



Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/CAN/4
1 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ
ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Четвертые периодические доклады государств-участников

КАНАДА¹

¹ Первоначальный доклад, представленный правительством Канады, см. CEDAW/C/5/Add.16; о ходе его рассмотрения Комитетом см. CEDAW/C/SR.48, 54, 61 и 62 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 45 (A/40/45), пункты 30—73. Второй периодический доклад, представленный правительством Канады, см. CEDAW/C/13/Add.11, части I и II; о ходе его рассмотрения Комитетом см. CEDAW/C/SR.167 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 38 (A/45/38), пункты 410—436. Третий периодический доклад, представленный правительством Канады, см. CEDAW/C/CAN/3.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Введение	3
ЧАСТЬ I: Обзор судебной практики, относящейся к Конвенции	4
ЧАСТЬ II: Меры, принятые правительством Канады	18
ЧАСТЬ III: Меры, принятые правительствами провинций*	49
1. Ньюфаундленд	49
2. Остров Принца Эдуарда	55
3. Новая Шотландия	57
4. Нью-Брансуик	70
5. Квебек	78
6. Онтарио	105
7. Манитоба	129
8. Саскачеван	142
9. Альберта	155
10. Британская Колумбия	165
ЧАСТЬ IV: Меры, принятые правительствами территорий	179
1. Юкон	179
2. Северо-Западные территории	182

* В географической последовательности с востока на запад.

ВВЕДЕНИЕ

1. Канада ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 10 декабря 1981 года и представила свой первоначальный доклад в июне 1983 года, второй доклад — в январе 1988 года и третий доклад — в сентябре 1992 года. Настоящий доклад является четвертым докладом, представленным Канадой в соответствии с положениями Конвенции. Основным охватываемый период — с 1 января 1991 года по 31 марта 1994 года (иногда со ссылками на происшедшие с тех пор события, представляющие особый интерес).

2. Канада — федеральное государство, состоящее из десяти провинций (Альберта, Британская Колумбия, Манитоба, Нью-Брансуик, Ньюфаундленд, Новая Шотландия, Онтарио, Остров Принца Эдуарда, Квебек и Саскачеван) и двух территорий (Северо-Западные территории и Юкон). Ратификация международных договоров является прерогативой федерального правительства, однако осуществление договоров требует активного участия правительств провинций, в круг полномочий которых входят соответствующие вопросы. В Канаде ответственность за осуществление положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин возложена на правительство Канады, правительства провинций и, после делегирования им соответствующих полномочий парламентом Канады, на правительства территорий.

3. Настоящий четвертый периодический доклад состоит из четырех частей. Часть I содержит обзор судебной практики, относящейся к Конвенции. Часть II содержит обзор мер, принятых федеральным правительством. Часть III содержит обзор мер, принятых правительствами провинций, которые были разработаны этими правительствами. Часть IV содержит обзор мер, принятых территориальными правительствами, которые были разработаны этими правительствами. В докладе максимально учтены директивные указания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Были также учтены рекомендации, принятые Комитетом, особенно рекомендация, касающаяся насилия в отношении женщин.

4. С учетом пожеланий Комитета о представлении кратких докладов были приложены усилия к тому, чтобы составить настоящий доклад в рамках разумного объема. Дополнительные подробности о положении женщин в Канаде могут быть найдены в других докладах, представленных Организации Объединенных Наций, в частности в докладах, представленных Международной организации труда по Конвенции о равном вознаграждении (№ 100) и Конвенции о дискриминации в области труда и занятий (№ 111). Информацию также можно найти в Национальном докладе Канады Организации Объединенных Наций для четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая состоялась в Пекине, Китай, в сентябре 1995 года. Экземпляры этого доклада могут быть затребованы членами Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

5. Предыдущие доклады, представленные в соответствии с Конвенцией, содержали статистический раздел. В настоящем докладе такой раздел отсутствует. Однако экземпляры третьего издания "Женщины в Канаде — статистический доклад" могут быть затребованы членами Комитета. Эта публикация будет обновлена, а расширенный вариант первого и второго изданий опубликован в 1985 и 1990 годах. Новое издание будет завершено и опубликовано Статистическим управлением Канады в августе 1995 года.

ЧАСТЬ I: ОБЗОР СУДЕБНОЙ ПРАКТИКИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К КОНВЕНЦИИ

Статья 1 (определение дискриминации)

I. Канадская хартия прав и свобод

Дискриминация с пагубными последствиями

6. Раздел 15 (равенство прав) Канадской хартии прав и свобод предоставляет женщинам защиту от дискриминации с пагубными последствиями, а также от прямой или преднамеренной дискриминации. Например, в деле *Dartmouth/Halifax Country Regional Housing Authority v. Sparks* Апелляционный суд Новой Шотландии постановил, что положения Закона об арендаторах жилых помещений Новой Шотландии, которые дают арендаторам жилых помещений гарантию владения на правах аренды после пяти лет такого владения, но явно отказывают в таком преимуществе арендаторам государственных жилых помещений, нарушают раздел 15. Истицей была чернокожая одинокая мать, получающая социальную помощь. Суд в своем заключении о том, что законодательство является дискриминационным по признаку расы, пола и дохода, опирался на статистические данные о составе категории арендаторов государственных жилых помещений. Это решение не было обжаловано генеральным атторнеем Новой Шотландией. См. также пункты 24, 34, 36, 42, 43 и 48.

Семейное положение

7. Верховный суд Канады заявил, что раздел 15 (равенство прав) Хартии охватывает основания, аналогичные тем, которые в нем перечислены. В деле *Miron v. Trudel* Суд заключил, что семейное положение является аналогичным основанием, так что дискриминация в отношении супругов, состоящих в незарегистрированном браке, противоречит разделу 15 и требует обоснования согласно разделу 1 (разумные пределы) Хартии.

8. В судах низшей инстанции исходили из того, что раздел 15 запрещает дискриминацию в отношении следующих групп: незамужние матери и их дети (*Panko v. Vandesype*); и одинокие родители-женщины (*R. v. Rehberg*).

Сексуальная ориентация

9. В деле *Egan v. Canada* Верховный суд Канады заключил, что сексуальная ориентация является аналогичным основанием согласно разделу 15 Хартии.

10. В деле *Haig v. The Queen* Апелляционный суд Онтарио постановил, что раздел 15 был нарушен в результате того, что Канадский закон о правах человека не предусмотрел сексуальную ориентацию как основание для дискриминации. В деле *Douglas v. The Queen* истица утверждала, что ее увольнение из вооруженных сил из-за того, что она была гомосексуалисткой, нарушает раздел 15. Стороны после переговоров согласились с проектом

решения, в котором говорилось, что раздел 15 был нарушен; это решение было санкционировано судебной камерой Федерального суда.

II. Законодательство о правах человека

Разумное удовлетворение

11. В отношении дискриминации с пагубными последствиями Верховный суд Канады постановил, что кодексы прав человека требуют от работодателей разумно удовлетворять потребности тех, кого защищают эти кодексы. Некоторые кодексы прав человека содержат конкретное положение о разумном удовлетворении в случае прямой и косвенной дискриминации. В недавних делах Верховный совет Канады возложил ответственность за разумное удовлетворение на профсоюзы и коллективные соглашения и подчеркнул, что это означает необходимость прилагать именно усилия, а не их видимость, и это может повлечь за собой незначительные неудобства для других служащих (*Central Okanagan School District No. 23 v. Renaud*, *Commission Scolaire Régionale de Chambly v. Bergevin*).

12. В деле *Emrick Plastics v. Ontario (Human Rights Commission)* Суд Онтарио (Апелляционное присутствие отделения) постановил, что работодатель не удовлетворил разумную просьбу беременной работницы, маляра с пульверизатором, когда он отказался перевести ее в упаковочный отдел, подальше от запаха краски, который мог быть вреден для нее во время беременности.

13. В деле *Brown v. Department of National Revenue (Customs and Excise)* Канадский суд по правам человека постановил, что работодатель дискриминационно отнесся к одному из своих таможенных инспекторов из-за ее пола и семейного положения, когда он не удовлетворил ее просьбу в переводе в дневную смену ввиду осложнений с беременностью и необходимостью ухаживать за ребенком.

Товары, услуги и средства, доступные для населения

14. В деле *University of British Columbia v. Berg* Верховный суд Канады дал широкое толкование применению законодательства о правах человека в одной из главных областей, охватываемых им, а именно в области обеспечения доступа населения к товарам, услугам и средствам. Суд постановил, что оно охватывает не только услуги и средства, доступные всему населению, но также те, которые предлагаются более ограниченным, небольшим группам — например, в обстоятельствах этого дела, услуги и средства, предоставленные университетом аспиранту, страдающему депрессией.

Статья 2 (основные меры)

I. Уголовное право

/...

а) Женщины, подвергающиеся насилию

Суть правонарушений

15. В деле R. v. D.(F) Апелляционный суд Онтарио постановил, что положение Уголовного кодекса, согласно которому половое сношение мужчины с его падчерицей является правонарушением (впоследствии это положение было аннулировано), не означает дискриминации по признаку пола вопреки разделу 15 Канадской хартии прав и свобод.

16. В деле Daviault v. The Queen в контексте нападения с сексуальными посягательствами на 65-летнюю женщину-инвалида мужчины, находящегося в крайней степени интоксикации, Верховный суд Канады постановил, что психический элемент является неотъемлемой частью преступления и что устранение его противоречило бы принципам основ правосудия в разделе 7 и презумпции невиновности в разделе 11 d) Канадской хартии прав и свобод. Суд далее постановил, что основное намерение, необходимое для классификации в качестве преступления нападение с сексуальными целями, сводилось на нет свидетельством о крайней интоксикации, равносильной невменяемости или безумию. Суд подчеркнул, что только в редких случаях может допускаться подобное средство правовой защиты и что бремя по организации защиты на основе баланса возможностей будет лежать на обвиняемом.

Процедура и доказательства

17. В деле R. v. Litchfield Верховный суд Канады рассмотрел дело о враче, обвиняемом в том, что он совершил четырнадцать сексуальных посягательств в отношении семи пациенток. Суд низшей инстанции постановил, что должны быть проведены три различных разбирательства в зависимости от части тела истицы, подвергшейся нападению, а именно гениталий, груди или других частей тела. Верховный суд отменил постановление о досудебном разделении дел на том основании, что оно несправедливо по отношению к Короне, истицам и отправлению правосудия, потому что создает искусственный барьер для способности судьи, разбирающего это дело, рассмотреть поведение ответчика во всех обстоятельствах.

18. В деле R. v. Seaboyer Верховный суд Канады рассмотрел вопрос о совместимости с презумпцией невиновности, установленной в Хартии, положений в Уголовном кодексе, касающихся доказательства сексуальной репутации/истории в делах, касающихся сексуальных посягательств. Он постановил, что исключение свидетельства о сексуальной репутации истицы, для того чтобы поддержать или подвергнуть сомнению достоверность показаний, соответствует презумпции невиновности обвиняемого лица, содержащейся в Хартии, потому что такое доказательство не имеет отношения к достоверности. Суд указал, что посылка о том, что достоверность показаний истицы может быть поставлена под сомнение в зависимости от того, имела ли она половую связь с другими мужчинами, была отвергнута. Однако исключение в иных обстоятельствах свидетельств о предыдущей половой активности истицы, с некоторыми незначительными исключениями, противоречит презумпции невиновности, предусмотренной в Хартии. Хотя такое свидетельство не касается порядочности или согласия, оно будет допустимо, если его доказательную силу по другим вопросам не перевесит предубеждение, вытекающее из него.

19. В деле *R. v. Osolin* Верховный суд Канады в контексте дела о сексуальном посягательстве постановил, что право перекрестного допроса свидетелей в Хартии подвергнуто разумным ограничениям, включая соображения относительно гарантии равноправия мужчин и женщин в разделах 15 и 28 Хартии. Однако допустим перекрестный допрос истицы об истории ее болезней, в частности о записи в истории болезни, когда, по ее словам, она была обеспокоена тем, что ее отношение или поведение могло бы повлиять на обвиняемого.

20. В деле *R. v. O'Connor*, в контексте обращения о предоставлении истории болезни истицы в деле о сексуальном посягательстве, Апелляционный суд Британской Колумбии постановил, что суд может придерживаться двухэтапной процедуры при определении приемлемости. Во-первых, заявитель должен показать, что в истории болезни содержится информация, которая, вероятно, имеет отношение к делу ("выуживание информации" недопустимо). Во-вторых, суд должен рассмотреть такие документы и принять только те части, которые действительно имеют отношение к делу. По этому решению подана апелляция в Верховный суд Канады.

21. В деле *V.(K.L.) v. R.(D.G.)* Апелляционный суд Британской Колумбии отказался поддержать судебный приказ, требующий от истицы по делу о сексуальном посягательстве представить ее дневники с целью оценить ущерб, нанесенный ответчику, то есть отчиму. Суд сослался на значительный интерес в отношении личных дневников и на свидетельство, данное психиатрами, о роли ведения дневников в излечении жертв сексуальных злоупотреблений.

Компенсация

22. В деле *L.(A.) v. Saskatchewan (Crimes Compensation Board)* Апелляционный суд Саскачевана постановил, что раздел 15 не был нарушен, когда Совет по компенсации в результате преступлений сократил компенсацию, предоставленную женщине, на которую посягнул ее муж, потому что она оставалась некоторое время с ним, после того как он стал с ней дурно обращаться, на том основании, что, поступив так, она сама виновата в том, что с ней случилось. Совет использовал критерий достаточно благоразумного лица, чтобы оценить ее поведение. (См. пункт 26, ниже, о проверке на "разумность" в делах *Stadnyk* и *Lavallee*.)

b) Порнография

23. В деле *R. v. Butler* Верховный суд Канады постановил, что запрещение непристойного поведения в Уголовном кодексе влечет за собой, на первый взгляд, нарушение гарантии свободы выражения в разделе 2 b) Хартии, но оно оправданно ввиду его цели защитить уязвимые группы общества, такие как женщины и дети.

c) Условия проживания для заключенных в тюрьму женщин

24. Имеется ряд дел, в которых женщины-заключенные оспаривали условия своего содержания под стражей. Например, в деле *Horii v. R.* Федеральный апелляционный суд

принял решение о временном судебном запрете перевода женщины-заключенной из в основном мужского федерального пенитенциарного учреждения в провинциальную тюрьму, потому что это помешало бы ей завершить обучение в пенитенциарном учреждении с целью получения университетской степени. В деле *C.(J.) v. Forensic Psychiatric Service Commissioner* на основании раздела 15 Хартии подсудимая – пациентка психиатрического заведения успешно оспорила практику, согласно которой право на проживание в коттеджах (используемых для подготовки заключенных к их возвращению в общество) предоставляется только пациентам-мужчинам.

II. Защита от домогательства в законодательстве о правах человека

25. В деле *Pond v. Canada Post Corporation* Канадский суд по правам человека постановил, что порнографические материалы и оскорбительные замечания и жесты в отношении женщин там, где преобладают мужчины, отравляли истнице обстановку на работе и представляли собой сексуальное домогательство согласно канадскому Закону о правах человека.

26. В деле *Stadnyk v. Canada Employment and Immigration Commission* Канадский суд по правам человека рассмотрел иск женщины о собеседовании для получения должности сотрудника по информации, в ходе которого ее спрашивали о жалобе на сексуальное домогательство со стороны того же работодателя (федеральное правительство) на ее предыдущей работе в качестве пожарника и использовании ею средств массовой информации, чтобы предать широкой огласке ее жалобу. Суд отметил, что следует использовать критерий "разумной жертвы" (в данном случае разумной женщины) и принять во внимание, что как жертва она должна была иметь повышенную степень чувствительности и тревоги в отношении сексуального домогательства. Однако ввиду характера работы, которую она ищет, Суд заключил, что "разумная жертва" не стала бы возражать против заданных вопросов. Апелляционный суд поддержал это решение. Аналогичная озабоченность, касающаяся использования критерия "разумного человека", была выражена Верховным судом Канады в деле *R. v. Lavallee*, признав довод защиты о "синдроме побитой жены" в деле об убийстве (см. пункт 122 третьего доклада Канады). Судья Уилсон заявил, что «определение того, что является разумным, должно быть применено к обстоятельствам, которые, между прочим, чужды миру, населенному гипотетическими "здравыми людьми"» (стр. 874 англ. текста).

III. Гражданская ответственность за насилие в отношении женщин

27. В деле *Norberg v. Wynrib* Верховный суд Канады постановил, что ссылка на согласие с утверждением о деликте избиения ничем не обоснована, если "согласие" дано женщиной, имеющей наркотическую зависимость, на вступление в половую связь с врачом для получения наркотиков. Суд постановил, что в этих обстоятельствах существуют явное неравенство позиций врача и пациента и эксплуатация этого неравенства врачом.

28. В деле *M.(K.) v. M.(H.)* Верховный суд Канады рассмотрел вопрос о том, препятствует ли срок давности рассмотрению иска о возмещении убытков в связи с деликтом и нарушением обязанности доверенного лица, предъявленного женщиной, которая, будучи ребенком, подверглась акту кровосмешательства, совершенному ее отцом. Суд постановил, что

кровосмесительство — это деликтное посягательство и нарушение обязанности доверенного лица — родителя по отношению к ребенку. Что касается иска о деликте, то срок давности не истек, поскольку истица, хотя она и знала о кровосмесительстве в течение нескольких лет, страдала от постинцестного синдрома и не осознавала, что за неправомерное поведение ответствен ее отец, а не она сама. В отношении иска о нарушении обязанности доверенного лица срок давности не применяется, так же как в рассматриваемых обстоятельствах неприменима основанная на праве справедливости доктрина пропусков срока.

IV. Отмена дискриминационных законов

29. Как указано выше, в деле Sparks закон, устанавливающий дискриминацию в отношении женщин, был отменен. См. также дело Manitoba Council of Health Care Unions в пункте 36, ниже, дело Rehrberg в пункте 42 и дело Salituro в пункте 46.

Статья 4 (специальные временные меры)

30. В деле *Conway v. Canada (Attorney General)* Верховный суд Канады решил, что разрешение надзирательницам обыскивать заключенных-мужчин не противоречит разделу 15 Хартии, хотя надзиратели-мужчины не могут обыскивать заключенных-женщин (потому что они не могут быть приняты на работу в женских тюрьмах). Суд отметил, что раздел 15 не требует идентичного отношения и что различное отношение может иметь место в некоторых случаях для содействия равенству. В рассматриваемых обстоятельствах, учитывая исторические, биологические и социологические различия между мужчинами и женщинами, последствия обыска лиц одного пола лицами другого пола больше угрожают женщинам, чем мужчинам. Если бы было какое-либо нарушение положений раздела 15, обеспечение равенства в области найма было бы надлежащим соображением для оправдания этой практики в соответствии с положениями раздела 1 (разумные пределы) Хартии.

Статья 5 (стереотипные представления)

31. Канадские суды подчеркивали в ряде случаев необходимость избегать стереотипных представлений о женщинах. Например, в деле *Rehberg* (см. пункт 42, ниже) суд сослался на свидетельство того, что "правило о проживании мужчин в доме" основано на стереотипных представлениях о женщинах.

Статья 6 (проституция)

32. В деле *R. v. Downey* Верховный суд Канады рассмотрел вопрос о том, противоречит ли презумпция невиновности, гарантированная разделом 11 d) Хартии, разделу 195 (2) Уголовного кодекса, согласно которому доказательство того, что лицо живет или постоянно находится в компании проституток, при отсутствии доказательства противного, свидетельствует, что оно живет на доход от проституции. Суд постановил, что, хотя раздел 195 (2), на первый взгляд, противоречит разделу 11 d), он является разумным пределом в рамках положений раздела 1 Хартии, потому что служит важной цели — стремлению бороться с таким жестоким и распространяющимся социальным злом, как эксплуататорская деятельность сутенеров.

Статья 7 (политическая и общественная жизнь)

33. В деле *Native Women's Association of Canada v. Canada* Верховный суд Канады рассмотрел иск Ассоциации коренных женщин Канады (НВАК) о том, что разделы 2 b) (свобода выражения мнений), 15 (равенство права) и 28 (равная гарантия мужчинам и женщинам прав, зафиксированных в Хартии) были нарушены, когда федеральное правительство не предоставило НВАК прямое финансирование, с тем чтобы она могла принять участие в обсуждении конституции, хотя другим группам коренного населения, в которых, как утверждается, доминируют белые, предоставлено такое финансирование. Суд отметил, что нет свидетельств того, что группы, которым было предоставлено финансирование, в меньшей степени представляют мнения женщин, и постановил, что свобода выражения мнений обычно не включает права получать определенную помощь от правительства.

34. В 1985 году с принятием Закона С-31 были восстановлены права женщин, которые ранее потеряли статус индейцев и членство в группе коренного населения в результате того, что они вышли замуж за неиндейцев, а также права их детей. Однако их право жить в резервации зависело от наличия там жилья, и в частности от решения совета группы коренного населения. Кроме того, в соответствии с разделом 77 (1) Закона об индейцах только члены группы коренного населения, живущие в резервации, имеют право голосовать в ходе выборов, проводимых в группе. В деле *Batchewana Indian Band (Non-Resident Members) v. Batchewana Indian Band* Судебная камера Федерального суда постановила, что раздел 77 (1) нарушает раздел 15 Хартии применительно к группе бачевана, отметив, что члены группы вне резервации большей частью являются "женщинами и детьми, охватываемыми Законом С-31", и поэтому представляют собой группу, исторически находящуюся в неблагоприятном положении, в рамках раздела 15 (рассматривается апелляция по нему).

Статья 9 (гражданство)

35. До 15 февраля 1977 года родившиеся вне брака от отцов или матерей, имеющих канадское гражданство, дети имели право на канадское гражданство, если их рождение было зарегистрировано в течение установленного периода. Иначе обстояло дело с детьми, рожденными за границей замужними матерями-канадками и отцами-неканадцами. В деле *Benner v. Canada (Secretary of State)* Федеральный апелляционный суд постановил, что отказ в гражданстве в 1989 году человеку, рожденному в браке за границей в 1962 году матерью-канадкой, не является дискриминацией по признаку пола вопреки разделу 15 Хартии (по нему рассматривается апелляция). Суд отметил, что раздел 15 не имеет обратной силы и во всяком случае различие в обращении не было связано с полом заявителя.

Статья 11 (занятость)

36. В деле *Manitoba Council of Health Care Unions v. Bethesda Hospital et al.* Суд королевской скамьи Манитобы постановил, что положение Закона о равной оплате, ограничивающее корректировки равной оплаты со стороны работодателей одним процентом фонда заработной платы за предшествующий год, нарушает раздел 15 Хартии. Суд отметил, что этот раздел позволяет дискриминацию в отношении лиц, выполняющих женскую работу.

37. В деле *Alberta Hospital Association v. Parcels* Суд королевской скамьи Альберты постановил, что содержащееся в коллективном соглашении требование о том, чтобы лица, находящиеся в отпуске по беременности и родам, выплачивали заранее 100 процентов их страховых взносов на пособие, в то время как лицам, находящимся в отпуске по болезни, требуется выплатить заранее только 25 процентов страховых взносов, является дискриминационным в отношении той части отпуска по беременности и родам, которая связана со здоровьем, вопреки Закону о защите прав личности Альберты. См. также пункты 11, 30 и 43.

38. В деле *Chiang v. Natural Sciences and Engineering Research Council* Канадский суд по правам человека постановил, что практика Совета по естественным наукам и инженерным исследованиям (НСЕРК), согласно которой деньги из субсидии, полученной ученым, не могут быть использованы для приема на работу членов семьи, является

дискриминацией по признаку семейного положения вопреки Канадскому закону о правах человека. Суд постановил, что, для того чтобы обосновать защиту от иска о дискриминации такого характера, указанная организация должна обосновать, что упомянутая практика объективно связана с существующей ситуацией. Полное запрещение приема на работу родственников без критериев для исключений не может быть оправдано. В соответствии с данным решением НСЕРК отменил эту практику, но сохранил следующее положение в его руководящих указаниях, определяющее использование фондов в рамках субсидии: "Оплата труда членов семей: поскольку НСЕРК не имеет правила, запрещающего оплату труда членов семей из субсидии НСЕРК, в таких случаях каждый университет проводит свою политику. Университеты, разрешающие наем членов семьи, должны обеспечить недопущение конфликта интересов в отношении оценки результатов работы и смежных вопросов".

39. В деле *Floyd v. Canada Employment and Immigration Commission (CEIK)* Канадский суд по правам человека постановил, что КЕИК допустила дискриминацию в отношении истицы, урезав ее право на страховое пособие по безработице ввиду беременности. Согласно Закону о страховании на случай безработицы, действовавшему в то время, она получила страховку по безработице только за 28 недель, а не за 35 недель, на которые она имела бы право, если бы не была беременной. В этот Закон впоследствии были внесены изменения.

Статья 12 (здравоохранение)

40. В деле *Lexogest Inc. et al. v. Manitoba (Attorney General) et al.* Суд королевской скамьи Манитобы постановил, что правило, не допускающее оплату расходов, связанных с медицинскими услугами, в отношении абортов по медицинским показаниям, произведенных в клинике для абортов, а не в больнице, является недействительным, потому что оно не подтверждено Законом о страховании медицинских услуг Манитобы. См. также пункты 17 и 27, выше.

41. В деле *Ontario (Attorney General) v. Dieleman* Суд Онтарио (Общее отделение) постановил, что временный запрет выступлений общественности против абортов вблизи клиник для абортов и мест жительства и учреждений лиц, оказывающих медицинскую помощь, является разумным ограничением свободного выражения мнения, гарантированного разделом 2 b) Канадской хартии прав и свобод, с учетом необходимости защитить физиологические, психологические и интимные интересы женщин, добивающихся абортов, и защитить безопасность и личную жизнь лиц, оказывающих медицинские услуги, и их семей и обеспечить постоянное наличие услуг по производству абортов.

Статья 13 (экономические и социальные пособия)

I. Экономические пособия

Канадская хартия прав и свобод

42. В деле *R. v. Rehberg* Верховный совет Новой Шотландии постановил, что положение Закона о семейных пособиях, лишаящее права одиноких родителей на социальную помощь,

/...

если они сожительствуют с лицом противоположного пола ("правило о проживании мужчины в доме"), нарушает раздел 15 Хартии (рассматривается апелляция по нему). Суд отметил, что 97 процентов лиц, лишенных права на помощь в силу этого положения, являются женщинами и что оно имело дискриминационные последствия для одиноких матерей в вопросе о получении семейных пособий.

43. В деле *Symes v. Canada* Верховный суд Канады постановил, что раздел 15 Хартии не нарушен тем, что исключены расходы на уход за ребенком из вычетов, связанных с бизнесом, для целей подоходного налога. Суд указал, что исключение не влечет за собой дискриминации с неблагоприятными последствиями, если по Закону о подоходном налоге осуществляется вычет конкретной суммы на расходы по уходу за ребенком. Суд указал, что исключение не влечет за собой дискриминацию с неблагоприятными последствиями в отношении женщин, потому что, хотя и ясно, что их доля бремени ухода за ребенком в обществе является непропорциональной, истица не доказала, что женщины несут непропорциональную долю расходов по уходу за ребенком.

44. Имеется ряд дел в связи с утверждениями о дискриминации по признаку пола или семейного положения в области семейных пособий. Например, в деле *MacLeod v. Attorney General (Canada)* Суд королевской скамьи Альберты постановил, что не противоречит разделу 15 Хартии тот факт, что пособия в связи с потерей кормильца, согласно Пенсионному плану Канады, должны быть предоставлены супругу в незарегистрированном браке, а не законному супругу, с которым умершая разошлась.

II. Социальные пособия

45. В деле *Gould v. Yukon Order of Pioneers, Dawson Lodge No. 1* Апелляционный суд территории Юкон постановил, что положение Закона о правах человека территории Юкон, запрещающее дискриминацию по признаку пола в области предоставления услуг населению, не было нарушено, когда Юконский орден пионеров отказал в членстве истице из-за ее пола (рассматривается апелляция). Юконский орден пионеров – это организация, основанная по принципу братства для целей общения, но он также собирает и хранит предметы юконской истории. Суд заключил, что имеет место дискриминация в отношении истицы, но она не относится к сфере предоставления услуг населению. Он отметил, что, хотя Юконский орден пионеров информирует общественность о результатах своих исторических исследований, из этого не следует, что женщины имеют право участвовать в таких исследованиях, чтобы гарантировать непредубежденное к ним отношение.

Статья 15 (правоспособность)

46. В деле *R. v. Saliruto* Верховный суд Канады изменил правило, основывающееся на обычном праве, которое запрещает супругам обвиняемых лиц быть свидетелями обвинения, с тем чтобы разрешить супругам, которые живут раздельно, давать показания. Суд отметил, что он обязан обеспечить развитие обычного права таким образом, чтобы оно было совместимо с ценностями Хартии, и что указанное правило не соответствует важному значению, которое придается теперь равенству полов.

Статья 16 (семья и брак)

i) Канадская хартия прав и свобод

47. В деле *Schachter v. Canada*, о котором говорится в пункте 114 третьего доклада Канады, Судебная камера Федерального суда сочла противоречащим разделу 15 Хартии тот факт, что Закон о страховании на случай безработицы предоставляет пособия на родителей фактическим матерям и приемным родителям, но не фактическим отцам (апелляция отклонена в Федеральном апелляционном суде). Впоследствии Верховный суд Канады, рассматривая только вопрос о средстве правовой защиты, заключил, что соответствующим средством защиты в этом случае было бы объявление данного законодательного положения ничтожным и не имеющим последствий и приостановление действия декларации о недействительности этого положения, с тем чтобы предоставить парламенту время внести в него исправление. Однако Суд не издал такой судебный приказ, потому что в закон уже было внесено изменение.

48. В деле *Thibaudeau v. Canada* Верховный суд Канады постановил, что положения Закона о подоходном налоге, требующие от лиц, получающих пособия на детей, включить их в доход для целей начисления налога и разрешающие тем, кто платит эти пособия на ребенка, вычитать эти суммы из налога, не нарушают раздел 15 Хартии. Суд отметил, что указанные положения предназначены для того, чтобы свести к минимуму налоговые последствия пособий на детей, тем самым содействуя наилучшим интересам детей и обеспечивая более значительный приток денежных средств для ухода за ними.

ii) Закон о разводе

49. В деле *Moge v. Moge* Верховный суд Канады заключил, что разведенная жена имеет право, согласно Закону о разводе, продолжать получать финансовую поддержку от ее бывшего мужа в течение какого-то периода, потому что в подобных обстоятельствах она не может быстро достичь самообеспеченности. Суд отметил, что цель самообеспеченности является только одним из нескольких критериев в Законе, определяющих судебные постановления о содержании, и что это является лишь целью, к которой надо стремиться. Суд также опирался на свидетельства того, что развод и его экономические последствия содействуют феминизации бедности в Канаде.

50. Раздел 68 Закона о банкротстве позволяет Суду издать приказ банкроту или его/ее служащему уплатить часть его/ее заработной платы доверенному лицу в случае банкротства с целью обеспечения выполнения его/ее семейных обязанностей. В деле *Marzetti v. Marzetti* Верховный суд Канады был призван решить, можно ли опираться на раздел 68, для того чтобы издать судебный приказ Короне в интересах жены и детей банкрота выплатить часть возвращенного подоходного налога банкрота руководителю отдела принудительного обеспечения содержания. Постановив, что раздел 68 разрешает издание такого приказа, Верховный суд отметил, что цели государственной политики соответствуют такому толкованию, и сослался, в

частности, на цель устранения фактора развода в феминизации бедности, которую он признал в деле Moge.

51. В деле Young v. Young Верховный суд Канады постановил, что применение принципа наилучших интересов в Законе о разводе к иску родителя, касающемуся прав посещения с целью вовлечения его детей в религиозную деятельность, не нарушает Канадской хартии прав и свобод.

ССЫЛКИ НА ДЕЛА: ОБЗОР СУДЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Alberta Hospital Association v. Parcels, (1992) 17 C.H.R.R. D/167 (Alta. Q.B.)

Batchewana Indian Band (Non-Resident Members) v. Batchewana Indian Band, [1994] 1 F.C. 394 (F.C.T.D.)

Benner v. Canada (Secretary of State), [1994] 1 F.C. 250 (Fed. C.A.) (under appeal)

R. v. Biddle, (Ont. C.A., August/93)

Brown v. Minister of National Revenue (Customs and Excise), (1994) 19 C.H.R.R. D/39 (C.H.R.T.)

R. v. Butler, [1992] 1 S.C.R. 452

C.(J.) v. Forensic Psychiatric Service Commissioner, (1992) 8 C.R.R. (2d) 260 (B.C.S.C.)

Central Okanagan School District No. 23 v. Renaud, [1992] 2 S.C.R. 970

Chiang v. Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (1993) 17 C.H.R.R. D/63 (C.H.R.T.)

Commission scolaire régionale de Chambly v. Bergevin, [1994] 2 S.C.R. 225

Conway v. Canada (Attorney General), [1993] 2 S.C.R. 872

R. v. D.(F.), (1992) 77 C.C.C. (3d) 575 (Ont. C.A.)

Dartmouth/Halifax Country Regional Housing Authority v. Sparks, (1993) 101 D.L.R. (4th) 224 (N.S.C.A.)

Daviault v. The Queen [1994] 3 S.C.R. 63

Dieleman, Ontario (Attorney General) v., (1994) 20 O.R. (3d) 229 (Ont. Ct., Gen. Div.)

Douglas v. The Queen, (1993) 93 CLLC 16,031 (F.C.T.D.)

R. v. Downey, [1992] 2 S.C.R. 10

Egan v. Canada, (S.C.C., May 25/95)

Emrick Plastics v. Ontario (Human Rights Commission), (1992) 90 D.L.R. (4th) 476 (Ont. Div. Ct.)

Floyd v. Canada Employment and Immigration Commission, (1992) 93 C.L.L.C. 17,008 (C.H.R.T.)

Gould v. Yukon Order of Pioneers, Dawson Lodge No. 1, (1993) 100 D.L.R. (4th) 596 (Y.T.C.A.), under appeal

Haig v. The Queen, (1992) 94 D.L.R. (4th) (Ont.C.A.)

Horii v. R., (1991) 7 Admin. L. R. (2d) 1 (Fed. C.A.)

L. (A.) v. Saskatchewan (Crimes Compensation Board), [1992] 6 W.W.R. 577 (Sask. C.A.)

Leroux v. Co-Operators General Insurance Co., (1991) 4 O.R. (3d) 609 (Ont.C.A.) (under appeal, sub nom. Miron v. Trudel)

Lexogest Inc. et al. v. Manitoba (Attorney General) et al., (1992) 82 Man. R. (2d) 64 (Q.B.)

R. v. Litchfield, [1993] 4 S.C.R. 333

M.(K.) v. M.(H.), [1992] 3 S.C.R. 6

Manitoba Council of Health Care Unions v. Bethesda Hospital et al., (1992) 88 D.L.R. (4th) 60 (Man. Q.B.)

Marzetti v. Marzetti, [1994] 2 S.C.R. 765

McLeod v. Attorney General (Canada), (Alta.Q.B., Dec. 10/93)

Miron v. Trudel, (S.C.C., May 25/95)

Moge v. Moge, [1992] 3 S.C.R. 813

Native Women's Association of Canada v. Canada, [1994] S.C.R. -

Norberg v. Wynrib, [1992] 2 S.C.R. 226

Panko v. Vandesype, (1993) 101 D.L.R. (4th) 726 (Sask. Q.B.), under appeal

Pond v. Canada Post Corporation, unreported decision of a Canadian Human Rights Tribunal

R. v. Lavallee, [1990] 1 S.C.R. 852

R. v. O'Connor, (1994) 30 C.R. (4th) 55 (B.C.C.A.), under appeal

R. v. Osolin, [1993] 4 S.C.R. 595

R. v. Rehberg, (1994) 19 C.R.R. (2d) 242 (N.S.S.C.)

R. v. Salituro, [1991] 3 S.C.R. 654

Schachter v. Canada, [1992] 2 S.C.R. 679

R. v. Seaboyer, [1991] 2 S.C.R. 577

Stadnyk v. Canada Employment and Immigration Commission, (1993) 93 C.L.L.C. 17,027 (C.H.R.T.); Review Tribunal (March 7/95, unreported)

Symes v. Canada, [1993] 4 S.C.R. 695

Thibaudeau v. Canada, (S.C.C., May 25/95)

University of British Columbia v. Berg, [1993] 2 S.C.R. 353

V.(K.L.) v. R.(D.G.), (B.C.C.A., September 2/94)

Young v. Young, [1993] 4 S.C.R. 3

ЧАСТЬ II: МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КАНАДЫ

Статья 2 с): Защита юридических прав женщин

52. Программа оспаривания судебных решений, упомянутая в предыдущих докладах, была прекращена в 1992 году как часть усилий по сокращению федеральных расходов. В августе 1993 года в ответ на рекомендацию одного из парламентских комитетов и представления многих женских и других групп, добивающихся равноправия, правительство обязалось восстановить Программу на ее прежнем уровне финансирования в 2,75 млн. долл. в год. Программа была вновь введена в действие в октябре 1994 года после широких консультаций с заинтересованными группами. Она окажет финансовую помощь для пробных дел национального значения, выдвинутых от имени групп или индивидуумов либо ими самими, которые просят права на использование языков, существующих в Канаде, и на равноправие согласно Конституции.

53. Дела, подлежащие финансированию по Программе, охватывают федеральные и провинциальные права на использование языков, защищаемые Конституцией, а также оспаривание федеральных законов, политики и практики на основе раздела 15 (равенство) Канадской хартии прав и свобод и раздела 28 (равноправие полов). В эту категорию входят дела, в которых аргумент, основанный на разделе 27 (наследие многих культур), выдвигается в поддержку аргументов, основанных на разделе 15. Программа будет управляться Программой оспаривания судебных решений Канадской корпорации – некоммерческого учреждения, тесно связанного с правительством и имеющего представителей в совете управляющих из частной адвокатуры, заинтересованных неправительственных организаций, преподавателей высших учебных заведений и др.

54. Федеральное правительство объявило в 1994 году в тронной речи при открытии парламента о том, что будут предложены поправки к Канадскому закону о правах человека.

Статья 2 f): Изменения в законодательстве

55. Закон о внесении поправок в Уголовный кодекс (сексуальное посягательство) вступил в силу в августе 1992 года. Закон предусматривает критерий для определения приемлемости доказательства сексуальной активности истицы при разбирательстве дел о преступлениях на сексуальной почве и устанавливает жесткие процедуры, которых следует придерживаться. Закон также впервые определяет понятие согласия, относящегося к сексуальному посягательству.

56. Закон об исправительных мерах и условном освобождении получил королевскую санкцию в июне 1992 года. Закон предоставляет потерпевшим возможность играть большую роль в слушаниях об условно-досрочном освобождении и больший доступ к информации, касающейся условно-досрочного освобождения правонарушителя. Судьям были даны полномочия определять дату получения права на условно-досрочное освобождение лицом, совершившим преступление с применением насилия или серьезное преступление, связанное с наркотиками. Эта мера обеспечивает большую защиту обществу.

57. Закон о внесении поправок в Уголовный кодекс и Закон о несовершеннолетних правонарушителях вступил в силу в августе 1993 года. Закон содержит новое положение,

которое запрещает преступное домогательство (преследование). Он также вносит поправки в закон, с тем чтобы:

- предусмотреть новый вид преступления за попытку вывезти ребенка, который обычно проживает в Канаде, с целью совершить половое преступление или сексуальное посягательство на ребенка;
- уточнить виды условий передачи на поруки, которые могут быть установлены для правонарушителей, в том числе в ситуациях насилия в семье. В качестве примера одним из таких условий передачи на поруки может быть то, что обвиняемый не должен ходить в определенное место и общаться с любым свидетелем или другим лицом, названным в судебном приказе;
- разрешить судам запрещать лицам, осужденным за преступление на сексуальной почве в отношении ребенка, посещать общественные места, где могут находиться дети, или работать за плату или бесплатно на должностях, предусматривающих заботу о детях;
- разрешить лицу, оказывающему материальную поддержку, сопровождать ребенка — жертву сексуального злоупотребления во время дачи показаний.

58. Закон о внесении поправок в Уголовный кодекс и Таможенный тариф (детская порнография и подрыв морали) вступил в силу 1 августа 1993 года. Закон внес изменения в Уголовный кодекс, с тем чтобы обеспечить лучшую защиту детей от сексуального злоупотребления и от эксплуатации в сексуальных целях, связанной с порнографией. Закон включил новые положения, которые специально запрещают владение, производство, продажу и распространение детской порнографии.

Статья 2 g): Положения уголовного законодательства

59. Закон о всеобъемлющей реформе назначения наказаний был представлен на рассмотрение в июне 1994 года. Законопроект устанавливает цели и принципы назначения наказания. Согласно закону, "преступление на почве ненависти" (преступление, мотивированное ненавистью к группе на таком основании, как раса или пол) является отягчающим фактором при назначении наказания. Злоупотребление доверием также предусмотрено как отягчающий фактор при определении наказания. Эти положения помогут обеспечить, чтобы насильственные преступления, совершенные в отношении женщин, надлежащим образом рассматривались судами.

60. Закон о реформе назначения наказаний предусматривает также содействие женщинам-правонарушителям, обеспечивая, чтобы правонарушителя, который не может уплатить штраф, отправляли в тюрьму лишь в качестве последнего средства. Судья не может налагать штраф в качестве наказания, если правонарушитель не может его уплатить. Поскольку многие женщины получают наказания в виде тюремного заключения из-за неуплаты штрафов, это предложение окажет содействие неимущим женщинам.

Статья 3: Меры, направленные на улучшение положения женщин

61. Новые руководящие указания в отношении женщин-беженцев были изданы в марте 1993 года Советом по иммиграции и беженцам. Эти руководящие указания в отношении беженек-истец, опасющихся преследования по признаку пола, направлены на обеспечение того, чтобы данное Организацией Объединенных Наций определение беженцев, подпадающих под Конвенцию, применялось к связанным с полом искам беженек таким образом, чтобы в расчет принимались и те формы преследования, которым женщины могут подвергаться в своих странах происхождения.

62. Как часть федеральной стратегии, направленной на интеграцию иммигрантов, была введена новая федеральная политика в отношении языков для иммигрантов с целью обеспечения им более доступного обучения языкам. В июне 1992 года были введены две учебные языковые программы: обучение языкам новоприбывших в Канаду (ЛИНК) и обучение языку для нужд рынка труда (ЛМЛТ). Предлагая различные возможности обучения, включая обучение в течение неполного учебного дня и обучение без отрыва от производства, ЛИНК должна расширить доступ женщин к обучению. Во время учебных сессий предоставляются уход за детьми и освобождение от работы. ЛМЛТ обеспечивает специализированное обучение языку помимо основного уровня ЛИНК. Оно нацелено на иммигрантов и беженцев, приобретших (или имеющих возможность приобрести) профессиональные квалификации, на которые имеется спрос на местном рынке труда.

63. Программа для лиц, предоставляющих услуги по уходу за людьми с совместным проживанием, позволяет людям приезжать в Канаду в качестве лиц, предоставляющих услуги по уходу, и работать и жить в семьях канадцев (большинство заявителей — женщины). Когда Программа была учреждена в апреле 1992 года, критерии для предоставления возможности обучаться в рамках Программы изменились по сравнению с предыдущей Программой приема на работу иностранцев в качестве домашней прислуги. Новые требования включают эквивалент канадского образования на уровне 12-го класса и шести месяцев обучения в течение полного учебного дня на местах, связанных с уходом. Один из парламентских комитетов подверг эти изменения критике. Канадская комиссия по правам человека также выразила озабоченность по поводу изменений. В июне 1993 года правительство согласилось, что поддающийся проверке опыт на рабочем месте должен быть признан для целей получения квалификации. Впоследствии Иммиграционные правила были изменены таким образом, что от заявителей требуется иметь опыт работы в течение не менее 12 месяцев, сходной по своему характеру с работой, предлагаемой в Канаде, или шестимесячное обучение в течение полного учебного дня. Это изменение вступило в силу 16 марта 1994 года.

64. План действий в интересах женщин коренных национальностей и экономического развития был разработан в 1989 году рабочей группой, состоящей из представителей от трех групп женщин коренных национальностей и Департаментом по положению женщин в Канаде (как указано в пункте 148 третьего доклада). План явился катализатором для создания Руководящего комитета по делам женщин коренных национальностей и экономического развития и Бюро координатора, о чем было объявлено в марте 1991 года. В настоящее время зарегистрированной некоммерческой организации под названием "Экономическое развитие в интересах канадских женщин коренных национальностей" в марте 1991 года было выделено 840 тыс. долл. для развития возможностей образования и профессиональной подготовки с целью стимулирования приобретения экономических и коммерческих навыков среди женщин

коренных национальностей, создания базы данных об экономической деятельности женщин коренных национальностей, общения и создания сети и участия в проходящих консультациях с федеральным правительством. Соглашение об участии прекратило действовать в марте 1995 года.

65. В августе 1991 года правительство учредило Королевскую комиссию по коренным народам для рассмотрения широкого круга вопросов, касающихся коренных народов в Канаде. Комиссия состоит из семи членов, трое из которых — женщины. Как часть своего мандата Комиссия рассматривает положение и роль женщин коренных национальностей в существующих и будущих социальных условиях и правовые меры. Ожидается, что ее заключительный доклад появится осенью 1995 года.

66. Парламентский подкомитет по положению женщин начал слушания по вопросу о насилии в отношении женщин в ноябре 1990 года. Его доклад "Война против женщин" был представлен в палате представителей в июне 1991 года. Департамент по положению женщин Канады координировал меры федеральных властей в ответ на доклад "Жизнь без страха... право каждой женщины, цель каждого человека", который был представлен в палате представителей в ноябре 1991 года.

67. В августе 1991 года правительство объявило о создании Канадской группы по вопросу о насилии в отношении женщин. Заключительный доклад Группы "Изменение ландшафта: прекращение насилия — достижение равноправия" был обнародован в июле 1993 года. Заключительный доклад содержит историческую информацию, аналитическую основу и почти 500 рекомендаций, относящихся ко всем секторам общества. В докладе Группы рассматриваются связанные с насилием проблемы и рекомендации, а также вопрос виктимизации женщин в рамках общего равноправия полов.

68. Канадская группа по вопросу о насилии в отношении женщин выпустила также "Общинный комплект" и видеофильм. Демонстрационный проект был осуществлен в десяти общинах страны, и результаты опыта были опубликованы осенью 1994 года в издании "Рассказы об общинах: принятие мер в связи с насилием в отношении женщин".

69. Закон о соблюдении национального дня памяти и мерах в связи с насилием в отношении женщин получил королевскую санкцию в октябре 1991 года, и каждое 6 декабря по стране проводятся общинные мероприятия с целью побудить народ Канады предпринять шаги с целью ликвидации насилия в отношении женщин.

70. Федеральное правительство оказывает содействие кампании "Выскажись против насилия" общественной службы по объявлениям Канадской ассоциации служб вещания (КАСВ) с целью противодействия насилию в канадских общинах. Главные темы включают: женщины и насилие, дети и насилие, страх насилия и насилие в средствах массовой информации. Правительство внесло 555 тыс. долл. для нужд первого года этой трехлетней кампании, а частные службы радио- и телевизионного вещания — члены КАСВ предоставляют эфирное время на 10 млн. долл. для передачи объявлений общественной службы.

71. Канада недавно предприняла две важные международные инициативы для противодействия насилию в отношении женщин. Одна инициатива привела к принятию Организацией Объединенных Наций в декабре 1993 года Декларации о ликвидации насилия в отношении женщин. Вторая инициатива в 1994 году привела к тому, что Канада сыграла ведущую роль в одобрении Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека назначения Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин.

72. В ноябре 1994 года федеральное правительство объявило о введении Национальной системы информации о лицах, совершающих сексуальные преступления в отношении детей. Система основана на базе данных национальной полиции и позволит организациям и работодателям, которые нанимают на должности (с оплатой или добровольно), связанные с опекой или распорядительными полномочиями в отношении детей, сотрудничать с местной полицией в целях выявления заявителей с уголовным прошлым, совершивших сексуальные преступления, включая преступления в отношении детей. Правительство также объявило о финансировании проекта об общественном просвещении, который будет осуществляться национальной неправительственной организацией и приведет к созданию всеобъемлющего и подлежащего распространению по всей стране руководства по отбору добровольцев/ работников, а также о финансировании общинных учебных практикумов в более чем 200 общинах.

73. Национальный совет по предупреждению преступлений был создан в июле 1994 года как часть Национальной стратегии по обеспечению безопасности общин и предупреждению преступлений. Совет является консультативным органом, который был создан для совместного использования информации о предупреждении преступлений и обмена ею, исследований и деятельности в этой области по стране и координации предпринимаемых в настоящее время и в будущем усилий по предупреждению преступлений. Он будет ежегодно представлять доклад федеральным, провинциальным и территориальным министрам юстиции и будет консультировать их в отношении возможных мер для предупреждения преступлений и эффективной борьбы с ними. Ожидается, что вопросы, относящиеся к насилию, явятся важным компонентом работы Совета.

Статья 4.1: Временные специальные меры

i) Работодатели, подпадающие под федеральную юрисдикцию

74. Закон о равноправии в области занятости включает положение, в силу которого в 1991 году и вновь в 1994 году парламент рассмотрел положения, действие и последствия Закона. Первый доклад — "Вопрос о справедливости" — был представлен на рассмотрение в палату представителей в мае 1992 года. Доклад содержал 31 рекомендацию, которые имели целью распространение Закона на федеральную государственную службу, Королевскую канадскую конную полицию, канадские вооруженные силы, парламент и все федеральные учреждения, советы и комиссии. В частном секторе, регулируемом на федеральном уровне, Комиссия предложила распространить действие Закона на работодателей с 75 или более работающими (в настоящее время он применяется к работодателям, деятельность которых регулируется на федеральном уровне, и некоторым корпорациям Короны со 100 или более работающими). Комитет также рекомендовал, чтобы Канадская комиссия по правам человека играла более

значительную роль по обеспечению соблюдения законов. В настоящее время одним из парламентских комитетов рассматривается новый законопроект о равноправии в области занятости, в котором учтено большинство этих вопросов, вызывающих озабоченность.

ii) Государственная служба

75. Принцип равноправия в области занятости применяется к федеральной государственной службе с 1983 года. В 1991 году была принята новая стратегия обеспечения равноправия в области занятости, использующая пересмотренный метод установления целей, основанный скорее на приеме на работу, продвижении по службе и сохранении кадров, чем на простой численной представленности. Тем самым возлагается большая ответственность на руководителей за улучшение практики найма и повышение корпоративной культуры. С принятием Закона о реформе государственной службы (1992 год) равноправие в области занятости на государственной службе теперь оформлено законодательно как в Законе о финансовой администрации, так и в Законе о занятости на государственной службе.

76. Федеральное правительство провело важную реформу системы классификации должностей государственной службы. Обеспечение равной оплаты за труд равной ценности требует использования общего критерия для оценки всех работ, независимо от того, выполняются они мужчинами или женщинами. По этой причине правительство начало применять в рамках федеральной государственной службы Всеобщий классификационный стандарт, тем самым упростив процесс оценки работ. Всеобщий классификационный стандарт все еще рассматривается.

77. Доклад "Под внешним благополучием" Целевой группы относительно препятствий для женщин на государственной службе был опубликован в апреле 1990 года. В нем высказывается мнение о том, что государственная служба должна сосредоточиться на сбалансированной представленности женщин на всех уровнях рабочей силы. В июле 1991 года Казначейство опубликовало «Ответ на доклад "Под внешним благополучием"» о том, как министерства и ведомства реагируют на рекомендации Целевой группы.

78. От имени Казначейства Канады Комиссия по государственной службе управляет Программой инициатив в отношении специальных мер, направленных на предоставление федеральным учреждениям практических средств для достижения целей обеспечения равноправия в области занятости. Эти меры называются "специальными", потому что они являются временными мерами поддержки для федеральной программы обеспечения равноправия в области занятости, которая имеет целью предоставить возможности для занятости членам определенных групп, повысить вероятность удержания этих лиц по месту работы, где полностью представлены люди различных культур. Женщины, коренные народы, представители меньшинств, сохранивших самобытность культуры, и лица с физическими недостатками являются установленными группами на федеральной государственной службе.

Статья 5: Устранение стереотипов

79. Правительство считает важным, чтобы женщины имели равные возможности в полной мере участвовать во всех аспектах Канадской системы вещания. Правительство всесторонне

охватило этот вопрос в новом Законе о вещании, опубликованном в июне 1991 года. В Законе говорится, что Канадская система вещания должна "через свои программы и возможности занятости, вытекающие из ее задач, служить нуждам и интересам и отражать положение и чаяния канадских мужчин, женщин и детей, включая равные права...". Это законодательство применяется ко всем вещательным службам, требуя от них соблюдения практики обеспечения равноправия в области занятости путем приема на работу широкого социального круга канадцев на всех уровнях отрасли.

80. В мае 1992 года Комиссия по радио, телевидению и средствам связи Канады (КРТССК) опубликовала два исследования о насилии в телепрограммах: "Научные знания о насилии на телевидении", обзор 200 научных работ и "Резюме и анализ различных исследований о насилии и телевидении".

81. "Насилие на телевидении: подрыв общественного строя" — доклад Постоянного комитета о коммуникациях и культуре — был опубликован в июне 1993 года. Парламентский комитет единодушно рекомендовал, чтобы федеральное и провинциальные правительства сотрудничали в создании классификационной системы для телевизионных программ, кинофильмов и видеофильмов, чтобы помочь канадцам контролировать и уменьшать чрезмерное насилие, показываемое на их телевизионных экранах. Кроме того, Доклад призывает телевидение Канады немедленно разработать и принять кодексы этического составления программ, с тем чтобы резко сократить показ сцен насилия, и настоятельно призывает КРТССК использовать ее регулятивное воздействие с целью ускорения принятия и соблюдения в рамках вещания таких отраслевых кодексов.

82. В сентябре 1993 года Группа действий против насилия в телепрограммах — организация, представляющая все компоненты канадской вещательной отрасли, — сделала заявление о принципах из шести пунктов, установив тем самым основные стандарты для показа сцен насилия в телевизионных программах. Группа действий создала также ряд подкомитетов для разработки классификационной системы, а также для того, чтобы внедрить просветительские программы и поддерживать связь с группами родителей и учителей.

83. В октябре 1993 года КРТССК объявила об одобрении кодекса, касающегося насилия в телепрограммах и разработанного Канадской ассоциацией телерадиокомпаний — организацией, которая представляет частные телевизионные и радиокompании. Кодекс вступил в силу 1 января 1994 года, и его соблюдение было предусмотрено в качестве условия возобновления лицензии. Другие секторы телерадиовещательной отрасли представили собственные кодексы, касающийся насилия, на одобрение КРТССК.

Статья 6: Проституция

84. В ноябре 1992 года федеральными, провинциальными и территориальными заместителями министров юстиции был предпринят обзор законодательства, политики и практики, связанных с проституцией. Для осуществления этой задачи и представления доклада заместителям министров юстиции была создана рабочая группа.

Статья 7: Участие женщин в политической и общественной жизни

/...

i) Назначения

85. В 1994 году из 103 назначенных сенаторов было 16 женщин. В 1993 году премьер-министр назначил первую женщину правительственным лидером в Сенате.

86. Процентная доля женщин, назначенных в федеральные учреждения, советы и комиссии, составила 31,2 процента. В 1994 году премьер-министр назначил первую женщину секретарем Тайного совета — высшая должность в федеральной государственной службе. На федеральной государственной службе 16,7 процента заместителей министров — женщины (1994 год), и в 1992 году женщины занимали 17,1 процента исполнительных руководящих должностей.

ii) Судебная система

87. По состоянию на январь 1991 года имелось 858 судей, назначенных на федеральном уровне. Из них 84 (или 9,8 процента) были женщины. По состоянию на апрель 1994 года имелось 950 назначенных судей. Из них 122 (или 12,8 процента) были женщины.

88. В апреле 1994 года были внесены изменения в процесс назначения судей на федеральном уровне с целью обеспечения того, чтобы больше рассматривалось кандидатур женщин для назначения судьями. В каждой провинции и территории были созданы новые консультативные комитеты. Консультативные комитеты будут получать инструкции по разнообразным вопросам. Более широкая отчетность перед общественностью о работе, проводимой консультативными комитетами, будет характеризоваться большим участием членов-неспециалистов, выбранных за их способность представлять интересы разных общин.

iii) Вооруженные силы

89. Общая доля женщин в регулярном компоненте канадских вооруженных сил (КВС) несколько увеличилась — с 10,5 процента в 1990 году до 11 процентов в январе 1995 года. За тот же период доля женщин в компоненте резерва увеличилась с 21 до 21,8 процента. Число женщин в регулярных силах в нетрадиционных профессиях (квалифицированных или обучающихся) увеличилось с 455 в феврале 1991 года до 523 в январе 1995 года. Равным образом число женщин в войсках резерва в нетрадиционных профессиях возросло с 1126 до 1956.

90. Название Консультативного совета по проблемам женщин в вооруженных силах Канады было изменено на Консультативный совет министра по интеграции женщин в КВС (КСМИЖ КВС). Совет был образован в 1990 году для контроля за интеграцией женщин в КВС. КСМИЖ КВС определял сексуальное домогательство как главное препятствие, с которым сталкиваются женщины, желающие служить в КВС. В ответ на критику со стороны КСМИЖ КВС этот вопрос был тщательно изучен. Были разработаны и осуществлены программа ознакомления с проблемой сексуального домогательства и политика по его недопущению. Значительный прогресс достигнут в отношении предупреждения таких домогательств и просвещения в этой области.

iv) Канадская королевская конная полиция (КККП)

91. В 1988 году была образована Национальная группа по набору кадров КККП. Она была предназначена для того, чтобы дополнить стратегии раздельного набора с целью побудить женщин и другие целевые группы вступать в КККП. Так как мандат Группы был в основном выполнен, ее члены в настоящее время переводятся в другие секторы вооруженных сил; их должности были распределены по тем отделам, в которых набор с помощью Группы все еще требует пристального внимания, особенно в крупных городских центрах, таких как Торонто (Онтарио), Монреаль (Квебек) и Ванкувер (Британская Колумбия).

92. Женщины составляют 9,9 процента регулярного состава вооруженных сил, а также 7,5 процента численности специальных констеблей и 43,4 процента численности гражданской службы. Из 346 лиц, принятых на службу в 1993–1994 годах, 72 (или 20,8 процента) были женщины.

93. КККП расширила возможности продвижения по службе женщин, заинтересованных в том, чтобы стать офицерами, разрешив капралам участвовать в конкурсе на получение звания офицера.

v) Неправительственные организации

94. В феврале 1993 года была возобновлена Программа в интересах женщин как часть Программы развития людских ресурсов. Программа в интересах женщин направлена на предоставление финансовой и технической помощи добровольным организациям, добивающимся равноправия для женщин. В течение более 20 лет Программа поддерживала сотни добровольных организаций в проведении таких мероприятий, как конференции, исследования и просвещение населения по вопросам равноправия женщин.

95. Программа в интересах женщин-аборигенов Министерства по вопросам канадского наследия является основным источником финансирования организаций женщин-аборигенов в целях улучшения их социально-экономического и политического положения. Общий мандат этой программы заключается в том, чтобы улучшать, повышать и содействовать социальному, культурному, экономическому и политическому благополучию женщин-аборигенов в их общинах, а также в канадском обществе. В рамках этой программы созданы три национальные ассоциации женщин-аборигенов, которые сотрудничают со всеми звеньями правительства для улучшения не вполне благоприятного положения женщин-аборигенов в канадском обществе.

96. Программы финансирования культурного разнообразия в Министерстве по вопросам канадского наследия направлены на преодоление трудностей, с которыми сталкиваются канадцы, относящиеся к иммигрантскому, этнокультурному и репрезентативному меньшинству, в стремлении интегрироваться в общество и в полной мере участвовать в его жизни на справедливой основе. Программы также касаются вопросов, связанных с насилием в семье и жестоким отношением к женам. В число заявителей, имеющих право на финансирование, входят женские организации, принадлежащие к иммигрантскому и сохранившему культурное своеобразие меньшинству, этнокультурные группы, обслуживающие иммигрантов учреждения, а также общенациональные учреждения и частные лица, включая научных работников высших учебных заведений.

vi) Женщины-инвалиды

97. СЖИК (Сеть женщин-инвалидов Канады) — национальная феминистская сеть для женщин, охватывающая все виды инвалидности, — была образована Секретариатом по делам инвалидов в 1985 году (см. пункт 189 третьего доклада). В начале 1991 года СЖИК приступила к содействию национальным консультациям между федеральными министерствами, участвующими в Инициативе в связи с насилием в семье, и организациями, работающими с лицами, имеющими различные виды инвалидности. В рамках Инициативы в связи с насилием в семье потребительские организации имели возможность определить, как они могут координировать свои усилия для борьбы с насилием в отношении лиц с физическими недостатками, и узнать мнения федеральных министерств относительно областей, в которых они могут осуществлять финансирование. Как Инициатива в связи с насилием в семье, так и Фонд Программы участия инвалидов финансировали многочисленные проекты в интересах женщин с физическими недостатками.

Статья 8: Представленность женщин на международном уровне

98. В пункте 191 третьего доклада определяются цели Канады в отношении представленности женщин в международных организациях. Кроме того, в контексте продвижения по службе женщин в Секретариате Организации Объединенных Наций Канада активно содействует принятию политики и практики с целью предупредить и устранить все формы сексуальных домогательств.

99. Министерство иностранных дел и внешней торговли стремится улучшить карьерные перспективы женщин, увеличивая их представленность в руководящем эшелоне и содействуя их доступу к нетрадиционным профессиям. В последние годы достигнут значительный прогресс в приеме женщин на работу в группу сотрудников иностранной службы. За прошедшие три года набор сотрудниц иностранной службы превысил 40 процентов. Доля женщин в процессе продвижения по службе также резко возросла в прошлые годы. В 1993 году 31 процент сотрудников иностранной службы, получивших продвижение по службе, были женщины. Текучесть кадров среди женщин также была меньшей, чем среди мужчин в той же категории. В апреле 1994 года 14 из 110 глав миссий были женщины.

100. В апреле 1994 года канадские женщины занимали следующие международные должности: директор-исполнитель — ЮНЕП, помощник Генерального секретаря по наукам о человеке и общественным наукам — ЮНЕСКО, директор информационного отдела — НАТО, директор отдела оценки и стратегического планирования — ПРООН, контролер — УВКБ ООН, координатор по вопросам женщин-беженцев — УВКБ ООН, директор отдела кадров и администрации — МПП, директор по делам женщин и молодежи — секретариат Содружества. Из 651 канадца на должностях специалистов в системе Организации Объединенных Наций 177 (27 процентов) — женщины.

101. В 1994 году 32 процента сотрудников в заочных отделениях Канадского агентства международного развития были женщины. Из них 3 процента занимали руководящие

должности; 94 процента — в администрации; 3 процента — в службах административной поддержки.

Статья 10: Образование

а) Доступ к учебе

102. Федеральное правительство финансирует начальное и среднее образование через Министерство по делам индейцев и развитию северных территорий (ДИАНД), имеющих статус жителей резервации индейских детей и детей инуитов. ДИАНД также предоставляет финансирование для лиц, имеющих статус индейцев и инуитов, которые хотят продолжать образование после среднего при полном или неполном учебном дне. Оказывается финансовая поддержка на покрытие расходов на обучение, поездки и проживание. В июне 1994 года было объявлено увеличение финансирования на 20 млн. долл. для Программы поддержки индейцев и инуитов, учащихся на уровне образования выше среднего; таким образом, общий объем финансирования в 1994/95 году был доведен до 247,3 млн. долл. С 1990 года Программой ежегодно пользовались почти 22 тыс. учащихся, две трети из которых были женщины.

с) Устранение стереотипов

103. Одним из наиболее важных изменений в высшем образовании в последние десятилетия явилось возросшее участие женщин, которые в 1993 году составляли 52 процента численности студентов, занимающихся полный учебный день, и 62 процента численности студентов, занимающихся неполный учебный день. Женщины составляли 54 процента численности студентов последнего курса, занимающихся полный учебный день, 46 процентов численности учащихся для получения степени магистра и 35 процентов — для получения степени доктора. Доля женщин в 1993 году была даже выше среди студентов, занимающихся неполный учебный день, 63 процента численности студентов последних курсов, 43 процента численности учащихся для получения степени магистра и 42 процента — для получения степени доктора. Женщины составляли 54 процента численности учащихся, занятых полный учебный день на уровне колледжа, и 63 процента учащихся, занятых неполный учебный день. Несмотря на тот факт, что женщины теперь превосходят по численности мужчин как в университетских, так и в общинных колледжах, только 15,8 процента выпускников по инженерным или прикладным наукам в 1992–1993 годах были женщины.

104. В феврале 1989 года федеральные, провинциальные и территориальные министры по положению женщин встречались с министрами образования для обсуждения мер по улучшению доступа к образованию, а затем — в сентябре 1991 года, когда было достигнуто соглашение о стратегиях содействия более широкому участию девочек и женщин в обучении математике, естественным наукам и технике.

105. В 1991 году подготовленный для министров образования доклад "Обучение девочек и женщин для XXI века: его значение для экономики Канады" был одобрен федеральными, провинциальными и территориальными министрами по положению женщин и министрами образования и опубликован для ознакомления населения.

106. На своем ежегодном совещании 1992 года министры, ответственные за положение женщин, создали Рабочую группу из должностных лиц по делам женщин, занимающуюся проблемой равноправия мужчин и женщин в образовании и профессиональном обучении. В числе других задач Рабочей группе было предложено рассмотреть вопрос о контактах с другими людьми и самоуважении, а также о влиянии этих факторов на образование и профессиональное обучение девушек и женщин. На конференции министров, ответственных за положение женщин, в июне 1993 года был официально обнародован документ "Вовлечение женщин в общественную жизнь: новые пути, новый мир". Этот документ получил широкое распространение в стране, включая неправительственные организации, библиотеки, сектор образования и членов парламента.

107. В июне 1993 года на конференции министров, ответственных за положение женщин, было решено, что федеральная/провинциальная/территориальная Рабочая группа из должностных лиц по делам женщин, занимающаяся проблемой равноправия мужчин и женщин в образовании и профессиональном обучении, при возможном сотрудничестве с коллегами по рынку труда, сформулирует общие принципы для использования в программах коррективки и развития навыков для женщин. В результате в декабре 1994 года было обнародовано исследование о потребностях женщин и практике в области профессионального обучения. Были подготовлены два доклада — "Переосмысление профессионального обучения: удовлетворение потребностей женщин в профессиональном обучении" и "Удовлетворение потребностей женщин в профессиональном обучении: исследования конкретных случаев".

108. В 1991 году Министерство промышленности Канады создало мотивационный и учебный видеофильм "Математика стучится в дверь: понимание сути естественных наук и математики" для учащихся 11–15 лет с целью побудить молодых людей, особенно девочек, изучать в средней школе курсы математики и естественных наук.

109. В 1991 году Федерация канадских преподавателей опубликовала доклад "А капелла" — результаты опроса более 1 тыс. девочек-подростков, который показал, что девушки сталкиваются со значительными трудностями в получении образования и реализации жизненных устремлений вследствие их пола.

110. В 1992 году Экономический совет Канады опубликовал доклад "Множество возможностей для учебы: образование и профессиональное обучение в Канаде". В докладе, в числе других вопросов, рассматривается проблема женщин, занимающих ответственные посты в канадской системе образования.

111. В марте 1993 года был опубликован доклад Национального консультативного совета по науке и технике "Участие женщин обеспечивает успех на производстве, в науке, технике и инженерном деле".

112. В феврале 1990 года при федеральной поддержке был создан Комитет по вопросу участия женщин в инженерном деле для рассмотрения условий и участия женщин в инженерном деле в Канаде. Его доклад "Больше чем просто числа" был опубликован в апреле 1992 года. В нем содержится 29 рекомендаций: от изменения отношения преподавателей, работодателей и инженерных кругов до решения вопросов обеспечения равноправия мужчин и женщин — с

помощью учебных программ. Осуществление этих рекомендаций как частным сектором, так и правительством контролирует Министерство промышленности Канады.

113. Федерация канадских преподавателей опубликовала в 1992 году доклад "Книга лучших идей: познавательная книга о женщинах, культуре, естественных науках и школах". В докладе вновь говорится об экономической необходимости содействия тому, чтобы девушки продолжали учебу по математике и естественным наукам.

d) Одинаковые возможности для получения стипендий и субсидий

114. В октябре 1990 года Его превосходительство генерал-губернатор Канады объявил, что с 1991 года стипендии генерал-губернатора по инженерному делу в области окружающей среды, каждая в размере 1 тыс. долл., будут предоставляться 25 канадским учащимся последнего курса по инженерным специальностям. Условия получения стипендий предусматривают, что в первый год 50 процентов стипендий предоставляются женщинам.

115. Канадская программа стипендий Министерства промышленности Канады сроком на пять лет была введена в действие в 1988 году и затем была продлена в 1995/96 учебном году. Она предназначена для выявления и поощрения студентов к изучению на старших курсах высших учебных заведений и в колледжах естественных наук, инженерного дела, техники и смежных дисциплин. Стипендии поделены поровну между мужчинами и женщинами.

Статья 11: Занятость

Статья 11.1: Меры по ликвидации дискриминации в области занятости

116. В апреле 1993 года федеральное правительство заявило о вступлении в силу поправок к законодательству о страховании на случай безработицы (СБ). В результате поправок прекращается выдача пособий СБ лицам, оставившим работу без обоснованной причины. "Обоснованная причина" определяется в законе как отсутствие разумной альтернативы оставлению работы и включает сексуальное домогательство или другие формы дискриминации как обстоятельства, которые могут представлять обоснованную причину.

117. В июне 1994 года практике, в соответствии с которой ходатайствующему лицу, утверждающему, что причиной оставления работы послужило сексуальное домогательство, выдавалось пособие по безработице, стала законом. Это придает лицам больше уверенности в том, что они смогут получить страхование по безработице, если будут вынуждены оставить работу вследствие сексуального или иного домогательства.

118. В целях содействия осуществлению закона Министерство по делам женщин Канады вместе с сотрудниками по страхованию на случай безработицы Министерства по вопросам развития людских ресурсов Канады работало над созданием комплекта учебных видеоматериалов, способствующих осознанию проблем сексуального домогательства и расовой дискриминации, для всех сотрудников по СБ.

119. Бюро по делам женщин в Министерстве по вопросам развития людских ресурсов Канады совместно с различными коммерческими и профсоюзными лидерами подготовило справочник о деятельности по борьбе с сексуальным домогательством. В феврале 1994 года была издана публикация "От осознания к действиям: стратегии для искоренения сексуального домогательства на работе".

Статья 11.1 b): Одинаковые возможности при найме на работу

120. Министерство по вопросам канадского наследия финансировало несколько проектов, направленных на преодоление препятствий, с которыми сталкиваются специалисты в Канаде, получившие подготовку за границей, в том числе иммигрантки. Эти меры включают углубленный анализ данных национальных переписей о корреляции между образованием, полученным за границей, и уровнем доходов и профессиях иммигрантов в Канаде, информационные сессии, изучение результатов обследований, пропаганду и экспериментальные проекты по содействию признанию профессиональных навыков женщин, обучавшихся за границей.

Статья 11.1 c): Свободный выбор профессии

121. Канадское правительство признает важность лучшего понимания потребностей предпринимателей-женщин, с тем чтобы помочь им начать собственное дело, развиваться, получать более высокую прибыль и способствовать созданию рабочих мест в длительной перспективе. Было предпринято несколько исследований, касающихся женщин-предпринимателей и их бизнеса, при финансовой помощи федерального правительства, в целях оказания помощи в разработке программ и политики, которые отвечали бы потребностям женщин, имеющих собственность и занимающихся предпринимательством. Федеральное правительство является спонсором премий, присуждаемых с ноября 1992 года канадской женщине-предпринимателю года.

122. Женщины составляют в настоящее время около 25 процентов владельцев бизнеса в Канаде. В последние годы отмечается, что число женщин, начинающих свой бизнес, в три раза больше числа мужчин и они гораздо чаще добиваются успеха; при этом следует отметить, что в последнее десятилетие большинство новых рабочих мест в Канаде создается за счет малого бизнеса. Федеральный банк развития бизнеса (ФБРБ) — корпорация Короны — опубликовал в 1992 году руководство-справочник по принадлежащему женщинам бизнесу в Канаде (1975–1991 годы), озаглавленное "Женщины в бизнесе: коллективный портрет". В этом справочнике ФБРБ обобщил результаты анализа ряда национальных, региональных и провинциальных обследований, касающихся женщин-предпринимателей, и для удобства пользования систематизировал информацию по темам. В 1992 году ФБРБ приступил к осуществлению программы "Постепенный подъем", которая была разработана для организации специальной подготовки и поддержки женщин, имеющих собственный бизнес, с целью помощи в его дальнейшем развитии или расширении.

123. В центре внимания Структуры программы и службы занятости, созданной в июле 1991 года для переориентации Канадской стратегии в отношении рабочих мест, находятся канадцы, которые особенно нуждаются в профессиональном обучении и практических навыках.

Структура услуг была изменена, с тем чтобы выделить различных "клиентов", таких как работающие, работодатели и общины; компоненты каждой из этих областей оказывают содействие женщинам, принадлежащим к коренному населению, инвалидам и представителям меньшинств, придерживающимся своих культурных традиций.

124. Одной из важных инициатив, предпринятых в рамках Структуры программы и службы занятости, является Проект самообеспеченности — связанная с проведением исследований инициатива стоимостью 50 млн. долл. для содействия долгосрочной экономической самообеспеченности путем создания рабочих мест для одиноких родителей, получающих социальную помощь, большинство из которых — женщины.

Статья 11.1 d): Равная оплата за труд равной ценности

125. Канадская комиссия по правам человека продолжает содействовать соблюдению положений о равной оплате Закона о правах человека Канады и занимается расследованием жалоб, поданных в соответствии с этими положениями. Комиссия сообщает, что до 1994 года она разобрала 110 жалоб. В результате работодатели или бывшие работодатели выплатили подателям жалоб около 100 млн. долл. компенсации. В конце 1994 года расследовались или находились на рассмотрении судов 45 жалоб. Признавая, что процедура рассмотрения жалоб лишь в отдельных случаях имела некоторые обнадеживающие результаты, Комиссия сочла, что эта процедура слишком длительная, трудоемкая, конфронтационная и в общем недостаточно эффективная. Комиссия выразила мнение о том, что Закон о правах человека Канады должен быть изменен таким образом, чтобы в нем содержалось требование к работодателям проявить инициативу по устранению неравенства по признаку пола из своих систем вознаграждения. Правительство Канады изучает рекомендации Комиссии, учитывая достигнутый прогресс в обеспечении равной оплаты на федеральном уровне.

126. Программа в отношении рабочей силы Министерства по вопросам развития людских ресурсов Канады (ранее Министерство по вопросам рабочей силы) продолжает программу содействия мерам, направленным на обеспечение равной оплаты на предприятиях федерального подчинения. По состоянию на конец 1994 года сотрудники Министерства посетили около 1250 предпринимателей, деятельность которых контролируется на федеральном уровне и у которых работает значительная часть общей численности трудящихся, охватываемых федеральным законодательством о равной оплате, с тем чтобы предложить свои рекомендации и предоставить консультативные услуги, а также проконтролировать осуществление закона. Хотя законодательство не требует от работодателей сообщать суммы, выплаченные в результате корректировок оплаты с целью достижения равенства, около 47 работодателей добровольно сообщили о 38,9 млн. долл., выплаченных в результате корректировок, по состоянию на апрель 1995 года. По всем случаям, переданным на расследование в Комиссию по правам человека Канады, были приняты решения.

127. В 1991 году Министерство провело широкий обзор соблюдения равенства оплаты среди работодателей, деятельность которых регулируется на федеральном уровне. Обзор был основан на 10-процентной выборке работодателей, контролируемых Министерством. Восемьдесят восемь процентов обследованных работодателей сообщили, что процесс осуществления Закона завершен или находится на различных стадиях завершения. Результаты этого обзора были изложены в

докладе 1993 года Международной организации труда по Конвенции о равном вознаграждении. В 1994 году Министерство ввело ревизорскую проверку равенства оплаты с целью контроля за действиями работодателей, которые сообщают о завершении осуществления Закона, и налаживания сотрудничества с этими работодателями для выявления любых случаев неравенства оплаты мужчин и женщин.

128. Что касается государственной службы, то Казначейство продолжает осуществлять принцип равной оплаты за труд равной ценности мужчин и женщин. С годами достигнут значительный прогресс: были выплачены значительные суммы в результате корректировки с целью обеспечения равенства оплаты. Кроме того, недавно было достигнуто важное урегулирование с Профессиональным институтом государственной службы Канады. Условия этого урегулирования будут выполнены после одобрения их Судом по правам человека. Однако жалобы, поданные Союзом государственных служб Канады, все еще находятся на рассмотрении Суда по правам человека, и ожидается, что решение будет принято не раньше конца 1996 года. Ряд индивидуальных и коллективных жалоб в связи с требованиями о равной оплате находится в настоящее время на рассмотрении Комиссии по правам человека Канады, и Казначейство сотрудничает в их расследовании.

Статья 11.1 e): Пенсионное и социальное обеспечение

129. В 1991 году были приняты поправки, касающиеся подоходного налога применительно к пенсионным сбережениям. Изменения включают положения, облегчающие разделение пенсионных пособий, и поправку к определению понятия "супруг", которая, среди прочего, теперь разрешает предоставление пособий в связи с потерей кормильца супругу (супруге) в незарегистрированном браке.

130. В сентябре 1992 года получил королевскую санкцию Закон о внесении поправок в некоторые законы в отношении пенсий, о вступлении в силу Закона о специальных мерах в связи с уходом на пенсию и Закона о разделении пенсионных пособий. Некоторые из изменений применительно к работникам государственной службы, особенно касающихся женщин, предусматривают увеличение дополнительного пособия в связи со смертью (вступило в силу в октябре 1992 года), пособия в связи с потерей кормильца супруге, которая выходит замуж за участника пенсионного плана после его ухода на пенсию с государственной службы (вступило в силу в феврале 1994 года), охват пенсией работников, занятых неполный рабочий день (в силе с ноября 1993 года), и разделение пенсионных пособий в случае прекращения брака или незарегистрированных брачных отношений (в силе с сентября 1994 года).

Статья 11.1 f): Охрана здоровья и безопасные условия труда

131. В 1991 году Бюро по делам женщин Министерства по вопросам развития людских ресурсов Канады выпустило публикацию "Проблемы безопасных условий труда и охраны здоровья канадских женщин: справочный документ". В документе рассматриваются возможные проблемы охраны здоровья и безопасных условий труда, связанные с теми профессиями, в которых занято большое число женщин, то есть с так называемыми "традиционными" женскими работами, а

также рассматриваются отдельные проблемы охраны здоровья и безопасности труда, связанные с нетрадиционными работами "синих воротничков".

132. Министерство здравоохранения Канады в 1992 году выступило спонсором национального научно-исследовательского "круглого стола" по вопросам охраны здоровья женщин и охраны здоровья по месту работы, на котором были обсуждены концепции и стратегии улучшения здоровья и безопасности труда женщин на работе. Повестка включала широкий круг вопросов, в том числе вредные условия работы, влияние на работу культурных традиций, злоупотребление наркотиками и ВИЧ/СПИД как угрозы здоровью работников-женщин, влияние многочисленных обязанностей женщины на ее здоровье и последствия стресса, испытываемого на работе, а также особые потребности уязвимых групп работающих женщин. Материалы "круглого стола" были опубликованы.

133. Доклад Королевской комиссии по новым репродуктивным технологиям под названием "Действовать осторожно" (описанный в статье 12.1) включает рекомендации, относящиеся к безопасности труда и охране здоровья.

Статья 11.2 с): Уход за детьми

134. В 1994 году федеральное правительство внесло ежегодный взнос в размере приблизительно 680 млн. долл. для покрытия расходов родителей на услуги по уходу за детьми посредством участия в расходах, трансфертов и налоговых мер.

- Федеральное правительство делит с провинциями расходы на субсидируемые регулярные детские учреждения. Согласно Плану помощи Канады, в 1992–1993 годах на эти цели было выделено 275 млн. долл. В 1993 году в Канаде было 362 818 регулярных детских учреждений.
- Федеральное правительство предоставляет налоговые льготы родителям, пользующимся услугами по уходу за детьми в рамках программы покрытия расходов на услуги по уходу за детьми; такое покрытие увеличилось в 1992 году до 5 тыс. долл. для детей семи лет и младше и для детей с особыми потребностями и до 3 тыс. долл. — для детей до 15 лет; стоимость этой помощи составляет, по оценке, 300 млн. долл. ежегодно.
- В рамках федеральных учебных программ федеральное правительство в 1993–1994 годах предоставило приблизительно 93 млн. долл. в виде пособий родителям по уходу за иждивенцами.
- В рамках Фонда по поддержанию инициатив по уходу за детьми — ограниченной во времени программы, направленной на повышение качества и поощрение новаторства в предоставлении услуг по уходу за детьми, — федеральное правительство в 1993–1994 годах израсходовало 11 млн. долл. на исследования, разработки и показательные инициативы, предпринятые общинными группами и учебными заведениями для улучшения качества исследований, информации и расширения поддержки в области ухода за детьми, а также для апробирования альтернативных моделей услуг по уходу за детьми. Двадцать

процентов средств пошло на проекты по уходу за детьми коренных жителей, живущих в резервациях и вне их.

135. В третьем докладе Канады (статья 11.2) излагаются изменения в канадской системе предоставления отпусков по беременности и родам, отпусков родителей и пособий. Трудовой кодекс Канады в настоящее время предусматривает в отношении служащих в рамках федеральной юрисдикции такую же гибкость, что и Закон о страховании на случай безработицы, в отношении времени получения отпуска родителями.

136. Комитетом по вопросам трудящихся-женщин федеральных, провинциальных и территориальных министерств, ответственных за труд, был подготовлен и опубликован в феврале 1995 года доклад "Сочетая работу и семейные обязанности: текущая канадская практика". Доклад является важным источником информации о новаторской практике работодателей.

Статья 11.2 d): Меры по защите в период беременности

137. В результате принятия Закона о внесении поправок в Трудовой кодекс Канады и Закона о трудовых отношениях на государственной службе, который получил королевскую санкцию 23 июня 1993 года, Трудовой кодекс Канады теперь устанавливает, что работодатели в рамках федеральной юрисдикции должны предпринимать разумные попытки облегчить работу или перевести на другую работу беременных работниц, когда этого требует их здоровье. Если найти другую подходящую работу невозможно, работодатель может иметь право требовать предоставления регулярных страховых пособий по безработице вместо выплаты ограниченных пособий по беременности и родам.

Статья 12: Охрана здоровья

Статья 12.1: Доступ к услугам в области здравоохранения

138. В августе 1993 года федеральный министр здравоохранения объявил о создании в Министерстве здравоохранения Канады Бюро охраны здоровья женщин. Роль Бюро заключается в обеспечении того, чтобы проблемам здоровья женщин уделялось должное внимание и чтобы на них был сделан упор в Министерстве здравоохранения Канады с целью содействия пониманию особенностей женщин как решающей переменной в области здоровья и анализа и оценки влияния на женщин и их здоровье политики, программ и практики в системе здравоохранения.

139. Министерство здравоохранения разработало второй пятилетний план действий, который определяет направление политики и программ охраны здоровья женщин на 1990–1995 годы. Бюро охраны здоровья женщин будет координировать разработку национальной стратегии охраны здоровья, направленной на решение различных проблем здоровья женщин, включая создание показательных центров охраны здоровья женщин.

140. После широких консультаций доклад Королевской комиссии по новым репродуктивным технологиям, озаглавленный "Действовать осторожно", был завершен и опубликован в ноябре 1993 года. Основные рекомендации Королевской комиссии сводились к следующему: создать национальную комиссию по репродуктивным технологиям для их лицензирования, регулирования

и контролирования; запретить некоторые технологии; и выдвинуть стратегии для предупреждения бесплодия. Комиссия рекомендовала запретить под страхом уголовного наказания некоторые виды практики, включая продажу человеческих яйцеклеток, спермы, эмбрионов, плодов и плодных тканей, а также рекламирование и оплату материнства по контракту. Она рекомендовала закрыть клиники, оказывающие услуги по выбору пола. Правительство Канады готовит ответ на доклад Королевской комиссии.

141. В 1992 году правительство Канады предоставило 25 млн. долл. сроком на пять лет, в частности, для осуществления Инициативы по исследованию рака молочной железы и создания Фонда для решения этой проблемы, а также разработки пяти региональных экспериментальных проектов по обмену информацией в области рака молочной железы.

В 1993 году был проведен национальный форум, на котором встретились специалисты в области здравоохранения, работники просвещения и лица, которые болели раком молочной железы. Из представителей этих групп был создан консультативный совет для отбора экспериментальных проектов и работы в руководящем комитете, которому даны широкие полномочия в отношении распределения фондов, предназначенных для исследований.

142. Федеральная Инициатива по борьбе с насилием в семье финансирует многие виды деятельности, в том числе значительный компонент охраны здоровья женщин (1991–1995 годы). Через посредство Инициативы в 1993 году был опубликован дискуссионный доклад "Ответ сектора здравоохранения на дурное обращение с женщинами" для рассмотрения действий сектора здравоохранения в отношении женщин, подвергшихся дурному обращению в сексуальном плане. В исследовании признается, что насилие в отношении женщин — это вновь возникшая проблема в секторе здравоохранения. В нем также подчеркивается, что для разработки ряда первичных предупредительных мер и программ сочувственного обращения необходима интеграция ответных действий правительства и общин.

143. Как часть Канадской стратегии в отношении наркотиков Министерство здравоохранения Канады в октябре 1993 года выступило в качестве спонсора "круглого стола" по вопросам о женщинах и употреблению, неправильному использованию наркотиков и злоупотреблению ими и в феврале 1994 года — национального практикума по действиям в интересах женщин и злоупотреблению наркотиками. На заседаниях встретились эксперты из всей Канады для определения ключевых вопросов в отношении женщин всех возрастов и стратегий действий. Материалы конференции должны быть опубликованы в 1995 году.

144. В июле 1993 года правительством был поднят вопрос о женщинах и курении. В качестве одной из нескольких инициатив, направленных на сокращение употребления канадцами табака, она предусматривает усилия по обеспечению того, чтобы прекращение употребления табака женщинами стало для федерального правительства высокоприоритетной задачей. Рабочая группа по вопросу о женщинах и табаке была создана в 1993 году в качестве подгруппы Руководящего комитета федерального правительства по стратегии, направленной на сокращение спроса на табак. Информационная сеть о женщинах и табаке планирует координировать деятельность и разработку политики, а также участвовать в международных усилиях. Исследовательские документы включают "Ситуационный анализ употребления наркотиков подростками женского пола" и "Курение до и после родов: обзор литературы".

145. В июле 1993 года федеральная/провинциальная/территориальная Рабочая группа по охране здоровья женщин опубликовала доклад, озаглавленный "Совместная деятельность по охране психического здоровья женщин", который обеспечивает основу для разработки политики и программ для женщин. Этот доклад является дополнением к документу Группы 1990 года "Совместная деятельность по охране здоровья женщин" (см. третий доклад, пункт 221).

146. Министерство по вопросам канадского наследия и Министерство по делам женщин занимаются решением вопросов охраны здоровья, социальных услуг и психического здоровья в той мере, в какой они затрагивают женщин-иммигрантов, женщин этнокультурных общин и представительниц меньшинств, придерживающихся своих культурных традиций, и особенно тех женщин, которые не говорят ни на одном из официальных языков. Эти вопросы включают доступность услуг, а также вопрос о том, удовлетворяются ли учреждениями и специалистами потребности этих женщин соответствующим образом с учетом их культуры и знания языков, когда они обращаются к ним за помощью.

Статья 12.2: Соответствующие услуги в период беременности,
родов и послеродовой период

147. Инициатива по обеспечению лучшего будущего, предпринятая правительством в 1992 году, включает Инициативу по развитию детей – ряд долгосрочных программ, касающихся факторов риска в первые годы жизни ребенка. Она предпринимается в целях уменьшения этих факторов, которым подвергаются многие дети, особенно младенцы, путем принятия мер, направленных на предотвращение, содействие, защиту и партнерство через посредство общинных действий.

148. Новая Программа дородового питания Канады является еще одним важным шагом в охране здоровья женщин. Программа, объявленная в бюджете на февраль 1994 года, предназначена для беременных женщин с низким доходом и будет создавать или расширять уже существующие дородовые программы в Канаде.

Статья 13: Экономическая и социальная жизнь

149. Женщины в Канаде, как и в других странах, несут непропорциональное бремя неоплачиваемой работы. Поэтому в Оттаве в апреле 1993 года была проведена первая организованная Канадой Международная конференция по измерению и оценке неоплачиваемого труда. Спонсорами конференции выступали Статистическое управление Канады и Министерство по делам женщин; на ней собрались статистики со всего мира и представители женских групп Канады для обсуждения оценки, признания и измерения неоплачиваемого труда, такого как ведение домашнего хозяйства, добровольная работа и уход за лицами, нуждающимися в помощи. Канада анализирует целесообразность включения вопросов о неоплачиваемой работе в перепись 1996 года.

150. Статистическое управление Канады на основе ее Системы национальных счетов в течение многих лет разрабатывало оценки стоимости нерыночной деятельности, выполняемой на дому.

Оценки стоимости домашней работы – "Стоимость домашней работы в Канаде" (третий и четвертый доклады) – были опубликованы в 1992 и 1994 годах. Статистическое управление Канады также проводит общие социальные обследования, которые служат богатейшим источником данных о неоплачиваемом труде. Последняя публикация, основанная на полученных результатах, была издана в 1993 году.

151. Вопросы экономического равенства не рассматривались в неоклассической экономике, однако в канадских научных кругах утверждается феминистская экономика. В ноябре 1993 года Министерство по делам женщин Канады совместно с Министерством по вопросам равноправия женщин Британской Колумбии и другими провинциальными и территориальными управлениями по делам женщин выступило в качестве одного из спонсоров практикума по экономическому равенству. В практикуме, проведенном в Оттаве, участвовали преподаватели высших учебных заведений, научные работники и руководители директивных органов для развития коллективных знаний по вопросам экономического равенства и их влияния на женщин. Материалы и доклады находятся в Министерстве по положению женщин.

Статья 13 а): Право на семейные пособия

152. Бюджет февраля 1992 года предусматривал новое пособие на детей с налоговыми льготами, которое заменило семейное пособие, налоговую льготу для ребенка и возмещаемую налоговую льготу для ребенка с повышенной ставкой, свободной от налогообложения, которое было предназначено для семей с низким и средним доходами. С января 1993 года федеральное пособие, включающее льготу для ребенка, предусматривает ежемесячное пособие для детей младше 18 лет в семьях с низкими и средними доходами. Специальные пособия на детей распределяются среди учреждений по оказанию помощи детям, правительственных департаментов и приемных родителей на детей до 18 лет, которые находятся на их попечении.

Статья 13 b): Право на получение займов, ссуд под недвижимость
и других форм финансового кредита

153. В бюджете февраля 1994 года объявлены меры, которые окажут содействие владельцам малых предприятий. Поскольку женщины составляют 30 процентов предпринимателей в Канаде, инициативы по оказанию помощи малому бизнесу принесут пользу женщинам. Одним из крупнейших препятствий к участию женщин в малом бизнесе является доступ к финансированию. Правительство заявило, что оно будет внимательно следить за обеспечением того, чтобы специфические проблемы женщин были учтены совместной целевой группой промышленников и финансистов, которая была создана для разработки кодекса поведения для кредитования малого бизнеса.

Статья 13 с): Право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом,
занятиях спортом и во всех областях культурной жизни

i) Спорт

154. В 1991 году ведомство по делам спорта Канады предприняло второе издание публикации "Женщины, спорт и физическая культура: исследования и библиография", которая содержит феминистскую критику исследований о женщинах в спорте и физической культуре и служит справочным материалом по вопросам, касающимся участия женщин в этой области. С тех пор было подготовлено следующее издание, фокусирующее внимание на отдельных исследовательских темах, для публикации в 1994 году.

155. В ответ на рекомендации Целевой группы министра по федеральной спортивной политике правительство Канады в 1993 году заявило, что оно по-прежнему готово поощрять привлечение девочек и женщин в качестве участников и лидеров в спорте. Оно также обязалось продолжать деятельность по устранению существующего неравенства между мужчинами и женщинами во всех аспектах спорта.

156. Через Спортивную программу в интересах женщин ведомства по делам спорта Канады оказывается поддержка организациям и проектам, которые направлены на расширение возможностей для женщин в спорте. Например, ежегодно предоставляются финансовые средства Канадской ассоциации за достижения женщин в спорте и физической культуре (КААВС) в целях пропаганды и просветительской деятельности, связанной с вопросами равноправия мужчин и женщин. В 1993 году результатом совместной работы стали публикация "К равноправию полов для женщин в спорте: справочник национальных спортивных организаций", а также проблемный документ, озаглавленный "Самоуважение, спорт и физическая культура". В последнем рекомендуются стратегии для организаций, тренеров, преподавателей, родителей и других лидеров по развитию чувства самоуважения у девочек-подростков. Ведомство по делам спорта Канады и КААВС совместно с другими организациями разрабатывают политику, направленную против сексуальных домогательств, для национальных спортивных кругов.

157. Поддержка оказывается также ряду инициатив по развитию стремления к лидерству и карьерных возможностей для женщин-тренеров, включая специальную программу обучения для Игр Содружества в 1993–1994 годах, которая давала женщинам возможность повышения квалификации для участия в высококвалифицированной тренерской работе и завершалась проведением в Канаде в 1994 году Игр Содружества. Как выражение ее приверженности равноправию женщин Канадская ассоциация Игр Содружества определила в 1993 году ряд задач по расширению конкурсных возможностей для женщин, а также пропаганды на международном уровне равноправия мужчин и женщин.

ii) Культурная жизнь

158. В 1990 году Национальный совет по кинематографии (НСК) выдвинул новые инициативы для обеспечения возможностей создания фильмов цветным женщинам и женщинам из числа коренных народов. В 1991 году НСК создал Студию 1, которой поручено предоставлять коренным народам возможность создавать фильмы и руководить их созданием.

159. Женские студии НСК, Студия D и *Regards de femmes*, выпустили несколько фильмов, которые были созданы для женщин, женщинами и о женщинах по таким вопросам, как репродуктивные технологии, женщины-инвалиды, история женщин коренных национальностей, насилие в отношении женщин, женщины-художники и женщины-предприниматели.

160. НСК также координирует Федеральную программу женских фильмов, в рамках которой усилия и энергия были сосредоточены на создании фильмов следующей тематики: женщины и работа, проблемы женщин сельских районов и женщин-фермеров, а также положение пожилых женщин. Были созданы 16 фильмов на каждом из официальных языков.

161. В 1992 году федеральное правительство объявило октябрь Месяцем истории женщин в качестве средства публичного признания важного, но зачастую недооцениваемого вклада женщин в канадское общество. События и мероприятия, организованные различными женскими и общинными группами, школами и предприятиями, привлекли широкое внимание средств массовой информации и способствовали осознанию прошлого и нынешнего вклада женщин в Канаде.

162. Чтобы преодолеть недостаточное признание вклада женщин в канадскую историю, Директорат национальных исторических мест Управления парков Канады начал консультации с канадскими женщинами относительно того, как улучшить представление их истории в системе национальных исторических мест Управления парков Канады. В 1992 и 1994 годах были созданы два национальных практикума по истории женщин Канады в целях оказания помощи в этом процессе. Директорат национальных исторических мест в настоящее время разрабатывает предложения для ориентации Управления парков в осуществлении этой инициативы в ближайшие десять лет и далее.

163. В 1993 году Министерство по вопросам канадского наследия в сотрудничестве с организацией "Канадские женщины на радио и телевидении" учредило премии Жанны Сове для женщин, работающих в службах связи. Премии были учреждены Министерством в знак признания вхождения, развития и прогресса женщин в электронных средствах массовой информации и смежных областях, включая кабельную связь, телекоммуникации и кинематографию. Премии также содействуют усилиям отрасли способствовать достижению женщинами равноправия в области занятости.

164. В последние годы почтовое ведомство Канады в честь Международного женского дня выпустило марки в память об известных канадских женщинах. В 1994 году на почтовой марке была запечатлена первая женщина — генерал-губернатор Канады. В 1993 году был выпущен набор из четырех марок в честь столетия создания Национального совета женщин Канады (НСЖК) и основания национального бюро Всемирной ассоциации молодых женщин-христианок (ИВКА). Выпуск этого набора также совпал с пятидесятилетием первой женщины Канады, назначенной судьей на федеральном уровне.

Статья 14: Сельские женщины

Статья 14.1: Экономическое равенство для сельских женщин

165. Федеральные, провинциальные и территориальные министры сельского хозяйства на своем ежегодном совещании в июле 1994 года рассмотрели вопросы, касающиеся женщин-фермеров, что произошло впервые на таком важном форуме, определяющем политику. Министры согласились с необходимостью принятия ряда конкретных мер, которые привлекут внимание к деятельности правительства, способствующей прогрессу женщин-фермеров, включая рассмотрение федеральных и провинциальных программ с точки зрения равенства. Протокол решений совещания включает четыре заявления, в которых признается важность деятельности женщин-фермеров для сельскохозяйственного сектора.

166. Сельскохозяйственная перепись 1991 года была первой в истории переписью для сбора информации о фермах в Канаде, на которых заняты до трех работников. Это обеспечило более полное представление о женщинах, занимающихся сельским хозяйством в Канаде. Имеющиеся данные касаются разнообразных характеристик – от возраста, семейного положения и образования до информации о роде занятий и доходе, а также характерных особенностей ферм. В результате перепись 1991 года показала, что еще 89 705 женщин "работают не в одиночку", а вместе с одним или более работниками, чаще всего мужчинами. Все вместе работающие в одиночку и не в одиночку женщины составляют четверть работников на фермах.

167. Бюро по делам женщин-фермеров Министерства сельского хозяйства и агропромышленного комплекса также является спонсором разработки статистической характеристики положения с экономическим равенством женщин-фермеров в рамках фермерских коммерческих предприятий. Цель заключается в том, чтобы определить влияние статуса женщины-фермера как партнера/совместного арендатора, оплачиваемой работницы супруга или бесплатно работающей на семью на ее экономическую безопасность. В этой характеристике также делается попытка определить, какой экономический доход (заработная плата, прибыль, накопление активов) получают, если вообще получают, женщины-фермеры как таковые, а не доход под рубрикой "доход фермерской семьи".

Статья 14.2: Развитие сельских районов

168. В 1993 году Министерство по вопросам развития людских ресурсов учредило Комитет служб отраслевой корректировки для удовлетворения потребностей в профессиональной подготовке женщин-фермеров. Комитет предпринял ряд различных исследований, включая консультации в масштабе страны, и сейчас рассматривает различные средства претворения в жизнь своих выводов.

169. Ряд проектов, спонсором которых является Инициатива федерального правительства против насилия в отношении женщин (1991–1995 годы), касаются конкретных нужд уязвимых групп, включая женщин из сельских и удаленных общин. Например, при посредстве Инициативы была организована Сеть канадских женщин-фермеров для создания видеофильма и учебного справочника, предназначенных для того, чтобы вовлечь аудиторию в диалог о дурном обращении с женами в сельских районах. Также с помощью Инициативы отделение ИВКА в Канаде как часть ее важного трехлетнего проекта содействия осознанию населением проблемы насилия в отношении женщин разработало справочник под названием "Нет оправдания злоупотреблению: пособие для женщин сельских и удаленных районов", который имеет целью

помочь женщинам, подвергающимся жестокому обращению, осознать свое положение и сделать для себя выбор, а также содействовать лучшему общему пониманию проблемы.

Статья 15.1: Равенство с мужчинами перед законом

170. В 1990 году федеральные, провинциальные и территориальные министры юстиции/генеральные атторнеи создали Рабочую группу по равноправию мужчин и женщин в канадской системе правосудия. В целях содействия исследованиям Рабочей группы федеральным Министерством юстиции в июне 1991 года был организован Национальный симпозиум по вопросу о женщинах, праве и отправлении правосудия. Ответ Министерства на рекомендации симпозиума, опубликованный в сентябре 1993 года, включал министерский План действий по обеспечению равноправия, имеющий целью содействие равноправию мужчин и женщин в канадской системе правосудия.

171. Федеральная/провинциальная/территориальная Рабочая группа по равноправию мужчин и женщин в канадской системе правосудия опубликовала свой доклад в июле 1993 года. Доклад включает ряд предложений о мерах, которые должны быть приняты федеральными и провинциальными генеральными атторнеями для ликвидации дискриминации по признаку пола в системе правосудия, включая изменения в системе назначения судей и дисциплинарных процедурах для них и предоставление женщинам в большем объеме услуг юридической помощи по гражданским делам.

172. Свой вклад в деятельность по вопросу о равноправии мужчин и женщин в правовой системе внесла Канадская ассоциация адвокатов, подготовив доклад, озаглавленный "Критерии для изменений". Доклад, опубликованный в августе 1993 года, содержит различные рекомендации для оказания помощи женщинам, работающим в области юриспруденции, и обеспечения того, чтобы судьи относились ко всем женщинам справедливо и беспристрастно. В ответ на этот доклад Министерство юстиции создало целевую группу по равноправию мужчин и женщин в юридической профессии.

Статья 16: Женщины и семья

173. В третьем докладе Канады описывается Инициатива против насилия в семье, предпринятая в 1988 году. В феврале 1991 года федеральное правительство объявило о продлении Инициативы против насилия в семье и выделило 136 млн. долл. семи министерствам федерального правительства сроком на четыре года. Инициатива, которая касается насилия в отношении женщин, жестокого обращения с детьми и пожилыми, уделяет основное внимание следующим целям программы:

- повышению осознания населением проблемы и усилению мер по предотвращению;
- укреплению федеральной правовой основы;
- предоставлению услуг коренному населению в резервациях и общинах инуитов;
- укреплению служб вмешательства и реабилитации;

/...

- увеличению доступности приютов и жилья второго этапа для жертв насилия;
- усилению национальной координации и обмена информацией;
- созданию прочной информационной базы, касающейся масштабов насилия в семье.

174. Через Инициативу против насилия в семье будет уделено особое внимание женщинам-инвалидам, иммигранткам, женщинам, принадлежащим к придерживающимся своих традиций меньшинствам, сельским женщинам, женщинам из числа коренных народов и пожилым женщинам. В рамках Инициативы против насилия в семье к настоящему времени получили финансовую поддержку около 2 тыс. проектов, причем многие — в сотрудничестве с провинциальными правительствами или неправительственными организациями, в целях повышения безопасности, улучшения обращения и последующих мер в отношении женщин, подвергшихся жестокому обращению.

175. Главные компоненты федеральной Инициативы против насилия в семье включали:

- финансирование общин коренных народов и инуитов в размере 36 млн. долл. с целью решения проблемы жестокого обращения и других форм насилия в семье;
- финансирование с целью создания приютов на случай чрезвычайных обстоятельств и жилья второго этапа как в городских, так и в сельских населенных пунктах. Канадская корпорация закладных и жилищного строительства берет на себя ответственность за выполнение проекта "Убежище" и Программы последующих шагов;
- обследования домов в течение переходного периода, проведенные в 1991–1992 и 1992–1993 годах;
- национальное обследование по вопросу о насилии в отношении женщин, проведенное Статистическим управлением Канады, результаты которого были опубликованы в ноябре 1993 года; это обследование было первым мероприятием такого рода с целью получения достоверных национальных оценок характера и масштабов насилия в отношении женщин и степени опасений женщин стать жертвами насилия;
- создание сети из пяти показательных центров, занимающихся вопросами насилия в семье и насилия в отношении женщин;
- осуществление крупномасштабной национальной программы просвещения населения по вопросу о насилии в отношении женщин через отделение ИВКА в Канаде;
- сессии Национального совета по условно-досрочному освобождению в целях улучшения ознакомления общественности с сутью проблемы.

176. В июне 1994 года федеральные, провинциальные и территориальные министры, ответственные за положение женщин, поддержали Реджайнскую декларацию о правах женщин, подвергшихся насилию. Декларация содержит призыв к признанию того, что женщины,

подвергшиеся насилию, имеют право на равную защиту без всяких различий перед законом. Это включает право на жизнь, свободу и безопасность личности. Она также подтверждает права женщин на справедливые, своевременные и эффективные средства защиты для возмещения причиненного им вреда.

177. Королевской комиссии по коренным народам поручено рассмотреть, в частности, вопрос о насилии в семье. Она опубликует свой доклад в 1995 году.

178. В рамках Федеральной программы женских фильмов Национального совета по кинематографии будет создан ряд фильмов на французском и английском языках (1994–1997 годы), которые предназначены для подростков, семей и школ и в которых рассматривается феномен насилия. Фильмы покажут позитивные пути "борьбы" с насилием в обществе с точки зрения женщины. В настоящее время рассматриваются следующие темы: психологическое насилие, наркотики в школах, влияние средств массовой информации и неопределенное будущее. Национальный совет по кинематографии имеет также службу проката видеофильмов; большое количество фильмов по проблеме насилия в семье имеется в пунктах проката во всех регионах страны.

179. Национальный совет по кинематографии в сотрудничестве с рядом федеральных министерств также создал документальный фильм, озаглавленный "Для будущих поколений".

180. Канадский Комитет по проведению Международного года семьи, состоящий из представителей бизнеса, трудящихся и правительства, планировал и координировал деятельность и мероприятия по проведению в 1994 году в Канаде Международного года семьи Организации Объединенных Наций. Также в 1994 году Совет конференций Канады организовал три национальные конференции по различным аспектам темы "Работа и семья". Совет конференций Канады также опубликовал брошюру "Работа и семья: проблемы и возможности". Статистическим управлением Канады были также опубликованы доклады "Основные сведения о семьях в Канаде в прошлом и в настоящем" и "Портрет семьи в Канаде" и Канадским консультативным советом по положению женщин — доклад "110 статистических фактов о работе и семье в Канаде".

181. Комитет по проведению Международного года семьи предпринял в 1994 году исследование "Положение семьи в Канаде", которое было опубликовано в декабре 1994 года. Документ содержит материалы публичного научного исследования в отношении позиций и мнений канадцев по вопросам, с которыми сталкиваются в настоящее время семьи в Канаде.

182. Статистическое управление Канады издало в январе 1995 года "Аспекты напряженности в связи с представлениями о работе и семье". В публикации содержатся документальные данные о характерных чертах лиц, осуществляющих уход в семье помимо ухода за собственными детьми.

183. 25 марта 1993 года получил королевскую санкцию Закон о внесении поправок в Закон о разводе и Закон о помощи в обеспечении исполнения соглашений и судебных приказов, касающихся семьи. Закон имеет целью упростить процедуры получения опеки над ребенком и судебного приказа о поддержке или изменения существующего приказа для супругов, которые

живут в различных провинциях. Закон также направлен на улучшение доступа к данным, которые могут помочь установить местонахождение лиц, предположительно похитивших ребенка.

184. Закон о подоходном налоге требует от получателя пособий в поддержку ребенка включать эти суммы в свой доход для целей подоходного налога и дает право тому, кто выдает эти пособия, вычитать сумму пособий в поддержку из облагаемого налогом дохода. В мае 1994 года Федеральный апелляционный суд постановил, что требование о том, чтобы родитель, получающий пособие в поддержку ребенка, платил подоходный налог с этого пособия, является неконституционным согласно Канадской хартии прав и свобод человека. 18 мая 1994 года канадское правительство заявило, что оно обжалует это решение в Верховном суде Канады. Оно также создало целевую группу из трех правительственных членов парламента для консультации с канадцами и дачи рекомендаций правительству о надлежащем отношении к пособиям на ребенка с точки зрения уплаты налога.

185. Комитет по семейному праву — постоянный комитет, состоящий из федеральных, провинциальных и территориальных должностных лиц, — рассматривает с 1990 года три вопроса, относящихся к поддержке детей. Доклад Комитета и рекомендации были опубликованы в январе 1995 года. В докладе рекомендуется принять какую-либо формулу для определения соответствующих уровней поддержки ребенка, рассматриваются возможности обложения налогом пособий в поддержку ребенка и дается краткое указание в отношении будущих мер по совершенствованию исполнения Закона о пособиях в поддержку ребенка.

186. Совместная федеральная/провинциальная/территориальная рабочая группа Министерства по вопросам развития людских ресурсов Канады и сотрудники Министерства по делам женщин Канады подготовили документ "Женщины и мужчины на рабочем месте", в котором рассматривается вопрос о поддержке, оказываемой предприятием работникам с семейными обязанностями. Документ, опубликованный в июне 1993 года, представляет собой краткое обсуждение имеющихся возможностей для облегчения совмещения трудовых и семейных обязанностей. Лица, осуществляющие уход и живущие в рамках домашнего хозяйства, играют важную роль в уходе за ребенком. Они также осуществляют уход за пожилыми или инвалидами — членами семьи.

187. Инициативы Министерства по вопросам развития людских ресурсов Канады в отношении трудовых и семейных обязанностей включали: публикацию познавательных материалов, совместную со Статистическим управлением Канады поддержку организации Симпозиума о мерах, касающихся работы и семьи (сентябрь 1993 года), программу взносов, озаглавленную "Фонд за равноправие на рабочем месте", и серию из четырех региональных семинаров с представителями от трудящихся и администрации. Эти представители рассмотрели вопрос о разработке стратегий для удовлетворения потребностей работников с семейными обязанностями.

188. В декабре 1993 года Статистическое управление Канады опубликовало доклад, озаглавленный "Кормильцы вдвойне: кто ответствен за домашнюю работу?" В докладе делается вывод о том, что, хотя обычно домашняя работа распределяется более справедливо по мере роста уровня образования и возможностей заработка женщины, она выполняет большую часть домашней работы, особенно когда число детей растет, несмотря на ее трудовую занятость.

ЧАСТЬ III: МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ ПРОВИНЦИЙ*

1. НЬЮФАУНДЛЕНД

189. Настоящим документом обновляется до 31 марта 1994 года информация, содержащаяся в представленных в соответствии с Конвенцией предыдущих докладах Канады.

Статья 2

190. Кодекс прав человека заменяет Кодекс прав человека Ньюфаундленда 1988 года и предусматривает защиту женщин от дискриминации, в том что касается доступа в общественные места и к услугам (раздел 6), найма жилья (раздел 7) и занятости (раздел 9); сексуального домогательства при найме жилья (раздел 8) и на рабочем месте (раздел 12); сексуального домогательства со стороны лица, могущего предоставить или отказать в предоставлении каких-либо благ или продвижения по службе, если это лицо знает или не может не знать, что его домогательство нежелательно (раздел 13); и дискриминации в заработной плате, если женщины выполняют такую же или аналогичную работу, что и мужчины (раздел 11). Дискриминация по причине беременности считается дискриминацией по признаку пола. Ниже в таблице приводятся данные о жалобах, связанных с сексуальным домогательством.

1994 год	Всего (новые данные 1994 года и перенесенные с 1993 года)
В связи с трудоустройством	135
Домогательство на работе	10
Равная плата за ту же или аналогичную работу	4
Сексуальное домогательство	4

191. Кодекс прав человека предусматривает передачу жалобы, по которой не принимается решение, в Совет по расследованиям. Комиссия по правам человека Ньюфаундленда является стороной в разбирательстве и должна представить жалобу на рассмотрение Совета. Податель жалобы может нанять отдельного адвоката за свой счет.

192. Раздел 19 Кодекса прав человека уполномочивает Комиссию по правам человека утверждать специальные программы для женщин, имеющие целью предупредить, свести к минимуму или ликвидировать неблагоприятные обстоятельства, основанные на признаке пола или связанные с ним.

Статья 3

* В географической последовательности с востока на запад.

193. Инициативы, связанные с правом женщин жить в безопасном, свободном от насилия окружении, включают: а) предоставление финансирования на проведение практикумов по вопросу о жестоком обращении с женщинами, проводимых в провинциях (1990 год); б) предоставление финансирования, обеспечивающего продолжение функционирования четырех приютов в провинциях, и выделение финансовых средств в целях открытия нового приюта в Гандере в июне 1991 года; с) совершенствование Программы помощи жертвам-свидетельницам (Программа услуг для жертв), начатой в 1991–1992 годах. Это влечет за собой расширение Программы услуг для жертв (декабрь 1993 года), то есть будут добавлены шесть новых бюро услуг для жертв и региональные координаторы в провинции; предполагается, что это будет начато в феврале 1994 года. Кроме того, были предприняты две новые инициативы: доступ к услугам профессионального консультирования и поддержка общинных групп в целях отбора местных проектов; d) разработка для Корпорации Ньюфаундленда и Лабрадора политики, в рамках которой отдается предпочтение женщинам, нуждающимся в жилье, потому что они ушли из дома, где подвергались жестокому обращению (1991 год); e) просвещение в отношении сексуального домогательства, включая проведение в трех населенных пунктах бесплатного семинара по сексуальному домогательству и телеконференции (1992 год), публикацию информационного бюллетеня о сексуальном домогательстве и публикацию плаката о сексуальном домогательстве (1993 год); f) проведение практикумов в шести общинах провинции для добровольных помощников групп, оказывающих помощь пережившим насилие женщинам (одна – в 1992–1993 годах, пять – в 1993–1994 годах); g) публикацию Бюро по политике в интересах женщин "Объединим наши усилия", руководства для добровольных помощников групп самопомощи, работающих с пережившими насилие женщинами (январь 1994 года); h) назначение членов Межведомственного комитета по разработке провинциальной стратегии в отношении насилия против женщин, детей и пожилых и взрослых-иждивенцев (декабрь 1991 года) – консультационный документ, опубликованный в апреле 1993 года; консультации, проведенные в пяти районах провинции для отображения в консультационном документе вклада общин (доклад о процессе консультаций в настоящее время имеется в наличии); i) разработку справочной карточки о насилии в семье (для распространения). В карточке сообщается, что жестокое обращение со стороны супругов – это преступление, и говорится о таких мерах, как обязательство не применять насилие, о запретительных судебных приказах и приютах для жертв насилия.

194. В отношении образования мы сообщаем о следующих инициативах: а) Проект моделирования ролей – экспериментальный проект знакомит учащихся средних школ и системы образования выше среднего с информацией о женщинах, занимающихся нетрадиционными профессиями (1990–1991 годы); б) изменения в системе предоставления помощи студентам, которые выгодны одиноким родителям (1990–1992 годы), – ссуды были увеличены с 1250 до 1600 долл. в год; расходы по уходу за детьми увеличились на 100 долл. в месяц для тех, кто пользуется каким-либо другим видом дневного ухода; с) финансирование, предоставляемое для создания видеофильма и руководства для учителей организации "Мудрый выбор" (видеофильм, побуждающий молодых женщин выбирать род занятий, связанных с наукой и техникой); d) издание и распространение публикации "Расширяющиеся возможности выбора: программы математики и естественных наук для девушек и женщин – национальный перечень" (1993 год), составленной Директоратом по делам женщин Новой Шотландии; e) создание Комитета по связи по проблемам гендерного равноправия в образовании (1993 год); f) издание и распространение публикации "Вовлечение женщин в жизнь общества: новые

пути, новый мир" (1993 год); g) Бюро по политике в отношении женщин в настоящее время готовит брошюры о родителстве, свободном от предубежденного отношения к женщине, которые должны быть готовы для распространения к осени 1994 года.

Статья 4

195. Специальные меры, принятые для ускорения достижения фактического равноправия между мужчинами и женщинами, включают: а) рассмотрение вопроса о выполнении контрактов как возможное средство для правительства добиваться равноправия в области занятости в провинциальном государственном секторе; б) побуждение школьных советов к разработке планов обеспечения равноправия в области найма. Консультант по услугам в области образования для женщин в 1990–1991 годах проводил практикумы по вопросу обеспечения равноправия в области найма для школьных советов провинции; с) возобновление деятельности Совета по обеспечению равноправия в области найма. Совет представил свой доклад председателю Казначейского совета в апреле 1993 года.

196. В отношении увеличения представленности женщин в советах, комиссиях и учреждениях Бюро по политике в отношении женщин сообщает, что доля участия женщин в советах в 1994 году увеличилась до 34 процентов и 38 процентов – для дискреционных назначений.

197. Министерство образования пересмотрело политику обеспечения равноправия в области найма для школьных советов и будет требовать от школьных советов представлять подробные сведения о политике и программах обеспечения равноправия в области найма и представлять годовые доклады о ходе работы.

Статья 7

198. Таблицы, приводимые ниже, содержат некоторую информацию о процентной доле женщин, участвующих в принятии решений в муниципалитетах, законодательных органах, судебной системе и правительстве, а также числе женщин – членов школьных советов.

Статья 10

199. В мае 1993 года Министерство образования провело исследование по вопросу об отношении молодежи Ньюфаундленда и Лабрадора к принуждению к половым сношениям, стереотипным представлениям о мужчинах и женщинах и гомосексуальности.

200. Летом 1992 года был подготовлен план действий – Программа развития навыков: планирование разнообразия в ученичестве. В качестве предварительной меры в провинции были организованы практикумы для ознакомления с проблемой. Во время практикумов в Лабрадоре обсуждался вопрос о доступе в сельские районы.

201. Ньюфаундленд явился ведущей провинцией в координировании Обзора судебной практики в отношении равноправия в ученичестве в Канаде; окончательный доклад после консультаций с провинциями близок к завершению.

Статья 11 (1) d)

202. В 1991 году правительство завершило исследования в отношении равной оплаты для гидроэнергетической системы и сектора I здравоохранения (Вспомогательные классификации). К настоящему времени затрагиваемые исследованием категории, в которых доминируют женщины, получили четыре кумулятивные годовые корректировки заработной платы на основе 1 процент совокупного годового фонда заработной платы. По состоянию на 20 марта 1995 года эти корректировки возрастут до 2 процентов и останутся на этом уровне до тех пор, пока не будет достигнуто равенство оплаты.

203. В настоящее время проводятся исследования, касающиеся равной оплаты, в отношении групп, в которых преобладают женщины, в здравоохранении (медсестры и смежные медицинские специалисты) и органах государственного управления, включая корпорации Короны и учебные заведения системы образования выше среднего. Ожидается, что первая корректировка с целью обеспечения равенства оплаты для этих групп будет наполовину готова к середине 1995/96 финансового года. Корректировки с целью обеспечения равной оплаты для этих групп будут рассчитаны на основе 1 процента совокупного фонда заработной платы.

Статья 11 (1) e)

204. С 1991 года правительство увеличило пенсионные пособия в связи с потерей кормильца с 55 до 60 процентов, повысив тем самым платежи супругам, не являющимся членами пенсионной системы, большинство из которых составляют женщины. Правительство также обеспечило возможность разделения пенсионных пособий при расторжении брака, тем самым разрешив немедленные платежи в виде паушальных сумм в зарегистрированные планы пенсионных сбережений, не ожидая, пока начнутся фактические пенсионные платежи.

Статья 11 (2)

205. Основные стратегии по оказанию помощи трудящимся в совмещении производственных и семейных обязанностей включают: а) подготовку руководящих принципов для обеспечения того, чтобы при разработке новой политики или изменении прежней в правительстве учитывались производственные и семейные обязанности (1990 год); б) публикацию брошюры "Когда сталкиваются производственные и семейные обязанности: пособие для работодателей", касающейся производственных и семейных обязанностей (1990–1991 годы); с) публикацию брошюры "Женщины и мужчины по месту работы: обсуждение вопроса о поддержке трудящихся с семейными обязанностями" (1993 год).

206. Со времени последнего доклада был увеличен законодательно установленный минимальный уровень пособий в соответствии с Законом о трудовых стандартах (Свод законов Ньюфаундленда, 1990 год, глава L-2), на который работник имеет право. Для большинства служащих трудовой контракт или коллективное соглашение обеспечат более благоприятные

положения или условия, чем установленный законом минимум. Трудовой контракт, предоставляющий права или блага, менее благоприятные, чем установленные законом минимальные блага, недействителен и не имеет силы, и к этому работнику будут применимы установленные законом минимальные блага.

207. Раздел 41 Закона о трудовых стандартах предусматривает отпуск по беременности на срок в 17 недель для работницы, которая работала по найму у одного и того же работодателя непрерывно в течение 20 недель. Раздел 43 разрешает отпуск для приемных родителей на срок в 17 недель, после того как ребенок впервые попадает под попечение и ответственность родителя. Согласно разделу 43.3, работник, являющийся родителем ребенка, имеет право на 12-недельный неоплачиваемый отпуск после рождения ребенка или после того, как ребенок впервые попадает под попечение или ответственность родителя. Беременные работницы, работники — приемные родители и получившие отпуск как родители имеют право ходатайствовать о страховых пособиях по безработице во время их неоплачиваемого отпуска.

208. В отношении работников, не имеющих права, согласно трудовому контракту, на оплачиваемый отпуск в связи с потерей близких или отпуск по болезни, раздел 43.10 Закона о трудовых стандартах, предусматривает для работника, проработавшего 30 дней, трехдневный отпуск в связи с потерей близких, причем один день — оплачиваемый, а два дня — неоплачиваемые. Кроме того, после шести месяцев работы работник имеет право на пять дней неоплачиваемого отпуска по болезни в год.

Представительство женщин на должностях, связанных с принятием решений							
Муниципалитеты ^{1/}		Законодательные органы		Судебная система ^{2/} Верховный суд		Правительство	
мэры	советники	федераль- ные	провин- циальные	апелля- ционная камера	судеб-ная камера	DM	адми- нист- рация
13%	23%	35%	6%	11,1%	4,3%	16,7%	13,3%

^{1/} Источник: Министерство по провинциальным и муниципальным делам

^{2/} Источник: Бюро комиссара по федеральным судебным делам

Членство в школьных советах ^{1/} в разбивке по полу по состоянию на 31 января 1993 года																
ШО ^{3/}	В соответствии с правилами выборов										Путем назначения					
	выборы с несколькими кандидатами			выборы путем аккламации			назначение вместо выборов			Итого	другие, чем вместо выборов ^{2/}			число заполненных мест		
	муж.	жен.	итого	муж.	жен.	итого	муж.	жен.	итого		муж.	жен.	итого	муж.	жен.	итого
Инт. ^{4/}	38	16	54	55	22	77	42	19	61	192	54	8	62	189	65	254
КШ ^{5/}	23	9	32	18	7	25	18	7	25	82	48	19	67	107	42	149
ШАП ^{6/}	7	0	7	3	0	3	2	0	2	12	3	0	3	15	0	15
ШАСД ^{7/}	0	0	0	0	1	1	2	0	2	3	2	3	5	4	4	8
Итого	68	25	93	76	30	106	64	26	90	289	107	30	137	315	111	426

^{1/} Членство в школьных советах в соответствии с The School Board Election Regulations, 1985

^{2/} Назначение церковью и школьными советами

^{3/} Школьный округ

^{4/} Интегрированные школы

^{5/} Католические школы

^{6/} Школы ассамблей пятидесятников

^{7/} Школы адвентистов седьмого дня

2. ОСТРОВ ПРИНЦА ЭДУАРДА

Законодательные и другие меры, принятые после представления третьего доклада

209. В 1992 году правительство Острова Принца Эдуарда приняло Закон о стандартах в области занятости. Закон содержит несколько положений, касающихся дискриминации в отношении женщин. Закон содержит положения об отпуске по беременности и родам сроком до 20 недель, за которым следует требование о восстановлении в той же или аналогичной должности после истечения срока отпуска. Он также требует, чтобы в результате отпуска по беременности и родам не было утраты права на получение пособия за выслугу лет или пенсионного пособия. Аналогичные положения относятся к отпуску для родителей.

210. Закон о стандартах в области занятости требует от работодателей обеспечить общую обстановку, исключающую сексуальное домогательство. Все работодатели должны проводить политику, направленную против сексуального домогательства по месту работы, и обеспечить, чтобы все работники знали об этой политике. Закон определяет некоторые элементы, которые должна содержать политика, направленная против сексуального домогательства.

211. В третьем докладе Канады провинция сообщила о принятии в 1988 году Закона о равной оплате. В то время разница между заработной платой, выплачиваемой работникам и работницам, работающим полный рабочий день, Острова Принца Эдуарда была самой низкой из всех провинций Канады, при этом женщины получали заработную плату, составлявшую 70,3 процента заработной платы мужчин. Необходимые шаги для обеспечения равенства оплаты в государственном секторе, согласно Закону о равной оплате, завершены, хотя в ближайшие несколько лет следует еще произвести ряд корректировок в заработной плате. Заработная плата женщин, работающих полный рабочий день, составляет 80,8 процента заработной платы мужчин Острова Принца Эдуарда, и это увеличение, вероятно, вызвано в основном процессом обеспечения равенства оплаты.

Фактические достижения в содействии и обеспечении ликвидации дискриминации в отношении женщин

212. Остров Принца Эдуарда избрал первую в Канаде женщину премьер-министра в 1993 году. В Законодательном собрании была избрана еще одна женщина — лидер оппозиции. Были также избраны женщины в качестве спикера Законодательного собрания и заместителя спикера. Кроме того, представителем королевы в этой провинции — губернатором — в период, охватываемый настоящим докладом, была женщина. Это свидетельствует о возросшем публичном участии женщин в делах этой провинции, и особенно на самых высоких уровнях в нашей политической структуре.

213. Остров Принца Эдуарда традиционно включал в свой доклад сведения о доле участия женщин на различных должностях в общественной жизни; ниже следуют обновленные данные таблицы.

ЖЕНЩИНЫ, ЗАНИМАЮЩИЕ РАЗЛИЧНЫЕ ДОЛЖНОСТИ В ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ ОСТРОВА ПРИНЦА ЭДУАРДА, 1994 год
--

	Общее число должностей	Общее число должностей, занятых женщинами	Доля, %
Члены Законодательного собрания	32	8	25
Министры кабинета провинции	9	1	11,1
Заместители министра провинции	9	2	22,2
Мэры/председатели муниципальных советов	89	13	14,6
Члены муниципальных советов (кроме председателя)	479	107	22,3
Председатели школьных советов	5	3	60,0
Члены школьных советов (кроме председателя)	67	22	32,8
Судьи Верховного суда*	8	1	12,5
Судьи суда провинции*	3	0	0
ИТОГО	701	157	22,4

* В настоящем докладе добавлены две последние категории, хотя лица назначены на эти посты, а не выбраны.

Все еще имеющиеся препятствия

214. Как сообщалось ранее, аборт по медицинским показаниям не делается ни в одном медицинском учреждении на Острове Принца Эдуарда. Хотя такие аборты, расходы на которые покрываются провинцией Остров Принца Эдуарда, доступны женщинам, такими услугами следует пользоваться в другой провинции.

3. НОВАЯ ШОТЛАНДИЯ

Статья 2

215. Закон о правах человека Новой Шотландии (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 214) является основным законом, направленным против дискриминации и обеспечивающим правовую защиту женщин, утверждающих, что они подвергались дискриминации по признаку пола. Закон о правах человека подвергся значительным изменениям в 1991 году, в результате чего он обеспечил дополнительную защиту детям и их семьям. К определению семейного состояния как "отношения между родителем и ребенком" была добавлена новая характеристика, согласно которой дискриминация запрещена, и защита от дискриминации по признаку семейного положения была распространена на все аспекты общественной жизни. Жалобы на дискриминацию в связи с беременностью рассматриваются как жалобы на дискриминацию по признаку пола. Закон также запрещает сексуальное домогательство и дискриминацию, основанную на необоснованном опасении заразиться болезнью.

216. В 1993 году 40 процентов жалоб, поданных на основании Закона, касались дискриминации по признаку пола (которые включают неравноправное отношение к женщинам, сексуальное домогательство и жалобы, связанные с дискриминацией в связи с беременностью). Число жалоб увеличилось по сравнению с 1985 годом (23 процента) и 1990 годом (35,5 процента). Кроме того, большинство жалоб, поданных в связи с дискриминацией по признаку семейного положения и семейного состояния, были поданы женщинами.

217. Большинство жалоб по-прежнему разрешается на основе примирительной процедуры, которая предусматривает различные меры: от материальной компенсации, восстановления на работе, с которой истец был уволен, изменения политики найма на работу до разработки и проведения политики, направленной против домогательства, а также собраний для ознакомления с правами человека.

218. С 1990 года 12 из 30 жалоб, поданных в совет по расследованию, были жалобами на дискриминацию по признаку пола.

Статья 3

219. Консультативный совет по положению женщин Новой Шотландии был создан в 1977 году для контроля за проблемами женщин и для того, чтобы служить связующим звеном между министром, ответственным за положение женщин, и женщинами Новой Шотландии. Консультативный совет по положению женщин в сотрудничестве со Школой государственного управления в Дальхузе и Консультативным советом по положению женщин в Нью-Брансуике разработал проект под названием "Женщины и экономика". Цели проекта — улучшить экономическое положение женщин, расширить участие женщин в экономических инициативах и принятии решений/определении политики на местном уровне и создать базу знаний для женщин, с тем чтобы они смогли привнести свой опыт и свои соображения в экономическую деятельность.

220. Консультативный совет по положению женщин имеет четырех работников на местах, услуги которых могут быть использованы в провинции для работы с отдельными женщинами и группами женщин в целях улучшения положения женщин как в городских, так и в сельских районах провинции.

221. Управление по делам женщин Новой Шотландии был создан в 1989 году в качестве содействующего правительству органа по вопросам женщин с целью обеспечения того, чтобы эти вопросы учитывались при разработке политики и программ.

222. Межведомственный комитет по делам женщин (МКДЖ) Новой Шотландии был создан в 1976 году и в настоящее время является неотъемлемым компонентом Управления по делам женщин. Работа Комитета сосредоточена на улучшении положения женщин на гражданской службе. Комитет также консультирует правительство по различным вопросам, включая сексуальное домогательство, безопасность по месту работы, позитивные действия, равенство оплаты и взаимоувязка программ. Заместители министров назначают в МКДЖ представителей правительственных министерств.

223. Закон о равной оплате (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 337) был принят в 1988 году. Все группы, охватываемые Законом, кроме муниципалитетов, завершили процесс обеспечения равенства оплаты. Хотя еще существуют ограничения в отношении заработной платы на гражданской службе, процесс обеспечения равенства оплаты продолжает осуществляться в плановом порядке.

Статья 4

224. Правительство провинции и Профсоюз работников государственной службы Новой Шотландии работают над улучшением позитивных действий на гражданской службе. Опираясь на программу, которая осуществляется с 1978 года, новая политика делает упор на выявление и устранение препятствий к найму на работу и продвижению по службе и на организационные изменения. Аналитическое обследование рабочей силы, предпринятое в 1993 году, выявит основное число работников из целевых групп, находящихся в настоящее время на гражданской службе. Министерства и правительственные учреждения будут использовать эти данные при разработке целей, графиков и планов действий.

225. В апреле 1993 года в качестве программы позитивных действий была принята политика содействия найму кандидатов на временные должности, чтобы позволить им приобрести опыт и расширить возможности для найма на постоянную работу.

Статья 5

226. В 1992 году правительством были опубликованы руководящие указания для современных средств массовой информации. Они дополняют политику правительства, которая требует беспристрастного изображения женщин и других групп, добивающихся равноправия, во всех письменных, устных и визуальных средствах массовой информации.

227. Правительство при участии министерств издавало информационные брошюры/документы, такие как "Время принимать позитивные меры", "Преследование насилия", "Что такое расовое преследование" и "Что такое сексуальное домогательство".

228. Отдел по вопросам межрасовых отношений Комиссии по правам человека ответствен за содействие добрым отношениям между расами и культурами и за разработку политики и программ содействия расовой гармонии и ликвидации препятствий полноправному участию в общественной жизни.

229. Министерство образования создало в 1992 году бюро по вопросам межрасовых отношений и взаимопонимания между различными культурами, состоящее из консультантов по многообразию культур, расовым отношениям и просвещению Mi'kmaq.

230. Целевая группа по вопросам межрасовых отношений и равноправия в области занятости правительства провинции занимается подготовкой работников гражданской службы.

Статья 6

231. Рабочая группа по вопросу о молодежи, эксплуатируемой в сексуальных целях, созданная в октябре 1992 года, опубликовала свой доклад в январе 1993 года. Провинция незамедлительно отреагировала на одну из ее рекомендаций, создав Министерство общинных служб в качестве ведущего министерства в целях осуществления этих рекомендаций. Министр по общинным службам подтвердил свою приверженность решению проблем, связанных с проституцией несовершеннолетних, включая превентивные просветительские программы для родителей, учащихся и учителей, касающиеся неотложных действий в случае сексуальных злоупотреблений в отношении детей.

Статья 7

232. В отношении представленности женщин в политической жизни в некоторых областях произошел ряд положительных изменений, хотя другие области остались в основном без изменений. В законодательном органе провинции доля женщин увеличилась с 5,7 процента в 1990 году до 9,6 процента в 1994 году. Из 17 министров двое — женщины, а в 1990 году их не было совсем. Представленность женщин — заместителей министра составляет в настоящее время 15 процентов, то есть три женщины из 20 заместителей министров. Теперь, когда члены школьных советов стали избираться населением, а не частично назначаться правительством, 51 процент состава школьных советов — женщины по сравнению с 37,8 процента в 1990 году. Представленность в муниципальном совете в основном осталась неизменной: 15,6 процента в 1994 году и 15,5 процента в 1991 году. В судебной системе имелись четыре назначенные на федеральном уровне женщины-судьи из общего числа 34 в 1994 году по сравнению с тремя из 32 в 1990 году и шесть судей, назначенных на уровне провинции, из общего числа 44 в 1994 году по сравнению с 4 из 45 в 1990 году.

Статья 10

233. Профсоюз учителей Новой Шотландии (НСТУ) разработал проект, который будет основываться на докладе Канадской федерации учителей "А капелла". В этом докладе говорится о том, как 1 тыс. девочек-подростков в Канаде смотрят на себя и на мир, в котором они живут. Комитет НСТУ по вопросу о женщинах в системе образования надеется организовать в 1994 году конференцию с целью поощрения диалога между учащимися — девочками и мальчиками, учителями и администраторами по таким вопросам, как влияние школ на развитие самоуважения у женщин, как школы могут содействовать самоуважению подростков и женщин, сталкивающихся с пренебрежительным отношением к женщинам и неравноправием, и создавать программы, развивающие чувство самоуважения.

234. Общинные колледжи Новой Шотландии предусматривают для женщин вводные курсы по технике. Несколько увеличилось число женщин, занимающихся по программам ученичества в областях, в которых преобладают мужчины. Для женщин резервируются места в таких нетрадиционных областях учебы, как электроэнергетическое строительство. В 1985 году по программам обучения полный учебный день занимались в общинных колледжах Новой Шотландии 1274 мужчины и 1643 женщины. 72 процента мужчин были зачислены на инженерные факультеты, факультеты прикладных наук, естественных наук и добывающих отраслей промышленности, в то время как на этих курсах числилось только 4 процента женщин. В 1991 году на этих курсах мужчин числилось 63 процента из 1027 и женщин — 12 процентов из 1571. Женщины занимались в основном медициной, гуманитарными науками и социальным обслуживанием.

235. В 1992 году Директорат по делам женщин подготовил и распространил публикацию "Расширение возможностей: программы математики и естественных наук для девушек и женщин" — национальный перечень программ по естественным наукам и математике для девушек и молодых женщин.

236. Для средних школ были разработаны новые курсы по семейным проблемам и технологии ремесел, и учителя устраняют препятствия доступу к этим программам, которые традиционно рассматривались как подходящие только для мальчиков или только для девочек.

237. Программа "Семейная жизнь/изучение семейных проблем", преподаваемая в условиях совместного обучения, по-прежнему предоставляется учащимся в возрасте 12—15 лет. Она имеет пять компонентов: самоуважение, чувства, взаимоотношения, планирование карьеры и рост и развитие человеческой личности. Она включает конкретные разделы о стереотипных представлениях, предубеждении и дискриминации, взаимоотношениях между мужчинами и женщинами, эксплуатации, изучении карьерных возможностей и образа жизни, а также о конфликтах в семье.

238. В настоящее время экспериментально в школах проводится новый курс "Руководство в отношении жизни и карьеры". Курс будет обязательным для всех учащихся средних школ в возрасте 16—18 лет в 1996 году.

239. Министерство просвещения опубликовало в декабре 1993 года "Справочник по дисциплине для школ Новой Шотландии". Разработанная для школьных советов, школ и классов политика в отношении дисциплины должна развиваться и проводиться в жизнь. Несколько школьных советов

используют этот справочник для оказания помощи в разработке политики в отношении сексуального домогательства и других форм пренебрежительного и дискриминационного поведения.

240. Министерство просвещения разрабатывает справочник по составлению программ для одаренных учащихся. Основное внимание будет уделено выявлению меньшинств и недостаточно представленных групп среди одаренных учащихся и удовлетворению их нужд.

241. Фонд образования в приморских провинциях завершил проект по правам человека для учителей и учащихся начальной школы. Он включает аннотированную библиографию, руководство для учителей, видеофильм и комплект материалов по усовершенствованию без отрыва от работы для учителей.

242. Для улучшения учебной программы и смежных услуг Министерство просвещения имеет консультанта по Mi'kmaq на полной ставке.

Статья 11

243. В 1986 году женщины составляли 42 процента рабочей силы провинции; в 1992 году эта доля увеличилась до 45,4 процента.

244. Политика и практика правительства провинции в отношении сексуального домогательства вступили в силу в январе 1994 года. Цель политики — создать рабочую обстановку, исключающую сексуальное домогательство. Была разработана программа просвещения, и к апрелю 1994 года прошли подготовку 75 практических помощников, 15 консультантов и 12 исследователей, к осени 1994 года к ним добавятся 10 тыс. работников гражданской службы.

245. Согласно Кодексу трудовых стандартов Новой Шотландии (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 246), женщины имеют право на в общей сложности 34 недели отпуска по беременности и родам и родительского отпуска. Новые положения о родительском отпуске разрешают также родителям брать до 17 недель неоплачиваемого отпуска в связи с отсутствием ухода за их новорожденным или недавно усыновленным ребенком. При наличии такого права женщины могут получать страховые пособия по безработице во время отпуска.

246. По состоянию на декабрь 1989 года работницам гражданской службы провинции, которые имеют право на получение пособий по беременности и родам согласно федеральному Закону о страховании на случай безработицы, теперь выплачивается дополнительное пособие в соответствии с Планом дополнительных пособий по безработице во время отпуска по беременности и родам.

247. С 1985 года женщины составляют более 40 процентов последнего класса юридической школы в провинции и более 40 процентов всех поступивших в адвокатуру Новой Шотландии. В настоящее время женщины составляют 23 процента всех практикующих застрахованных сотрудников адвокатуры в Новой Шотландии.

248. В 1980 году в провинции насчитывалось 253 лицензированных учреждения по уходу за детьми. В 1985 году это число увеличилось до 324, а в 1993 году их уже было 374. Общий бюджет

для учреждений по уходу за детьми составил в 1992/93 финансовом году 11,8 млн. долл. В настоящее время в Новой Шотландии имеется 10 668 лицензированных пунктов по уходу за детьми, причем 2142 из них субсидируются.

Статья 12

249. Программа охраны матери и ребенка является основной профилактической программой Министерства здравоохранения Новой Шотландии. Эта программа включает дородовое просвещение на дому и в клиниках, послеродовое посещение и посещение новорожденного на дому, а также оценку состояния здоровья и последующий контроль в провинции Новая Шотландия. Родители всех новорожденных получают брошюру о правильной организации питания младенцев.

250. Министерство здравоохранения объявило в апреле 1993 года о новой дородовой оздоровительной программе. Программа включает восемь модулей, в рамках которых рассматриваются различные вопросы воспитания детей. Родителям созданы возможности для изучения вопросов вовлечения женщин в жизнь общества.

251. Целевая группа по вопросу о медсестрах была учреждена в 1990 году для разработки стратегий и рекомендуемых мер в области планирования людских ресурсов, обучения медицинских сестер, вопросов профессиональной деятельности и новаторского применения профессиональных навыков медсестер в системе здравоохранения. Ее доклад и рекомендации были опубликованы в июле 1993 года.

252. В 1995 году была начата программа сотрудничества между школами медсестер административных центров провинций в области получения медсестрами степени бакалавра. Эта мера была принята в знак признания того, что реформа здравоохранения увеличит потребность в дипломированных сестрах, обладающих более глубокими знаниями и практическим опытом в целях содействия здоровью, профилактике болезней и медицинской помощи в общинах.

253. В период 1983—1993 годов 12 женщинам был поставлен диагноз СПИД. Из них девять умерли. С 1990 по 1993 год число ВИЧ-инфицированных женщин достигло 14.

254. В рамках проекта "Женщины Новой Шотландии и СПИД", спонсором которого явилась Коалиция жителей Новой Шотландии, больных СПИДом, был осуществлен 12-месячный проект по оценке потребностей женщин, обеспокоенных влиянием ВИЧ/СПИДа на их жизнь и жизнь тех, кто их окружает. Доклад был опубликован в апреле 1994 года; в нем сосредоточено внимание на выявлении и документировании потребностей женщин с положительной реакцией на ВИЧ и женщин, зараженных ВИЧ/СПИДом, или тех, кто ухаживает за лицами с положительной реакцией на ВИЧ или больными СПИДом. Проект подчеркивает необходимость в информации и просвещении относительно ВИЧ/СПИДа для женщин в Новой Шотландии, а также делает упор на выявление проблем, с которыми сталкиваются инфицированные женщины и затронутые ВИЧ/СПИДом, и обеспечивает, чтобы использовались все возможные ресурсы в провинции для ликвидации существующих препятствий к профилактике, диагностированию и лечению женщин.

Статья 16

255. Закон об обслуживании детей и семьи 1990 года, глава 5, который вступил в силу в сентябре 1991 года, заменил Закон об обслуживании детей. Новый закон предусматривает более четкие правила, и в нем недвусмысленно заявляется, что, по мере возможности, семейные ячейки должны группироваться вместе и получать широкий спектр мер поддержки. В нескольких разделах содержится требование о том, чтобы в решениях, касающихся детей, учитывались наилучшие интересы ребенка. Некоторые из нижеследующих обстоятельств перечислены в Законе как соответствующие наилучшим интересам ребенка: важность для развития ребенка позитивной связи с родителем и прочное чувство принадлежности к семье; важность преемственности в уходе за ребенком и возможные последствия для ребенка разрыва этой преемственности; узы, которые существуют между ребенком и его родителем; физический, психический и эмоциональный уровень развития; культурное, расовое, религиозное и языковое воспитание ребенка; мнения и желания ребенка, если они могут быть разумным образом установлены; и риск того, что ребенку может быть причинен вред, если он будет разлучен с одним из родителей, будет лишен встреч с одним из родителей, возвращен одному из них или ему будет разрешено остаться лишь на его попечении.

256. Согласно Закону об обслуживании детей и семьи, в том случае, когда ребенок коренной национальности становится предметом судебного разбирательства в плане вмешательства с целью защиты, разрешается заменять в качестве стороны учреждение, которое начало разбирательство, организацией Услуги для семьи и детей Mi'kmaq Новой Шотландии. Организация "Услуги для семей и детей Mi'kmaq" обладает всеми элементами правосубъектности.

257. Через Министерство общинных служб осуществляются многие инициативы по расширению самообеспеченности получателей семейных пособий. Программа перехода к занятости — инициатива по оказанию помощи изъявляющим готовность работать родителям, получающим семейные пособия, в подыскании работы — открыла бюро в Галифаксе в июле 1993 года. Бюро предоставляет консультации по поиску работы и оказывает такую помощь, как составление резюме и конкретные рекомендации в отношении работы. Комплекс мер по открытию новых рабочих мест стоимостью в 1,9 млн. долл., объявленный в августе 1993 года, приведет к появлению 300 вакансий для получателей социальной помощи, изъявляющих готовность работать.

258. Министерство общинных служб предоставляет 200 долл. в месяц для компенсации дополнительных расходов одиноких родителей, проходящих профессиональную подготовку. Могут быть покрыты плата за обучение на курсах в особых обстоятельствах, получившие подтверждение транспортные расходы, расходы на уход за ребенком, специальные потребности и/или пособие ищущим работу. Получатели семейных пособий в течение переходного периода к работе полный рабочий день имеют право на 100-процентное освобождение от налога всей заработной платы за первые четыре недели работы. В течение первых четырех недель пособие на профессиональное обучение также освобождается от налога.

259. Закон о семейных пособиях (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 158) предусматривает предоставление помощи нуждающимся лицам или семьям, если причина нужды стала или, вероятно, станет носить продолжительный характер. Приблизительно 51 процент получателей этой помощи являются взрослыми людьми с физическими недостатками, которые препятствуют им работать по найму по крайней мере один год, и менее 1 процента — люди пожилого возраста. Одинокие родители составляют 42 процента получателей, родители с физическими недостатками — 6 процентов и 1 процент — приемные родители. Осенью 1992 года

насчитывалось 12 279 одиноких родителей-женщин и 279 одиноких мужчин, получающих семейные пособия (приблизительно 26 тыс. детей). Все заявления, кроме заявлений от приемных родителей, должны рассматриваться на основе потребностей, то есть заявители должны иметь недостаточный доход для удовлетворения их основных потребностей, причем исходными данными являются цифры, установленные Министерством общинных служб Новой Шотландии. Семейные пособия — это помощь из последнего источника, то есть заявители должны доказать, что они не имеют права ни на какую другую форму поддержки, такую как помощь от супруга, страхование на случай безработицы, и т. д. Сумма провинциальных семейных пособий одиноким матерям в январе 1994 года увеличилась на 1 процент.

260. Лица, которые не подпадают ни под одну из категорий семейных пособий, могут подавать заявления о муниципальной социальной помощи, которая предоставляется тем, кто нуждается в ней в течение непродолжительного времени. Уровни, установленные для муниципальной помощи, более низкие, чем семейные пособия, и различаются в разных муниципалитетах.

261. Закон о пособиях на содержание семьи (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 160) предусматривает выплату содержания для детей-иждивенцев и супругов, если имеется обоснованная нужда в помощи.

262. Программа пополнения доходов на содержание семьи (1991 год) разрешает одиноким родителям, получающим нерегулярные пособия на содержание семьи, переадресовывать эти пособия на провинцию и таким образом получать их общую сумму.

263. Закон о доведении до общественности информации относительно судебных приказов о семье (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 161) предусматривает неукоснительное исполнение судебных приказов о семье, касающихся детей и обязательств по их поддержке, с помощью опубликования информации, которая может помочь в установлении местонахождения детей, уклоняющихся от обязанностей супругов или других лиц.

264. Закон о неукоснительном исполнении судебных приказов о содержании (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 268) предусматривает обоюдное неукоснительное предоставление содержания, если ответчик не выполняет приказ суда о предоставлении содержания для ребенка.

265. В 1989 году при Министерстве юстиции был создан отдел услуг для потерпевших в целях оказания помощи жертвам сексуального надругательства, жестокого обращения с детьми и насилия в семье с уделением особого внимания женщинам. В провинции имеются пять бюро услуг для потерпевших, обслуживающих как городских, так и сельских жителей Новой Шотландии. В рамках программы под названием "Финансирование программы услуг для потерпевших" субсидируются созданные в общинах организации с целью оказания помощи жертвам насилия в семье, сексуального надругательства и жестокого обращения с детьми. Программа существует три года, при этом финансируются 36 проектов на общую сумму более 1,2 млн. долл. Фонд пополняется за счет дополнительных штрафов за возбуждение судебного дела в соответствии с Уголовным кодексом и другими законодательными актами провинции. Закон о правах потерпевших и услугах для них (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 14) с внесенными в него поправками (Свод законов Новой Шотландии, 1992 год, глава 36) включает положения Закона о компенсации

жертвам преступлений (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 83), отмененного в 1989 году. Правила, установленные по этому Закону в 1994 году, предусматривают компенсацию таких услуг, как консультирование, возмещение потери дохода, расходы, связанные с переездами, и расходы на содержание ребенка.

266. Отдел услуг для потерпевших также руководит трехлетней экспериментальной программой "Поддержка потерпевших детей", предназначенной для подготовки детей — жертв преступлений к появлению в суде и даче показаний. Цель заключается в том, чтобы дать возможность детям ознакомиться с судебным процессом и понять свою роль в нем. Эксперты будут готовиться в общинах провинции и оказывать услуги потерпевшим детям и их родителям.

267. В результате поправок к Закону о сроках давности исков (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 258), принятых в сентябре 1993 года, был продлен срок давности для возбуждения гражданского иска жертвами сексуального злоупотребления.

268. Управление по делам женщин в сотрудничестве с Министерством просвещения распространил более 20 тыс. экземпляров брошюры о борьбе с насилием в школах, университетах и общинных колледжах в Новой Шотландии.

269. В июле 1992 года был назначен старший атторней Короны по судебному преследованию сексуальных надругательств в целях поддержания исков, консультирования и осуществления профессиональной подготовки атторнеев Короны и сотрудников полиции, разработки политики, составления и распространения информации среди атторнеев Короны, потерпевших и населения.

270. В сентябре 1993 года Министерство юстиции создало межведомственный комитет в ответ на доклад федеральной/провинциальной/территориальной рабочей группы по равноправию мужчин и женщин в канадской системе правосудия. В феврале 1994 года комитет опубликовал краткие сведения об усилиях, предпринятых Новой Шотландией в этой области.

271. Инициативы по просвещению судебных работников включают курсы по вопросам равноправия мужчин и женщин, расового и культурного многообразия, неравноправия в назначении наказаний, супружеских ссор с применением насилия, жестокого обращения с детьми и вопросам доверительности в делах о сексуальных надругательствах. Инициативы по профессиональной подготовке полицейских включают обращение с женщинами с учетом их особой чувствительности, практикумы по вопросам жестокого обращения с пожилыми и расследование инцидентов, связанных с насилием в семье. Учебные курсы для публичных обвинителей включают вопросы, касающиеся жестокого обращения с детьми и методов эффективного общения с жертвами жестокого обращения. Профессиональная подготовка публичных обвинителей касается вопросов жестокого обращения с детьми, динамики жестокого обращения с детьми и эффективного общения с потерпевшими.

272. В январе 1992 года была начата Инициатива по предупреждению насилия в семье (ИПНС) в целях эффективной и последовательной реакции правительства на насилие в семье путем содействия более широкому сотрудничеству между правительственными министерствами и общинными учреждениями. Семь правительственных министерств и учреждений ответственны за руководство ИПНС: по вопросам общинных служб, образования, жилищного строительства, юстиции, планирования и приоритетов, а также Управление по делам женщин. Министерские комитеты по борьбе с насилием в семье разрабатывают и осуществляют годовые планы работы. В

эту Инициативу вовлечены группы, представляющие интересы коренных жителей, чернокожих и иммигрантов. ИПНС также разработала серию информационных брошюр по таким темам, как злоупотребления в отношении женщин, злоупотребления в отношении детей, злоупотребления в отношении пожилых, женщины с физическими недостатками и жестокое обращение с ними, а также мужчины и жестокое обращение. В рамках Инициативы издается информационный бюллетень тиражом 25 тыс. экземпляров.

273. В рамках Инициативы также разработан протокол для согласованной реакции на физические и сексуальные надругательства над детьми и жестокое обращение с супругами и пожилыми; разработаны учебные программы для работников в этой области; и ряд брошюр для лучшего осведомления населения о предупреждении насилия в семье. Была разработана стратегия обучения, которая сейчас осуществляется. Задачами стратегии являются обучение реализации стремления к лидерству, общая ориентация, специализированная подготовка по конкретным профессиям и подготовка с целью содействия позитивным коллегиальным отношениям и групповой работе в учреждениях и секторах. В ходе учебных сессий ИПНС повышает осведомленность в отношении проблем, рассматривая роли и поведение мужчин и женщин в контексте насилия в семье. Были приняты некоторые конкретные меры: 16 общин Новой Шотландии имеют активно действующие межведомственные комитеты по вопросу насилия в семье, причем в каждый входят представители детских служб, временных приютов, медицинских служб, школ, полиции, пробации осужденных, групп по обращению с мужчинами и групп пожилых; семь городов участвуют в мобилизационных кампаниях по предупреждению насилия без специального финансирования со стороны правительства; общинные лидеры получили инструкции, поощряющие и предписывающие конкретные действия против насилия в семье в их общинах; специалисты общин (учителя, медсестры, сотрудники полиции, работники по борьбе с наркоманией, духовенство, воспитатели детских учреждений, персонал исправительных учреждений) получили базовую подготовку по вопросу о насилии в семье с особым упором на развитие конструктивного отношения и мотиваций, с тем чтобы взять на себя активную роль в мерах по предупреждению и исправлению.

274. Имеется информационный комплект для докторов, осматривающих лиц после сексуальных надругательств. Он был выпущен в конце февраля 1994 года. Пакет включает анкеты, образцы пробирок, учебный видеофильм, информацию о законах, касающихся сексуального надругательства и служб защиты взрослых, соответствующие разделы Закона о службах для детей и семьи, информацию о том, кому сообщать о подозреваемых случаях злоупотреблений и халатности, и образцы медицинских анкет. Комплекты будут распространены среди 50 больниц Новой Шотландии.

275. Спонсором Кампании пурпурной ленты является Коалиция за активность женщин Новой Шотландии. Жители Новой Шотландии, носящие пурпурную ленту, признают реальность насилия в отношении женщин и хранят память о тех женщинах, которые погибли в результате насилия или живут в условиях жестокого обращения.

276. В Новой Шотландии имеется девять временных приютов и семь женских центров, предоставляющих услуги сельским и городским общинам в провинции. Эти центры предлагают поддержку, консультирование и печатные издания по широкому кругу вопросов. Министерство общинных служб также финансирует пять программ, предназначенных для работы с проявляющими склонность к насилию мужчинами.

277. Министерство юстиции Новой Шотландии финансирует Общество публичного правового воспитания. Многие из его основных программ (Линия юридической информации, Юридическая справочная служба) и специальные проекты (брошюры, практикумы, видеофильмы, посвященные проблеме избиения жен, подготовка по вопросу обращения с женщинами с учетом их особой чувствительности) предназначены для расширения доступа женщин к судебной системе.

278. Проводимое исследование, касающееся убийства одного супруга другим, определит характер услуг и поддержки, предоставляемых судебными, медицинскими и социальными учреждениями, семьям, подвергающимся риску, выявит факторы риска, связанные с нарастанием насилия между супругами, и будет содержать рекомендации по улучшению работы учреждений и разработке новых программ/служб для жертв жестокого обращения. В исследовании рассматриваются 17 случаев убийства одного супруга другим в Новой Шотландии в период с 1986 по 1992 год.

279. В марте 1991 года был создан Трехсторонний форум с участием представителей от федерального и провинциального правительств и общин коренного населения. В числе проектов, финансируемых форумом, — Программа судебных работников из коренного населения. Проект "общинный стряпчий по юридическим вопросам" (ноябрь 1992 года) функционирует как связующее звено между судебной системой и общиной коренного населения. Провинция создает условия для оценки этих проектов, включая рассмотрение вопроса об эффективности удовлетворения провинцией потребностей женщин коренных национальностей.

280. Комиссия по делам инвалидов была создана в 1989 году для представления правительству рекомендаций по политике и программам для людей с физическими недостатками и ознакомления всех жителей Новой Шотландии с правительственными программами услуг для таких лиц. В связи с Десятилетием инвалидов Организации Объединенных Наций (1983—1992 годы) в июле 1992 года была создана целевая группа для изучения вопроса о вовлечении в экономику женщин с физическими недостатками в Новой Шотландии. Доклад целевой группы, опубликованный в мае 1993 года, включал 27 рекомендаций о повышении осведомленности населения о женщинах с физическими недостатками, образовании и профессиональном обучении, занятости, поддержке в получении дохода и учреждениях по уходу за детьми. Члены группы будут продолжать работать над осуществлением рекомендаций доклада.

281. Специальный комитет при заместителе генерального атторнея по вопросу о женщинах-заключенных в провинции опубликовал свой доклад в июле 1992 года. Он призывает к закрытию в 1995 году женского отделения Галифакского исправительного центра.

282. В настоящее время предпринимаются усилия по созданию объединенного суда по семейным делам. Его цель — упразднить множественные уровни судов и коллизионную или совпадающую юрисдикцию, особенно по семейным делам. Идея объединенного суда по семейным делам заключается в том, чтобы обеспечить исправительную и воспитательную функцию судебного разбирательства, в которой процедуры и процессы понятны, результаты длительны по времени и в которой, насколько возможно, устранены неопределенность и неудобства. Будут разработаны ясные и четкие правила и процедуры.

283. Закон о церемонии бракосочетания (Свод законов Новой Шотландии, 1989 год, глава 436) в настоящее время признает в качестве брачного возраста 19 лет. Лицо моложе 19 лет, но старше 16 лет может вступить в брак с согласия родителей. Браки между лицами моложе 16 лет не должны заключаться без специального заявления на имя судьи Суда по семейным делам, который должен

принять решение о том, что это целесообразно, и в интересах сторон разрешить заключение брака. Закон применяется одинаково к мужчинам и женщинам.

	Женщины/Итого		
	1985 год	1990 год	1994 год
Число женщин в судебной системе провинции			
Федеральные назначения			
Апелляционная камера	0/10	0/10	1/9
Судебная камера	1/11	2/14	3/25
Окружной суд	0/10	1/10	(в совокупности с Судебной камерой)
Назначения на уровне провинции	1/25	2/28	3/26
Суд по семейным делам	2/13	2/17	3/18
Число женщин в законодательном органе	3	3	5/52
Число женщин — министров кабинета	1/22	0/21	2/17
Число женщин в муниципальных советах	89/610	96/620	95/609
Число женщин в школьных советах	114/291	37,8%	104/205
Число женщин — заместителей министра	1	3/23	3/20

4. НЬЮ-БРАНСУИК

Введение

284. Настоящий доклад охватывает период с 1 января 1991 года по 31 марта 1994 года.

285. Правительство Нью-Брансуика привержено задаче улучшения возможностей для женщин путем разработки политики и стратегий, которые расширяют участие женщин в общественной жизни.

Статьи 2 и 3

286. Закон о правах человека Нью-Брансуика, среди прочего, запрещает дискриминацию по признаку пола и семейного положения. Он также запрещает сексуальное домогательство. В мае 1992 года этот ряд был расширен и стал включать беременность как запрещенное основание для дискриминации. Жалобы по поводу дискриминации на основании пола, сексуального домогательства, по причине беременности и семейного положения, полученные Комиссией по правам человека Нью-Брансуика, составляют 43 процента всех случаев. При этом наибольшая доля приходится на жалобы в связи с дискриминацией в области занятости по признаку пола.

287. Министерство просвещения продолжало инициативы, начатые в 1989 году, первой из которых было опубликование документа, касающегося образования с учетом многообразия

культур/прав человека, в целях обеспечения свободной от дискриминации обстановки для всех учащихся и персонала в системе просвещения.

288. В 1993 году Управление по делам женщин прекратило свое существование как отдельный департамент. Тем не менее в Нью-Брансуике продолжается осуществление важных инициатив, направленных на улучшение социально-экономического положения женщин. Министерства здравоохранения и коммунальных служб, юстиции, финансов, продвинутого образования и труда Нью-Брансуика взяли на себя осуществление программ и инициатив в области политики, ранее осуществлявшихся в рамках мандата Управления по делам женщин. Некоторые из осуществляемых программ и затрагиваемых вопросов касаются следующего: равноправие в области занятости, программа наставничества для учащихся-женщин, сексуальное домогательство на работе и гибкий рабочий график. В Нью-Брансуике имеются министр по положению женщин и министр, ответственный за равноправие в области занятости. Бывший заместитель министра, возглавлявший Управление по делам женщин, является первой женщиной-омбудсманом провинции Нью-Брансуик.

289. Консультативный совет по положению женщин Нью-Брансуика продолжает консультировать правительство по вопросам, относящимся к положению женщин в этой провинции.

Статья 4

290. В качестве работодателя правительство Нью-Брансуика активно поддерживает инициативы по обеспечению равноправия в области занятости, которые содействуют социальному, экономическому и политическому равноправию в области занятости для женщин в государственном секторе Нью-Брансуика.

291. Программа обеспечения равноправия в области занятости для женщин предусмотрена в части I Положения о государственной службе Нью-Брансуика с 1985 года. Часть I Положения о государственной службе перечисляет правительственные министерства.

292. Министерства и ведомства, предусмотренные в части I Положения о государственной службе, завершили два трехлетних цикла планов действий по обеспечению равноправия в области занятости и в апреле 1993 года начали свой третий цикл.

293. При подготовке мер по распространению программы обеспечения равноправия в области занятости на часть II Положения о государственной службе Министерство просвещения в сотрудничестве с Министерством финансов разработало политику обеспечения равноправия в области занятости, а также стратегии осуществления и коммуникации. Часть II Положения о государственной службе включает школы и школьные советы.

294. В марте 1993 года Министерство просвещения опубликовало программное заявление о равноправии в области занятости.

Статья 5

295. Министерство просвещения Нью-Брансуика изучило материал учебных программ для обеспечения того, чтобы он был свободен от стереотипов и изображал женщин в положительном свете. В этой связи был разработан Перечень для выявления предвзятого отношения и стереотипных представлений в учебных материалах.

296. Министерство просвещения совместно с Управлением по делам женщин разработало плакаты и брошюры, побуждающие учащихся-женщин выбирать нетрадиционные виды карьеры в области математики и естественных наук.

297. Комиссия по правам человека Нью-Брансуика разработала насыщенное информацией руководство под названием "Права и обязанности: 4-й и 5-й ресурсы образования". Руководство, предназначенное для использования педагогами, общинными группами и другими, содержит планы уроков в области стереотипных представлений, предубеждения и дискриминации.

298. Комиссия по правам человека разработала аудио-визуальные основы для серии "Справедливость" на французском и английском языках, которая содержит видеофильмы "Что такое предубеждение?", "Притча в черно-белом изображении" и объявление государственной службы, озаглавленное "Маски", а также учебное руководство. Предназначенные для широкой аудитории видеофильмы касаются стереотипных представлений, предубеждений и дискриминации.

299. Министерство здравоохранения и коммунальных служб создало получивший премию фильм, озаглавленный "Когда ломается сук", который касается вопроса о насилии в семье.

300. В Фредериктоне был построен дом, предназначенный на переходный период для женщин коренных национальностей, с тем чтобы предоставить кров и консультировать переживающих кризис женщин, живущих как в резервации, так и вне ее. Расходы на дом для переходного периода несут совместно федеральное Министерство по делам индейцев и развитию северных территорий и Министерство здравоохранения и коммунальных служб Нью-Брансуика.

301. Межведомственный комитет по вопросу о насилии в семье Нью-Брансуика продолжает осуществлять мониторинг, разрабатывать рекомендации и координировать правительственные инициативы, связанные со всеми формами насилия в семье. Комитет был создан в 1987 году для содействия сотрудничеству и взаимопониманию между правительственными министерствами и ведомствами, которые занимаются вопросом насилия в семье.

302. Межведомственный комитет по вопросу о насилии в семье разработал многолетнюю многодисциплинарную стратегию и учебную программу, которая должна быть завершена к 1996 году. Обучение будет проходить в три этапа. Первый этап будет касаться злоупотреблений в обращении с детьми, второй этап — злоупотреблений в обращении с женщинами, третий этап — злоупотреблений в обращении с уязвимыми взрослыми.

303. Отделение по семейным делам Суда королевской скамьи оказывает некоторые услуги по поддержке, которые предоставляются живущим отдельно или разведенным супругам и одиноким родителям. Эти услуги включают информацию и услуги по уяснению проблем, консультирование, посреднические услуги, юридическое представительство и услуги по обеспечению выполнения судебного приказа о предоставлении содержания.

304. Программа юридической помощи на дому была начата в мае 1993 года. Работая вместе, работники социальной помощи суда и семейные юрисконсульты в восьми судебных округах имеют возможность представлять интересы жертв жестокого обращения со стороны супруга. Работники социальной помощи суда после уяснения сути проблем и их оценки отсылают жертв жестокого обращения со стороны супруга к семейному юрисконсульту, который нанимается по контракту, чтобы представлять их интересы и обеспечить юридическое представительство в суде для оказания любой необходимой помощи клиентам в области поддержки, опеки, доступа и раздела собственности.

305. Министерство юстиции в октябре 1993 года приступило к осуществлению одногодичного экспериментального проекта, озаглавленного "Проект консультирования в случае травмы". Цель проекта — помочь подвергшимся жестокому обращению и травмам женщинам и детям эффективно участвовать в уголовном судопроизводстве.

306. Руководящий комитет по осведомлению населения о насилии в семье, действующий с помощью организации "Сотрудничество общин", состоит из представителей общин и правительства. Цель проекта — довести до сведения населения информацию, касающуюся определения насилия в семье, преступного характера этого вида жестокого обращения, его источников и причин, а также последствий и влияния на общество. Проект также направлен на установление сотрудничества на основе партнерства с правительством, неправительственными группами и корпорациями в целях содействия всеобъемлющему подходу к искоренению насилия в семье.

307. Нью-Брансуик был выбран в качестве места проведения национального экспериментального проекта для сбора статистических данных, касающихся насилия в семье, в системе уголовного правосудия. Проект в настоящее время осуществляется Управлением генерального солиситора и заключается в сборе и анализе статистических данных о жестоком обращении с женщинами.

308. В стремлении решить проблемы, связанные с различными видами насилия в семье, правительство Нью-Брансуика создало рабочие группы для разработки протоколов с целью содействия выявлению случаев насилия и эффективному вмешательству. Протоколы о жестоком обращении с детьми были разработаны в 1987 году, а протоколы о жестоком обращении с женщинами — в 1990 году. Протоколы, касающиеся жестокого обращения с женщинами, были проанализированы и пересмотрены в 1993 году.

309. Фонд Мюриэл Маккуин Фергюссон инк. является благотворительным трестом, созданным в 1985 году. Цели Фонда — финансировать мероприятия по изучению причин, распространенности насилия в семье и форм борьбы с ним, а также содействовать эффективным программам государственного образования и выступать в качестве спонсора. В 1987 году при университете Нью-Брансуика и в сотрудничестве с этим университетом Фонд создал Центр Мюриэл Маккуин Фергюссон по исследованию проблемы насилия в семье. Центр занимается изучением проблем насилия в семье и предпринимает инициативы, которые будут способствовать искоренению в обществе насилия в семье. В середине 1991 года Фонд провел кампанию по мобилизации средств, в результате чего активы Фонда достигли 2,5 млн. долл.

310. Число женщин — членов Законодательного собрания Нью-Брансуика год от года увеличивалось: в 1967 году из 58 членов была одна женщина, а в 1993 году — уже десять.

311. В 1994 году четыре женщины из числа членов Законодательного собрания Нью-Брансуика были представлены на уровне кабинета министров.

312. В октябре 1991 года была назначена первая женщина — спикер палаты представителей Нью-Брансуика.

313. В 1993 году четыре из 19 заместителей министра были женщины.

Статья 8

314. Женщины представляют провинцию Нью-Брансуик на международном уровне и участвуют в работе международных организаций.

Статья 10

315. В период, охватываемый настоящим докладом, доля женщин, занимающих полный учебный день на всех четырех университетских уровнях, увеличилась, так же как и доля тех, кто получил степени. Четыре уровня — это бакалавры, специалисты 1-й категории, магистры и доктора философии.

316. Помощь студентам Нью-Брансуика оказывает Программа стипендий женщинам, обучающимся для получения степени доктора. Присуждаются десять стипендий в год, каждая в размере 5 тыс. долл.

317. Премия за обеспечение равноправия в области образования ежегодно присуждается Министерством просвещения лицам, внесшим значительный вклад в достижение гендерного равноправия в системе государственных школ.

318. Группа по нововведениям и развитию Министерства просвещения является новым отделом, образованным для содействия развитию новаторских инициатив в образовании. Женские проблемы являются одной из его приоритетных областей, и были предприняты новаторские программы для женщин-учащихся, учителей и воспитателей.

319. В октябре 1993 года Министерство просвещения явилось спонсором конференции под названием "Молодежь и женщины: требование об изменении статус-кво". Конференция уделила основное внимание вопросу вовлечения женщин в нетрадиционные виды профессиональной деятельности и способствовала обсуждению препятствий, которые удерживают женщин от работы в этих профессиях.

320. Организация "Содействие достижению учащимися-женщинами высшего уровня образования по естественным наукам и технике", спонсором которой было Министерство просвещения, провела два семинара и, кроме того, явилась спонсором двух летних институтских курсов по естественным

наукам в 1992 и 1993 году. Тридцать шесть студентов и шесть преподавателей работали с 36 женщинами-учеными в течение четырех дней.

321. Межведомственный комитет по вопросу о насилии в семье провел многочисленные практикумы в школьных округах по вопросу о протоколах, касающихся жестокого обращения с женщинами, и в средних школах — о выявлении случаев насилия.

322. Проекты повышения квалификации персонала, предназначенные для женщин-учителей, имеют целью поощрить и помочь им учиться на курсах с целью получения свидетельства, дающего право работать директором школы. По окончании выдается пособие для покрытия расходов на обучение.

Статья 11

323. В 1991 году женщины в возрасте старше 15 лет составляли приблизительно 54,4 процента общей численности рабочей силы Нью-Брансуика.

324. Программа помощи детским дошкольным учреждениям осуществляется Министерством по вопросам развития людских ресурсов Нью-Брансуика. Она предназначена для оказания помощи в покрытии расходов на услуги детских учреждений, которые были уплачены лицензированным пунктам по уходу за детьми, семьям, удовлетворяющим необходимым для получения такой помощи требованиям.

325. В декабре 1993 года Министерство по оказанию помощи в получении доходов (ныне Министерство по вопросам развития людских ресурсов) официально опубликовало рабочий документ, озаглавленный "Создание новых возможностей выбора". В документе высказывается мнение о том, что необходимы значительные реформы в отношении политики социальной помощи в провинции и служб, связанных с трудоустройством, для безработных жителей Нью-Брансуика. Был создан министерский комитет для наблюдения за трехмесячным процессом обсуждения в провинции. В середине 1994 года был опубликован официальный консультативный доклад, в котором кратко излагаются ключевые темы и приводятся сведения о вкладе участников.

326. В мае 1992 года Нью-Брансуик и федеральное правительство предприняли совместную инициативу, озаглавленную "НБ действует". Этот шестилетний национальный демонстрационный проект предусматривает постоянное консультирование, просвещение, профессиональную подготовку и услуги по приобретению опыта получателями помощи, с тем чтобы они получили возможность заниматься приносящей доход деятельностью. Проект должен был помочь в обретении достаточных навыков в образовании, работе и жизни, чтобы стремиться к самообеспеченности. Федеральное и провинциальные правительства обязались выделить 177 млн. долл. на осуществление проекта "НБ действует" и на его цели, так как он способен оказать влияние на будущую социальную политику и модели развития Канады. Партнерами правительств являются федеральное Министерство по вопросам развития людских ресурсов и провинциальные министерства по вопросам развития людских ресурсов и продвинутого образования. Подавляющее большинство участников программы "НБ действует" — женщины (в настоящее время — более 80 процентов общей численности).

327. Закон о пенсионных пособиях вводит ряд изменений в пенсионную систему, которые увеличат надежность доходов после ухода на пенсию. Закон предусматривает установленные законом права на пенсию работников, работающих неполный рабочий день, расширение права на сохранение пенсионных пособий при переезде и сохранение данного права в течение пяти лет. Эти положения дают возможность сохранить свои пенсионные права женщинам, которые вынуждены прервать работу вследствие необходимости выполнять обязанности по уходу за ребенком. Новые условия предоставления пособий в связи с потерей кормильца до и после выхода на пенсию также будут способствовать предоставлению пенсионных пособий в большем размере для супруга и бенефициаров, большинство которых — женщины.

Статья 12

328. Министерство здравоохранения и коммунальных служб вводит программу создания клиник репродуктивного здоровья и расширения услуг в области образования. Она осуществляется во всех семи районах Нью-Брансуика.

329. Службы вмешательства Комиссии по психическому здоровью для жертв насилия в семье имеют в провинции 13 групп. Эти группы включают взрослых женщин, подвергшихся в детстве сексуальному злоупотреблению со стороны кого-либо, кто находился в положении попечителя.

330. В марте 1991 года Министерство здравоохранения и коммунальных служб создало Комитет по рентгеноскопии для выявления рака молочной железы и поручило ему изучить возможность осуществления в провинции программы рентгеноскопии для выявления рака молочной железы. Предполагается, что организованные службы рентгеноскопии для выявления рака молочной железы начнут функционировать к январю 1995 года.

Статья 13

331. Подзаконный акт Закона о Совете по делам искусства Нью-Брансуика вступил в силу в июне 1991 года. В нем говорится, что жюри для определения художественных достоинств должно отражать баланс семи видов искусства, а также представленности мужчин и женщин, языков и районов. Совет по делам искусства Нью-Брансуика — один из отделов Министерства муниципалитетов, культуры и жилищного строительства.

332. Отдел спорта Министерства муниципалитетов, культуры и жилищного строительства содействует осуществлению национальных программ, которые побуждают женщин участвовать в спортивной жизни. В частности, провинция поддерживает программу Канадской ассоциации тренеров, которая помогает женщинам-тренерам повышать свое мастерство.

333. В 1994 году провинция приняла политику в области спорта и отдыха, которая обеспечивает равные возможности для всех.

Статья 14

334. Ассоциация женщин-фермеров Нью-Брансуика получает финансовые средства от Министерства сельского хозяйства Нью-Брансуика. Эта ассоциация выступает в защиту интересов

женщин и семей, живущих на фермах в Нью-Брансуике. Женский институт Нью-Брансуика также финансируется Министерством сельского хозяйства. Институт является провинциальной организацией, которая добивается улучшения качества жизни женщин сельских районов.

335. Министерство сельского хозяйства имеет программу управления фермами. В результате национального обследования было установлено, что более 60 процентов женщин-фермеров Нью-Брансуика прошли курсы по управленческим навыкам в предпринимательстве.

336. Министерство экономического развития и туризма проводит программу поощрения предпринимательства под названием "Начни сам". Одна из основных групп, охватываемых программой, — женщины. В 1993 году было утверждено 897 проектов, из которых 367 осуществлялись женщинами.

Статья 15

337. Районный исправительный центр св. Иоанна предлагает различные текущие программы для женщин-правонарушителей и практикумы по таким вопросам, как обязанности родителей, самоуважение, сдерживание гнева, самоутверждение, самосознание, общественное сознание и эффективное межличностное общение.

338. Имеются два исправительных учреждения для женщин-правонарушителей: "Юфразия-хаус" и дом Общества Джона Ховарда.

Статья 16

339. Министерство по вопросам развития людских ресурсов Нью-Брансуика значительно усилит деятельность по обеспечению исполнения судебных приказов о поддержке семьи.

340. В Закон об изменении фамилий были внесены поправки. Больше не требуется согласия супруга на подачу другим супругом заявления об изменении зарегистрированной фамилии. Теперь требуется только уведомление.

5. КВЕБЕК

341. В соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин правительство Квебека представляет настоящий четвертый доклад, который касается мер, принятых с 1 января 1991 года по начало 1994 года с целью претворения в жизнь положений Конвенции. В докладе рассматривается прогресс, достигнутый за этот период.

342. Во-первых, следует отметить, что 18 декабря 1991 года Национальное собрание Квебека приняло новый Гражданский кодекс Квебека, а также законы общего применения, которые касаются различных вопросов, охватываемых Конвенцией. Этот новый Гражданский кодекс вместе с Хартией прав человека и свобод, Сводом законов Квебека (глава С-12) и общими принципами права регулирует деятельность лиц, отношения между лицами и собственностью. Его вступление в силу 1 января 1994 года закрепляет реформы в области семейного права 1980 и 1989 годов, в том числе положения, касающиеся раздела семейного имущества, которые предусматривают равноправие женщин.

343. В 1993 году правительство Квебека приняло новую политику в отношении положения женщин. Убежденное в том, что для улучшения положения женщин необходима независимость, правительство намерено оказать женщинам активную поддержку, с тем чтобы они могли контролировать условия своей общественной, личной и профессиональной жизни и играть в квебекском обществе полноценную роль во всех сферах деятельности.

344. Правительство намерено предпринять действия в четырех областях, что обеспечит участвующим сторонам руководящие указания по тем областям деятельности, которым следует отдавать предпочтение: финансовая независимость, уважение физической и психологической неприкосновенности, искоренение насилия в отношении женщин, признание и развитие их коллективного вклада.

345. Эта политика в целом будет осуществляется в течение более десяти лет. Первый этап включает выполнение правительством 135 обязательств в течение трех лет (1993—1996 годы). Вначале будут участвовать 44 ведомства и учреждения. Эти обязательства являются результатом инициативы, включающей сотрудничество и партнерство правительства с профсоюзами, а также с полугосударственным сектором, общинами и частным сектором. *La politique en matière de condition féminine: Un avenir à partager...* [Политика, касающаяся положения женщин. Будущее для всех...] и сопровождающие документы были представлены вместе с докладом.

346. Эта политика представляет собой еще один шаг к эгалитарному обществу. Независимость женщин, не менее чем признание фундаментальных прав, является одной из ключевых ценностей, которая призвана обеспечить основу для создания более равноправных отношений между женщинами и мужчинами и позволить квебекскому обществу воспринять и осуществлять принципы справедливости и равенства.

Статья 1

347. Раздел 10 Хартии прав человека и свобод удовлетворяет требованиям Конвенции, запрещая дискриминацию по признаку пола, беременности и семейного положения. Раздел 10.1 запрещает домогательство, основанное на тех же признаках. Дискриминация в отношении женщин,

преднамеренная или нет, запрещена, среди прочего, в следующих областях: осуществление основных свобод и прав, право на равенство при осуществлении этих прав, предоставление товаров и услуг, предлагаемых населению, доступ к транспорту общественного пользования и общественным местам, занятость и осуществление политических, юридических, экономических и социальных прав. Это запрещение касается как законов Квебека, так и федеральных законов, поскольку Хартия также имеет обязательную силу для правительства Квебека. Кроме того, раздел 48 Хартии предусматривает, что каждый пожилой человек и каждый инвалид имеют право на защиту от любой формы эксплуатации.

348. Как и другие правительства, правительство Квебека приняло меры по ликвидации насилия в отношении женщин с целью обеспечить им физическую безопасность и дать возможность осуществлять свои права и участвовать на равной основе в деятельности общества.

349. В рекомендации 19 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин говорится, что насилие против женщин — это форма дискриминации, которая препятствует способности женщин осуществлять права и свободы на основе равенства с мужчинами. Поэтому государствам-участникам предлагается предпринять шаги для обеспечения того, чтобы доклады отражали тесную связь, которая существует между дискриминацией в отношении женщин, насилием в отношении женщин и нарушением прав человека и основных свобод.

350. Поскольку этот вопрос не рассматривался в предыдущих докладах, правительство Квебека для соблюдения требования Комитета считает необходимым сообщить о мерах, принятых с середины 70-х годов для борьбы с насилием в отношении женщин. Учитывая масштабы этой темы, различные меры, принятые в Квебеке для борьбы с насилием в отношении женщин, представлены в Добавлении 1.

Статья 2 а)

351. Меры, принятые для осуществления этого пункта, упоминались в рамках статьи 1 и в предыдущих докладах, к которым можно обратиться в случае необходимости.

Статья 2 b)

352. В рассматриваемый период 612 из 2572 дел по жалобам, открытых Commission des droits de la personne [Комиссией по правам человека] Квебека, касались исключительно дискриминации или домогательства в отношении женщин на основе пола или беременности. Значительное большинство этих жалоб было урегулировано на уровне Комиссии. Ситуация в отношении жалоб на дискриминацию или домогательство на основе пола, беременности или семейного положения, особенно в секторе занятости, поступивших в суды, является следующей: 12 возбужденных исков ожидают решения; 16 решений было вынесено, большинство — в пользу истцов; около 15 дел завершились внесудебным урегулированием.

Статья 2 с)

353. Следует отметить, что в июне 1989 года Национальное собрание Квебека приняло законопроект о создании Tribunal des droits de la personne [Суда по правам человека]. С 1 января 1990 года этот Суд обладал юрисдикцией, позволяющей принимать решения по искам о дискриминации

или эксплуатации. Его решения подлежат неукоснительному исполнению; Суд обладает также юрисдикцией в отношении программ позитивных действий. Он состоит не менее чем из семи членов, которые выбираются на основании опыта, знаний, восприимчивости и приверженности правам человека.

Статья 2 е) и f)

354. Стратегия обеспечения равноправия в области занятости. Число женщин в общей численности занятых с начала 40-х годов более чем удвоилось, увеличившись с 21 до 44 процентов. Однако это увеличение не привело к равноправию мужчин и женщин в сфере занятости. Такое положение побудило правительство принять меры и сосредоточить внимание на стратегии обеспечения равноправия в занятости в целом, при этом основное внимание было уделено трем областям: образованию и профессиональному обучению, рынку труда и совмещению семейных и трудовых обязанностей.

355. Домогательство. В 1993 году правительство Квебека приняло политику в отношении домогательства, охватывающую как сексуальное домогательство, так и домогательство, основанное на любом признаке дискриминации, предусмотренном в разделе 10 Хартии прав человека и свобод, включая расу, цвет кожи и религию. Все министерства и ведомства с персоналом, назначенным в соответствии с Законом о государственной службе (Свод законов Квебека, глава F-3.1.1), должны проводить в жизнь эту политику.

356. Политика предусматривает два взаимодополняющих подхода к предупреждению домогательства и принятию мер по ликвидации последствий: по-первых, осведомленность и информация и, во-вторых, создание внутреннего механизма для рассмотрения жалоб потерпевших.

357. Равенство заработной платы. С 1989 года правительство содействует равенству в установлении заработной платы на всех должностях государственного и полугосударственного секторов, с тем чтобы добиться равенства заработной платы среди всех групп занятого населения. Оценка трудовой деятельности привела к тому, что в отношении 84,3 процента женщин была осуществлена корректировка заработной платы. Меры по исправлению положения привели к увеличению общего фонда заработной платы более чем на 330 млн. долл. Эта правительственная инициатива затронула 14 процентов трудящихся Квебека.

358. В государственных и полугосударственных секторах средняя заработная плата женщин в настоящее время составляет 85 процентов заработной платы мужчин. Разница в 15 процентов может быть объяснена главным образом концентрацией женщин в ограниченном числе низкооплачиваемых работ.

Статья 3

359. Равноправие в области занятости. Доля женщин в рабочей силе увеличилась, и 80 процентов чистого роста рабочей силы в Квебеке с 1980 года объясняется в основном притоком женщин. Эта тенденция будет продолжаться.

360. Несмотря на достигнутый прогресс, следует признать, что женщины работают в ограниченном числе секторов, которые обычно предлагают более низкую заработную плату или меньше возможностей для продвижения по службе и меньшие дополнительные пособия.

361. Соответственно, правительство Квебека считает, что необходимо принять меры не только в отношении рынка труда, но также в отношении профессионального обучения, образования и совмещения семейных и трудовых обязанностей. Это — основное направление разработанной им стратегии обеспечения равноправия в области занятости, которая была рассмотрена в рамках пунктов е) и f) статьи 2.

362. Женщины с физическими недостатками. Хотя обеспокоенность положением женщин существует в Квебеке в течение нескольких десятилетий, этого нельзя сказать о женщинах с физическими недостатками. По сути дела, эта группа начала выдвигать свои претензии лишь около десяти лет назад.

363. В мае 1993 года Forum pour l'intégration sociale des personnes handicapées [Форум в целях интеграции инвалидов в общество] приступил к оценке достижений последних десяти лет и к руководству будущими мерами в этой области. Впервые на мероприятии такого масштаба обсуждались проблемы женщин. В дискуссии по этим проблемам приняли участие правительственные учреждения, ответственные за положение женщин, Office des personnes handicapées du Québec [ведомство по делам инвалидов Квебека] и представители ассоциаций. На этом первом совещании были также приняты меры по сотрудничеству и обмену информацией.

Статья 4

364. Программа позитивных действий. Следует отметить, что в Хартии прав человека и свобод программам позитивных действий посвящается целая глава; в информации правительства Квебека, включенной в его первый доклад, этот вопрос подробно обсуждается на стр. 12—14 англ. текста (стр. 333—335 англ. текста документа ООН CEDAW/C/5/Add.16).

365. Экспериментальные проекты, начатые в 1986 году по программам позитивных действий, касающихся занятости, были подвергнуты оценке весной 1991 года. В июле этого же года был опубликован всеобъемлющий доклад. В нем отмечалось, что за более чем четыре года реализации плана 76 организаций приняли меры по позитивным действиям, затронувшие около 900 предприятий и 150 тыс. человек. В качестве субсидий было выделено 13 млн. долл.

366. В отношении программ позитивных действий в строительной промышленности в конце июня 1991 года министр труда объявил о своем намерении изучить пути создания таких программ. В октябре 1993 года на Sommet sur l'industrie de la construction [совещание высокого уровня по строительной промышленности] участвующие стороны этой отрасли обязались включить в коллективное соглашение положение, которое содействовало бы доступу женщин в промышленность, и создать комитет, ответственный за разработку механизмов содействия такому доступу и сохранение и увеличение числа женщин, работающих в промышленности.

367. Программа контрактных обязательств. Подробнее об этой программе говорится в пункте 347 третьего доклада Канады. Со времени осуществления программы контрактных обязательств,

которая была начата в 1989 году, 231 фирма обязалась разработать программу позитивных действий. Из этого числа 123 успешно заключили контракты и две фирмы завершили разработку и осуществление программы позитивных действий.

368. Правительство просило Commission des droits de la personne оценить деятельность фирм, взявших на себя обязательства по контракту. В нижеследующей таблице кратко излагается ситуация за 1991, 1992 и 1993 годы:

1991 год:	86 поданных заявок 59 полученных докладов: диагностический этап 24 заявки: этап оценки 12 заявок: этап осуществления
1992 год:	105 поданных заявок 86 полученных докладов: диагностический этап 53 заявки: этап оценки 26 заявок: этап осуществления одна фирма: сертификат качества
1993 год:	124 поданные заявки 79 заявок: этап оценки 57 заявок: этап осуществления одна фирма: сертификат качества

369. За эти три года фирмы, которые не выполнили свои обязательства, были наказаны тем, что им было запрещено снова ходатайствовать о контракте или получать субсидию.

370. Деятельность Commission des droits de la personne по созданию добровольных программ позитивных действий. Одна из целей программы содействия состоит в том, чтобы обеспечить профсоюзным организациям и работодателям подготовку и представление информации, необходимой для создания таких программ. По просьбе предоставляются рекомендации экспертов по всем аспектам создания программ, в частности по вопросу структуры и сбора данных о занятости, анализа наличия и анализа политики и практики в области занятости. Наконец, аспект развития касается создания инструментов для осуществления программ. В 1991 году было подано 57 заявок, в 1992 году — 64 (33 из них были удовлетворены в том же году) и в 1993 году — 45 заявок (27 из которых были удовлетворены в том же году).

Статья 5 а)

371. В Программном заявлении о положении женщин подчеркиваются прямые и косвенные последствия общественных отношений между женщинами и мужчинами, особенно в том, что касается здоровья и насилия. Например, о насилии прямо говорится, что насилие в отношении женщин неразрывно связано с социальной средой.

372. В Программном заявлении о положении женщин также утверждается, что рост числа передач, избилующих показом сцен насилия, в средствах массовой информации и

порнографических изданий формирует обстановку, когда все формы насилия, включая насилие в отношении женщин, становятся обыденным фактом. Передаваемые негативные сообщения содействуют привыканию общества к насилию, что препятствует развитию равноправных общественных отношений между женщинами и мужчинами.

373. Программное заявление о положении женщин и политика в области охраны здоровья и благосостояния, принятые в 1992 году, предусматривают, что охрана здоровья и обеспечение благосостояния являются центральной задачей социально-экономического развития и призваны изменить подходы и действия системы по оказанию услуг, при этом главное внимание должно быть уделено источнику проблем. Эта политика признает, что отношения между женщинами и мужчинами являются важным аспектом социальной среды, на который следует обратить внимание, чтобы улучшить здоровье групп, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, таких как женщины — главы семей с одиноким родителем и одинокие престарелые женщины.

374. Что касается содействия осуществлению этого положения Конвенции, то Commission des droits de la personne ежегодно присуждает премию Droits et libertés [Права и свободы]. В 1992 году ее присудили президенту Ассоциации женщин коренных национальностей Квебека, деятельность которой показала, что достоинство, порядочность, независимость и основные права являются ценностями, к которым стремятся и которые присущи женщинам коренных национальностей.

Статья 5 b)

375. Общество обязано предоставить каждому человеку равные возможности для самореализации. Признание роли женщины-матери означает содействие лучшему распределению между женщинами и мужчинами и между различными участвующими социальными и экономическими учреждениями последствий и расходов, связанных с детьми.

376. Правительство признает, что совмещение семейных и трудовых обязанностей — третий аспект его стратегии обеспечения равноправия в области занятости — является потребностью для родителей и необходимостью для организаций, и к этому общество должно приспособиться.

Статья 7 a)

377. В муниципальном секторе представленность женщин продолжает медленно расти. Доля женщин-мэров увеличилась с 6,6 процента в 1990 году до 8,6 процента в 1993 году. Увеличилось число женщин — муниципальных советников, хотя их все еще меньшинство. В 1990 году 17,7 процента советников были женщины; эта цифра возросла до 19,2 процента в 1993 году (Добавление 2).

Статья 7 b)

378. На государственной службе представленность женщин на руководящих должностях увеличивается медленно. Во всех категориях руководящих работников в области занятости доля женщин возросла с 20,8 процента в 1991 году до 22,1 процента в 1993 году. По-видимому, весьма медленно увеличивалось число женщин на должностях заместителей министра: две женщины в 1991 году (или 6,9 процента от общего числа), семь — в 1992 году (16,3 процента) и шесть — в 1993

году (13,3 процента). Поскольку этот показатель еще очень низкий, трудно определить точную тенденцию на основании такого короткого периода. Однако следует отметить, что в целом представленность женщин обратно пропорциональна иерархическому уровню руководящих должностей. Действительно, в категории управленческих должностей женщины составляют чуть больше четверти всего персонала, в то время как на должностях заместителя министра, второго заместителя министра и помощника заместителя министра женщины обычно составляют менее 15 процентов (Добавление 3).

379. Что касается представленности женщин в судебной системе, то здесь имел место постоянный прогресс в период с 1990 по 1994 год. В целом на 31 марта каждого года женщины составляли 6,8 процента судей в 1990 году, 8,8 процента — в 1991 году, 9,9 процента — в 1992 году, 11,0 процента — в 1993 году и 11,8 процента — в 1994 году (Добавление 4).

380. В области политики представленность женщин среди выбранных лиц не изменилась со времени последних выборов в 1989 году. В то время 23 женщины были избраны в Национальное собрание, или 18,4 процента всех избранных членов. Однако число министров изменилось с 1989 года после перестановки в кабинете министров в январе 1994 года. В 1989 году шесть женщин были назначены министрами, или 20 процентов от числа всех министров. С января 1994 года имелось только четыре женщины-министра из общего числа 21, или 19 процентов от общего числа. Однако они возглавляют важные министерства, такие как обеспечения дохода, здравоохранения и социального обеспечения, Казначейство, Министерство культуры и связи.

Статья 7 с)

381. В школьных советах Квебека в 1992/93 году, единственном году, по которому имеются данные, 34 председателя и 52 процента членов совета были женщины.

382. Следует отметить, что для финансирования деятельности женских групп правительственные министерства и ведомства выдали субсидии на сумму 25 407 306 долл. на 1991/92 год. Эта цифра увеличилась до 29 456 288 долл. в 1992/93 году и 34 186 282 долл. — в 1993/94 году.

Статья 10 а)

383. Демократизация образования в Квебеке принесла большую пользу девушкам. Достигнутые результаты говорят сами за себя: с 1978 по 1990 год число степеней, присужденных женщинам, увеличилось на 47 процентов на уровне бакалавра, 133 процента — на уровне магистра и 151 процент — на уровне доктора.

384. В 1991 году девушки получили 53 процента дипломов об окончании средней школы, 58 процентов дипломов об окончании колледжа и 57 процентов университетских степеней. Доля девушек, продолжающих образование в колледже после окончания средней школы, составляет 70,2 процента по сравнению с только 52,9 процента юношей.

385. Несмотря на этот прогресс, правительство Квебека продолжает свои усилия путем целенаправленных и разнообразных действий по закреплению достижений, особенно в области науки и техники и в диверсификации профессий для девушек и женщин. В этой области ситуация

требует вмешательства. В 1992 году 80,4 процента дипломов об окончании профессионального обучения на уровне среднего образования были выданы женщинам, которые сосредоточились в трех секторах из возможных 23: косметологии, секретарской работе и здравоохранении. На уровне колледжа женщины получили 5,5 процента дипломов о подготовке для получения степени по физическим наукам и 29,3 процента — по биологическим наукам. На уровне университета в прикладных науках женщины получили только 21,9 процента степеней, в то время как в теоретических науках этот показатель составлял 44 процента и на докторском уровне — 26,1 процента.

386. В своей политике в отношении женщин правительство признает, что диверсификация профессий для женщин — это важная проблема. Поэтому оно отдает приоритет содействию тому, чтобы девушки и женщины на всех уровнях образования успешно учились и оставались в школе, расширяя свое участие в важных секторах, и чтобы они продолжали свою деятельность в этих секторах. Эти действия будут поддержаны межведомственным комитетом по диверсификации профессий, который представляет доклады в *Secrétariat à la condition féminine* [Секретариат по положению женщин].

Статья 10 с)

387. В 1991/92 году Министерство просвещения продолжало деятельность по устранению из учебных материалов всех форм предвзятого отношения к женщине. В этих целях оно разработало основу для анализа, которая была доведена до сведения школьных советов, и распространило описательную критическую библиографию имеющейся в Квебеке литературы для молодых людей, из которой были изъяты высказывания, отражающие предвзятое отношение к женщинам. Эти материалы, получившие название *Le plaisir de lire sans sexisme* [Удовольствие читать литературу без сексизмов], были распространены среди всех школьных библиотек. Министерство также разработало план действий по ликвидации предвзятого отношения к женщине во взглядах и педагогической практике. Наконец, оно создало и распространило в школьной системе короткометражный фильм под названием *Clippe mais clippe égal* ["Оказывай внимание, но всем одинаково"]; к нему было приложено руководство для преподавателей начальной и средней школ.

388. *Office de la langue française du Québec* [Совет по французскому языку], со своей стороны, издал руководство для использования при феминизации названий работ и текстов.

389. Обязательства в рамках проведения политики в отношении положения женщин подчеркивают действия, касающиеся учащихся колледжей. Министерство просвещения также планирует развивать не только навыки будущих учителей в выявлении и искоренении различных форм дискриминации, особенно по признаку пола, но также их способность отбирать и использовать недискриминационные учебные материалы и их способность помочь всем учащимся проникнуться самосознанием и продолжать учебу, несмотря на трудности, которые могут испытывать эти учащиеся из-за своего пола.

Статья 10 f)

390. В начале 90-х годов 35,3 процента учащихся "отсеялись" из школы, то есть немногим более четырех из десяти мальчиков и чуть меньше трех из десяти девочек. Те же цифры относятся и к 1994 году.

391. В 1992 году Министерство просвещения реализовало план действий *Chacun ses devoirs* [стремление каждого к своей домашней работе] с бюджетом в 367,6 млн. долл., предназначенный для всей школьной системы, как начальной, так и средней. За пять лет этот план должен дать возможность 80 процентам учащихся окончить среднюю школу, увеличивая число выпускников на 3 процента в год.

392. Причины "отсева" и влияние этого решения отличаются в зависимости от пола. С 1993 года Министерство просвещения пытается определить причины "отсева" среди девочек и намерено оказать особую поддержку с целью побудить матерей-подростков успешно закончить школу.

Статья 11.1 c)

393. Чтобы облегчить ухудшающееся финансовое положение лиц, заработная плата которых является минимальной, минимальная почасовая ставка заработной платы с 1991 по 1993 год поднималась ежегодно 1 октября с 5,55 до 5,70 и 5,85 долл. За тот же период почасовые ставки заработной платы для работников, получающих чаевые, были повышены с 4,83 до 4,98 и затем до 5,13 долл. Наконец, минимальная недельная заработная плата домашней прислуги, живущей в доме работодателя, была поднята в период с 1991 по 1993 год с 215 до 221 долл., а затем — до 227 долл. Такое последовательное повышение минимальной заработной платы осуществлялось в основном в пользу женщин, которые составляют 70 процентов лиц, получающих минимальную заработную плату.

Статья 11.1 d)

394. Доходы зависят не только от заработной платы. Однако данное сравнение доходов мужчин и женщин относится только к заработной плате. *Secrétariat à la condition féminine* [Секретариат по положению женщин] создал целевую группу по вопросу об общих доходах. Главная задача этой группы будет нацелена на то, чтобы определить, существуют ли также расхождения в других видах дохода, таких как дополнительные пособия, надбавка за условия работы и качество труда. Затем надо будет определить, в случае необходимости, масштабы и причины этих различий.

395. С 1 января 1991 года в результате поправок к Закону о трудовых стандартах (Свод законов Квебека, глава N-1.1) работодателям запрещено определять лицу, средняя почасовая заработная плата которого не превышает в два раза минимальную заработную плату, ставку заработной платы ниже той, которая дается другим работникам, выполняющим те же обязанности на том же предприятии, на том лишь основании, что этот работник обычно работает меньшее количество часов в неделю. Работодателям также запрещено сокращать продолжительность ежегодного отпуска или изменять метод исчисления компенсации в тех же обстоятельствах и по той же причине.

396. Женщины составляют подавляющее большинство в сферах занятости неполный рабочий день. Приблизительно 70 процентов лиц, выполняющих работу неполный рабочий день, — женщины. Такую работу имеет одна женщина из пяти, тогда как для мужчин этот показатель меньше, чем один из десяти.

Статья 11.1 е)

397. Законопроект о внесении поправок в Закон о пенсионном плане Квебека (Свод законов Квебека, глава R-9) был принят в июне 1993 года. Он предусматривает, в частности, что пенсия по возрасту может быть разделена между бенефициаром и его состоящей (состоящим) в браке супругой (супругом), если пара не разведена в установленном законом порядке, супругу (супруге) не менее 60 лет и он (она) не вносит взносы в Пенсионный план Квебека или аналогичный план. Пенсия делится по просьбе одного из супругов.

Статья 11.2 а) и b)

398. Закон о трудовых стандартах был изменен, и в нем был предусмотрен неоплачиваемый родительский отпуск сроком до 34 недель. Применяемые условия при возвращении лица на работу различаются в зависимости от продолжительности отпуска. Так, если работник возвращается на работу после не более 12 недель отпуска, работник или работница могут вернуться на свою прежнюю должность на тех же условиях, включая заработную плату, на которые они имели бы право, если бы отпуск не был взят. Если работник взял более 12 недель отпуска для родителя, от работодателя просто требуется, чтобы он восстановил его или ее на сопоставимой должности на том же предприятии. Как и в случае отпуска по беременности и родам, презумпция запрещенной практики продолжает применяться не менее 20 недель спустя после возвращения из родительского отпуска.

399. Настоящий закон предоставляет право на отпуск, но не предусматривает замены дохода. Сейчас замена дохода во время отпуска по беременности и родам и родительского отпуска предусматривается Законом о страховании на случай безработицы — федеральным законодательным актом, который предусматривает частичную замену дохода.

Статья 11.2 с)

400. 16 декабря 1992 года правительство издало новые правила, позволяющие ежегодно определять и распределять число мест по дневному уходу за детьми, которые полностью субсидируются или для которых могут быть предоставлены финансовая помощь и дотации. Кроме указания на то, как определяется число новых мест по дневному уходу, для которых финансирование может предоставить Office des services de garde à l'enfance [Совет по услугам по дневному уходу за детьми], правила также содержат критерии, определяющие распределение этих новых мест среди 16 районов Квебека и в этих районах.

401. На 31 марта 1994 года квебекские службы по уходу за детьми, управляемые Советом по службам дневного ухода за детьми, предоставили 102 183 места: 49 117 — в учреждениях по уходу за детьми, 15 253 — в семьях и 37 135 — в школах.

402. Следует отметить, что в ноябре 1992 года правительство приняло новую *Politique d'intervention en service de garde à l'intention des enfants issus de milieux défavorisés* [политику в отношении действий служб дневного ухода в случае детей из неблагополучных семей]. Эта политика имеет две основные цели: оказать больше поддержки персоналу по дневному уходу, с тем чтобы лучше удовлетворять особые нужды детей из семей, находящихся в неблагоприятном положении, и осуществить программу стимулирования развития детей в раннем возрасте и обеспечить программу поддержки для родителей.

403. Наконец, Закон о налогообложении (Свод законов Квебека, глава I-3) позволяет родителям, работающим вне дома, вычитать значительную часть расходов по дневному уходу за детьми из их облагаемого налогом дохода. Кроме того, имеется налоговая льгота для лиц с одним или несколькими детьми-иждивенцами.

Статья 11.2 d)

404. После многочисленных критических высказываний в отношении осуществления программы профилактического отстранения от работы беременных работниц или кормящих матерей программа была переориентирована на основную цель — профилактику. С 1990 года программа получила новое название — *Pour une maternité sans danger* [Безопасное материнство].

405. В 1992 году были приняты 19 029 заявлений, или 92,8 процента полученных в течение года (20 700). Общая сумма выплаченной компенсации составила 80 млн. долл. Число принятых заявлений несколько снизилось по сравнению с показателями за 1991 год (19 307). Однако с 1991 по 1992 год общая сумма выплаченной компенсации увеличилась на 4 процента.

406. Основная цель программы все еще заключается в том, чтобы дать возможность работнице оставаться на работе, однако временно перевести ее на другую работу. К сожалению, почти систематическое отстранение беременных женщин от работы наносит им ущерб, лишая всех благ, которые они получили бы в результате непрерывной работы.

407. Юридическое решение в секторе занятости. С января 1991-го по 31 марта 1994 года в секторе занятости было вынесено много судебных решений:

— CDP с. А.Н. Besner Ltée¹. В этом деле истице были присуждены 4655 долл. в виде компенсации за увольнение, последовавшее за увольнением ее мужа. Ответчик утверждал, что имел место конфликт интересов. Суд счел, что такое увольнение является дискриминационным актом, основанным на семейном положении жертвы.

— Dufour с. Centre hospitalier Saint-Joseph-de-la-Malbaie². Это дело касалось требований женщин о предоставлении работы в больнице. Больница отказалась принимать на работу женщин, предпочитая мужчин с меньшим трудовым стажем, на том основании, что она уважает

¹ CDP означает квебекскую Комиссию по правам человека (Commission des droits de la personne). С.С. No. 760-02-000324-892, 19 июля 1991 года (Ж.Р. Бойер). См. также сноску 9, ниже.

² T.D.P.Q., No. 240-53-000001-918, 29 января 1992 года (Ж.М. Риве). Следует учесть, что в этом случае Комиссия по правам человека не была заявителем.

право пациентов-мужчин на интимный уход за ними лиц их пола, а также потому, что работа требует физической силы. Суд принял аргументы истицы, потому что работодатель не смог доказать связь его аргументов с отказом, и постановил уплатить истицам от 10 тыс. до 15 тыс. долл. за моральный ущерб.

- В деле CDP с. 116550 Canada Inc.³ суд должен был рассмотреть вопрос об увольнении официантки ресторана из-за ее возраста. Согласно показаниям истицы, ее работодатель сообщил ей при увольнении, что она слишком стара, хотя, с другой стороны, ответчик указал в качестве причины некомпетентность. Суд принял доводы истицы и постановил ответчику уплатить 2 тыс. долл. за моральный ущерб и 1652 долл. — в качестве возмещения материального ущерба.
- CDP с. Up-Town Automobiles Ltée⁴. В этом деле истица, единственная женщина в группе из пяти продавцов автомобилей, до ее увольнения подвергалась унижениям со стороны ее коллег-мужчин. В решении было подтверждено утверждение Комиссии, и было определено, что увольнение дискриминационно по признаку пола. Суд присудил жертве 16 450 долл. за потерю дохода, 2 тыс. долл. — за моральный ущерб и 500 долл. штрафа в порядке наказания, поскольку судья счел, что работодатель действовал предвзято.
- CDP с. R. Marotte⁵. Это дело касалось истицы, работавшей сторожем в учреждении по реабилитации социально дизадаптированных молодых людей. Она подвергалась сексуальному домогательству со стороны руководителя ее бригады и вынуждена была временно отсутствовать на работе из-за напряженности и беспокойства, вызванного создавшимся положением. По мнению судьи, домогательство "затрагивало порядочность лица и, следовательно, глубоко волновало жертву". Судья присудил жертве 2 тыс. долл. за моральный ущерб.
- CDP с. Entrepôt Tapis du manufacturier M. E. Inc.⁶. Дело касалось увольнения истицы, после того как ее муж оставил работу ради конкурирующего бизнеса. Работодатель утверждал, что, по его мнению, имеет место нарушение принципа лояльности. Заявление Комиссии было принято. Суд счел увольнение дискриминационным в том отношении, что оно основано на семейном положении, и приказал ответчику уплатить 990 долл. для возмещения материального ущерба и 1500 долл. — за моральный ущерб.
- В деле CDP с. J. Y. Larouche⁷ суд решил, что истица подверглась сексуальному домогательству со стороны работодателя и что оно было усугублено вмешательством в ее

³ T.D.P.Q., No. 500-000004-927, 20 октября 1992 года (Дж.М. Шихан). В этом контексте см. также C.D.P. с. Antginas, ниже, сноска 9.

⁴ T.D.P.Q., No. 500-53-000005-924, 12 ноября 1992 года (Дж.М. Шихан).

⁵ C.Q., No. 500-033549-903, 24 ноября 1992 года (Ж.Р. Барб).

⁶ T.D.P.Q., No. 500-53-000001-923, 9 декабря 1992 года (Ж.Г. Руло).

⁷ T.D.P.Q., No.655-53-000002-923, 27 апреля 1993 года (Ж.Г. Руло).

личную жизнь. Поэтому судья приказал ответчику уплатить жертве 8700 долл. для возмещения материального и морального ущерба.

- В деле CDP с. *Municipalité de Petite-Rivière Saint-François*⁸ суд принял заявление Комиссии, в котором утверждается о дискриминационном отказе принять на работу истцу на основе семейного положения и пола. Женщина потеряла должность помощника секретаря-казначея, потому что ее муж был муниципальным работником, а также потому, что она, в отличие от другого кандидата, имела детей. Суд присудил жертве 6 тыс. долл. для возмещения материального и 4 тыс. долл. — для возмещения морального ущерба.
- В деле CDP с. *E. Antginas*⁹ две официантки ресторана, которые возбудили иск по поводу их увольнения на основе того, что работодатель хотел принять на работу более молодой персонал, добились удовлетворения своего иска. Суд оценил материальный ущерб как сумму трехмесячного дохода (включая чаевые) каждой из двух жертв: 3625 долл. и 3705 долл. Он также оценил моральный ущерб потерпевшей, которая работала примерно три года, в 2 тыс. долл., а потерпевшей, которая работала только три месяца, — в 1 тыс. долл.
- CDP с. *Hudon et Daudelit Ltée*¹⁰. Это дело касалось отказа принять на работу женщину на должность секретаря из опасения конфликта интересов, поскольку ее муж был членом профсоюза. Однако заявление Комиссии было отклонено судом, который решил, что утверждение женщины о том, что она не состоит в браке с работником предприятия, было предварительным условием получения работы.

Статья 12.1

408. Реформа системы здравоохранения и социального обеспечения и принятие *Politique de la santé et du bien-être* [политика в области здравоохранения и благосостояния] были направлены на значительное смягчение проблем здравоохранения и социальных проблем, которые вызывали наибольшие нарекания со стороны населения Квебека. Эта политика признает отношения между мужчинами и женщинами в качестве важного аспекта социальной среды, по которому в будущем должны быть приняты меры с целью улучшения здоровья наиболее уязвимых групп.

409. Для обеспечения того, чтобы службы охраны психического здоровья принимали во внимание нужды и условия жизни женщин, Министерство здравоохранения и социального обеспечения организовало в период 1992—1994 годов учебные курсы по вопросу о феминистском вмешательстве, которые были предложены лицам, работающим с женщинами как в общинных организациях, так и в различных типах учреждений в системе здравоохранения и социального обеспечения.

⁸ T.D.P.Q., No. 240-53-000001-926, 23 июня 1993 года (Ж.М. Риве).

⁹ T.D.P.Q., No. 500-53-000029-924 и No. 500-53-000030-922, 19 августа 1993 года (Ж.М. Риве).

¹⁰ T.D.P.Q., No. 500-53-000011-930, 15 ноября 1993 года (Дж.М. Шихан).

410. В 1993 году Comité de la santé mentale du Québec [Комитет по психическому здоровью Квебека] опубликовал работу, озаглавленную *Le défi de l'égalité, la santé mentale des hommes et des femmes* [Вызов равенству: психическое здоровье мужчин и женщин]. Эта публикация была использована для усиления *Politique de santé mentale* [политика в отношении психического здоровья], принятой в 1989 году. В основу работы положены профилактический подход и содействие, как и в других семи публикациях, подготовленных группой экспертов, приданных комитету по различным вопросам, связанным с психическим здоровьем: старение, бедность, работа, общины различных культур, коренное население, реабилитация, профилактика и содействие.

411. В 1993 году была образована целевая группа, которой было поручено разработать в интересах всех районов провинции эталонную основу для содействия развитию и интеграции услуг, которые должны предоставляться женщинам как часть районных планов по организации служб охраны психического здоровья.

412. На этапе III *Stratégie québécoise de lutte contre le sida et de prévention des maladies transmissibles sexuellement* [Квебекская стратегия против СПИДа и по предотвращению болезней, передаваемых половым путем] план действий Министерства здравоохранения и социального обеспечения на 1992—1995 годы определяет женщин как группу, которой следует отдать приоритет. Действуя через *Centre québécois de coordination sur le sida* [квебекский координационный центр по СПИДу], Министерство предоставляет субсидии районным ассоциациям для осуществления профилактических проектов в интересах женщин. После того как на конференции *Les femmes et le sida: Les enjeux* [Женщины и СПИД: проблемы] в 1990 году был поднят вопрос о влиянии СПИДа на отношения между мужчинами и женщинами, правительство предприняло другие инициативы, такие как финансирование жилья для женщин, имеющих положительную реакцию на ВИЧ или больных СПИДом, разработка специальных проектов для женщин в Квебеке и общинах различных культур, публикация информации и познавательных брошюр.

Статья 12.2

413. Квебек принял в 1993 году новую политику в отношении ухода в перинатальный период, озаглавленную *Protéger la naissance, soutenir les parents: un engagement collectif* [Охрана родов, поддержка родителей: коллективное обязательство], которая была основана на серии *La périnatalité au Québec* [Уход в перинатальном периоде в Квебеке], опубликованной Министерством здравоохранения и социального обеспечения. Новая политика сохраняет некоторые цели политики 1973 года, которые не были достигнуты, и учитывает новые проблемы, возникшие за последнее десятилетие. Главные области деятельности, предусмотренные в политике, основаны на убеждении в том, что беременность, родоразрешение, рождение и кормление грудью составляют естественный физиологический процесс и многофакторную реальность и что родители способны ухаживать за своими детьми и эту обязанность они возьмут на себя более охотно, если будут считать, что они признаны обществом и ощущают поддержку как родители.

414. Получая финансовую поддержку Министерства здравоохранения и социального обеспечения, несколько общинных организаций, работающих в области ухода в перинатальный период, участвуют в деятельности, касающейся беременных женщин, живущих в неблагоприятных условиях, беременных девочек-подростков или молодых матерей, испытывающих трудности, и оказывают им услуги.

415. Закон о признании практики акушерства в рамках экспериментальных проектов (Свод законов Квебека, глава Р-16.1), который вошел в силу как закон 22 июня 1990 года, санкционирует эксперименты в практике акушерства в Квебеке в рамках восьми экспериментальных проектов. Закон предусматривает создание Conseil d'évaluation de projets-pilotes [Совет по оценке экспериментальных проектов], разработку критериев для утверждения этих проектов и их реализации, включая создание многодисциплинарного совета, а также механизмов последующих действий и оценки экспериментальных проектов. Закон также излагает практику акушерства и предусматривает создание Comité d'admission à la pratique des sages-femmes [Комитет по допуску к практике акушерства], который должен разработать критерии, определяющие компетенцию и подготовку акушеров, и установить показатели акушерского и неонатального риска. Эти критерии предусмотрены в двух положениях, содержащихся в указах от 19 августа 1992 года и 24 марта 1993 года.

416. Закон предусматривает, что Conseil d'évaluation des projets-pilotes должен представить свой доклад и рекомендации в декабре 1997 года — за девять месяцев до того, как Закон перестанет применяться в сентябре 1998 года.

417. В 1992 году Министерство здравоохранения и социального обеспечения начало консультации, касающиеся документа о политике в отношении планируемого родительства. Цель этой политики — содействовать просвещенному и ответственному выбору при планировании родительства, способствуя также оптимальному сексуальному здоровью. После принятия этой политики каждый районный совет должен будет анализировать потребности населения в этом отношении и установить соответствующие критерии и механизмы для консультации и координации в организации охраны здоровья и психо-социальных служб. Службы планируемого родительства являются одним из аспектов основных служб по охране репродуктивного здоровья женщин и представляют собой важное средство предотвращения возникновения у молодых людей социальных и медицинских проблем.

418. Кроме того, что касается питания во время беременности и кормления грудью, то Положение в отношении обеспечения доходов(S-3.1.1, раздел 2) предусматривает для лиц, которым обеспечиваются доход, социальные пособия в 40 долл. в месяц на время беременности и пособия в 50 долл. в месяц для кормления грудью ребенка шестимесячного возраста.

Статья 13 а)

419. В 1992 году пособие по случаю рождения ребенка, которое выплачивалось с 1988 года и зависело от числа детей, было увеличено начиная с третьего ребенка. Пособие, которое выплачивается в течение пяти лет, было увеличено с 7,5 тыс. до 8 тыс. долл. В случае приемного ребенка возрастной предел для получения права на пособие в случае рождения ребенка был увеличен с двух до пяти лет.

Статья 13 b)

420. Участие женщин в предпринимательстве и вклад, который они вносят, значительно увеличились в последние несколько лет. Исследования показали, что женщины-

предприниматели сталкиваются с рядом проблем, в частности в отношении доступа к различным источникам финансирования и необходимости развития сетей контактов. Федеральный банк развития бизнеса в сотрудничестве с различными партнерами и спонсорами, включая ряд квебекских правительственных министерств и учреждений, осенью 1992 года начал Программу постепенного подъема: подготовка для женщин по вопросу расширения предпринимательской деятельности. Она включает практикумы, которые обеспечивают подготовку в отношении того, как добиться развития бизнеса, предлагает возможности совместной работы с женщиной-спонсором и создания сети контактов. После успеха экспериментального проекта начался второй этап программы, которая должна продолжаться.

Статья 14

421. В 1990 году была разработана и реализована Министерством сельского хозяйства, рыболовства и продовольствия программа *Accès à la propriété pour les conjointes et conjoints de 40 ans et plus* [Доступ к собственности для супругов старше 40 лет]. Она предусматривает выплату субсидий в размере 5 тыс. долл. женщинам-фермерам, не владеющим правом собственности в фермерском хозяйстве, в котором они работали в течение нескольких лет. Субсидия предназначена для покрытия расходов по передаче собственности этим фермерам. Программа завершилась 31 марта 1994 года, после того как были выплачены 437 субсидий.

422. В 1992 году Министерство сельского хозяйства, рыболовства и продовольствия разработало рассчитанные на три года подходы к проблеме положения женщин в сельском хозяйстве, которые предназначены для того, чтобы добиться признания профессиональной работы, выполняемой женщинами-фермерами, содействовать подготовке молодых женщин в качестве фермеров, подчеркнуть человеческие аспекты в управлении предпринимательством на фермах и способствовать участию женщин-фермеров в сельской жизни.

423. В марте 1994 года в Квебеке было 26 879 женщин-фермеров, 11 234, или 41,8 процента, из которых владели правом на свою собственность.

Статья 16.1

424. В статье 392 Гражданского кодекса Квебека говорится, что супруги имеют равные права и обязанности. Кроме того, статья 394 предусматривает, что супруги должны вместе нести обязанности по моральной и материальной поддержке семьи. Этот принцип также признается в разделе 47 Хартии прав человека и свобод. Статья 600 Гражданского кодекса Квебека предусматривает, что отец и мать вместе осуществляют родительские обязанности, а в статье 599 добавляется, что они имеют права и обязанности, касающиеся содержания, надзора и воспитания своих детей.

425. Статьи 414—426 Гражданского кодекса определяют семейное имущество, которое может быть разделено в случае раздельного проживания и ведения домашнего хозяйства, развода, решения о признании брака недействительным или смерти. Следует отметить, что положения, регулирующие владение семейным имуществом, содействуют переговорам между супругами, когда

их брачный союз прекращается, предотвращают чрезмерное обнищание одного из супругов и защищают интересы детей.

ДОБАВЛЕНИЕ 1

Насилие в отношении женщин

В Квебеке действия на общинном уровне сыграли ведущую роль в обеспечении того, чтобы в ситуациях, когда женщины подвергаются жестокому обращению, оказывалась конкретная помощь. Добровольцы из всех слоев общества организовались для того, чтобы предоставлять в срочном порядке приют, помощь, утешение потерпевшим и оказывать им поддержку.

В 1975 году появился первый Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS) [центр по оказанию помощи и борьбе со случаями сексуального надругательства], а в 1976 году появились первые дома переходного периода и приюты для женщин и детей.

Эти действия обеспечили основу для правительственных политики, подходов и программ, которые были разработаны вслед за этим.

Правительственные действия

В 1985 году Министерство здравоохранения и социального обеспечения представило на рассмотрение Politique d'aide aux femmes violentées [политика помощи женщинам, подвергшимся жестокому обращению]. Она касалась двух конкретных реальностей: избитых женщин в семье и женщин, которые стали жертвами сексуального надругательства. Главными целями политики являются сокращение этих форм насилия, улучшение качества услуг для потерпевших и содействие изменениям в подходах и менталитете.

На следующий год Министерство юстиции и Министерство генерального солиситора разработали Politique d'intervention en matière de violence conjugale [политика в отношении действий, которые должны быть предприняты в случае супружеского насилия]. Эта политика подчеркивает необходимость гуманизации обращения с жертвами в суде и уголовного преследования деяний, совершенных супругом. Она была предназначена для того, чтобы снизить предел терпимости общества к супружескому насилию, и в соответствии с ней судебным, общинным и психо-социальным органам предлагалось работать во взаимодействии.

Весной 1992 года Министерство здравоохранения и социального обеспечения приняло orientations en matière de programmes d'intervention auprès des conjoints violents [руководство к программам действий в отношении супругов, совершающих насилие]. Это руководство определяет действия, которые необходимо предпринять в отношении совершающих насилие супругов в провинции, и создание соответствующих служб, подтвердив признание этих средств как важного компонента вмешательства в данной области. Кроме того, в соответствии с принятыми руководящими принципами такое вмешательство должно быть постоянным и дополнять услуги по оказанию помощи и защите, предоставляемых женщинам и детям — жертвам насилия.

Межведомственному комитету, обеспечивающему координацию в области супружеского насилия в семье, правительством было предложено в 1993 году разработать politique concernant la violence conjugale et ses effets sur les enfants [политика в отношении насилия супруга и последствий для детей]. Эта политика, разработка которой, как ожидается, завершится к 1995 году, объединит

подходы и действия различных министерств и ведомств, занимающихся данной проблемой. В этом контексте предлагается, чтобы был разработан общий, основанный на сотрудничестве, междисциплинарный и предупредительный подход с социальными, судебными и общинными органами и организациями в качестве партнеров.

В декабре 1993 года министр здравоохранения и социального обеспечения объявил о создании целевой группы по вопросу о сексуальном надругательстве, которой было поручено изложить документально проблему, составить перечень всех ресурсов, действий и механизмов сотрудничества, разработать политику, определить цели и дать соответствующие рекомендации. Эта работа предназначена для того, чтобы составить план действий для министра здравоохранения и социального обеспечения и его или ее партнеров.

Службы помощи

Главными общинными службами помощи являются:

* Десять centres d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) [центры помощи жертвам уголовных преступлений] приглашают к себе, информируют и поддерживают жертв уголовных преступлений. В случае необходимости, работающие там лица сопровождают женщин в частные или государственные учреждения и в суд. CAVAC также направляют жертвы в соответствующие юридические, медицинские, социальные и общинные учреждения.

В 1992—1993 годах клиентура CAVAC на 74,9 процента состояла из женщин. Они являлись в основном непосредственными жертвами (91,4 процента), 23 процента из них были жертвами насилия супруга, 32,9 процента — нападения, 28,3 процента — сексуальных преступлений и 14,5 процента — угроз. Из всего количества женщин-потерпевших 76,3 процента знали правонарушителя. В большинстве случаев преступник оказывался неизвестен мужчинам-потерпевшим (52 процента). Восемьдесят восемь процентов жертв преступлений, связанных с супружеским насилием, были женщины.

* SOS Violence conjugale [служба SOS в случае супружеского насилия] — это постоянная телефонная служба, которая была создана для женщин, ставших жертвами насилия супруга и которая направляет их в соответствующие службы помощи. Она начала действовать с 1 декабря 1987 года. Это бесплатная двуязычная служба, работающая круглосуточно без выходных, и она имеет один и тот же номер телефона во всем Квебеке.

В данной телефонной службе работают сотрудники Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence [провинциальная организация приютов и домов переходного периода для женщин, подвергшихся физическому насилию, — regr], и финансирование осуществляется Министерством юстиции. С декабря 1987-го года по 1 марта 1993 года в службу неотложной помощи поступило 75 133 звонка. Два из трех звонков поступали от женщин, которые оказывались жертвами жестокого обращения со стороны их супругов и нуждались в информации или собеседнике, и один звонок из трех был связан с просьбой о предоставлении приюта.

* Имеются также 23 центра по оказанию помощи в случаях сексуального надругательства и для борьбы с такими случаями, и организация, которая занимается главным образом женщинами —

жертвами сексуального надругательства. Проводятся индивидуальные и групповые встречи, для того чтобы помочь жертвам преодолеть последствия надругательств. Сотрудники этих центров могут также сопровождать женщин при их посещении частных и государственных организаций и суда. Эти центры обычно имеют телефонную службу неотложной помощи, которая работает круглосуточно без выходных.

* Приюты для женщин, подвергшихся физическому насилию, помогают им и их детям, предоставляя кров, выслушивают жертв и предлагают помощь, поддержку, информацию, справочные сведения, возможность общения и последующие меры. Они также обеспечивают безопасность и конфиденциальность и дают возможность женщинам, предоставляя немедленную и соответствующую помощь, выйти из изоляции, уяснить свою ситуацию и принять соответствующее решение.

Эти дома предлагают свои услуги круглосуточно и имеют квалифицированный персонал, работающий на местах. Они также сотрудничают с различными общинными организациями как путем направления им дел о случаях, так и предлагая женщинам, подвергшимся жестокому обращению, услуги помимо тех, которые предлагают упомянутые общинные организации.

Первоначальная основа для финансирования приютов была принята в 1987 году и вторая — в декабре 1992 года. В настоящее время в Квебеке имеются 91 дом и приют и две "зонтичные" организации.

* Женские центры здравоохранения — некоммерческие организации, имеющие следующие цели: уменьшение случаев медицинского вмешательства, ликвидация предвзятого отношения к женщинам в медицине и системе здравоохранения и предоставление возможности женщинам взять на себя большую ответственность за свое здоровье, для того чтобы обеспечить подлинную профилактику и сокращение социальных расходов. В Квебеке имеются три центра здравоохранения для женщин, а 20 августа 1985 года была создана организация, ведающая данными вопросами в масштабах всей провинции. Эта организация не получает никаких субсидий от правительства.

* Женские центры являются организациями, работа которых имеет много аспектов. Они предлагают свои услуги женщинам, которым приходится отстаивать свою независимость перед лицом иногда очень серьезных проблем, таких как психическое здоровье, насилие, бедность, изоляция и положение одинокого родителя. 24 августа 1989 года Министерство здравоохранения и социального обеспечения опубликовало первый трехгодичный план финансирования женских центров в Квебеке. Число центров, субсидируемых Министерством, увеличилось с 63 в 1988—1989 годах до 76 в 1993—1994 годах. Имеется также многопрофильная организация для координации деятельности этих женских центров.

* В 1984 году было подготовлено руководство к действиям в отношении жертв сексуального надругательства. Оно имеет целью обеспечить, чтобы к жертвам относились внимательно и заботливо, подготовить сотрудников, занятых решением этих проблем, облегчить отношения с потерпевшими, бороться с мифами и предрассудками и снабдить полицию и врачей медико-юридическими средствами с целью повышения эффективности их работы в случае судебного преследования, а именно медико-юридическим комплектом.

Использование этого комплекта, позволяющего готовить досье медицинских и юридических материалов в дополнение к медицинскому и юридическому расследованию, имеет целью обеспечить, чтобы потерпевшие и врачи не должны были в обязательном порядке давать показания в суде. В силу своей сложности этот комплект в 1987 году был пересмотрен, чтобы облегчить его использование.

Информация

В феврале 1988 года Министерство здравоохранения и социального обеспечения, Министерство юстиции и Министерство генерального солиситора предприняли крупную информационную публичную кампанию на тему "La violence conjugale, c'est inacceptable!" [супружеское насилие недопустимо].

Эта кампания, направленная на улучшение осознания проблемы, составила часть принятой в 1985 году Politique d'aide aux femmes violentées [политика помощи женщинам, подвергшимся жестокому обращению] и принятой в 1986 году Politique d'intervention de violence conjugale [политика действий в случае супружеского насилия]. Она предназначена для того, чтобы побуждать женщин, подвергшихся жестокому обращению, сообщать о таком обращении и использовать судебную систему, для того чтобы доводить до сознания совершающих насилие мужей тот факт, что эта система сурово наказывает за совершенное ими преступление. Она также предназначена для того, чтобы предложить потерпевшим и мужчинам, совершающим насилие, вырваться из порочного круга насилия в семье.

Сообщения в течение шести недель по телевидению и радио, в ежедневных и еженедельных газетах, на плакатах и в информационных брошюрах составили неотъемлемую часть этой кампании по связи с общественностью, проводимой совместно с районными советами здравоохранения и социального обеспечения и министерствами юстиции и генерального солиситора.

Для того чтобы поддержать рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Commission des droits de la personne в 1993 году посвятила специальный выпуск ее информационного листка Forum Droits et Libertés теме насилия в отношении женщин, и было распространено более 8 тыс. экземпляров. На 40 страницах этой публикации рассматривались различные аспекты насилия в отношении женщин, в частности насилие со стороны мужчин, насилие как нарушение прав и свобод женщин и средства для его искоренения, насилие как обыденное явление и сексуальное домогательство. В публикации также говорится о сфере действия рекомендации № 19 Комитета и воспроизводится отрывок, где говорится о том, что насилие в отношении женщин является одной из форм дискриминации, подрывающей или сводящей на нет пользование их основными правами и свободами.

В программном документе, посвященном проявлениям произвола в жилищных вопросах, который был обнародован в 1993 году, Комиссия подчеркнула неравноправный и потенциально неблагоприятный характер отношений между домовладельцами и квартиросъемщиками, особенно уязвимость женщин-квартиросъемщиков. Документ помог легче определять такой произвол и его различные проявления и повысить осведомленность женщин о методах и средствах защиты в целях эффективной борьбы с таким произволом.

Осенью 1990 года Fédération des ressources d'hébergement pour femmes violentées en difficulté du Québec [Федерация жилых ресурсов для женщин, подвергшихся жестокому обращению и находящихся в трудном положении] в сотрудничестве с Нотариальной палатой Квебека приняли подход, направленный на повышение осведомленности общины, с тем чтобы бороться с насилием в отношении женщин с помощью кампании в средствах массовой информации и общественной деятельности в одном из районов провинции. В январе 1992 года к деятельности федерации присоединились также органы власти на местах, и ее кампания по осведомленности в настоящее время охватывает все административные районы провинции. Нотариальная палата Квебека, со своей стороны, вновь обязалась взять на себя ту часть кампании по осведомлению общественности, которая ведется через средства массовой информации.

Оказывая финансовую поддержку, различные правительственные министерства сделали возможным завершение и распространение руководства, которое повышает осведомленность людей о супружеском насилии и является также средством просвещения. Этот документ распространен в больницах, в местных центрах общинных служб, службах по оказанию помощи и многочисленных общественных местах.

Увеличение финансирования групп по обслуживанию
в Министерстве здравоохранения
и социального обеспечения (МЗСО)

Обзор финансирования групп по обслуживанию.
Динамика предоставленных МЗСО субсидий
(1987—1993 годы)

РЕСУРСЫ	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	РАЗНИЦА 1992/93 и 1993/94
РЕСУРСЫ ЖИЛЬЯ ДЛЯ ЖЕНЩИН, ПОДВЕРГШИХСЯ ЖЕСТОКОМУ ОБРАЩЕНИЮ								
Число:	65+(2 regr)	68+(2 regr)	76+(2 regr)	79+(2 regr)	85+(2 regr)	85+(2 regr)	91+(2 regr)*	699 261
Регионы:	11	11	11	11	16	16	18	
в долл.:	9 183 182	12 129 744	13 915 800	14 759 511	15 874 746	19 534 680	20 233 941	+3,6%
ПРОГРАММЫ ДЛЯ СУПРУГОВ, ПРОЯВЛЯЮЩИХ НАСИЛИЕ								
Число:	7	11	11	17	19+(1 regr)	23+(1 regr)	24+(1 regr)	213 801
Регионы:	4	6	6	11	11	11	11	
в долл.:	195 000	230 000	285 000	405 000	620 000	1 004 199	1 218 000	+21,3%
CALACS								
Число:	16+(1 regr)	18+(1 regr)	19+(1 regr)	19+(1 regr)	22+(1 regr)	22+(1 regr)	23+(1 regr)	344 308
Регионы:	9	10	10	10	13	13	13	
в долл.:	739 000	889 000	1 065 000	1 061 840	1 224 340	1 421 692	1 766 000	+24,2%
ЦЕНТРЫ ДЛЯ ЖЕНЩИН								
Число:	39+(1 regr)	62+(1 regr)	70+(1 regr)	71+(1 regr)	74+(1 regr)	75+(1 regr)	76+(1 regr)**	1 186
Регионы:	11	11	11	11	15	15	16	914
в долл.:	568 400	886 750	1 680 000	2 312 000	2 776 000	2 966 086	4 153 000	+40,0%
ЦЕНТРЫ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ								
Число:	5	3	3	3	3	3	3+(1 regr)	47 240
Регионы:	4	3	3	3	3	3	3	
в долл.:	106 000	77 875	102 760	102 760	102 760	102 760	150 000	+46,0%
ИТОГО	10 791 888	14 213 369	17 048 560	18 624 111	20 597 846	25 029 417	27 520 941	2 491 524 +10,0%

* В 1993/94 году насчитывались 21 дом и жилое помещение и две провинциальные организации. Восемь включенных здесь жилых помещений, которые не являются домами как таковыми, субсидирует МЗСО, потому что они предоставляют жилье как часть конкретных проектов, касающихся насилия. Обслуживаются еще два региона: Кативик и район Кри залива Джеймса.

** Два женских центра субсидировались в 1993/94 году из дискреционных фондов министра здравоохранения и социального обеспечения, а не из бюджета МЗСО для общинных организаций. Всего было предоставлено 70 тыс. долл.

Таблицу подготовил Secretariat à la condition féminine, апрель 1994 года.

ДОБАВЛЕНИЕ 2

Увеличение числа женщин, избранных на должность мэра и советника в муниципалитетах Квебека

Год	Мэры		Избрано	
	Советники	%	Число избранных	%
1990	97	6,6	1622	17,7
1991	112	7,5	1701	18,3
1992	114	7,9	1703	18,7
1993	125	8,6	1730	19,2

Данные представлены Министерством муниципальных дел, декабрь 1993 года.

Таблицу подготовил Secrétariat à la condition féminine, апрель 1994 года.

ДОБАВЛЕНИЕ 3

Распределение старших руководящих кадров в государственной службе Квебека*
в разбивке по категории занятости и полу, март 1991 года — март 1993 года

ГОД И КАТЕГОРИЯ ЗАНЯТОСТИ	ЧИСЛО МУЖЧИН	%	ЧИСЛО ЖЕНЩИН	%	ОБЩЕЕ ЧИСЛО	%
1991 (1)						
Заместитель министра	27	93,1	2	6,9	29	100,0
Второй заместитель министра	31	88,6	4	11,4	35	100,0
Помощник заместителя министра						
Директор учреждения	86	88,7	11	11,3	97	100,0
Старший руководящий сотрудник	56	82,4	12	17,6	68	100,0
	253	73,8	90	26,2	343	100,0
Итого	453	79,2	119	20,8	572	100,0
1992 (2)						
Заместитель министра	36	83,7	7	16,3	43	100,0
Второй заместитель министра	26	92,9	2	7,1	28	100,0
Помощник заместителя министра						
Директор учреждения	85	89,5	10	10,5	95	100,0
Старший руководящий сотрудник	53	80,3	13	19,7	66	100,0
	248	72,5	94	27,5	342	100,0
Итого	448	78,0	126	22,0	574	100,0
1993 (3)						
Заместитель министра	39	86,7	6	13,3	45	100,0
Второй заместитель министра	33	89,2	4	10,8	37	100,0
Помощник заместителя министра						
Директор учреждения	87	87,0	13	13,0	100	100,0
Старший руководящий сотрудник	56	81,2	13	18,8	69	100,0
	244	72,2	94	27,8	338	100,0
Итого	459	77,9	130	22,1	589	100,0

* Включает персонал, как охватываемый, так и не охватываемый Законом о государственной службе.

Источники:

(1) Office des ressources humaines, Portrait statistique de l'effectif régulier de la fonction publique du Québec, 1991, p. 224.

(2) Office des ressources humaines, Portrait statistique de l'effectif régulier et occasionnel de la fonction publique du Québec, 1992, p. 150.

(3) Office des ressources humaines, неопубликованные данные.

Таблицу подготовил Secrétariat à la condition féminine, апрель 1994 года.

ДОБАВЛЕНИЕ 4

Представленность женщин в судебной системе

Муниципальные суды			
По состоянию на 31 марта	Общее число судей	Общее число женщин	%
1990	100	2	2,0
1991	91	2	2,2
1992	83	2	2,4
1993	94	4	4,3
1994	97	6	6,2
Суд Квебека			
По состоянию на 31 марта	Общее число судей	Общее число женщин	%
1990	285	21	7,4
1991	290	29	10,0
1992	290	33	11,4
1993	290	36	12,4
1994	290	37	12,8
Верховный суд			
По состоянию на 31 марта	Общее число судей	Общее число женщин	%
1990	143	11	7,7
1991	143	14	9,8
1992	143	15	10,5
1993	143	16	11,2
1994	143	17	11,9
Апелляционный суд			
По состоянию на 31 марта	Общее число судей	Общее число женщин	%
1990	19	3	15,8
1991	19	3	15,8
1992	20	3	15,0
1993	20	4	20,0
1994	20	5	25,0

Данные представлены Министерством юстиции, апрель 1994 года.

Таблицу подготовил Secrétariat à la condition féminine, апрель 1994 года.

6. ОНТАРИО

Введение

426. В настоящем документе кратко обобщается и обновляется информация о мерах, которые провинция Онтарио приняла со времени представления третьего доклада провинции по вопросам политики, законодательства и программ, касающихся статей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Статьи 2 и 3: Равноправие

Комиссия по правам человека Онтарио

427. Комиссия по правам человека Онтарио применяет и обеспечивает соблюдение Кодекса прав человека Онтарио. Цель Кодекса — ликвидировать дискриминацию во всех формах и обеспечить равные права и возможности каждому человеку в Онтарио.

428. Комиссия проводит в жизнь серию из восьми организационных мероприятий, которые имеют целью существенно реформировать ее работу. Говоря конкретно, Комиссия осуществляет на практике систему гарантирования качества и количества; разрабатывает комплексную программу обслуживания; рационализирует и укрепляет процедуры исполнения; использует методы, позволяющие повысить эффективность и производительность; создает немногочисленную организационную структуру; определяет и поддерживает четкие стандарты отчетности; оказывает поддержку всему персоналу путем соответствующей подготовки и развития; и принимает меры к обеспечению здоровых отношений в области организации, включая твердые антирасистские принципы.

429. Отделение публичной политики и просвещения Комиссии разработало политику в отношении сексуального домогательства и неуважительных проявлений к женщинам, которая проводится в настоящее время.

Управление по делам женщин

430. Управление по делам женщин Онтарио является одним из центральных учреждений в структуре государственного управления провинции по защите интересов женщин. Управление принимает меры к тому, чтобы дать возможность правительству выполнить его обязательство по обеспечению равноправия в экономической, социальной и правовой областях для всех женщин в Онтарио. Управление продолжает выполнять свой мандат со времени его основания в 1983 году, и в настоящее время он имеет 80 сотрудников и годовой бюджет в размере 22,6 млн. долл.

431. Программе общинных субсидий выделяется 750 тыс. долл. Фонды предназначены для ограниченных во времени проектов, которые касаются предотвращения насилия в отношении женщин, экономического равноправия, дискриминации по месту работы, равноправия в области образования и профессионального обучения и совмещения оплачиваемой работы с семейными обязанностями. В проектах также делается упор на потребности иммигранток, женщин, принадлежащих к расовому меньшинству, женщин коренных национальностей, пожилых женщин,

женщин-инвалидов, сельских, франкоязычных женщин, лесбиянок и молодых женщин. Кроме того, Программа предоставления субсидий для просвещения населения в отношении насилия над женами с бюджетом в 197 тыс. долл. и Программа предоставления субсидий для просвещения населения в отношении сексуального надругательства с бюджетом в 174 тыс. долл. распределяют средства между общинными группами по местному просвещению населения по вопросам сексуальных надругательств и жестокого обращения с женами; они управляются на основе справедливого районного распределения.

432. В 1993 году для Онтарио была создана стабилизационная программа стоимостью 1 млн. долл. для 20 женских центров с целью обеспечения их непрерывной работы и защиты женщин.

433. Управление также осуществляет программу "Новатор" и руководит ею. Эта программа имеет целью содействовать новаторским проектам в частном секторе, которые влияют на обеспечение равноправия в области образования и профессионального обучения, инициативам по экономическому развитию общин, совмещению трудовых и семейных обязанностей и уменьшению случаев домогательства по месту работы.

434. Управление координирует инициативы по предупреждению жестокого обращения с женами и сексуального надругательства. Со времени представления третьего доклада Управление работает с министерствами, при участии общинных групп, с целью объединить эти программы во всеобъемлющую Стратегию предотвращения насилия в отношении женщин.

Консультативный совет по делам женщин в Онтарио

435. Консультативный совет по делам женщин в Онтарио разрабатывает рекомендации для правительства по вопросам, относящимся к положению женщин в Онтарио. Совет является независимой, тесно связанной с правительством организацией, которая дает консультации по директивам и политике правительства.

436. С 1993 года членами Совета становились выдвинутые общинами представители. Желая обогатить свою деятельность вкладом женских групп, Совет недавно приветствовал 15 новых членов, которые представляют разнообразие женщин и их интересов в Онтарио.

Женщины, которые сталкиваются со многими формами дискриминации

437. Правительство Онтарио приняло законодательство и осуществило программы с целью содействия равноправию женщин, которые сталкиваются со многими формами дискриминации. Ниже излагаются некоторые из конкретных программ и мероприятий, направленных на оказание помощи таким женщинам. См. также статью 4.1 о равноправии в области занятости.

а) Женщины с физическими недостатками и пожилые женщины

438. Закон о защите 1992 года, вступивший в силу 3 апреля 1995 года, содействует всем уязвимым людям в осуществлении их основных прав, включая право добиваться изменений в характере их обслуживания. Комиссия по защите, контролируемая инвалидами и общинами пожилых людей, будет разрабатывать эту систему и проводить ее в жизнь. Закон является частью более широкого законодательства, направленного на защиту взрослых с физическими недостатками от злоупотреблений и пренебрежительного отношения.

439. Управление по вопросам инвалидности Министерства по вопросам гражданства и Управление по делам женщин Онтарио выделяют 285 тыс. долл. через фонд общинных действий с целью улучшения доступности услуг для женщин с физическими недостатками, являющихся жертвами жестокого обращения.

440. В 1993 году правительство Онтарио в сотрудничестве с Сетью женщин-инвалидов Торонто провело оценку потребностей женщин с физическими недостатками, являющихся жертвами жестокого обращения. Доклад был опубликован в апреле 1993 года.

441. Группа по делам пожилых Министерства по вопросам гражданства и Управление по делам женщин Онтарио недавно опубликовали исследование по вопросу о сексуальном надругательстве над пожилыми женщинами. Жестокое обращение с пожилыми — это проблема, которая в первую очередь затрагивает женщин. Министерство занималось этим вопросом через посредство общинных исследований и инициатив в области политики.

442. Фонд по проблемам доступа был создан Министерством по вопросам гражданства для облегчения физического доступа инвалидам и пожилым к местам общинных собраний и другим общественным местам, включая предоставление альтернативных средств, таких как литература для чтения по системе Брайля, телефонные устройства для глухих и сканеры. Из средств Фонда с января 1991-го по конец 1993 финансового года 12 женским организациям было выделено около 200 тыс. долл.

b) Женщины коренных национальностей

443. Правительство Онтарио стремилось выполнить свое обязательство по разработке стратегии предупреждения насилия в семье и содействия охране здоровья коренного населения. В сотрудничестве с представителями крупных организаций коренного населения правительство приняло в 1994 году Стратегию лечения и обеспечения хорошего здоровья коренного населения. Стратегия касается серьезных проблем насилия в семье и общинах аборигенов и улучшит доступ лиц коренных национальностей к здравоохранению. Для финансирования этой стратегии на ближайшие пять лет было выделено 33,3 млн. долл. и 16 млн. долл. в виде одноразового предоставления финансовых средств.

444. Секретариат по делам коренного населения Онтарио осуществляет финансирование Ассоциации женщин коренных национальностей на проекты для женщин-аборигенов. В 1991/92 году были выделены средства для Центра ресурсов самоуправления женщин-

аборигенов и Конференции по окружающей среде (10 тыс. долл.). Секретариат продолжает поддерживать осуществление на практике Заявления о политической связи между провинцией и коренными нациями (125 тыс. долл. в год).

с) Женщины-лесбиянки

445. С 1992 года правительство Онтарио предоставляет пособия однополым партнерам лиц, занятых на государственной службе Онтарио.

446. Правительство Онтарио предложило на рассмотрение закон, согласно которому однополым парам предоставляются те же права, пособия и обязательства, что и гетеросексуальным парам, живущим в незарегистрированном браке. Однако предложенный закон был отклонен незначительным большинством в законодательном органе.

d) Иммигрантки и женщины, принадлежащие к придерживающимся своих традиций меньшинствам

447. См. также ответы по статье 12.

448. Секретариат по борьбе с расизмом Министерства по вопросам гражданства принимал меры по созданию возможностей и повышению самообеспеченности ряда женских организаций, занимающихся антидискриминационной деятельностью, путем предоставления в последние два финансовых года оперативного финансирования. В 1992/93 году было выделено 115 тыс. долл., а в 1993/94 году было выделено 129 тыс. долл.

449. В 1992 году Министерство по вопросам гражданства объявило о финансировании на 1992/93 год семи служб устных переводчиков для лиц, принадлежащих к различным культурам. Эти службы поддерживают не говорящих на английском языке женщин, особенно тех, которые являются жертвами насилия, и помогают им получить необходимые кров и услуги по поддержке в социальной, правовой и медицинской областях.

450. В 1992 году Ривердейлский центр по делам женщин-иммигрантов получил 106 785 долл. для продолжения предоставления услуг по расселению и интеграции, а также осуществления программы преподавания английского как второго языка для женщин и их семей, говорящих на языках Южной Азии, а также на китайском языке. Программа Новый опыт для женщин-беженцев в Торонто получила 53 010 долл. для продолжения предоставления аналогичных услуг женщинам-беженцам из латиноамериканских стран.

Статья 4.1: Фактическое равноправие

Равноправие в области занятости

451. В декабре 1993 года Закон о равноправии в области занятости прошел третье чтение; он вступил в силу 1 сентября 1994 года. Закон устанавливает равноправие в области занятости для четырех определенных групп, а именно женщин, аборигенов, расовых меньшинств и лиц с

физическими недостатками. Было установлено, что эти группы находятся в неблагоприятном положении на работе и сталкиваются с препятствиями, причем в отношении многих действуют в месте работы политика и процедуры, которые не признают за ними равных возможностей.

452. Закон охватывает более 75 процентов работников Онтарио и включает государственную службу Онтарио, работодателей широкого государственного сектора с 10 или более работающими (то есть финансируемые государством работодатели, такие как муниципалитеты, больницы, школьные советы, университеты и учреждения социальной помощи) и предприятия частного сектора с 50 или более работающими.

453. Согласно этому Закону, работодатели должны обследовать свою рабочую силу на предмет представленности указанных групп; анализировать политику и практику, на уровне рабочих мест, чтобы выявить препятствия, с которыми сталкиваются находящиеся в неблагоприятном положении группы; и разрабатывать планы обеспечения равноправия в области занятости с целью ликвидации препятствий и осуществления мер, направленных на преодоление неблагоприятных факторов, с которыми сталкиваются члены указанных групп. Там, где работающие объединены в профсоюзы, их представители будут нести совместную ответственность за разработку этих мер, а с не состоящими в профсоюзах работниками работодатели должны консультироваться.

454. В 1991 году, когда министр по вопросам гражданства назначил уполномоченного по проведению консультации с населением относительно равноправия в области занятости, начался процесс консультаций с работодателями государственного сектора и акционерных компаний. Уполномоченный получил около 400 представлений и подготовил доклад "Открывая двери". Эти консультации продолжались в течение всего времени, пока законопроект проходил три чтения в законодательном органе провинции Онтарио и разрабатывались нормативные акты.

455. Закон учреждает Комиссию по вопросу о равноправии в области занятости, которая будет следить за применением закона. Комиссия представит руководящие указания, информацию и данные в поддержку обеспечения равноправия в области занятости. В отношении споров о соблюдении или жалоб на несоблюдение Суд по делам, касающимся равноправия в области занятости, будет выступать посредником или принимать решения.

456. В период с 1984 по 1992 год правительство Онтарио предоставило 16,6 млн. долл. в виде Фонда стимулирования равноправия в области занятости для содействия созданию и функционированию аналогичных фондов обеспечения равноправия в области занятости в государственном секторе. Фонд предоставил финансовую помощь, на основе совместного с получателями участия в расходах, для проведения оценок потребностей, приема на работу координаторов по вопросу равноправия в области занятости в целях разработки и осуществления программ и специальных проектов. К 1992 году финансовые средства получила 401 организация: 148 из 183 школьных советов; 30 из 101 крупной компании; 23 из 23 колледжей; 18 из 18 университетов; и 182 из 223 больниц (свыше 100 коек каждая). До создания Фонда лишь 19 организаций государственного сектора предпринимали инициативы по обеспечению равноправия в области занятости для женщин.

457. Правительство Онтарио провело в рамках всех государственных органов обследование систем трудоустройства с целью выявления и устранения присущих им препятствий в области

трудоустройства. Министерства осуществляют планы, направленные на то, чтобы персонал государственных учреждений в большей мере представлял общины Онтарио, особенно в профессиональных группах, в которых женщины представлены недостаточно.

458. Положение о планах обеспечения равноправия в области занятости Закона о полицейских службах требует от полицейских сил Онтарио разработки политики, программ и определения сроков обеспечения обязательного равноправия в области занятости для указанных групп, включая женщин. По состоянию на 1994 год, из поступивших на службу в полицейские силы провинции Онтарио женщины составляли 50 процентов.

459. С 1990 года школьные советы обязаны разрабатывать и осуществлять политику и программы с целью увеличения представленности женщин на должностях директора, заместителя директора и инспектора не менее чем до 50 процентов к 2000 году.

Статья 5: Стереотипность роли мужчин и женщин
и просвещение по вопросам семьи

460. См. также ответы по статьям 2, 3, 10 и 12.

461. Правительство Онтарио привержено делу искоренения насилия в отношении женщин. В 1994 году правительство Онтарио координировало расходование более 99 млн. долл. на программы и службы — от приютов и центров для жертв сексуального надругательства до усовершенствования судебной системы и кампаний просвещения населения через посредство Стратегии предупреждения насилия в отношении женщин.

462. 6 декабря было провозглашено как День памяти и действий по борьбе с насилием в отношении женщин в провинции. Каждый год в мае проводится месячник борьбы с сексуальными надругательствами. В мае 1992 года в Канаде была проведена первая кампания о согласии в интимных отношениях. В ходе кампании особое внимание было уделено показу в рекламных паузах во время трансляции по телевидению спортивных программ драматических по содержанию роликов, а также весьма откровенным радиообращениям, предназначенным для подростков.

463. Министерство просвещения и профессионального обучения финансирует ряд проектов и инициатив, касающихся сокращения всех форм насилия в отношении женщин и девушек. Они включают подготовку без отрыва от работы персонала для школьных советов, разработку учебной программы по вопросу о жестоком обращении с женами и сексуальных надругательствах и проекты предупреждения изнасилования. Материалы по просвещению населения в настоящее время опубликованы на 28 различных языках, включая многие языки аборигенов. В 1992 году Министерство осуществило восемь экспериментальных проектов с целью помощи детям, которые были свидетелями насилия в отношении своих матерей. Работники школ дают консультации, содействуют мерам по предупреждению насилия в семье и устанавливают связи с другими учреждениями в целях создания сети поддержки для учащихся.

464. В 1992 году бывший министр по делам колледжей и университетов (теперь часть Министерства просвещения и профессионального обучения) объявил о проведении консультаций в течение всего года с персоналом колледжей и университетов и с другими учебными заведениями

для осуществления политики, направленной против домогательства и дискриминации в университетских городках Онтарио. В 1991 году министр объявил о выделении 1,45 млн. долл. в год, для того чтобы сделать университетские городки более безопасными для женщин.

465. Министерство по делам общин и социального обеспечения с помощью инициативы "Лучшее начало — лучшее будущее" финансирует ряд демонстрационных проектов с целью сократить риски для детей, живущих в экономически неблагоприятных общинах. Эти проекты основываются на процессе развития общин, который расширяет права и возможности женщин. Расходы Министерства на деятельность различных служб, направленную на ликвидацию насилия в отношении женщин, со времени представления последнего доклада увеличились на 39 процентов. В задачу этих служб входит предоставление защиты жертвам насилия и сокращение распространенности насилия в отношении женщин путем проведения консультаций с потерпевшими и детьми, просвещения населения и стратегий по предупреждению. Правительство также поддерживает программы работы с лицами, избивающими жен, с целью сокращения рецидивности рукоприкладства в отношении женщин.

466. Министерство генерального солиситора и исправительных служб финансирует 26 кризисных центров для жертв изнасилования в Онтарио и еще семь, находящихся в процессе создания, включая четыре центра для франкоязычных женщин. Центры оказывают женщинам всесторонние услуги, включая круглосуточную службу помощи в кризисной ситуации; сопровождение в больницу, полицию и суд; просвещение населения и профессиональное обучение; краткосрочные и долгосрочные занятия и индивидуальное консультирование; информационные и справочные службы; различные дополнительные услуги для общин; и другие службы для городских и сельских районов.

467. В январе 1994 года Министерство опубликовало Стандарты в отношении реакции полиции на жестокое обращение с женами, которые обеспечивают руководящие указания для полицейских сил Онтарио, в том что касается реакции на подозреваемые случаи жестокого обращения с женами. Стандарты основаны на типовом протоколе, который был разработан после консультаций в общинах в 1992 году. Для оказания помощи в обучении полицейских без отрыва от работы по вопросу о жестоком обращении с женами был разработан Оксфордский проект "Руководство в отношении вмешательства в случае кризиса для тех, кто обучает полицейских", который содействует выполнению стандартов.

468. Подготовка полицейских в полицейском колледже Онтарио также включает компоненты, касающиеся жестокого отношения к женам, сексуального надругательства и уязвимости женщин. Министерство разработало практические методы подготовки персонала исправительных учреждений в отношении жестокого обращения с женами и влияния сексуального надругательства на женщин-правонарушителей. Программы подготовки персонала в настоящее время пересматриваются с целью обеспечения того, чтобы учебная программа содействовала пониманию гендерного равенства.

469. В 1991 году Министерство развития северных районов и шахт предоставило средства для ряда программ, направленных на предотвращение жестокого обращения с женами и сексуальных надругательств в Северном Онтарио и оказание помощи женщинам, пережившим такое жестокое обращение. Было выделено 360 тыс. долл. на программы для обучения сотрудников, занимающихся

вопросами сексуального надругательства, 1,084 млн. долл. для двух женских приютов в Тандер-бей, создан фонд для оказания помощи женщинам Северного Онтарио, пережившим сексуальное надругательство и жестокое обращение, в целях улучшения доступности программ дополнительных услуг и самопомощи, и в 1992 году была выдана субсидия в размере 35 тыс. долл. для организации "Le Collectif des femmes francophones du nord-est ontarien" на проведение конференции в Садбери в целях содействия самостоятельности и равноправия для женщин. Министерство также осуществляет две программы, по которым предоставляются субсидии для оказания помощи женщинам, пережившим сексуальное надругательство и жестокое обращение.

470. Бюро по делам франкофонов рассматривает все предложения в отношении политики правительства, направленные на обеспечение того, чтобы были учтены специфические нужды франкоязычных женщин, особенно тех, которые живут в Северном Онтарио и сельской местности; оно также участвует в нескольких межминистерских инициативах, которые имеют существенное значение для франкоязычных женщин. Бюро управляет Фондом поддержки общин, который предоставляет субсидии франкоязычным группам, включая женские группы и группы, обслуживающие женщин. Многие из этих групп стремятся предотвратить насилие в отношении женщин, улучшить здоровье и экономическое положение франкоязычных женщин.

Статья 7: Политическая и общественная жизнь

471. Поправки к Закону о судах, которые были внесены в 1993 году и вступили в силу 28 февраля 1995 года, придали постоянный характер работе Консультативного комитета по назначению судей. Комитет разрабатывает критерии для отбора кандидатов в Провинциальный суд и подыскивает кандидатов, которые отражали бы разнообразие населения Онтарио. Пять из десяти членов Комитета — женщины.

472. Когда Комитет приступил к работе в 1988 году, только 4 процента судей провинции были женщины. В результате рекомендаций Комитета в суды были назначены 93 женщины, 39 из которых (42 процента) были женщины, назначенные с ноября 1990-го по декабрь 1993 года. Почти 30 процентов заявителей были женщины. По состоянию на 1994 год 45 из 260 судей Суда Онтарио (Провинциальное отделение) были женщины.

473. Законодательное собрание Онтарио состоит из 130 членов, 27 из которых — женщины. Из 27 министров кабинета восемь — женщины.

474. В 1993 и 1994 годах 44 процента членов школьных опекунских советов — женщины, что означает увеличение на 5 процентов по сравнению с 1990 годом.

475. Заместитель министра — это должность самого высокого уровня, какого может достичь служащий государственной службы Онтарио. В 1994 году девять из 25 заместителей министров и 45 из 91 помощника заместителя министра — женщины.

476. В 1991 и 1992 годах в рамках специальной инициативы на государственную службу Онтарио было принято в качестве стажеров 176 выпускников средних школ. Из них 129 (73 процента) были женщины.

477. В 1991 году 2976 из 13 890 (21,4 процента) университетских преподавателей, работающих на полную ставку в течение всего года, были женщины. Это является увеличением на 1,2 процента по сравнению с данными за 1989/90 учебный год.

478. Половина всех вновь назначенных атторнеев Короны в Онтарио — женщины.

Статья 10: Образование

479. См. также ответы по статьям 5, 7, 11.1 b) и 11.1 c).

480. Правительство Онтарио продолжает разрабатывать программы для обеспечения равных возможностей для женщин во всех сферах образования, особенно в нетрадиционных.

481. Управление по делам женщин Онтарио явилось одним из спонсоров Международной конференции по вопросу о женщинах в науке и технике и совместно с Канадской федерацией преподавателей выпустило книгу, в которой рассматривается вопрос о том, как предубеждения в культурном и гендерном плане влияют на выбор женщинами дисциплин для изучения и их успехи в науке и в учебе.

482. Управление содействует разработке программ определения моделей поведения на базе общин и поддерживает равноправие в области образования путем создания и распространения познавательных материалов для учителей и учащихся. Для противодействия стереотипным представлениям о роли мужчин и женщин Управление составило руководство, которое побуждает молодых женщин анализировать широкий круг возможностей выбора карьеры.

483. Бывшее Министерство колледжей и университетов (ныне часть Министерства просвещения и профессионального обучения) опубликовало и распространило два справочных документа о положении женщин в учреждениях системы образования выше среднего: "Положение женщин в университетах Онтарио: заключительный доклад" (два тома) и "Положение женщин в университетах Онтарио, 1990—1991 годы".

484. Министерство просвещения и профессионального обучения осуществляет экспериментальный проект по улучшению условий для женщин, получающие технические профессии в колледжах прикладного искусства и техники, и завершило проект с участием 12 университетов по улучшению условий для женщин, овладевающих инженерными специальностями. Министерство поддержало ряд проектов, в рамках которых были разработаны аудио-визуальные и печатные материалы, касающиеся трудностей, которые испытывают многие женщины в колледжах и университетах.

485. Министерство оказывает финансовую поддержку определенному числу женщин в программах ученичества, включая индивидуальную разъяснительную работу и мероприятия по расширению охвата, и обеспечивает программы увеличения набора — с учетом того факта, что женщины составляют 50 процентов рабочей силы и только 5 процентов в системе ученичества, — и принимает специальные меры, направленные на то, чтобы побудить учениц 11-го класса пользоваться возможностями учебы в системе ученичества. Совет по профессиональному обучению и корректировке, который следит за реализацией широких стратегий профессионального обучения

и последующего найма, придает важное значение полному и эффективному участию находящихся в неблагоприятном положении и недостаточно представленных групп, включая женщин, в программах развития рабочей силы и соответствующих службах.

486. Министерство является одним из членов Комитета по профессиям, технике и техническим специальностям для женщин Онтарио — общепровинциального комитета, работающего под эгидой системы общинных колледжей.

487. Министерство разработало документ в поддержку гендерного равноправия "Обеспечение равноправия", чтобы помочь начальным и средним школам в изучении проблем взаимоотношений между женщинами и мужчинами. В настоящее время он находится в стадии утверждения.

488. Министерство предоставляет также пособия по уходу за детьми в рамках Плана помощи студентам Онтарио в целях оказания помощи учащимся колледжа или университета, несущим расходы по уходу за детьми, и, кроме того, увеличило фонды, предназначенные для предоставления ссуды студентам.

489. По состоянию на 1993 год 56 процентов всех студентов последнего курса Онтарио были женщины.

490. Со времени представления последнего доклада Министерство развития северных районов и шахт предоставляло финансирование различным организациям с целью содействия образованию для женщин, включая субсидию Лаврентийскому университету на разработку программы подготовки акушерок и программы, направленной на вовлечение учащихся восьмого класса, особенно девушек, в изучение естественных наук, инженерного дела и техники.

Статья 11: Занятость

491. См. также ответы по статьям 2, 3 и 4.1.

492. В 1993 году 59,5 процента женщин старше 15 лет входили в состав рабочей силы. Они составляли 45,6 процента общей численности рабочей силы Онтарио. С 1981 по 1993 год 63 процента роста рабочей силы приходилось на женщин.

493. В 1993 году заработок женщин Онтарио, работавших в течение всего года полный рабочий день, в среднем составлял 71,9 процента заработка мужчин, которые работали такое же время, что составляет увеличение на 7 процентов по сравнению с 1988 годом. Почти 75 процентов работающих женщин Онтарио заняты весь год и полное рабочее время.

Статья 11.1 а): Право на труд

494. См. также ответы по статье 4.1.

495. Правительство Онтарио считает, что государственная политика и практика на рабочих местах должны отражать реальности работы и семейной жизни и поощрять места работы, в которых рациональное соединение труда и семейной жизни рассматривается как благоприятное для

работодателей и работников. Правительством были приняты разнообразные меры, такие как деление одного рабочего места между несколькими работниками и гибкое расписание прихода на работу для женщин с целью удовлетворения потребностей по уходу за детьми.

496. Управление по делам женщин Онтарио разработало материалы по оказанию помощи жителям Онтарио в совмещении трудовых и семейных обязанностей и содействовал разработке трудовой политики на местах работы через посредничество проектов сотрудничества с профсоюзами, общинными группами, исследовательскими учреждениями, группами поддержки и работодателями.

497. В 1994 году Управление организовало трехдневный общенациональный симпозиум на тему "Семья и экономика: новое партнерство, новые стратегии" в поддержку Международного года семьи, провозглашенного Организацией Объединенных Наций. Защитники интересов общин, практические работники, разработчики социальной, экономической и публичной политики, представители профсоюзов и работодатели трудились совместно на этом форуме над разработкой стратегии сотрудничества с целью согласовать и поддержать требования, касающиеся работы и семьи. Предложенные на симпозиуме мероприятия для работодателей государственного и частного секторов будут обнародованы в документе, содержащем призыв к практическим действиям.

498. Поправки к Закону о трудовых отношениях Онтарио, вступившие в силу в 1993 году, облегчат и сделают более эффективной работу профсоюзных организаций, помогут уменьшить конфликты с пикетчиками, упрощают процесс переговоров о коллективном договоре и содействуют большему сотрудничеству и партнерству между трудящимися и работодателями. Домашние работники в настоящее время могут организовываться в профсоюзы, а работники, работающие неполный рабочий день (в основном женщины), могут участвовать в переговорах наравне с трудящимися, работающими полный рабочий день. Ожидается, что условия работы женщин улучшатся, так как больше женщин становятся членами профсоюзов.

499. В 1992 году Управление по делам женщин Онтарио предоставило 85 тыс. долл. для финансирования проекта, касающегося домашних работников и надомников, работающих для промышленных предприятий. В рамках проекта предоставляются информационные и просветительские материалы для надомников, занятых на сдельной работе. В 1993 году правительство объявило об изменениях в Законе о трудовых стандартах, с тем чтобы защитить заработную плату и условия труда надомников.

Статья 11.1 b) и 1 c): Возможности трудоустройства —
профессиональная подготовка

500. См. также ответы по статьям 4.1 и 10.

501. Министерство по вопросам профессионального обучения разработало творческие проекты приобщения молодых женщин к нетрадиционным профессиям с помощью программы SKILLS OK. Министерство также разработало программы для достижения целей равноправия в области ученичества.

502. "Jobs Ontario Training" — программа профессиональной подготовки и трудоустройства с компонентом ухода за детьми — предназначена для получателей социальной помощи и других

безработных, которые не имеют права на страхование на случай безработицы. К концу 1994 года для безработных в Онтарио были созданы более 60 тыс. рабочих мест. В программе участвуют более 24 тыс. работодателей. Эта программа с момента ее основания сберегла налогоплательщикам Онтарио более 200 млн. долл. на расходы по социальной помощи.

503. Министерство промышленности, торговли и техники в сотрудничестве с Федеральным банком развития предпринимательства реализует программу STEP UP — руководство для женщин-предпринимателей. Женщины, занимающиеся мелким предпринимательством, сотрудничают с владельцами более крупных предприятий, которые выступают в качестве наставников.

504. Министерство развития северных районов и шахт осуществляет Северную программу возможностей профессионального обучения, на которую ассигновано 4,6 млн. долл. и которая стимулирует работодателей принимать на работу студентов или выпускников, представляющих одну или несколько групп, борющихся за равноправие, среди которых — женская группа.

505. Кроме того, Министерство предоставило субсидии на реализацию инициатив, в том числе 125 тыс. долл. на инициативу "Женщины в экономическом развитии общин", в соответствии с которой были субсидированы заработная плата женщин-стажеров, объединившихся с руководителем, участвовавшим в экономическом развитии общин, а также на инициативы, которые предусматривали обучение предпринимательству, помощь в организации предпринимательства франкоязычным женщинам и молодежи и просвещение населения с целью помочь женщинам в сфере предпринимательства.

Статья 11.1 d): Равное вознаграждение за равноценный труд

506. 28 июня 1993 года законодательный орган Онтарио принял поправки к Закону о равном вознаграждении за равноправный труд в осуществление рекомендаций, содержащихся в Докладе 1989 года Бюро по равной оплате, озаглавленном "Методы достижения равенства оплаты в секторах экономики, в которых преобладают женщины". Эти поправки, вступившие в силу 1 июля 1993 года, позволяют еще 420 тыс. трудящихся-женщин достичь равенства в оплате.

507. В поправках предусмотрены два новых метода сравнения работ: сравнение пропорциональной стоимости и сравнение аналогичных работ. Эти методы дополняют сравнение конкретных работ, установленное в существующем законодательстве. Как новые методы, так и метод сравнения работ требуют отсутствия предубеждений в отношении женщин, квалификации, усилий и ответственности, а также условий работы среди категорий мужских и женских работ. Новые методы применяются при наличии недостаточного количества равных или сравнительно равноценных категорий мужских работ, чтобы провести прямые сравнения с категориями женских работ с использованием метода сравнения конкретных работ.

508. Закон по-прежнему требует от работодателей производить корректировочные выплаты в размере 1 процента фонда заработной платы в год, пока не будет достигнуто равенство оплаты, кроме работников государственного сектора, для которых используется сравнение конкретных работ или сравнение пропорциональной стоимости и которые должны достичь равенства оплаты к 1 января 1998 года.

509. Правительство Онтарио официально подтвердило свою готовность оказывать содействие работникам государственного сектора, оплачивая расходы, связанные с достижением равенства в оплате. Оно ожидает, что к тому времени, когда будет полностью достигнуто равенство в оплате, оно будет вносить ежегодно 1 млрд. долл. для оплаты расходов, связанных с расходами на корректировку, с целью достижения равенства оплаты. В 1994 году правительство затратило 568 млн. долл. для увеличения заработной платы в некоторых из наименее оплачиваемых работ женщин, таких как уход за детьми и работа в приютах для жертв насилия.

510. Программа равной оплаты была введена в 1993 году. По этой программе предусматривается выплата части суммы или аванса в счет корректировок с целью достижения равенства оплаты с использованием метода сравнения аналогичных работ. Программа имеет целью охватить некоторые категории низкооплачиваемых трудящихся-женщин в широком государственном секторе.

511. Комиссия по равной оплате продолжает оказывать содействие работодателям, работникам и участникам переговоров в ведении и разрешении споров относительно равенства оплаты. Комиссия разбита на две части: Бюро по равной оплате и Суд по делам о равной оплате.

512. Бюро по защите равной оплаты и юридическим услугам предоставляет бесплатно юридическую информацию, защиту и консультации, в основном не организованным в союзы женщинам, по вопросу о равной оплате. Бюро также оказывает услуги по просвещению населения.

Статья 11.1 е): Пенсии и оказание поддержки

513. Для рассмотрения обширного круга налоговых проблем, включая проблемы налогообложения женщин с низким доходом, была создана Комиссия по справедливому налогообложению. Доклад был подготовлен в декабре 1993 года. В 1991 финансовом году провинциальные налоги на жителей Онтарио с низким доходом, большинство из которых являются одинокими матерями, были сокращены или отменены.

514. Министерство общин и социального обеспечения реализовало на практике стратегии, направленные на ликвидацию неравенства в отношении тех, кто обращается за социальной помощью. Министерство предоставляет социальную помощь в течение трех или более месяцев женщинам, которые подверглись избиениям и бежали из дома и бедствуют; оно отменило период ожидания, пока родители-одиночки (главным образом женщины) получают право на семейные пособия, а также пересмотрело систему расчета подлежащих вычету расходов по уходу за детьми в рамках Программы поддержки занятости с целью обеспечения того, чтобы достигалась максимальная экономия за счет таких вычетов.

Статья 11.1 f): Условия работы

515. См. также ответы по статьям 2 и 3.

516. Со времени представления последнего доклада минимальная заработная плата в Онтарио увеличилась с 5,40 до 6,70 долл. в час (самая высокая в Северной Америке). Это значительно сказалось на средствах к существованию многих женщин, так как 61% жителей Онтарио, получающих минимальную заработную плату, — женщины.

517. Политика, направленная на защиту женщин от дискриминации на государственной службе Онтарио, проводится с 1985 года. В 1991 году правительство Онтарио разработало всеобъемлющую политику в отношении домогательства и дискриминации на работе, с тем чтобы защитить всех работников государственной службы от домогательства и дискриминации со стороны своих коллег. Программа устанавливает процедуры правовой защиты от дискриминации и домогательства в отношении женщин, а также других репрезентативных групп. Правительство также осуществляет интенсивную подготовку персонала по вопросам предупреждения дискриминации и домогательства на работе.

Статья 11.2 а) и 2 b): Материнство, отпуск
по беременности и родительский отпуск

518. См. также ответы по статье 11.1 а).

519. Правительство Онтарио в 1991 году увеличило продолжительность отпуска по беременности и родительского отпуска. В настоящее время закон предоставляет право матерям брать до 35 недель неоплачиваемого отпуска, а отцам — до 18 недель неоплачиваемого отпуска без утраты прежнего места работы. Закон распространяется и на приемных родителей. Все работники имеют право на отпуск по беременности или родительский отпуск, после того как они проработали 13 недель, а не 52 недели, как было раньше.

520. Для государственных служащих Онтарио предусматривается денежная надбавка в случае родительского отпуска, которую могут получить как женщины, так и мужчины.

Статья 11.2 с): Уход за детьми

521. См. также ответы по статье 11.1 а).

522. В 1922 году были проведены консультации с населением по закону о реформе услуг по уходу за детьми в Онтарио. Правительство стремится предоставить приемлемые и гибкие услуги для обеспечения большего участия родителей, создания разнообразных условий для финансирования, разработки стандартов, лицензирования и планирования услуг, а также для повышения качества ухода путем совершенствования профессиональной подготовки и повышения заработной платы.

523. Со времени представления последнего доклада правительство Онтарио увеличило ассигнования по уходу за детьми на 49 процентов, то есть до 544,6 млн. долл. Финансирование субсидий по заработной плате для персонала по уходу за детьми увеличилось на 85 процентов с 1991 года, то есть до 114 млн. долл. в год.

524. Министр общин и социального обеспечения объявил о создании капитального фонда в 5 млн. долл. для создания 400 мест по уходу за детьми в индейских резервациях, а некоммерческие детские учреждения в Онтарио стали получать от правительства дополнительно 2 тыс. долл. на каждого работника. В результате этого была увеличена заработная плата лицам, оказывающим услуги по уходу (большинство из них — женщины), без ущерба для семей. Правительство Онтарио

содействует превращению частных коммерческих центров в контролируемые родителями некоммерческие учреждения. Ожидается, что таким образом будут перепрофилированы в ближайшие пять лет более 300 центров.

525. Все программы создания новых рабочих мест должны теперь включать компонент ухода за детьми. Фонд подготовки кадров для новых рабочих мест предоставил 10 тыс. новых мест по уходу за детьми (увеличение на 20 процентов числа субсидируемых мест) и обязался предоставить 44 млн. долл. для создания еще 2500 мест. Были также выделены фонды на строительство и ремонт детских учреждений.

526. В 1991 году Министерство развития северных районов и шахт предоставило средства в размере 5,284 млн. долл. для реконструкции и строительства детских учреждений в Северном Онтарио. Кроме того, 225 тыс. долл. было израсходовано для осуществления программы по подготовке работников по уходу за детьми.

Статья 12: Здравоохранение

527. См. также ответы по статьям 2, 3 и 5.

528. Управление по делам женщин Онтарио координирует работу Целевой группы по борьбе с уродованием женских половых органов, сопредседателями которой являются представители правительства и общин. Мандат Целевой группы заключается в том, чтобы разрабатывать и проводить в жизнь политику по ликвидации практики калечения женских половых органов и содействовать инициативам по развитию общин в целях оказания поддержки женщинам и девушкам, пострадавшим от такой практики.

529. В деле *Attorney General of Ontario v. Dieleman et al.* Суд Онтарио (Общее отделение) вынес решение о временном судебном запрете, который предотвращает преследование и запугивание пациентов, обратившихся по поводу аборта, врачей и их семей на дому, в кабинетах и в трех клиниках для абортот в Онтарио. Генеральный атторней принимает меры для наложения постоянного запрета и возмещения ущерба в интересах общества и для того, чтобы обеспечить безопасность и личную жизнь пациенток и врачей и гарантировать постоянный доступ к службам по прерыванию беременности.

530. Закон о независимых медицинских учреждениях предусматривает предоставление лицензий независимым женским клиникам, которые оказывают услуги по производству абортот по медицинским показаниям. В феврале 1994 года было объявлено о создании новой независимой клиники в Оттаве, а также разработке программы подготовки врачей, оказывающих услуги по производству абортот, финансируемой Министерством здравоохранения. Правительство также полностью финансирует пять независимых клиник по производству абортот, в том числе выделяет 420 тыс. долл. в течение последних двух лет на повышение безопасности. В Северную программу субсидий на поездки с медицинскими целями были внесены поправки для покрытия связанных с абортот расходов женщин в удаленных районах.

531. В декабре 1993 года был обнародован Закон о регламентируемых медицинских профессиях, в результате которого Онтарио стала первой провинцией в Канаде, в которой имеются

дипломированные акушерки. Этот закон является историческим, так как он признает практику традиционных акушеров из числа коренных жителей. Три учебных заведения Онтарио начали прием на первый курс четырехлетней программы акушерства в сентябре 1993 года. Три общины — Торонто, Садбери и Сент-Джейкоб — будут иметь амбулаторные центры для рожениц, и ожидалось, что первый из них получит лицензию к декабрю 1994 года. Кроме того, Министерство здравоохранения и "Ни-Ган О'Чи коммьюнити сервисез, инк." изучат вопрос о том, как удовлетворить связанные с рождением детей потребности Форт-Олбани — общины в районе залива Джеймса, в которой живут главным образом аборигены.

532. Закон о внесении поправок в Закон о регламентируемых медицинских профессиях был также обнародован в декабре 1993 года. Цель этого важного закона в области здравоохранения — искоренить сексуальное злоупотребление в отношении пациентов, зачастую женщин и детей, со стороны представителей регламентируемых медицинских профессий. Закон предусматривает выделение средств на лечение и консультирование пациентов, подвергшихся сексуальному надругательству, и требует в обязательном порядке сообщать о сексуальных злоупотреблениях в отношении пациентов со стороны представителей регламентируемых медицинских профессий.

533. В июле 1991 года Министерство здравоохранения опубликовало доклад, озаглавленный "Рождение с помощью кесарева сечения: программа гарантирования качества с целью обеспечения надлежащего использования кесарева сечения". Консультативная группа Объединенного комитета по управлению Медицинской ассоциации/Министерства здравоохранения Онтарио совместно с Институтом клинической оценки научных достижений разрабатывает программу обеспечения качества операций с целью сокращения случаев ненадлежащего использования кесарева сечения. Доля случаев применения кесарева сечения в Онтарио упала с 20,2 процента в 1989 году до 18 процентов в 1992/93 году.

534. В 1994 году Бюро по вопросам охраны здоровья женщин и консультативная группа врачей, адвокатов и представителей заинтересованных кругов приступили к разработке программы просвещения для женщин в отношении менопаузы.

535. После опубликования федеральным правительством Заключительного доклада Королевской комиссии по новым репродуктивным технологиям в ноябре 1993 года правительство Онтарио воссоздало Межминистерский комитет по новым репродуктивным технологиям в целях рассмотрения рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии, и разработки правительственной политики по этому вопросу.

536. В 1993 году была создана Рабочая группа по психическому здоровью женщин. Мандат группы заключался в том, чтобы обеспечить решение вопросов психического здоровья женщин на стадии осуществления реформы в области охраны психического здоровья и разработать руководящие указания, касающиеся потребностей в связи с психическим здоровьем, в целях осуществления на практике инициатив по региональному планированию Окружного совета здравоохранения.

537. Как отмечалось в третьем докладе, правительство Онтарио приступило к осуществлению инициативы по решению проблемы сексуального надругательства над женщинами. Правительство в настоящее время финансирует работу 39 консультационных служб для взрослых женщин,

подвергнувшихся сексуальному надругательству, и центров обращения с жертвами сексуальных надругательств в 27 больницах и 12 филиалах в провинции. В рамках Программы субсидий на нужды избиваемых жен и жертв сексуальных надругательств, используемой для просвещения медицинского персонала, предоставляются денежные средства работникам в целях овладения навыками обращения с женщинами, подвергшимися избиениям и сексуальному надругательству.

538. В 1992 году правительство Онтарио объявило о выделении 900 тыс. долл. для финансирования 82 новых программ, предназначенных для просвещения медицинских работников в отношении проблем, связанных с потребностями женщин, подвергшихся избиению и ставших жертвами сексуальных надругательств. Финансируемые проекты включали практикумы, уделявшие основное внимание особым потребностям лесбиянок, сельских женщин, женщин, принадлежащих к меньшинствам, иммигранток и аборигенок.

539. В 1993—1994 годах в рамках всеобъемлющей стратегии для удовлетворения потребностей в медицинской помощи женщин-беженцев, иммигранток и "цветных" женщин Министерство здравоохранения учредило программу субсидий. Создан фонд в размере более чем 650 тыс. долл. для осуществляемых в общинах и в интересах общин проектов по ликвидации препятствий к доступу к системе здравоохранения.

540. Министерство здравоохранения, Ассоциация больниц Онтарио и Антирасистский секретариат Онтарио разрабатывают модель антирасистских организационных изменений для использования в больницах Онтарио. В рамках этого проекта будут разработаны средства самооценки, коммуникации и просвещения и прототипы политики и процедур. Это принесет пользу в основном женской рабочей силе в системе здравоохранения, а также больным.

541. Со времени представления последнего доклада Министерство развития северных районов и шахт предоставило субсидии различным организациям по охране здоровья женщин, включая субсидию в 50 тыс. долл. Ассоциации женщин коренных национальностей Онтарио в 1992 году для проведения перспективного исследования по вопросу о развитии лечебного комплекса Тандер-Бей.

Статья 13: Семейные пособия, кредиты и спорт

542. См. также ответы по статьям 5 и 16.

543. В 1994 году Министерство культуры, туризма и отдыха приступило к осуществлению провинциальной политики, озаглавленной "Полный и справедливый доступ для женщин и девушек к спорту и физической культуре". Политика и шаги по ее осуществлению имеют целью предоставить женщинам и девушкам в Онтарио весь круг возможностей, для того чтобы участвовать в занятиях спортом, соревноваться и играть ведущую роль в области спорта и отдыха.

544. В соответствии с этой политикой Министерство внесло изменения в финансирование рекреационных проектов местных органов управления и общин и расширило финансирование проектов в интересах женщин и девушек. Кроме того, эта программа будет изменена, с тем чтобы предусмотреть возможности правительственного финансирования инициатив местных органов управления и общинных некоммерческих организаций по борьбе с сексуальными домогательствами в рамках отдыха. Провинциальным организациям в области спорта и отдыха будет предложено

представлять планы в поддержку этой политики, а также их ежегодные заявки на финансирование. Два руководства, озаглавленные "Беседа на ходу" и "Выравнивай игровое поле", будут распространены среди руководителей в области спорта и отдыха в провинции Онтарио, чтобы содействовать решению вопросов, связанных с женской проблематикой.

545. В отношении жилья правительство Онтарио ставит перед собой задачу предоставлять некоммерческое жилье людям, которые больше всего в нем нуждаются, таким как матери-одиночки и женщины, которые покинули свои дома из-за насилия. Министерство жилищного строительства тесно сотрудничает с Жилищной корпорацией Онтарио в целях увеличения количества проектов экономического развития общин для их жителей. Многие жители, живущие в домах, принадлежащих Жилищной корпорации Онтарио, являются одинокими матерями. В числе изучаемых проектов находятся проекты, касающиеся управления/администрации строительства, программы поддержки предпринимательства (например, машинопись, ввод данных, оказание услуг, обучение взрослых грамоте и счету, продовольственные кооперативы, поставка продуктов, службы ухода за детьми и службы дневного ухода за детьми).

546. Министерство проводит политику особого предпочтения субсидируемому правительством жилью для женщин, ставших жертвами нападения или угроз со стороны их партнера. В рамках этой политики признается, что женщинам в такой ситуации настоятельно требуется безопасное и доступное по средствам жилье.

547. Министерство тесно сотрудничало с представителями художественных и предпринимательских кругов в разработке пакета возможных изменений в Строительном кодексе Онтарио, который облегчил бы занятие предпринимательством в рамках совмещения семейных и трудовых обязанностей. Ожидается, что эти предлагаемые изменения составят часть поправок к следующему изданию Строительного кодекса Онтарио.

548. Согласно Программе жилищного строительства Онтарио, обеспечивающего новые рабочие места, должны быть построены 20 тыс. новых домов. Закон также разрешает домовладельцам создавать квартирный ансамбль в каждом из своих домов, если он отвечает всем необходимым нормам безопасности. Закон направлен на увеличение строительства доступного по средствам жилья.

Статья 14: Женщины, живущие в сельской местности

549. См. также ответы по статьям 2, 3, 5, 11.2 с) и 12.

550. В 1992 году правительство Онтарио обязалось предоставить 1,1 млн. долл. для стабилизации финансирования 56 общинных информационных центров в провинции. Эти центры представляют собой низовые организации, предоставляющие информацию и консультации. Согласно оценке, этими службами пользуются более трети женщин Онтарио.

551. Министерство сельского хозяйства и продовольствия и сельских дел действует в тесном контакте с женщинами-фермерами и сельскими женщинами с целью удовлетворения их потребностей и предоставления финансирования для программ. Это осуществляется преимущественно через две провинциальные организации: Сеть женщин-фермеров Онтарио и

Федеративные женские институты Онтарио. В качестве примеров финансируемых инициатив можно привести провинциальное совещание, на котором изучались пути оказания поддержки общинным мероприятиям по вопросу о насилии в семье в сельской местности; семинар в выходные дни о людских ресурсах, который рассмотрел вопрос о вкладе всех членов семьи и эффективном общении; и провинциальную конференцию по вопросу о женщинах и экономическом развитии, результатом которой явились несколько экспериментальных проектов по созданию региональных сетей и разработка программ подготовки для женщин и сельских предпринимателей.

552. По принятой Министерством Усиленной программе консультирования в чрезвычайных обстоятельствах 1991 года предоставлялась единовременная помощь сельским организациям с целью обеспечения фермерских семей услугами по консультированию и поддержке. По усиленной программе профессиональных консультаций 1993 года для сельских семей предоставлялись консультации по преодолению стрессового состояния в семьях, испытывающих финансовые затруднения.

553. Министерство создало видеофильм под названием "Вне подозрений", который имеет целью разъяснить процесс отбора кандидатов, которые хотят стать добровольными лидерами, и оказать ему содействие. Видеофильм также содержит рецепты в отношении приемлемого поведения и недопущения дискриминационного поведения. В своих телевизионных программах Министерство стремится обеспечить показ как женщин, так и мужчин в различных ролях фермерского предпринимательства, с тем чтобы избежать стереотипных представлений о женщинах.

Статья 15: Равенство перед законом

554. См. также ответы по статьям 2, 3 и 5.

555. Правительство Онтарио проводит "нейтральную" политику по отношению к полам. В результате составления пересмотренных статуты Онтарио 1990 года все существующие общие статуты и правила имеют "нейтральные" по отношению к полу формулировки.

556. Правительство предоставляет бесплатные услуги устного переводчика для жертв нападения в уголовных и гражданских делах. По Плану юридической помощи Онтарио предоставляются два часа бесплатной юридической консультации женщинам, подвергшимся нападению.

557. Поправки к Закону о судах обеспечат лучший доступ к правовой системе, поскольку в них содержится информация о системе, о способах возбуждения исков населением и вводятся положения о подготовке судебных работников и оценке документов.

558. Министерство генерального солиситора и исправительных служб продолжает руководить службами оказания помощи со стороны полиции и общины жертвам через посредство службы помощи жертвам в случае кризиса и предоставления соответствующих консультаций, которая финансируется главным образом в рамках Инициатив по предупреждению сексуальных надругательств и избиения жен. Изучаются альтернативные модели обслуживания совместно с

общиной, выступающей в качестве одного из спонсоров, и осуществляется экспериментальный проект с участием одной из организаций коренного населения в качестве спонсора.

559. Министерство в настоящее время осуществляет 11 программ в интересах женщин — жертв злоупотреблений в провинциальных исправительных учреждениях. Министерство создало целевую группу со смешанным представительством общин и Министерства для разработки долгосрочной политики в целях удовлетворения различных потребностей женщин в провинциальной исправительной системе и составления планов действий для определения основных направлений политики.

560. Правительство Онтарио осуществляет программы для удовлетворения потребностей бывших учащихся школы профессиональной подготовки для девушек, утверждающих, что они подверглись злоупотреблениям во время пребывания в школе. Программы включают помощь потерпевшим и свидетелям, услуги по консультированию, финансовую поддержку и возможности профессиональной подготовки.

561. В 1991 году генеральный атторней поручил атторнеям Короны противодействовать попыткам сделать историю половой жизни потерпевшей допустимым доказательством в процессах по делам о сексуальном надругательстве.

562. Министерство генерального атторнея подготовило и распространило Руководство о политике Короны, которое включает руководящие принципы и директивы атторнеям Короны относительно уголовного преследования в случаях сексуального надругательства и избиения супругом. Министерство назначило в каждое бюро по крайней мере по одному атторнею Короны в качестве координатора по судебным преследованиям в случае нанесения побоев жене, сексуального надругательства или злоупотреблений в отношении детей. Упомянутые атторнеи Короны получают подготовку по социальным, психологическим, а также юридическим вопросам, связанным с этими делами.

563. Министерство также учредило Программу помощи потерпевшим и свидетелям в 13 бюро атторнеев Короны. В рамках Программы предоставляются информация и поддержка потерпевшим и свидетелям, осуществляются координация деятельности общин и просвещение населения. Приоритет отдается случаям, связанным с избиением жен, сексуальным надругательством, злоупотреблением в отношении детей и потерпевших из других уязвимых групп населения, таких как престарелые, инвалиды, аборигены, иммигранты и репрезентативные меньшинства.

564. Министерство и Юридическое общество Верхней Канады разрабатывают экспериментальные проекты правовой помощи в области семейного права в целях улучшить доступ к правосудию всем жителям Онтарио, особенно женщинам.

Статья 16: Отношения в семье

565. См. также ответы по статьям 2, 3, 5 и 11.1 а).

566. В рамках Плана содержания семьи (именуемого ранее Программой обеспечения исполнения судебных приказов о содержании и попечении) по-прежнему контролируется и обеспечивается

неукоснительное исполнение судебных приказов о содержании супругов и детей, а также судебных приказов о попечении.

567. Закон о Плана содержания семьи, введенный в силу в марте 1992 года и заменяющий Закон о неукоснительном исполнении судебных приказов о содержании и попечении, предусматривает автоматический вычет платежей суммы пособия на содержание из источника дохода плательщика (должника) (обычно работодателя) с момента издания судебного приказа. Кроме того, любые судебные приказы о содержании, изданные до 1 марта 1992 года, или любые семейные контракты о содержании, включая соглашения об отцовстве, должны быть приведены в соответствие с новым законом.

568. В рамках Плана содержания семьи было возбуждено более 127 тыс. дел. Эта нагрузка увеличивается ежемесячно приблизительно на 1200 новых дел. До принятия нового закона лишь 40 процентов дел заканчивались присуждением регулярных платежей на содержание истцов. По новому закону регулярные платежи на содержание присуждаются по 70 процентам дел с автоматическим вычетом из заработной платы. 97 процентов всех получателей, зарегистрированных в Плане, — женщины.

569. В 1991 году Министерство генерального атторнея объявило об экспериментальном проекте, по которому на уровне провинции осуществляется финансирование служб контролируемого доступа, которые являются необходимыми, когда суд отдает распоряжение, что доступ родителя, не являющегося попечителем, к его или ее детям должен быть контролируемым. По состоянию на 1993 год 14 центров, руководимых местными общинными советами, обеспечили более безопасное окружение для встречи родителей, не являющихся попечителями, со своими детьми.

7. МАНИТОБА

Введение

570. В настоящем докладе будет обновлена по состоянию на март 1994 года информация, содержащаяся в сведениях о Манитобе, представленных ею в третий доклад Канады по Конвенции.

Статья 2: Меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин

571. Комиссия по правам человека Манитобы применяет и обеспечивает осуществление Кодекса прав человека 1987 года. Кодекс конкретно предусматривает защиту от дискриминации по сословному признаку, признаку происхождения, гражданства или национального происхождения, этнической основы/происхождения, религии, возраста, пола (включая беременность), женоненавистничества, сексуальной ориентации, семейного положения или семейного состояния, источника дохода, политических убеждений и физических или психических недостатков.

572. Дискриминация по признаку пола явилась наиболее часто приводимой причиной жалоб, поданных в 1991—1993 годах. Она составляет 30 процентов всех официальных жалоб, поданных в 1991 году, 31 процент — в 1992 году и 34 процента — в 1993 году. В 1993 году 58 процентов (29 случаев) жалоб на дискриминацию по признаку пола сопровождались утверждениями о сексуальном домогательстве. Все податели жалоб, кроме одного, были женщины.

573. В 1993 году Комиссия по правам человека Манитобы опубликовала и распространила новую брошюру о сексуальном домогательстве. В ней разъясняются права индивидуумов и обязанности работодателей и других лиц. Комиссия отвечает на многочисленные заявки организаций предпринимательского сектора и сектора услуг на семинары по вопросу о сексуальном домогательстве и помогает разрабатывать и проводить в жизнь политику в отношении сексуального домогательства на рабочем месте.

574. В декабре 1989 года Гражданская служба Манитобы приняла политику в отношении сексуального домогательства. С тех пор служба проводит соответствующую учебу. Персонал Программы помощи работникам также предоставляет консультации и поддержку работникам, которых касались случаи сексуального домогательства.

575. В 1992 году законодательный орган Манитобы принял Закон о семейном имуществе и поправки к Закону об общей собственности супругов. Этот закон был провозглашен вступившим в силу в 1993 году. В нем предусматривается понятие отсроченного раздела собственности после смерти одного из супругов. Он отменяет Закон о вдовой части наследства и заменяет систему "фиксированной доли", применявшуюся ранее по этому закону. (Закон о вдовой части разрешал частичный отказ от раздела собственности путем выплаты паушальной суммы, или аннуитета, или сочетания двух способов оставшемуся в живых супругу.)

576. Эти законы были приняты в первую очередь в интересах женщин, которые составляют большинство оставшихся в живых супругов. Упомянутые законы продолжили процесс реформы, который начался с принятия других статуты, таких как Закон о наследовании наследства,

оставленного без завещания, 1989 года. Этот закон также был принят в интересах женщин, поскольку предусматривалось применение правила "все супругу" в случае смерти супруга без завещания. Согласно этому правилу, оставшийся в живых супруг берет себе все имущество, если нет детей от предыдущего брака умершего супруга.

Статья 3: Меры по обеспечению прогресса женщин

577. Министерство юстиции Манитобы лоббировало правительство Канады с целью включения в Уголовный кодекс поправок, направленных против некоторых видов преследования.

Законодательный орган Манитобы в 1993 году также внес поправки в Закон о содержании семьи в целях создания механизма для быстрого вынесения судебных приказов о запрещении пристаивания.

578. Суд по делам о насилии в семье успешно реагировал на бытовое насилие. Со времени его создания в 1990 году независимые оценки подтвердили, что он функционирует хорошо и эффективно реагирует на ситуации, когда женщины оказываются в порочном круге насилия со стороны партнера.

579. Министерство юстиции поручило подготовить Обзор домашнего насилия в семье в рамках отправления правосудия в Манитобе (доклад Педлара), который был завершен в августе 1991 года. Этот доклад оказался полезным при решении вопросов, касающихся бытового насилия в Манитобе.

580. Министерство просвещения и профессионального обучения Манитобы рассмотрело рекомендации, содержащиеся в докладе Педлара. Рекомендации касались разработки и распространения в 1993 году документа, озаглавленного "Предупреждение насилия в повседневной жизни и родственных отношениях", среди всех школ, имеющих пятые — восьмые классы; содействия постоянному использованию документа в поддержку учебной программы, озаглавленного "Насилие в отношении женщин: учебная деятельность с целью предупреждения насилия в отношении женщин" (1991 год) и предназначенного для полных средних школ; добавления познавательного документа, озаглавленного "К здоровым отношениям", к Каталогу Бюро по учебникам Манитобы (разработан ИВКА Брандона и женским приютом при поддержке со стороны Министерства просвещения и профессионального обучения); помощи школам в использовании традиционных лечебных кружков аборигенов и осуществлении стратегий достижения согласия с целью решения проблем насилия и конфликтов среди учащихся; и совместной деятельности с Клубом женщин — предпринимателей и специалистов в Виннипеге в отношении организации практикума для педагогов по проведению проверки безопасности женщин (май 1994 года).

581. Министерство просвещения и профессионального обучения предприняло некоторые дополнительные инициативы, направленные на ликвидацию насилия на начальных и средних уровнях школ. Оно оказало финансовую поддержку школьным отделам, чтобы внедрить программы вмешательства с целью предупреждения насилия. Оно использовало обязательные учебные программы по охране здоровья в качестве средства для просвещения детей разного возраста (от детей детских садов до учащихся второго старшего уровня) по вопросу о бытовом насилии. В рамках учебной программы по охране здоровья также рассматриваются вопросы самоуважения и уважения к другим, ответственности за себя и других и изучения фактов и ложных представлений

об алкоголе и других наркотических средствах. В разделе, касающемся ответственного сексуального поведения, уделяется внимание обеспечению личной безопасности.

582. В разделах о семейной жизни для пятых, седьмых и девярых классов характеризуются позитивные семейные отношения/обязанности и индивидуальная личная безопасность. Урок на первом старшем уровне касается предотвращения сексуального надругательства в контексте "изнасилования при первом свидании". Хотя темы о семейной жизни факультативны, большинство школьных отделов в Манитобе предлагают их. С 1989 по 1994 год Министерство просвещения и профессионального обучения провело более 80 региональных практикумов для подготовки более 3 тыс. учителей по темам семейной жизни.

583. Министерство просвещения и профессионального обучения создало группу ответных действий из психологов и социальных работников для оказания содействия и помощи школам и школьным филиалам, в которых имели место случаи насилия и/или смерти.

584. В 1993 году Министерство просвещения и профессионального обучения создало группу по предотвращению насилия в целях координации осуществляемых Министерством стратегий и деятельности по предотвращению насилия и вмешательству для просветительской работы среди детей начиная от детей детских садов до четвертого старшего уровня. Группа отвечает за разработку интегрированной модели предотвращения насилия и вмешательства в случае насилия. Плановые элементы стратегии включают создание сети сотрудничающих общинных учреждений, полицейских служб и правительственных министерств и предоставление вспомогательных познавательных материалов и учебную подготовку основного школьного персонала.

585. По состоянию на 1991 год службы борьбы с насилием в семье включали 29 базирующихся в общинах учреждений в Манитобе. Службы в Виннипеге (крупнейшем городском центре в провинции) охватывают предоставление жилья для переходного этапа и долгосрочное консультирование для жертв жестокого обращения — аборигенов и неаборигенов, их детей и лиц, проявляющих насилие.

586. Другие службы борьбы с насилием в семье включают просветительские центры для женщин и долгосрочное консультирование для жертв кровосмешительства, которые имеют проблемы, связанные с пристрастием к наркотикам. Службы в провинции охватывают предоставление жилья в кризисных случаях, консультирование, просвещение населения и работу телефонных линий на случай кризиса. Согласно оценке, 2700 женщин искали приюта в 1992/93 финансовом году.

587. По состоянию на 1994 год имеются 10 расположенных в девяти общинах в Манитобе приютов для жен, подвергшихся злоупотреблениям со стороны мужей. Они функционируют в рамках Федеральной/провинциальной программы государственного некоммерческого жилья для специальных целей. С апреля 1993 года Министерство жилищного строительства Манитобы взяло на себя все функции жилищного управления, связанные с предоставлением приюта. Разработаны минимальные строительные нормы для приютов на случай кризиса, которые применяются при строительстве новых зданий.

588. В 1993 году Министерство жилищного строительства Манитобы разработало политику первоочередного предоставления жилья жертвам бытового насилия. Эта политика отличается от

обычной процедуры отбора съемщиков для имеющихся государственных жилых домов и предоставляет первоочередной доступ лицам, безопасности которых угрожает жестоко обращающийся с ними партнер и которым, возможно, не по средствам снимать частное жилье. Это специальное предпочтение оказывается любому лицу, подвергнувшемуся жестокому обращению, независимо от размера семьи, семейного положения или существующих в настоящее время условий проживания.

589. Перепись Канады 1991 года показывает, что 82,6 процента (30 880) семей с одним родителем в Манитобе возглавляли женщины. По состоянию на январь 1993 года одинокие родители, которые перестают получать провинциальную социальную помощь и начинают работать, могут продолжать получать денежные средства на покрытие их основных расходов на стоматологические, офтальмологические и фармацевтические нужды сроком до одного года. Это пособие предназначено для помощи таким получателям при переходе от социальной помощи к получению заработной платы.

590. Правила, регулирующие предоставление социальной помощи, были также изменены, и теперь при расчете семейных пособий в рамках социальной помощи не учитываются некоторые дополнительные финансовые средства. В июне 1991 года были изъяты из налогового учета первые 25 тыс. долл., составляющие целевой фонд для ребенка, за счет компенсации за личный вред, потерю родителя или наследства от родителя. В январе 1993 года было освобождено от налогообложения федеральное пособие на ребенка (включая новые дополнительно заработанные средства). Кроме того, освобождение от налогообложения ликвидных средств значительно расширилось в марте 1992 года (например, с суммы в 1200 долл. до 2500 долл. для одинокого родителя с двумя детьми).

591. Министерство жилищного строительства в соответствии с рядом директивных установок признает необходимость поддерживать женщин, которые являются съемщиками государственного жилья и работают, в том числе тех, кто является главой домашнего хозяйства. Эта политика включает ряд льгот по налогообложению дохода при расчете ставок арендной платы за жилье, например не учитываются первая 1 тыс. долл. заработной платы для супруга, который работает, при этом эта 1 тыс. долл. автоматически исключается из дохода в том случае, если главой домашнего хозяйства является одинокий родитель (главным образом это касается семей, возглавляемых матерями), и вычитаются семейные пособия, выплачиваемые матерям.

592. В сентябре 1992 года политика, основывающаяся на наличии "главы семьи" и проводимая в рамках Программы социальных пособий, была изменена, и это позволило семейным парам, ходатайствующим о помощи, исходить из того, что правом на такую помощь обладает любой взрослый член семьи. Право семьи на такую помощь больше не основывается автоматически на обстоятельствах, учитывающих наличие взрослого мужчины. Это изменение позволяет семейной паре, при наличии супруги-инвалида, получать более значительные пособия, предоставляемые инвалидам.

Статья 4: Временные специальные меры

593. Программа подготовки руководящих кадров для женщин на гражданской службе имеет целью увеличить число женщин в верхнем эшелоне руководителей; в марте 1993 года женщины

составляли 22,83 процента старших руководящих должностей в правительстве Манитобы. Эта программа охватывает примерно 450 женщин.

594. По состоянию на сентябрь 1993 года женщины составляли 49,32 процента рабочей силы гражданской службы. В течение 1992/93 финансового года 63 процента новых назначений и конкурсных назначений пришлось на женщин. За этот же период 63,8 процента продвижений на гражданской службе приходилось на долю женщин. Доля женщин также составила 21,32 процента заявителей на конкурсы на замещение должностей, занимаемых в основном мужчинами, и доля успешных замещений для женщин составила 37,5 процента.

Статья 5: Стереотипные представления о роли мужчин
и женщин и семейное воспитание

595. Управление по делам женщин Манитобы в сотрудничестве с Отделом охраны здоровья женщин Министерства здравоохранения Манитобы создало серию плакатов под девизом "Девочки могут, мальчики могут", направленную на ликвидацию стереотипного представления о девочках и мальчиках. Плакаты были распространены среди начальных школ провинции. Управление по делам женщин является членом Федеральной/провинциальной/территориальной рабочей группы по просвещению и профессиональному обучению. Рабочая группа разработала документ о вовлечении женщин в жизнь общества, который был опубликован на совещании министров по положению женщин в 1993 году.

596. Министерство просвещения и профессионального обучения расширило программу домоводства на старшем уровне, с тем чтобы включить в нее центры младенческого развития. Центры предоставляют родителям-подросткам информацию об обязанностях родителей и навыках для выживания ребенка. Кроме того, в рамках Программ уроков о семье для учащихся второго, третьего и четвертого уровней рассматриваются вопросы: развитие человека, развитие ребенка, отношения в семье, а также обязанности родителей и роли мужчин и женщин.

597. Министерство просвещения и профессионального обучения разработало вспомогательные материалы, в которых подчеркиваются модели роли женщины и разрушаются негативные стереотипные представления о женщинах-аборигенах. Эти вспомогательные материалы включают брошюры "В поисках Беатрис Каллетон" и "Женщины коренных национальностей и их карьера".

Статья 6: Проституция

598. Манитоба способствовала уточнению закона о проституции в Канаде, обратившись с апелляцией в Верховный суд по делу R. v. Butler (1992) 1 S.C.R. 452.

Статья 7: Женщины в политике и общественной жизни

599. Из 80 судей Манитобы, работающих полный рабочий день, 10 являются женщинами. Главный судья Провинциального суда — женщина.

600. Женщины занимают 12 из 57 мест в законодательном органе Манитобы. Из 17 должностей министров кабинета три должности занимают женщины. Из 23 должностей заместителей министра одну должность занимает женщина.

601. Женщины занимают три из 15 должностей советников в Виннипеге. Мэр Виннипега — женщина.

602. Два из трех ректоров общинных колледжей в Манитобе — женщины.

Статья 10: Образование

603. В 1992/93 году Комиссия по правам человека Манитобы распространила подготовленный ею справочник, озаглавленный "Права человека в школе: Методические указания для педагогов, учащихся, родителей и других лиц", среди всех школ и всех директоров школ в провинции. Персонал Комиссии активно содействовал его использованию. Один подраздел руководства касается вопроса о равноправии полов.

604. Публикация Комиссии по правам человека, озаглавленная "Перечень учебных материалов по правам человека", была распространена среди всех школ в Манитобе в 1990 году. В ней содержится список источников по теме дискриминации по признаку пола.

605. В апреле 1994 года Министерство просвещения и профессионального обучения распространило справочник новаторских программ и источников, направленный на улучшение положения девушек в области математики/естественных наук. Этот справочник, озаглавленный "Расширяя возможности выбора", был разослан всем школьным отделам (он был составлен Управлением по делам женщин Новой Шотландии).

606. Министерство просвещения и профессионального обучения приступило к разработке библиографии для учителей по вопросу о непредвзятом изображении лиц, принадлежащих к меньшинствам. В ней также уделяется большое внимание надлежащему изображению женщин, принадлежащих к репрезентативным меньшинствам, в том что касается равноправия. Ожидается, что эта разработка будет завершена в сентябре 1994 года.

607. Все учебники и вспомогательные материалы (от детского сада до четвертого старшего уровня) постоянно проверяются с помощью процедур отбора материалов, основанных на трехэтапной модели анализа обмена учебными материалами в Канаде. Непредвзятые формулировки по отношению к женщинам — один из многих критериев, используемых в процессе. Другие критерии включают: возраст, расу, этническое происхождение, религию, инвалидность, социально-экономическое положение, политические убеждения и терпимость.

608. Комитеты по оценке и рассмотрению учебных программ постоянно проверяют (от детского сада до четвертого старшего уровня) темы и вопросы, касающиеся расовых предубеждений и отношения к женщинам.

609. 42 процента учащихся на дневных отделениях общинных колледжей в 1992/93 учебном году были женщины. В 1991/92 году женщины составляли 57 процентов учащихся по программе обучения полный учебный день в общинных колледжах Манитобы, главным образом за счет большего притока учащихся на факультеты, связанные с программами здравоохранения и социального обслуживания.

610. В январе 1990 года начала осуществляться на практике политика борьбы с сексуальным домогательством среди учащихся в системе образования выше среднего. В настоящее время в Редриверском общинном колледже в экспериментальном порядке применяются руководящие принципы для обеспечения того, чтобы во всех публикациях и учебных материалах общинных колледжей, а также в процедурах оценки и соответствующих материалах не содержалось предвзятого отношения к женщине и стереотипных представлений о женщинах. Если учебные материалы, отражающие предвзятое отношение к женщине, все же обладают достоинствами с точки зрения содержания, но не могут быть заменены, то внимание обращается на это предвзятое отношение, с тем чтобы обеспечить новое понимание в классе, включая отношение к женщинам.

611. В рамках Программы финансовой помощи учащимся Манитобы осуществляется руководство программой помощи в учебе получателям социального пособия. По этой программе предоставляются ссуды студентам для покрытия расходов одиноких родителей, получающих социальную помощь, на образование детей, желающих продолжить образование на уровне выше среднего, и в то же время они продолжают получать социальную помощь. Более 80 процентов одиноких родителей в Манитобе — женщины.

612. Манитоба предоставляет средства на осуществление в общинах программ обучения грамоте взрослых. Занятия по программе ведутся днем и вечером, неполный рабочий день. В случае необходимости предоставляются транспорт и дневной уход за детьми, с тем чтобы дать возможность взрослым посещать занятия. Это позволяет женщинам с трудовыми и семейными обязанностями посещать занятия по программам. В 1993/94 году 608 женщин участвовали в 32 программах, осуществлявшихся в общинах; женщины составляли 56 процентов всех участников.

613. Министерство культуры, наследия и гражданства Манитобы осуществляет в общинах обучение английскому языку в качестве второго языка для женщин, которые дома ухаживают за своими детьми и престарелыми (в основном женщинами). Министерство также осуществляет программу обучения языку на рабочем месте, которая предоставляет возможности работающим женщинам, не имеющим других путей изучения английского в качестве второго языка, выучить язык в соответствии с требованиями их работы, уменьшая таким образом их зависимость и уязвимость.

614. С января 1991 года Виннипегский университет реализовал на практике несколько программ или мероприятий, которые снизили степень дискриминации в отношении женщин или искоренили ее совсем. Эти меры включают: практику отпусков по беременности и родам/для ухода за приемным ребенком (1991 год), которая дополняет такие льготы, как страхование на случай безработицы, пособие по беременности и родам и отпуск для ухода за приемным ребенком; практику борьбы с сексуальным домогательством (1991 год) и создание должности сотрудника по борьбе с сексуальным домогательством; программу повышения квалификации для вспомогательного персонала (1992 год), которая предусматривает оплачиваемый отпуск для

персонала с целью повышения его квалификации и получения дополнительной подготовки; политику возмещения расходов на учебу (1991 год), которой воспользовались многие женщины для завершения программ для получения диплома об окончании высшего учебного заведения, учась неполный учебный день, но работая полный рабочий день; и политику повышения квалификации и подготовки для вспомогательного персонала (1991 год), представляющую собой всеобъемлющую политику подготовки кадров и стимулирующую программу финансирования, которая содействует возможностям подготовки и совершенствования кадров для работников, что принесло пользу в основном женщинам.

615. Изменения в коллективном договоре между Виннипегским университетом и его группами работников принесли пользу женщинам. Они включают изменения в положениях о трудовом стаже, которые теперь позволяют накапливать трудовой стаж во время отпуска по беременности и родам/отпуска для ухода за приемным ребенком (1991 год); изменения в положениях о родительском отпуске, позволяющие брать родительский отпуск сроком на 17 недель после отпуска по беременности и родам (1991 год); участие администрации и профсоюза в программах приобретения трудовых навыков, имеющих целью подготовиться к занятию рабочего места или вернуться к работе после перерыва (1991 год); отпуск по семейным обстоятельствам/отпуск в связи с чрезвычайными обстоятельствами, на который работники имеют право и в случае необходимости ухода за членами семьи (1992 год); и практику деления одного рабочего места между несколькими работниками, которая открыла возможности для матерей маленьких детей (1992 год).

616. Университет Брандона включил программу "Позитивные действия по улучшению положения женщин" в коллективный договор со своей ассоциацией преподавателей.

617. В 1991 году College Universitaire de Saint-Boniface учредил должность специального координатора услуг для учащихся. Меры, принятые координатором, включали ознакомительные сессии для женщин в начале каждого учебного года; серию из 10 практикумов для учащихся-женщин по вопросу о самоуважении (1993/94 год); и создание совместно с ассоциацией преподавателей комитета по делам женщин для оказания поддержки студенткам и сотрудницам колледжа и содействия осуществлению прав женщин и обеспечению равноправия.

618. Ректор университета Манитобы учредил секретариат по делам женщин. Секретариат составил брошюру, озаглавленную "Путеводитель женщин университета Манитобы по учебным возможностям университета". Университет Манитобы в декабре 1991 года принял заявление о дискриминационной политике.

619. Университет Манитобы обеспечил равенство в оплате труда, причем корректировки заработной платы женского вспомогательного персонала проводились с 1988 по 1991 год включительно. По рекомендации объединенного комитета администрации и ассоциации преподавателей корректировки заработной платы женского преподавательского состава были проведены в 1991 году.

Статья 11: Занятость

620. Бюджет Департамента по вопросам семьи, выделяемый на расходы по уходу за детьми в дневное время, в финансовых годах, заканчивавшихся в 1991, 1992, 1993 и 1994 годах, возрастал, соответственно, на 3, 2, 6 и 1,5 процента. Расширение услуг по уходу за детьми в дневное время в

этот же период осуществлялось за счет следующих мер: повышения заработной платы и пособий на содержание; повышения субсидируемой подневной оплаты услуг; роста на 3250 числа детей, которым выплачиваются пособия; расширения круга лиц, имеющих право на частичные пособия; появления 1865 новых лицензированных мест ухода за детьми; создания Рабочей группы по уходу за детьми в дневное время среди франкоязычного населения; увеличения бюджета Программы помощи детям-инвалидам; и обеспечения гарантированной оплаты услуг частных учреждений по уходу за детьми в дневное время. В 1992/93 финансовом году на уровне провинций получали финансирование 742 центра и дома по уходу за детьми в общей сложности на 13 923 места. Имелось еще 5192 места в некоммерческих и частных центрах, расходы по которым также частично финансировались.

621. По результатам внешней проверки действия классификационной системы набора и отбора кадров для гражданской службы провинции Манитоба правительство учло ряд рекомендаций, направленных на обеспечение более равных возможностей получения работы по правительственной линии. Так, например, были проведены некоторая исследовательская работа и обучение кадров, направленные на то, чтобы в бюллетенях о приеме на работу не было положений, создающих соответствующие препятствия.

622. Управление профессионально-технического обучения назначило представителя организации "Женщины Манитобы в профессионально-технической деятельности" в состав Квалификационного совета по вопросам профессионально-технического обучения и профессиональной деятельности. Всем сотрудникам Управления профессионально-технического обучения на местах поручено содействовать продвижению женщин в их профессионально-технической деятельности. Трое из 12 сотрудников — женщины. Управление также учредило поощрительные премии, которые получают женщины, первыми прошедшие профессиональное обучение по каждой специальности.

Статья 12: Здравоохранение

623. Департамент здравоохранения определил здоровье женщин в качестве приоритетной области при разработке соответствующих политики и программ. Двумя ключевыми принципами проводимой им реформы системы здравоохранения являются осознанный выбор и максимальное приближение оказываемых медицинских услуг к месту жительства.

624. Программа дородового ухода на дому, первоначально рассчитанная на женщин с повышенным вследствие беременности давлением, в 1991 году была распространена и на женщин с другими факторами риска. В результате этой программы ухода на дому сокращается время, на которое женщине приходится отрываться от жизни в семье, и беременные женщины с высоким фактором риска получают возможность принимать более активное участие в заботе о собственном здоровье, чем это было бы возможно в больнице.

625. Департамент здравоохранения на уровне федерации и провинций принимал участие в подготовке территориального доклада "Вместе за здоровье женщины" (1990 год) и в его последующем распространении.

626. В 1992 году было разработано Руководство на послеродовой период, определяющее меры по оказанию помощи женщинам и членам их семей при переезде после родов из больницы домой.

627. Общинные учреждения финансируются за счет дотаций, предоставляемых на межкультурные просветительские программы по проблемам рождаемости для женщин-иммигрантов и их семей.

628. Департамент здравоохранения принимал участие в создании действующей на общинной основе просветительской программы для женщин по проблемам СПИДа.

629. Департамент здравоохранения является координатором просветительской программы "Никто не совершенен" для родителей детей в возрасте до пяти лет. С 1991 года Департамент здравоохранения проводит в жизнь вспомогательную программу по воспитанию детей. Данная программа адресована молодым, одиноким, социально или географически обособленным родителям, имеющим низкий доход, или родителям, имеющим ограниченный уровень формального образования, и предоставляет в их распоряжение информацию по вопросам здоровья, безопасности, развития и поведения детей.

630. Финансирование осуществляется в отношении рассчитанного на три года Комплексного показательного проекта оказания услуг, предназначенного для женщин — уличных проституток. В цели проекта входят установление наличия и сокращение масштабов связанных со здоровьем проблем в отношении молодых женщин и девушек, занимающихся проституцией или подвергающихся риску встать на этот путь.

631. К числу других инициатив Департамента здравоохранения относятся создание памятки об остеопорозе, запись на аудиопленку имеющейся у него информации о климактерическом периоде и о рисках, возможных в перинатальный период, а также предоставление финансирования для опубликования в виде комиксов предназначенной для подростков, находящихся в группе риска, информации о контроле над рождаемостью, болезнях, передаваемых половым путем, и об одиноких матерях и отцах.

632. Оказание медицинских услуг женщинам, страдающим нездоровыми пристрастиями, было распространено и на женщин, имеющих пристрастие к игре. К числу таких медицинских услуг относятся, в зависимости от выбора пациентки, услуги, оказываемые как на дому, так и вне дома.

Статья 13: Экономическая и социальная жизнь

633. Департамент провинции Манитоба по делам промышленности, торговли и туризма имеет консультанта по вопросам развития предпринимательства, который через Женскую предпринимательскую инициативу оказывает информационные и консультативные услуги, а также услуги в области профессиональной подготовки. В 1993 году был разработан и в настоящее время выполняется новый план действий. Цель его состоит в содействии успешному началу и развитию деловой активности женщин. Он предусматривает комплексное обучение и профессиональную подготовку в области предпринимательства, создание возможностей доступа к получению первоначального капитала и капитала на расширение хозяйственной деятельности, а также оказание вспомогательных экспертно-консультативных услуг.

634. Управление провинции Манитоба по делам спорта предоставляет финансирование ряду организаций, деятельность которых связана с активным привлечением женщин к занятиям спортом. К их числу относятся Канадская женская волейбольная команда, базирующаяся в настоящее время в Виннипеге, а также Федерация спорта Манитобы. Последняя создала комитет по рассмотрению вопросов, связанных с участием женщин в спорте.

Статья 14: Женщины в сельской местности

635. Управление по делам женщин имеет откомандированных сотрудников в Портидж-ла-Прери и в Томпсоне. Откомандированные сотрудники являются источником информации и оказывают консультативные услуги женским группам и отдельным женщинам на территории всей провинции.

636. Установлена бесплатная информационная линия, по которой женщины, находящиеся в любой части Манитобы, могут легко получить нужные им сведения о правительственных и общинных программах и службах.

637. Управление по делам женщин, взаимодействуя с Манитобским институтом по делам женщин, Департаментом сельского хозяйства и Департаментом по вопросам семьи, разработал опытный проект по изучению особенностей ухода за детьми в сельской местности. Цель этого проекта состоит в организации гибкой системы ухода за детьми, доступной для жителей сельских районов Манитобы, в особенности для семей фермеров. Реализация опытных проектов началась осенью 1992 года и в настоящее время осуществляется в полном масштабе в девяти населенных пунктах в разных районах Манитобы. В настоящее время результаты проекта анализируются на факультете экологии человека Манитобского университета.

638. По Программе для начала предпринимательской деятельности Манитобы квалифицированные предприниматели могут через участвующие в ней финансовые институты получить гарантию на ссуду в размере до 10 тыс. долл. в качестве помощи при начале какого-либо нового дела. Приблизительно 60 процентов кредитного финансирования предназначено для предприятий, организуемых женщинами и сельскими предпринимателями.

Статья 16: Женщины и семья

639. Комиссия по правам человека провинции Манитоба подала в Апелляционный суд провинции Манитоба апелляцию по делу Vogel and North v. Government of Manitoba. Вынесение решения ожидается весной 1995 года. В данном деле затрагивается вопрос о том, является ли отказ в распространении пособий на семью на однополых партнеров, предусмотренный в разработанном правительством Манитобы плане предоставления пособий на семью, проявлением дискриминации на основе сексуальной ориентации, гражданского состояния и семейного положения, а также пола. Окончательное решение по этому делу скажется на интересах женщин, находящихся в супружеской связи с однополыми партнерами, а также на их семьях. [Согласно предыдущим решениям местного суда (1991 год) и Суда королевской скамьи (1992 год), это не было проявлением дискриминации.]

8. САСКАЧЕВАН

640. Настоящий материал дополняет по состоянию на июнь 1994 года информацию, содержащуюся в третьем докладе Канады по Конвенции.

Статья 2: Законодательство

641. В Законе о содержании семьи, принятом в 1990 году, устранены положения о вине за неуплату, и выплата содержания теперь определяется на основании потребности в содержании и способности его платить. К числу новых относится положение о взаимной обязанности супругов в незарегистрированном браке содержать друг друга.

642. В 1993 году в Кодекс прав человека провинции Саскачеван были внесены изменения и добавлены положения о защите от дискриминации на основании сексуальной ориентации, семейного положения и факта получения помощи от государства (социального обеспечения). Поправки относятся к ситуациям, касающимся трудоустройства, предоставления жилья и государственных услуг.

643. В соответствии с изменениями, внесенными в 1993 году в Закон об ограничении сроков давности, был ликвидирован срок давности на подачу гражданских исков в отношении причинения личного вреда, нападения или избиения в тех случаях, когда иск основан на нарушении норм сексуального поведения или когда во время совершения подобных действий пострадавший-истец находился в отношениях финансовой, эмоциональной или физической зависимости от ответчика.

644. Изменения, внесенные в Закон о жертвах уголовных преступлений, предусматривают продление срока обращения в Фонд потерпевших с заявлениями, связанными с правонарушениями сексуального характера или с нападениями, не носящими сексуального характера. Не требуется подачи иска до тех пор, пока жертва способна понимать характер нанесенного вреда и сознавать последствия неправомерного поведения. Фонд потерпевших оказывает финансовую поддержку программам и службам по оказанию помощи жертвам преступлений, а также в проведении исследовательской и воспитательной работы в областях профилактики преступлений и быстрого реагирования при совершении преступлений.

645. Теперь в случае смерти одного из супругов, находящихся в фактическом браке, другой супруг имеет право обращаться с иском в суд. Поправка, внесенная в Закон о несчастных случаях со смертельным исходом, распространяет на них право на обращение в суд с иском к лицу, ответственному за смерть. Ранее правом на обращение с иском в суд обладали только супруги, состоящие в законном браке, а также дети, внуки, родители и деды и бабушки.

646. Закон о жертвах бытового насилия, который еще предстоит обнародовать, предусматривает возможность вынесения — в ситуациях, когда совершается бытовое насилие, — чрезвычайного судебного приказа, позволяющего потерпевшей стороне, обычно женщине, оставаться дома, и предписывающего стороне, совершившей насилие, покинуть его. Такие судебные приказы могут выноситься с целью обеспечения для потерпевшей стороны доступа к личным вещам после возникновения подобной ситуации. После регистрации факта бытового насилия в распоряжении потерпевшей стороны имеются и другие средства правовой защиты. Законодательство также

предоставляет властям возможность получить ордер на вход в дом с целью расследования выдвигаемых обвинений в совершении насильственных действий.

647. При Суде королевской скамьи создается, вместе со вспомогательными службами, отделение семейного права, призванное действовать в масштабах всей провинции с целью обеспечения более внимательного и ответственного отношения со стороны судебной системы к проблемам разрушения семьи. Поскольку при разрушении семьи серьезные моральные, физические и финансовые испытания ложатся на плечи женщин и детей, эти службы должны помочь облегчить такие последствия.

648. В скором времени должны быть обнародованы поправки к Закону о стандартах в области трудовых отношений, имеющие касательство к Конвенции. Сотрудники крупных фирм, работающие на условиях неполного рабочего дня, получают, в зависимости от отработанных часов, такие же льготы, какие имеют штатные сотрудники. Работодателям будет также предписано сообщать сотрудникам недельный распорядок работы и за неделю сообщать об изменениях в их рабочем распорядке. Закон будет предписывать оплату официальных праздников всем сотрудникам в зависимости от количества отработанных часов. Эти изменения пойдут на пользу многим женщинам, занятым неполный рабочий день. Для ухода за детьми родители имеют право взять отпуска по материнству, отцовству и усыновлению (удочерению). В соответствии с изменениями в законе продолжительность (неоплачиваемого) родительского отпуска будет увеличена с шести до 12 недель.

649. Остается в силе Закон о женщинах, предусматривающий пакет вопросов для Кабинета по проблемам, связанным с положением женщин. Закон обязывает соответствующего министра разрабатывать механизмы учета проблем женщин в процессе принятия правительственных решений; координировать связанные с положением женщин политику, программы и деятельность правительственных органов; выносить рекомендации относительно проблем, затрагивающих положение женщин; и оказывать любую надлежащую помощь в улучшении положения женщин провинции.

650. Закон о производственной безопасности и охране здоровья в настоящее время запрещает преследования по месту работы, представляющие угрозу для здоровья и безопасности работника. Под его определение подпадают сексуальные домогательства, а также преследования по ряду иных мотивов, включая гражданское состояние, семейное положение и сексуальную ориентацию. Закон и его положения имеют планово-предупредительный характер и требуют от работодателя разработки мер по предотвращению преследований, обучению персонала и созданию механизмов рассмотрения жалоб.

Статья 3: Права человека и основные свободы во всех областях

651. Секретариат по делам женщин провинции Саскачеван продолжает сотрудничать с департаментами и учреждениями правительства в обеспечении того, чтобы проблемы женщин учитывались при разработке планов и политики правительства. Штат Секретариата был увеличен с семи человек в 1991—1992 годах до десяти в 1993—1994 годах.

652. В 1993—1995 годах Секретариат занимался или будет заниматься такими проблемами, как насилие в отношении женщин и в семье; насилие в средствах массовой информации; равная оплата за равноценный труд; равные условия найма на работу; установление надлежащего совмещения оплачиваемой трудовой деятельности и семейных обязанностей; уход за ребенком (уход в дневное время); планирование повышения координации услуг, предоставляемых детям, история развития и достижения женщин Саскачевана.

653. В марте 1995 года Секретариат по делам женщин выпустил Справочник для женщин Саскачевана — общедоступный источник информации об услугах, программах и организациях, представляющих интерес и могущих быть полезными для женщин Саскачевана. В 1993 году этот справочник был обновлен. Его можно получить бесплатно.

Статья 4: Программы поддержки

654. Комиссия по правам человека провинции Саскачеван продолжает принимать программы, направленные на решение проблем, возникающих перед людьми в связи с теми или иными запрещенными основаниями для дискриминации. В настоящее время программы Комиссии направлены на решение проблем женщин, инвалидов, представителей коренных народов и представителей меньшинств, сохраняющих приверженность той или иной культуре. Комиссия контролирует 18 программ, реализуемых по месту работы, которыми охвачено 30 240, или 6,5 процента, трудящихся, а также семь программ, реализуемых в учреждениях профессионально-технической подготовки.

Статья 5: Искоренение практики, основанной на стереотипных представлениях о роли мужчин и женщин; семейное воспитание

655. В целях борьбы с укоренившимся насилием Департамент юстиции и Департамент по вопросам образования, профессионального обучения и занятости сотрудничают в деле создания консультационных групп в средних школах провинции.

656. Саскачеванская ассоциация теле- и радиовещания, представляющая частный сектор телевидения и радиовещания, проводит, консультируясь с правительственными и общинными учреждениями, работу по созданию ряда передач общественного характера на тему о насилии в семье. Передаваемые по телевидению разъяснения направлены на повышение информированности общественности о проблеме насилия в семье и на противодействие появляющимся иногда в средствах массовой информации сообщениям о приемлемости насилия.

657. Департамент образования разработал для провинциальной Учебной программы по проблемам здоровья предназначенные для 7—9-го классов факультативные темы, касающиеся насилия в семье. Темы о насилии в семье для 11-го и 12-го классов в настоящее время разрабатываются в качестве части нового курса о переходных периодах в жизни, который будет предложен по выбору.

658. Департамент социальных служб оказывает через Центр поддержки семьи помощь и поддержку подвергающимся побоям женщинам и их семьям. Кроме того, Программа сексуального поведения в семье оказывает консультативные услуги семьям, переживающим проявления

внутрисемейного сексуального насилия. В 1993 году Департамент предоставил 2,8 млн. долл. неправительственным организациям для оказания услуг пережившим насилие женщинам и детям. Эти услуги варьируются от предоставления убежища в экстренных случаях до оказания консультативной помощи. На 1994/95 финансовый год Департамент выделил 750 тыс. долл. (новое финансирование) на услуги, связанные с насилием в семье. Эти деньги предназначены для филиалов служб помощи, базирующихся на местах, поддержки действующих служб и для развития системы услуг в тех районах, где она в настоящее время еще не находится на должной высоте.

659. Секретариат по делам индейцев и метисов провинции Саскачеван обеспечивает основное (оперативное) финансирование трех женских групп — индианок, метисок и представительниц коренных народов, — поощряя их к тому, чтобы ставить перед правительственными органами конкретные вопросы, возникающие перед каждой из представляемых ими групп. Ежегодно в распоряжение трех женских групп представительниц коренных народов поступает в общей сложности 174 тыс. долл.

Статья 7: Политическая и общественная жизнь

660. В 1994 году 13 из 66 (20 процентов) членов законодательных органов провинции составляли женщины. Четыре женщины являются членами Кабинета министров. Это превышает показатели предыдущего созыва, когда в деятельности законодательных органов принимали участие пять женщин (7,8 процента) от общего числа в 64 депутата.

661. С 1985 по 1994 год наблюдалось некоторое увеличение количества женщин, избранных на руководящие должности в органы городского управления. В 1985 году не было ни одной женщины — мэра города. В 1994 году два из 12 мэров (16,6 процента) были женщины. В 1985 году из 85 городских советников женщин было 12 (14,1 процента), а в 1994 году — 13 из 77 (16,9 процента). (Население городов Саскачевана составляет от 5 тыс. до 190 тыс. жителей.)

662. В 1985 году восемь из 363 мэров сел были женщины (2,2 процента). В 1994 году 22 из 324 мэров сел были женщины (6,8 процента). (В селах насчитывается от 100 до 500 жителей.)

663. В 1994 году ни одна женщина не была председателем сельского муниципального совета. (За предыдущие годы данные отсутствуют.)

664. С осени 1991 года 43 процента назначаемых должностей в управлениях и комиссиях провинции занимают женщины.

665. Женщины имеют право голоса, и им не запрещено в законодательном порядке участвовать в общественной жизни. Однако по состоянию на 1994 год ситуация все еще такова, что производственные и семейные обязанности, отсутствие политической поддержки для кандидатов из числа женщин и ограниченность финансовых ресурсов для проведения избирательных кампаний зачастую ограничивают участие женщин в политической жизни.

666. Консультативный совет женщин Саскачевана представляет собой назначаемую правительством группу из девяти женщин различного происхождения. Он представляет доклады министру провинции Саскачеван, ответственному за положение женщин. Впервые Совет был создан

в 1974 году. Последний состав Совета был назначен в марте 1994 года. В круг ведения Совета входит: представление в правительственные органы своих пожеланий по вопросам, связанным с женщинами; выявление в обществе и доведение до сведения правительственных органов проблем, относящихся к положению женщин; проведение исследований по вопросам, имеющим отношение к положению женщин.

Статья 10: Образование

667. В качестве дополнения к материалам, содержащимся в последнем докладе провинции Саскачеван по Конвенции, следует указать, что в 1991 году Департамент по вопросам образования, профессионального обучения и занятости подготовил для системы 12-классного обучения Программу равноправия мужчин и женщин для детских садов. Был сформирован комитет по содействию реализации программы равноправия мужчин и женщин в школах Саскачевана. В состав этого комитета входят представители от Федерации учителей Саскачевана, Ассоциации попечителей школ Саскачевана, Лиги администраторов в области образования, директоров учебных заведений и заведующих, а также педагогических факультетов обоих университетов.

668. Секретариат по делам женщин Саскачевана осуществляет совместно с федеральным правительством финансирование комплекта видео- и учебных материалов, заостряющих внимание на необходимости внесения соответствующих изменений, направленных на то, чтобы оказать противодействие предубеждениям в отношении пола в канадских системах образования, методах преподавания, поведении родителей и взаимоотношениях между учащимися мужского и женского пола.

669. Ряд правительственных и неправительственных организаций принял участие в совместной реализации экспериментального проекта по проведению летних лагерей под девизом "Девушки изучают технику". В этих трехнедельных лагерях девушек 7-го и 8-го классов знакомили с понятием выбора профессии и карьеры в технических областях.

670. Профессиональная женская организация "Женщины Саскачевана в профессионально-технической деятельности" подготовила два видеоматериала и прилагающиеся к ним комплекты учебных пособий. В материале "Она вытащила свой билет" рассказывается о женщинах, успешно занимающихся профессионально-технической деятельностью. В материале "Она делает свой выбор" показано, как девушки проводили свое время в летних лагерях по профессионально-технической подготовке, и содержатся интервью с девушками, планирующими выбор профессии среди множества различных вариантов. Этот материал рассылается по учебным заведениям провинции.

Статья 11: Занятость

671. Правительственные органы провинции располагают, с помощью Комиссии по вопросам государственной службы (КВГС), тремя одобренными Комиссией по правам человека провинции Саскачеван планами обеспечения равноправия при найме на работу, применимыми в отношении управленческих, профессиональных и не относящихся к ведению профсоюзов должностей на государственной службе. Что касается доли в численности трудоспособного населения провинции, женщины представлены на государственной службе более чем достаточно (54,1 процента

сотрудников на уровне провинции и 43 процента сотрудников на общинном уровне), но имеется тенденция сосредоточения большей части женщин в определенных сферах деятельности, в частности в административной, налоговой и административно-технической.

672. Долгосрочная цель программы обеспечения равноправия при приеме на государственную службу в отношении женщин состоит в том, чтобы довести до 43 процентов уровень их представительства на управленческих, профессиональных и нетрадиционных должностях. Нетрадиционные должности являются той категорией рабочих мест, где уровень представительства женщин в настоящее время составляет менее 30 процентов.

673. Корпорации системы Управления по делам короны и казначейским вопросам (в которых в настоящее время разрабатываются планы обеспечения равноправия в сфере занятости) и отдельные правительственные департаменты ежегодно устанавливают количественные и качественные показатели, которые контролируются Руководящим комитетом по вопросам обеспечения равноправия при найме на работу, подотчетным Кабинету. Оценка полученных результатов производится в конце года. КВГС оказывает департаментам помощь в достижении ими намеченных показателей путем набора кадров, повышения квалификации и обучения персонала.

674. План классификации рабочих мест в отношении работников, не состоящих в профсоюзах, КВГС составляет таким образом, чтобы в нем учитывалась опасность предвзятого подхода к женщинам. Это обеспечивает большую справедливость при оценке "равноценных должностей".

675. Каждая беременная работница, которой по оправданным с медицинской точки зрения причинам, связанным с беременностью, необходимо отсутствовать на рабочем месте, имеет право до или после родов воспользоваться льготами, касающимися отпуска по болезни.

676. КВГС распространила среди всех работающих брошюру с описанием программ помощи работникам в правильном распределении производственных и семейных обязанностей. К числу предлагаемых вариантов относятся: гибкий график начала и окончания работы; деление одного рабочего места между несколькими работниками; сокращение количества рабочих часов; отпуск по материнству, отцовству и усыновлению (удочерению); карьерный отпуск (без оплаты времени отсутствия на рабочем месте); отпускной график с отсрочкой в выплате зарплаты; и отпуск в случае острой необходимости.

677. Осенью 1994 года при Секретариате по делам женщин начало действовать состоящее из двух человек подразделение, занимающееся вопросами сексуальных домогательств. Это подразделение займется работой с предприятиями, работодателями, наемными работниками и профсоюзами, направленной на внесение изменений, касающихся сексуальных домогательств, в программы и порядок организации труда.

Статья 12: Здравоохранение

Просветительская, профилактическая и пропагандистская деятельность в области здравоохранения

678. Медицинские сестры государственного сектора здравоохранения проводят занятия по множеству различных проблем, включая вопросы, связанные с климактерическим периодом,

самостоятельным обследованием груди, поддержанием хорошей физической формы и ведением здорового образа жизни, заболеваниями, передаваемыми половым путем, питанием и снятием стресса.

679. Отдел по вопросам укрепления здоровья и пропаганды здорового образа жизни Управления здравоохранения провинции Саскачеван разрабатывает и распространяет большое количество медико-пропагандистской литературы по следующим связанным с проблемами здоровья женщин темам: женщины и СПИД, уход в дородовой период, женщины и курение, кормление грудью, питание во время беременности и т. п. В течение 1993/94 финансового года Отдел предоставил на общую сумму в 23 тыс. долл. пять субсидий, непосредственно связанных с проблемами женщин. Эти субсидии пошли на следующие проекты:

Центр ресурсов по проблемам климактерического периода;
конференция "Женщины и крепкое здоровье";
Женщины и СПИД (плакаты);
Видеоматериал "Пожилые женщины и бедность"; и
Саскачеванский координационный комитет по влиянию алкоголизма родителей на внутриутробное развитие плода (симпозиум).

680. В сентябре 1993 года в порядке эксперимента был выпущен домашний учебный курс "Здоровье лиц, осуществляющих уход", призванный помочь тем, кто ухаживает за престарелыми родителями или родственниками.

681. Саскачеванский институт предупреждения инвалидности начал, в сотрудничестве с Управлением здравоохранения провинции Саскачеван, реализацию экспериментальной программы "Ближе к делу", направленной на обеспечение предприятий медико-просветительской информацией, и содействовал разработке программы первичных предупредительных мер для молодых родителей под названием "Никто не совершенен".

682. Секретариат по делам индейцев и метисов провинции Саскачеван отказывает постоянную финансовую помощь в проведении ежегодной конференции "Женщины и крепкое здоровье". Эта конференция является форумом, на котором женщины — представители коренных народов имеют возможность устанавливать контакты и обсуждать конкретные и практические пути содействия своим общинам в оказании медицинских услуг. Характер работы и обсуждение вопросов на вконференции основаны на холистическом подходе, при котором главное внимание уделяется духовному, эмоциональному и физическому благополучию участников. Мероприятия конференции включают презентации, обмен опытом и дискуссии, цель которых состоит в том, чтобы помочь женщинам коренных народов в их стремлении к достижению здорового образа жизни в качестве "тех, кто обеспечивает уход" в своих общинах. С 1990 по 1993 год количество участвующих в этой конференции возросло с 450 до более чем 1800 человек.

Планирование здоровья и разработка политики

683. В июне 1992 года при министре здравоохранения Саскачевана был создан Консультативный комитет по вопросам планирования семьи, в задачу которого входят консультирование и разработка политики относительно путей и методов сокращения количества случаев нежелательной

беременности, в особенности среди несовершеннолетних, а также повышение уровня репродуктивного здоровья. В ноябре 1993 года был опубликован и в настоящее время изучается первый доклад комитета, озаглавленный "Вперед к сексуальному и репродуктивному здоровью в Саскачеване".

684. Первое октября 1991 года при спонсорском участии со стороны Саскачеванского университета и финансировании со стороны Управления здравоохранения Саскачевана была проведена конференция на тему "Женщины и психическое благополучие". Конференция прошла весьма успешно и завершилась учреждением Проекта по программе укрепления психического здоровья женщин Саскачевана. Цель проекта — укрепление психического здоровья женщин через просвещение и отстаивание их интересов.

685. Был создан Комитет по контролю за состоянием акушерских услуг в Саскачеване, который займется оценкой необходимости регулирования порядка оказания акушерских услуг и рассмотрит вопрос о включении акушерства в нашу систему здравоохранения.

Медицинские услуги

686. По-прежнему остаются доступными услуги по рентгеноскопии на предмет проверки наличия рака груди, которые начали оказываться с 1990 года. Женщинам в возрасте от 50 до 69 лет маммографические обследования проводятся бесплатно. Эти услуги предоставляются в медицинских учреждениях семи городов, а в сельской местности и в северных районах они оказываются с помощью передвижных бригад на автофургонах с маммографическим оборудованием. В 1993/94 году финансирование программы рентгеноскопии на предмет обнаружения рака молочной железы было увеличено с целью ее распространения на сельские районы провинции.

687. В медицинских заведениях по всей провинции проводятся курсы по подготовке к родам, по уходу за новорожденными и курсы для молодых родителей, причем некоторые из них организуются специально для женщин — представителей коренных народов и проводятся также представительницами этих народов. В некоторых медицинских округах проводятся и послеродовые курсы.

688. Для точного проведения анализов цитологических мазков в Реджайне и Саскатуне будет создано два Аналитических центра цервикальной цитологии.

689. Были расширены и укреплены службы Управления здравоохранения провинции Саскачеван, занимающиеся вопросами насилия в семье. В Принс-Альберте для мужчин открыта Программа лечения лиц, прибегающих к побоям. Для детей и молодежи из семей, страдающих от насилия, действует Программа лечения от последствий сексуального насилия. Во все возрастающей степени эти службы сосредотачиваются на всей семье в качестве единого пациента.

690. В Центре здоровья женщины, расположенном в Общей больнице Реджайны, сосредоточен ряд диагностических и лечебных подразделений для женщин, которые оказывают разнообразные услуги, в том числе услуги по обследованию плода, лечению бесплодия, использованию колпоскопа,

гистероскопа, проводят криотерапию, прерывание беременности по медицинским показаниям, лазерную терапию, а также дают консультации по вопросам здоровья и семьи.

691. Действующий при министре Консультативный комитет по вопросам планирования семьи получил разрешение на спонсорское участие в организации бесплатной линии по вопросам репродуктивного здоровья в 1994 году.

692. В 1989 году департамент социальных служб учредил Программу для несовершеннолетних и молодых родителей — добровольную программу, направленную на оказание всесторонних услуг с целью помочь несовершеннолетним и молодым родителям, сталкивающимся с проблемой незапланированной беременности.

Злоупотребление различными веществами

693. Отдел по проблемам злоупотребления алкоголем и наркотиками (ОПЗАН) (бывшая Комиссия по злоупотреблению алкоголем и наркотиками Саскачевана) Управления здравоохранения провинции Саскачеван развернул ряд программ, специально предназначенных для женщин, являющихся жертвами злоупотребления алкоголем или наркотиками либо непосредственно, либо как супруги, либо как матери детей, имеющих проблемы со злоупотреблением различными веществами. К числу таких программ относятся Программа помощи супругам, из 1100 клиентов которой 90 процентов составляют женщины, а также программа интенсивного стационарного лечения "Женщины в состоянии зависимости от химических веществ". ОПЗАН принимает участие в работе Женского комитета противодействия зависимости от различных веществ, который в настоящее время разрабатывает модель мероприятий по оказанию помощи женщинам, испытывающим проблемы с зависимостью от употребления различных веществ.

Статья 13: Экономическая и социальная жизнь

694. Продолжается, особенно в сельских районах, расширение сети услуг, предоставляемых в рамках программы по уходу за детьми, осуществляемой Департаментом социальных служб. В девяти населенных пунктах провинции несовершеннолетним родителям, посещающим среднюю школу, выплачиваются пособия на грудных детей и детей, только начинающих ходить. С 1981/82 года в провинции на 96 процентов увеличился объем пособий и субсидий, выплачиваемых по уходу за детьми, и на 76 процентов — количество лицензируемых мест по уходу за детьми. Департамент выдает лицензии и осуществляет регулирование деятельности центров по уходу за детьми в дневное время и семейных детских садов. Субсидии предоставляются родителям с низким уровнем доходов, не имеющим возможности оплатить расходы по уходу за детьми. Около 85 процентов получающих субсидии — это одинокие матери.

	1981—1982	1993—1994
Количество лицензированных мест	4 189	6 936
Количество мест в центрах по уходу за детьми в дневное время	3 373	4 409
Количество мест в семейных детских садах	816	2 527
Максимальный размер субсидии, долл.	210	235
Общий объем субсидий, долл.	5 322 835	9 506 964
Общий объем пособий по уходу за детьми в дневное время, долл.	864 264	3 108 547
Общий объем субсидий и пособий, долл.	6 187 099	12 615 511

695. Дирекция кооперативов Департамента экономического развития оказывает на местах помощь в организации кооперативов по уходу за детьми в дневное время по всей провинции.

Статья 14: Сельская местность

696. В ходе процесса, инициированного правительством Саскачевана, городские муниципалитеты и общины по всему Саскачевану, кроме районов крайнего севера и индейских резерваций, организовались в 30 медицинских округов, охватывающих 97 процентов населения. Будут избраны советы медицинских округов, что позволит жителям повысить уровень отчетности и контроля. Кроме того, в каждом медицинском округе приступили к определению местных приоритетов в разработке программ для жителей данного округа.

697. В состав населения каждого медицинского округа в той или иной степени входят и жители сельских районов. В рамках стандартов, установленных для провинции Управлением здравоохранения провинции Саскачеван, в медицинских округах стремятся структурировать основанную на потребностях и доступную систему услуг эффективно и оперативно. Медицинские округа приняли на себя ответственность по оказанию населению неотложной помощи, проведению долгосрочного лечения и предоставлению экстренных медицинских услуг, а в течение двух лет в ведение медицинских округов должны перейти действующие ныне на провинциальной основе общинные медицинские и психиатрические службы.

698. В целях обеспечения постоянной готовности к оказанию помощи нуждающимся в клиническом или амбулаторном лечении в северных районах Саскачевана широко применяется санитарная авиация.

699. Для ускорения развития сельских медицинских и профилактических служб, системы ухода на дому и неотложной помощи был создан Фонд сельских медицинских инициатив с капиталом в 10 млн. долл.

700. В феврале 1992 года начала действовать бесплатная конфиденциальная Стрессовая линия для фермеров, предназначенная для населения сельских районов и людей, живущих в фермерских хозяйствах. По ней сельские абоненты могут получить консультации, справки и информацию,

специально предназначенные для них. Предоставление данной услуги координируется Департаментом сельского хозяйства и продовольствия провинции Саскачеван и осуществляется совместно департаментами здравоохранения, социальных служб, развития сельских районов и советами по проверке задолженности фермерских хозяйств. Около трети абонентов этой линии составляют женщины.

701. Управление кооперативов принимает спонсорское участие в проведении исследования экономического эффекта действия системы дневного ухода в сельской местности, которое осуществляется Центром по исследованию деятельности кооперативов при Саскачеванском университете. В ходе исследования будет изучено состояние системы дневного ухода в сельской местности, будут исследованы варианты предоставления услуг по уходу в дневное время и вынесены рекомендации по стратегии развития этих услуг.

Статья 15: Юридические права

702. В 1994 году двое из девяти судей Саскачеванского апелляционного суда были женщины. В том же году четыре женщины входили в состав судей Суда королевской скамьи, общее число которых составляло 35. Это вдвое больше числа женщин, занимавших аналогичные судебские должности в 1985 году.

703. В 1993 году 33 из 774 сотрудников местной полиции были женщины. В том же году 103 женщины входили в состав сотрудников канадской Королевской конной полиции, общий штат которой в Саскачеване составлял 1140 человек.

704. В порядке реализации экспериментального проекта в Реджайне, Саскатуне и Принс-Альберте при судах действуют программы защиты свидетелей, в соответствии с которыми свидетелей держат в курсе обстоятельств их дел и оказывается персональная помощь свидетелям-потерпевшим.

705. В мае 1993 года федеральная/провинциальная/территориальная рабочая группа, изучавшая вопросы равенства мужчин и женщин в системе юстиции, представила свой доклад генеральному атторнею. Доклад касался следующих областей: наличие в системе предвзятого отношения к женщине; предвзятое отношение к женщине в судах; система юстиции и насилие в отношении женщин; а также работа женщин в системе юстиции. В докладе содержалось более 200 рекомендаций, направленных на укрепление равенства женщин, о внесении изменений в систему как гражданского, так и уголовного правосудия, включая законодательство о правах человека. Генеральный атторней Саскачевана обязался, с учетом налоговых и оперативных ограничений, выполнить все рекомендации. Эти рекомендации широко обсуждались в научных кругах, других правительственных департаментах, а также в женских и общественных организациях. Соответствующие официальные лица занимаются рассмотрением и проведением необходимых изменений.

9. АЛЬБЕРТА

Введение

706. Настоящий доклад охватывает период с 1 января 1991 года по 31 марта 1994 года.

707. В Альберте по-прежнему преисполнены решимости расширять возможности, предоставляемые женщинам. В условиях имеющихся финансовых трудностей и сокращения бюджета правительство Альберты будет по-прежнему уделять основное внимание обеспечению того, чтобы все жители Альберты имели возможность в полной мере активно участвовать в экономической, социальной и культурной жизни провинции и в процессе принятия решений, сказывающихся на их благосостоянии.

Статья 2 е): Равенство

708. Правительство Альберты будет продолжать разрабатывать соответствующие правительственную политику, программы и законодательство, затрагивающие интересы женщин. В качестве одной из целей своего трехлетнего плана работы, достижение соответствующего результата по которой намечено на 1996/97 год, Департамент муниципального развития провинции Альберта установил "расширение и углубление участия граждан (в плане их гендерного и культурно-расового происхождения) в общественно-экономической жизни Альберты". Ход реализации будет оцениваться путем сопоставления достигнутых результатов с исходными данными, а также путем отслеживания и оценки соответствующих изменений в данных о степени участия женщин в экономической и социальной жизни провинции.

709. В Альберте проводится общественное обсуждение действующего в провинции закона о правах человека — Закона о защите прав индивидов, регулирующего вопросы защиты прав человека в Альберте, а также деятельности Комиссии по правам человека, контролирующей исполнение этого Закона. По всей провинции проводятся общественные слушания. К участию в этом обсуждении усиленно привлекаются общинные организации. Было проведено два семинара по правам человека и проблемам женщин, и материалы этих семинаров были использованы при подготовке заключительного доклада и рекомендаций, которые должны быть представлены в июле 1994 года.

710. В 1993 году в общей массе расследований, проведенных Комиссией по правам человека, возросла и превысила 50 процентов доля таких имеющих отношение к гендерной проблематике вопросов, как вопросы, связанные с беременностью и сексуальным домогательством.

711. Через посредство осуществляемой ею просветительской программы Комиссия по правам человека основные усилия сосредоточивает на вопросах равноправия и беспристрастности при приеме на работу. При решении вопросов, связанных с положением женщин, Комиссия действует совместно с различными организациями.

Статья 3: Соответствующие меры в политической и экономической областях

712. В рамках правительственных структур Отдел политики и программ по проблемам женщин Департамента муниципального развития провинции Альберта действует в качестве катализатора и консультанта по обеспечению надлежащего учета женской проблематики при разработке правительственной политики, программ и законодательства.

713. В 1991/92 и в прошлом (1992/93) году он координировал выполнение принятого в Альберте четырехлетнего Плана действий по женской проблематике. Эта инициатива была осуществлена с целью принятия со стороны правительственных органов соответствующих мер по проблемам женщин в таких областях, как трудоустройство, образование и профессиональная подготовка, семья, здравоохранение и государственная служба.

714. Консультативный совет по женской проблематике провинции Альберта является консультативным органом граждан, в состав которого входят председатель и до 14 членов. Члены его назначаются "королевским приказом в совете". Закон о Консультативном совете по женской проблематике провинции Альберта уполномочивает Совет давать рекомендации и представлять доклады правительству провинции Альберта по вопросам, связанным с возможностями полного и равноправного участия женщин Альберты в жизни провинции, путем выявления проблем, которые затрагивают интересы женщин и могут быть рассмотрены правительственными органами; вынесения по этим вопросам рекомендаций в адрес правительственных органов; выяснения общественного мнения и информирования общественности, а также путем выполнения какой-либо иной деятельности, которую министр сочтет необходимой.

Статья 4.1: Временные и специальные меры

715. С 1990 года Комиссия по вопросам культурного многообразия провинции Альберта принимает спонсорское участие в организации симпозиумов по решению проблем разнообразия. Обеспечение равноправия при трудоустройстве, права человека, дискриминация и чинимые препятствия по месту работы — вот некоторые из проблем, связанные с положением женщин, которые рассматривались на прошедших симпозиумах.

716. Правительство провинции Альберта развернуло программу по обеспечению доступности и решению проблем разнообразия, направленную на содействие государственным институтам, промышленным и непромышленным предприятиям, а также организациям в проведении операций и оказании услуг, доступных для всех жителей Альберты и отвечающих их потребностям. Конечной целью является ликвидация видимых и невидимых барьеров, препятствующих полномасштабному участию в социально-экономической жизни недоминантных групп. Частью процесса решения проблем разнообразия является также достижение цели обеспечения равноправия при трудоустройстве. Она включает не только вопросы найма на работу, но и идет гораздо дальше в целях достижения справедливого представительства в составе трудовых ресурсов.

717. В качестве работодателя правительство провинции Альберта действует с упреждением, развертывая программы в помощи трудящимся-женщинам. За отчетный период Отдел по работе с кадрами предпринял ряд инициатив, связанных с разумным сочетанием производственных и семейных обязанностей, в том числе провел два симпозиума для сотрудников, служащих по найму.

Статья 5 а): Устранение стереотипов

718. Принятая правительством Альберты Программа профессиональной ориентации, координатором которой выступает Управление политики и программ по проблемам женщин, пропагандирует идею о том, что выбор профессии не должен увязываться с полом выбирающего, и выступает за то, что любая профессия открыта как для мужчин, так и для женщин. Программа профориентации представляет информацию о нетрадиционных видах деятельности, а также полный набор справочных материалов для младших и старших классов средних школ по всей Альберте.

719. В 1991 году Департамент по вопросам профессионального развития и трудоустройства провинции Альберта (ныне именуемый Департаментом по вопросам повышения квалификации и профессионального развития провинции Альберта) содействовал проведению семинара по улучшению информированности наемных работников о гендерных различиях, встречающихся по месту работы.

Статья 7: Политическая и общественная жизнь

	1993 год	
Участие в заседаниях парламента:		
Женщины-министры в законодательном органе провинции Альберта	3/17	17,6%
Члены парламента (исключая министров)	13/66	19,7%
Итого (министров и членов парламента)	16/83	19,3%
Участие в правительстве:		
Заместители, помощники заместителей и исполнительные менеджеры II разряда	8/76	10,5%
Судебные органы	29/178	16,3%

Статья 10: Образование

720. Каждый год правительство Альберты назначает до 20 персональных стипендий¹ для продолжения образования по окончании средней школы учащимися (главным образом девушкам), учеба которых способствует прогрессу женщин либо работа относится к областям, где невелико их представительство.

721. По Программе предоставления субсидий Секретариата по делам женщин ограниченная финансовая помощь оказывается таким краткосрочным просветительским проектам, как проведение конференций, практических занятий и семинаров по вопросам, представляющим особый интерес для женщин. С просьбой о финансировании могут обратиться некоммерческие женские группы и другие некоммерческие организации или общинные группы.

¹ Основаны на решении суда, по которому в 1929 году женщина была признана как личность.

Статья 10 а)

722. Департамент по вопросам повышения квалификации и профессионального развития провинции Альберта утверждает для преподавания в государственных учебных заведениях (после средней школы) лишь такие учебные программы, которые в равной степени доступны всем взрослым, и продолжает следить за процессом набора и выпуска учащихся с точки зрения равноправия мужчин и женщин.

Статья 10 с)

723. Внесение в тематические планы средних школ изменений, касающихся положения точных наук в жизни общества, оказалось успешным в плане привлечения большего числа девушек в спецклассы средних школ с углубленным преподаванием точных наук. К таким структурным изменениям относится проведение без отрыва от производства занятий для учителей, которые главным образом направлены на поощрение молодых женщин к продолжению изучения точных наук и использованию учебников, содержащих множество примеров положительных моделей поведения для молодых женщин.

Статья 10 d)

724. В дополнение к обычным программам займов, пособий и стипендий учащимся в Альберте действует Программа вспомогательных пособий на содержание, организованная в целях обеспечения доведения до последнего курса обучения особо нуждающихся учащихся. Эти пособия рассчитаны на тех учащихся, которые в обычном порядке не могут завершить свое обучение без получения дополнительной помощи, кроме той, которая им предоставляется по другим программам, например по программам для одиноких родителей.

725. Программа предоставления пособий на развитие способностей позволяет превзойти обычные академические лимиты в зависимости от финансовых потребностей учащихся. Основными реципиентами являются одинокие родители.

Статья 10 g)

726. Министерство общинного развития провинции Альберта считает, что вопрос об участии девушек и женщин в спорте требует особого внимания, и полагает, что девушки и женщины имеют право на то, чтобы в полной мере и на равноправных основаниях пользоваться возможностями участников, соревнующихся и лидеров в спортивной жизни Альберты. В настоящее время Министерство разрабатывает программы по решению вопроса об участии женщин в спорте.

Статья 11: Занятость

727. Правительство Альберты проводит четкую политику, направленную против сексуального домогательства среди своих сотрудников. Оно нетерпимо относится к сексуальным домогательствам по месту работы и ввело в действие Программу обучения реагированию на случаи сексуального домогательства, которая состоит из рассчитанного на половину рабочего дня учебного курса, в ходе

которого сотрудникам даются ответы на вопросы и рассматриваются существующие в этой области проблемы.

728. Комиссия по правам человека провинции Альберта расследует жалобы на сексуальные домогательства, распространяет материалы о сексуальном домогательстве, готовит докладчиков по вопросам сексуального домогательства и оказывает организациям помощь в разработке политики по вопросам сексуального домогательства.

729. Правительство провинции Альберта предлагает служащим целый ряд курсов, три из которых имеют отношение к женщинам: курсы по созданию и поддержанию благоприятной и неоднобразной рабочей обстановки; по выработке постоянного внимательного отношения к себе и другим людям; а также Программа здорового образа жизни.

Статья 11.1

730. В 1993 году Департаментом по вопросам политики и программ по проблемам женщин был подготовлен статистический обзор производственных и потенциальных характеристик, а также уровней доходов женщин Альберты. Этот документ открыт для общественности и правительственных департаментов.

731. По всей провинции Альберта распространяется Справочник о женщинах-предпринимателях, содержащий базу данных на 2100 имен. Он был опубликован с целью установления связей, и его опубликование оказалось успешным. Департамент экономического развития и туризма провинции Альберта организовал полный курс под названием "Домашний координатор для женщин-предпринимателей", содержащий просветительские, информационные и консультативные разделы для женщин-предпринимателей, в особенности для женщин, занимающихся предпринимательством на дому.

732. За отчетный период прямые правительственные субсидии центрам по уходу за детьми в дневное время постепенно сокращались, а сэкономленные средства использовались на увеличение финансовой помощи семьям с низкими доходами, нуждающимся в уходе за детьми. Основными получателями этих средств были семьи одиноких родителей возглавляемые матерями.

Статья 11.1 с)

733. В марте 1991 года Департамент по вопросам профессионального развития и трудоустройства провинции Альберта выпустил учебное пособие к семинару и наставление для руководителя под названием "Дети, проблемы и решения: одинокие матери планируют свое будущее", предназначенное стать тем исходным материалом, на основе которого молодые одинокие матери, получающие социальную помощь, могли приступить к планированию своей профессиональной деятельности и добиться в конечном счете большей независимости. В настоящее время этот материал распространяется через местные центры профессионального развития, расположенные по всей провинции.

734. В апреле 1991 года Департамент по вопросам профессионального развития и трудоустройства провинции Альберта обновил и переиздал свой статистический доклад о

положении женщин в Альберте, озаглавленный "Женщины на рынке труда, а также в образовательных программах и программах профессиональной подготовки в Альберте". Департамент также внимательно изучал потребности женщин провинции, желающих устроиться на работу, с тем чтобы определить, какая часть соответствующего населения испытывает самую острую нужду и какие публикации наилучшим образом послужат удовлетворению его потребностей.

735. В 1993 году в качестве информационного материала для работников службы профессионального развития и других правительственных департаментов Департамент по вопросам повышения квалификации и профессионального развития провинции Альберта выпустил статистический обзор, озаглавленный "Тенденции частичной занятости в Альберте в 1975—1992 годах".

Статья 11.1 d)

736. Департамент труда провинции Альберта выпустил для женщин содержащую всевозможную информацию брошюру под названием "Подготовка к уходу на пенсию: руководство для женщин". В этом руководстве содержится изложение основных шагов по подготовке к уходу на пенсию.

Статья 11.2

737. В 1992 году Апелляционный суд провинции Альберта поддержал принятое ранее Управлением расследований решение о том, что беременные работницы имеют право на то, чтобы в тот период времени, когда вследствие беременности они отсутствуют на работе по "связанным с состоянием здоровья причинам", включая послеродовой период, их рассматривали в качестве заболевших. Поэтому они имеют право на получение пособия по болезни в течение того периода их отпуска, который связан с состоянием здоровья.

Статья 12: Здравоохранение

738. В апреле 1992 года Целевая группа по вопросам сексуального здоровья при Совете директоров завершила проверку выполнения в медицинских подразделениях программ по сексуальному здоровью, в ходе которой выявилась необходимость в создании соответствующих условий на работе и условий, позволяющих постоянно повышать свою квалификацию, для лиц, занимающихся созданием программ в области сексуального здоровья.

739. Правительство провинции Альберта оказало помощь в проведении трехдневной западноканадской конференции, состоявшейся в марте 1994 года, на тему "Разговор о сексе: как решать возникающие проблемы". Основной целью проведения этой конференции было предоставление лицам, работающим в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, более полной и обновленной информации о современных исследованиях, научных знаниях и методиках в области просвещения по вопросам сексуального здоровья, а также в консультативной области и в области оказания медицинской помощи.

740. Правительство провинции Альберта склоняется к тому, чтобы включить акушерские услуги в число услуг по материнству, оказываемых женщинам за счет государственного финансирования.

По Закону о номенклатуре медицинских услуг акушерство в 1992 году было признано в Альберте профессией. Недавно Консультативный комитет по правилам оказания акушерских услуг подготовил проект доклада, излагающий требования, которые должны предъявляться при регистрации, и объем необходимой для этого практики. Правительство надеется, что жители Альберты получат возможность пользоваться услугами акушеров на полностью урегулированной основе к весне 1995 года.

Статья 14: Женщины, живущие в сельской местности

741. В 1991/92 году Программа сельскохозяйственных инициатив провинции Альберта финансировала проведение экспериментального проекта по уходу за детьми в сельской местности. Этот проект был направлен на то, чтобы выполнить и оценить целый ряд проектов по уходу за детьми в фермерских хозяйствах Альберты, и он продемонстрировал, что осуществление ухода за детьми в сельской местности целесообразно, доступно и благотворно для родителей, детей, лиц, занимающихся этим уходом, и для функционирования фермерских хозяйств. В результате успешного проведения этого экспериментального проекта осуществление ухода за детьми в фермерских хозяйствах и вообще в сельской местности провинции Альберта теперь стало совместным проектом сельских женских организаций.

Статья 15: Равноправие женщин и мужчин перед законом

742. В число инициатив, предпринимаемых в отношении женщин-правонарушителей, входят: концентрирующиеся главным образом на проблемах женщин программы, связанные с пагубными привычками особого рода, с дальнейшей жизнью и со здоровьем; привлечение старейшин из числа коренных жителей для посещения провинциальных тюрем; организация встреч с практикующими женщинами-психиатрами; специальные программы свиданий для женщин, имеющих детей; программы облегченного выхода из тюрьмы на условиях поручительства; и заключение договоров с Элизабет Фрай на посещения и составление программ для женщин.

743. В 1991 году был учрежден Фонд поддержки программ оказания помощи потерпевшим. В этот фонд вносятся штрафные суммы, взимаемые по решению суда с лиц, осужденных на основании Уголовного кодекса, Закона о контроле над наркотиками и Закона о продуктах питания и фармацевтических препаратах. С просьбами о финансировании в этот фонд могут обращаться лица, группы или организации, оказывающие или предлагающие оказывать соответствующие услуги жертвам преступлений. Хотя этот фонд и не предназначен специально для женщин, средства из него выделяются, помимо прочего, женским приютам и центрам помощи жертвам нападений на сексуальной почве. Среднегодовой объем средств фонда составляет приблизительно 500 тыс. долл.

Статья 16: Брак и семья

744. Сеть программ по вопросам семьи, принятая правительством в 1991 году, устанавливает рамки, руководствуясь которыми департаменты должны разрабатывать и оценивать соответствующие программы, затрагивающие интересы семьи. В соответствии с ней все департаменты правительства должны так контролировать свою политику, программы и законодательство, чтобы они обеспечивали помощь и поддержку семье. Согласно установленным принципам, основное внимание должно уделяться благосостоянию семьи, распределению

обязанностей в семье, многообразие семей, поддержке в семье, преданности семье и чувству ответственности перед семьей, интересам семьи и дружбе между семьями.

745. Действующий при премьер-министре Совет по оказанию помощи семьям провинции Альберта выполняет постоянную консультативную функцию в отношении осуществляемых правительством политики и программ, а также предоставляемых услуг, которые могут повлиять на жизнь многих семей в Альберте. Совет осуществляет тесное сотрудничество с департаментами правительства в решении тех вопросов, которые могут подорвать семейную жизнь. Роль женщины в укреплении семьи и в поддержании ее благополучия весьма велика. Совет тесно сотрудничает с Департаментом муниципального развития провинции Альберта в решении проблем, оказывающих отрицательное воздействие на женщин и препятствующих им быть нужными и полезными членами семьи.

746. Отдел по борьбе с насилием в семье предпринимает неустанные усилия по сокращению масштабов этого явления в Альберте. В ответ на нарастающую заинтересованность и решимость общинных групп и отдельных лиц во всей провинции Отдел предоставил за период с 1991/92 по 1993/94 финансовый год дополнительное финансирование в объеме 200 тыс. долл. на поддержку инновационных общинных проектов по борьбе с насилием в семье. В ходе месячника борьбы с насилием в семье и на протяжении периода с 1991/92 по 1993/94 финансовый год Фонд муниципальных проектов оказал поддержку 93 инициативам в области просвещения.

747. Отдел по борьбе с насилием в семье продолжает распространять ежеквартальный бюллетень "Фокус", в котором освещаются такие вопросы, как оскорбительное обращение с женщинами-иммигрантками, насилие в семьях, живущих в сельской местности, а также вопросы, касающиеся жизни и быта коренного населения.

748. В 1993/94 году правительство Альберты затратило более 7 млн. долл. на содержание женских приютов для экстренных случаев, а также их филиалов. С целью обеспечения постоянного функционирования шести сельских центров по борьбе с насилием в семье (ранее действовавших в качестве филиалов) финансирование общинных групп было увеличено на 500 тыс. долл. В этих учреждениях пострадавшие женщины и их дети могут найти кратковременное (до семи дней) пристанище. Кроме того, в зависимости от местных потребностей в этих филиалах предоставляется соответствующий набор услуг, который финансируется за счет как правительства, так и общины.

749. Деятельность правительства Альберты, связанная с проблемой насилия в семье, координируется Междепартаментским комитетом по вопросам насилия в семье, в состав которого входят представители 11 департаментов. На основании вынесенных этим комитетом рекомендаций в 1992/93 году было предпринято 27 инициатив, в том числе: общественная кампания под девизом "Насилие в семье — это преступление", выпуск материала для обсуждения под названием "Оскорбительное и неуважительное отношение со стороны старших по возрасту", а также включение в школьные программы, после соответствующей подготовки учителей, тем о насилии в семье и о здоровой семейной жизни.

Статья 16.1 d)

750. Инициативы по проблеме насилия в семье, предпринятые департаментами в октябре 1990 года, затронули все три ветви системы уголовного правосудия — полицию, суды и исправительные учреждения. Для сотрудников полиции и прокуроров каждый год проводятся соответствующие занятия. Всем службам полиции и всем главным королевским прокурорам в октябре 1990, марте 1991 и декабре 1993 года были разосланы инструкции (прокурорам — копии) относительно порядка рассмотрения дел о насилии в семье.

10. БРИТАНСКАЯ КОЛУМБИЯ

751. В настоящем разделе содержится обновленная по состоянию на 31 марта 1994 года информация, относящаяся к той части третьего доклада Канады по данной Конвенции, которая касается Британской Колумбии.

752. В ноябре 1991 года правительство провинции Британская Колумбия создало Министерство по вопросам равноправия женщин — первое в Канаде самостоятельное министерство, призванное заниматься проблемами равноправия женщин. Министерство разрабатывает и осуществляет программы, расширяющие возможности и способствующие укреплению экономической и личной безопасности женщин в той среде, где они живут. В этих целях Министерство занимается пропагандой, осуществляет руководство, предоставляет консультации и проводит воспитательную работу по вопросам равноправия женщин, а также организует оказание соответствующих услуг в областях ухода за детьми, искоренения насилия по отношению к женщинам, равной оплаты равноценного труда, равноправия в трудовых отношениях, социальной справедливости и повышения профессионального мастерства. В 1994/95 финансовом году Министерство располагало 252 эквивалентами штатной зарплаты и общим бюджетом в 203 млн. 769 тыс. долл.

753. Министерство по вопросам равноправия женщин стало ведущим учреждением в реализации крупной правительственной программы, направленной на прекращение насилия по отношению к женщинам. В число его обязанностей входит координация выполнения правительственного плана действий, предполагающего обязательство предоставить в 1994/95 году финансирование в объеме 10 млн. долл. Общий объем сумм, выделяемых в целях предотвращения насилия в отношении женщин, составляет около 30 млн. долл., 21 млн. из которых предназначены для поддержания временных приютов и убежищ, а также программ последующего расселения потерпевших. Из этих средств также частично финансируется деятельность 40 провинциальных учреждений, предоставляющих соответствующие услуги детям, ставшим свидетелями оскорбительных действий, и они же являются основой финансирования деятельности Общества временных приютов БК/Юкона.

754. План действий, краткое изложение которого дается в документе "Остановим насилие: более безопасное будущее для женщин БК", основан на проведенных ранее исследованиях, в частности на докладе Целевой группы по вопросу насилия в семье, озаглавленном "Кто-нибудь слушает?", и на параллельном докладе организации "Первые нации", озаглавленном "Насилие в семьях коренных народов".

755. К числу инициатив по искоренению насилия относятся:

- создание в более чем 100 населенных пунктах до 80 новых консультационных служб для женщин, подвергшихся насилию;
- создание 11 новых центров по проблемам сексуального надругательства/насилия в отношении женщин, что практически утраивает количество финансируемых центров в провинции; и
- создание 145 новых мест во временных приютах в различных частях Британской Колумбии.

756. В 1993/94 году в дополнение к 817 тыс. долл., выделенным Министерством по вопросам равноправия женщин, Министерство юстиции выделило также 1,2 млн. долл. на финансирование 17 центров по проблемам сексуального насилия. Оба министерства действуют в тесном сотрудничестве в деле прекращения насилия в отношении женщин, причем Министерство по вопросам равноправия женщин выделяет приблизительно 500 тыс. долл. на программы перевоспитания лиц, совершивших правонарушения на сексуальной почве, и мужчин, склонных к агрессивному поведению.

757. В Британской Колумбии 16 процентов населения составляют женщины, имеющие физические недостатки, и они сталкиваются в нашем обществе с дополнительными препятствиями и случаями дискриминации. Правительственный план действий по борьбе с насилием в отношении женщин предусматривает также меры, направленные на удовлетворение специфических потребностей женщин с физическими недостатками, как, например, выделение пособий, дающих возможность пользоваться инвалидными креслами-колясками, имеющимися в центрах для женщин; выделение подъемных и последующих пособий на новые инициативы по оказанию помощи в кризисных ситуациях, а также пособия на приобретение специальных средств лицам, страдающим расстройством слуха. Министерство по вопросам равноправия женщин заключило также с СЖИ (Сообществом женщин-инвалидов) Канады договор о поисках и предложении решений специфических проблем женщин-инвалидов, подвергшихся насилию.

758. В 1992/93 году организации коренных народов получили более 89 500 долл. в виде субсидий на инициативы по искоренению насилия в отношении женщин для использования их в более чем 80 общинах. В число финансируемых проектов входили проекты по созданию центров по проблеме насилия в отношении женщин — представителей коренного населения; по организации консультационных пунктов для женщин, подвергшихся насилию; по проведению семинаров по динамике насилия в семье и конференции по пропаганде здоровья и здорового образа жизни. В 1993/94 году Министерство по вопросам равноправия женщин финансировало через Программу субсидий на укрепление равноправия женщин осуществление в общинах коренного населения 20 проектов общей стоимостью приблизительно в 216 тыс. долл. Многие проекты были связаны с проблемой искоренения насилия в семье. Подготовленный правительством провинции план действий по искоренению насилия в отношении женщин предусматривал выделение через Совет по вопросам здравоохранения коренного населения провинции Британская Колумбия 2 млн. долл. на решение проблем насилия в семьях коренных народов.

759. Министры юстиции и по вопросам равноправия женщин опубликовали в сентябре 1993 года подробный доклад о состоянии дел в отношении новых и текущих инициатив в сфере правосудия. В этом докладе были учтены рекомендации, вынесенные в 1992 году Комитетом по проблемам гендерного равенства Юридического общества Британской Колумбии. Эти инициативы касались, в частности, проведения реформы семейного права, обращения с женщинами в судах, реакции системы правосудия на проявления насилия в отношении женщин и проблемы женщин-юристов.

760. В июне 1992 года в Закон о правах человека были внесены поправки, направленные на защиту лиц от дискриминации на основании семейного положения или сексуальной ориентации. Закон защищает от дискриминации в таких вопросах, как наем жилья, прием на работу и участие в профсоюзах и профессиональных ассоциациях. Поправка 1993 года к Закону о правах человека

запрещает опубликование, издание или демонстрацию оскорбляющих нравы литературы или поведения, тем самым защищая женщин и других лиц, на которых распространяется действие этого Закона.

761. В 1993 году были приняты поправки к Закону об омбудсмане, предусматривающие, что всякие проявления дискриминации по отношению к кому-либо, кто подает жалобу, дает свидетельские показания или оказывает омбудсману помощь в проведении расследования, считаются правонарушением. Теперь женщинам можно не опасаться, что они потеряют работу, если подадут жалобу относительно неподобающего обращения с ними, сексуальных домогательств или дискриминации по признаку пола.

762. Закон о культурном многообразии, принятый в 1993 году, является проявлением решимости правительства содействовать взаимопониманию между представителями различных культур и построению общества, свободного от расизма. Поскольку женщины традиционно составляют более половины населения Британской Колумбии, этот закон содержит для них много положительных моментов, так как предусматривает ряд мер, способствующих позитивному развитию межрасовых отношений.

763. В соответствии с изменениями, недавно внесенными в Закон об аренде жилых помещений, признается, что больше всего неприятностей от домовладельцев испытывают женщины, и жильцам теперь разрешается сменять замки в своих жилищах, чтобы домовладельцы не могли проникнуть в них без разрешения. Другие поправки к этому Закону предусматривают систему защиты на случай повышения платы за жилье, позволяющую жильцам оспаривать неоправданное повышение платы за жилье, а также систему оказания помощи при необходимости проведения экстренного ремонта.

764. Изменения в Законе о сроке давности позволяют без ограничений во времени подавать иски о возмещении ущерба, связанные с угрозами сексуального надругательства, и продлевают срок подачи иска для женщин, пострадавших в результате имплантации на молочных железах, до декабря 1995 года.

Статья 3

765. Министерство по делам женщин выделило в 1994/95 году более 1,3 млн. долл. на деятельность 36 центров для женщин по всей провинции. Такое увеличение объемов финансирования позволило создать семь новых центров, каждый из которых также получил по 10 тыс. долл. на приобретение оборудования, улучшение обслуживания женщин-инвалидов, подготовку персонала и приобретение учебных материалов. Эти центры оказывают женщинам содействие в получении информации о необходимых службах помощи, работе и профессиональном обучении, детских учреждениях и жилье, а также помогают получить к ним доступ.

766. Документ "Уход за детьми: реальная возможность выбора" является частью разработанного правительством провинции плана мероприятий в области ухода за детьми и предусматривает выделение 42 млн. долл. на улучшение существующей в Британской Колумбии системы ухода за детьми, что является дополнением к 58,3 млн. долл., выделенных правительством за два последних года на создание к 1996 году 15 тыс. лицензированных мест в центрах по уходу в дневное время за

детьми и другими членами семьи. Согласно документу "Реальная возможность выбора", достижение этих целей планируется путем:

- расширения возможностей выбора, отвечающих потребностям семей трудящихся;
- организации системы ухода за детьми по доступным для семей ценам;
- обеспечения безопасных и благоприятных для здоровья условий в детских учреждениях;
- совершенствования системы ухода за детьми в целях более полного удовлетворения местных потребностей.

767. Другие программы правительства, направленные на совершенствование системы ухода за детьми, включают следующее:

- в соответствии с БК-21 — всеобъемлющим планом инвестиций в будущее всех жителей провинции Британская Колумбия — правительство провинции должно вложить за период с 1993 по 1996 год 32,3 млн. долл. в создание и поддержание детских учреждений;
- Программа предоставления поощрительных пособий на детей младшего дошкольного возраста рассчитана на родителей, имеющих очень маленьких детей, в результате которой сокращается острая нехватка услуг по уходу за детьми, поскольку она предусматривает увеличение количества лицензированных мест в детских учреждениях для детей в возрасте до трех лет;
- по Программе субсидий на оценку и планирование потребностей местным органам выдаются субсидии на планирование и развитие реализуемых на общинной основе потребностей и услуг по уходу за детьми;
- на основании Программы субсидий на повышение качества общинам выдаются субсидии, направленные на оказание помощи в разработке проектов, делающих детские учреждения более доступными, отличающимися по качеству и приемлемыми для семей с неординарными потребностями в отношении ухода за детьми;
- в соответствии с Программой субсидий на обустройство и оборудование детских учреждений выдаются субсидии на создание новых и поддержание действующих лицензированных групповых детских учреждений;
- Программа содействия по уходу за детьми, по которой помощь получают лица, оказывающие услуги по уходу за детьми в неофициальном порядке, и посредством которой повышается доступность таких услуг для семей с низким уровнем доходов, была расширена с целью ее распространения на большее количество населенных пунктов и предоставления материального обеспечения и справочных услуг всем типам детских учреждений.

768. Разработанная правительством провинции Британская Колумбия Программа обеспечения равноправия при найме на работу направлена на обеспечение, в частности, более высокого уровня представительства женщин на управленческих должностях в системе государственной службы. Это помогает добиться большей вовлеченности женщин в процесс принятия решений на уровне правительства.

769. Приверженность правительства Британской Колумбии делу равноправия мужчин и женщин подтверждается назначениями на соответствующие должности в правительственные учреждения, советы и комиссии. Самое пристальное внимание уделяется также обеспечению представительства четырех обозначенных в Программе обеспечения равноправия при найме на работу групп, а именно женщин, лиц, имеющих физические недостатки, представителей коренного населения и сохранивших культурное своеобразие меньшинств. За период с ноября 1991-го по июнь 1994 года 54 процента всех новых назначений приходилось на женщин.

770. В целях оказания содействия местным органам власти в разработке политики и программ в области ухода за детьми в Британской Колумбии был учрежден Провинциальный совет по вопросам ухода за детьми, в состав которого вошли 17 членов. Предложения по кандидатурам в Совет поступают от общин со всей Британской Колумбии, а назначения производятся министром по вопросам равноправия женщин. Члены Совета, имеющие различный опыт в деле ухода за детьми, представляют в нем семьи и лиц, оказывающих услуги по уходу за детьми, различные типы детских учреждений, а также целый ряд общинных организаций. Члены Совета, представляющие 12 регионов провинции, оказывают правительственным учреждениям экспертно-консультативную помощь по вопросам разработки и оценки программ в области ухода за детьми, уделяя особое внимание проблемам доступности, качества, стабильности, приемлемости, честной и справедливой оплаты труда, профессиональной подготовки и развития инфраструктуры.

771. В 1993/94 году Министерство по вопросам равноправия женщин осуществляло финансирование деятельности Совета женщин — представителей коренных народов, связанной с проведением консультаций по проблемам самоуправления.

772. В соответствии с Законом о защите детей, молодежи и семьи в настоящее время создается институт независимого защитника интересов детей, молодежи и семьи, который будет действовать как на индивидуальном, так и на общинном уровне. Это даст возможность женщинам участвовать в решении проблем на общинном уровне.

Статья 10

773. В 1994 году правительство провинции внедрило новый комплексный подход к решению вопросов обучения и профессиональной подготовки учащихся, трудящихся и безработных, который стал частью плана под названием "Даешь мастерство". Для обеспечения надлежащего учета прав женщин в ходе реализации этой инициативы Министерство по вопросам равноправия женщин осуществляет тесное сотрудничество с Министерством по вопросам повышения квалификации, профессиональной подготовки и трудовых отношений.

774. Одной из целей программы "Даешь мастерство" является обучение профессиональным навыкам. Одной из главных задач, поставленных Провинциальным управлением по вопросам

повышения квалификации, является расширение участия недостаточно представленных групп в программах обучения профессиональным навыкам путем обеспечения справедливого доступа к рабочей сертификации, профессиональному обучению и распределению работы. По результатам работы совещания федеральных, провинциальных и территориальных министров труда проводится изучение вопроса о том, насколько справедливы условия профессионального обучения в Канаде, а позже будут представлены доклад о наиболее оптимальных методах работы и рекомендации о внесении соответствующих изменений.

775. Федеральная/провинциальная/территориальная рабочая группа по вопросам образования и профессиональной подготовки/переподготовки, ведущую роль в которой играют представители Британской Колумбии, подготовила для родителей, преподавателей и школьных администраторов видеоматериал под названием "Крепнут голоса молодых". Этот видеоматериал является частью комплекта из трех методических разработок, в которых рассматривается важность придания социальной значимости гендерному вопросу для самореализации и целеустремленности молодых женщин. Распространение этих разработок и видеоматериала будет осуществлено весной 1995 года.

776. В соответствии с Программой предоставления пособий, связанных с проблемой равноправия женщин, Министерство по вопросам равенства женщин ежегодно предоставляет через колледжи и университеты 25 стипендий на общую сумму 12 500 долл., которые предназначаются женщинам, продолжающим свое образование на женских курсах или в тех областях знаний, где доминируют мужчины.

777. Министерство просвещения разработало Программу равноправного отношения к мужчинам и женщинам, призванную расширить возможности, облегчить доступ и оказать помощь всем девушкам и женщинам в рамках системы образования провинции Британская Колумбия с помощью пропаганды принципов равноправия.

778. Отдел науки и техники Министерства занятости и инвестиций рассмотрел в 1993/94 финансовом году ряд проектов, связанных с проблемами женщин. С помощью разработанной Министерством Программы повышения информированности в вопросах, связанных с наукой, многие проекты, предназначенные для женщин, получили финансовую поддержку.

779. Министерство по вопросам равенства женщин, действуя совместно с Отделом науки и техники Министерства занятости и инвестиций, завершило недавно подготовку документа "Меняются времена, меняются взгляды", представляющего собой подборку показательных программ по привлечению девушек и женщин к занятию деятельностью в областях точных наук, математики, техники и инженерии.

780. В целях оказания финансовой помощи родителям-подросткам на обеспечение ухода за детьми, с тем чтобы они могли продолжать свое образование в средних учебных заведениях, была учреждена Программа для родителей-подростков. В масштабах провинции в настоящее время осуществляется 20 программ для родителей-подростков, по многим из которых молодым родителям оказываются консультативная помощь и другие услуги по поддержке.

781. В июне 1992 года министр социальных служб объявил об отмене трехлетнего лимита на обучение на общеобразовательных и профессиональных курсах для лиц с низким доходом, получающих пособия. Это даст возможность лицам с низким доходом, получающим пособия, большинство из которых составляют женщины, продлить время своего обучения в колледжах и университетах.

Статья 11

782. В сентябре 1990 года в Британской Колумбии была принята программа равной оплаты за равноценный труд на государственной службе. В январе 1991 года в соответствии с этой программой была проведена первая корректировка зарплаты, коснувшаяся приблизительно 11 600 служащих, занятых на тех должностях, где преобладают женщины. Вторая промежуточная корректировка, обошедшаяся в общей сложности в 23 млн. долл., была проведена 1 апреля 1992 года. Рассматривая это в качестве составной части программы равной оплаты за равноценный труд на государственной службе, правительство совместно с профсоюзом служащих правительственных учреждений провинции Британская Колумбия разрабатывает нейтральный в гендерном отношении план занятости и зарплаты, окончательное выполнение которого по отношению к 28 тыс. членов профсоюза намечено на осень 1994 года.

783. Поправки к Закону о правах человека облегчают выполнение работодателями программ обеспечения равноправия при найме на работу, поскольку устраняют предварительные требования. В соответствии с этими поправками Совет по правам человека провинции Британская Колумбия также получает право выносить рекомендации общего характера по программам обеспечения равноправия при найме на работу и в приказном порядке заставлять работодателей принимать такие программы в случаях обнаружения нарушений Закона о правах человека со стороны работодателей.

784. В 1993/94 году 44 процента всех новых жалоб, полученных Советом по правам человека провинции Британская Колумбия, было связано со случаями дискриминации по признаку пола. Из них 90 процентов было подано женщинами. В целях обеспечения ликвидации дискриминации и предвзятого отношения на работе Совет принимал спонсорское участие в реализации соответствующих планов в области обучения персонала.

785. В апреле 1993 года была расширена сфера действия правил производственной безопасности и охраны здоровья, разработанных Управлением по вопросам компенсаций, которые теперь распространяются и на лиц, работающих по найму на фермах, многие из которых — женщины-иммигрантки.

786. В июне 1993 года Министерство по вопросам повышения квалификации, профессиональной подготовки и трудовых отношений внесло соответствующие поправки с целью обеспечения большего равноправия мужчин и женщин в вопросах выделения компенсационных пособий, связанных с несчастными случаями на производстве. Супругам погибших работников теперь не будут прекращать выплачивать пенсии в случае, если они вновь вступят в брак. Подавляющее большинство случаев смерти на производстве приходится на долю мужчин, поэтому отмена ограничений на получение пенсий коснулась главным образом женщин.

787. В соответствии с этими же поправками выплата компенсаций с 1 января 1994 года распространяется практически на всех трудящихся провинции. Компенсации теперь выплачиваются и сотрудникам банков, учреждений и домашней прислуге, а это — те сферы труда в провинции, подавляющее большинство трудящихся в которых составляют женщины.

788. В январе 1993 года вступил в силу Закон о стандартах в области пенсионного обеспечения. В соответствии с Законом планы пенсионного обеспечения должны предусматривать минимальные размеры пособий, выплачиваемых оставшимся в живых после несчастных случаев на производстве; запрещается прекращение выплаты пенсионных пособий после заключения нового брака; и запрещается какая-либо дискриминация по признаку пола, связанная с членством и получением пособий в пенсионных фондах и уплатой в них взносов.

789. В соответствии с Программой субсидий, разработанной Министерством по вопросам равноправия женщин, некоммерческим организациям предоставляются дотации в размере до 10 тыс. долл. на проекты, связанные с обеспечением непредвзятого отношения на работе.

790. Правительство Британской Колумбии разработало для всех правительственных сообщений соответствующую политику в области информации, учитывающую гендерные вопросы. Эта политика должна способствовать тому, чтобы реальное участие женщин в трудовой деятельности и общественной жизни получало должное отражение во всей информации, исходящей от правительства.

791. В апреле 1991 года Министерство по делам малых предприятий, туризма и культуры назначило первого Защитника интересов женщин-предпринимателей провинции Британская Колумбия, деятельность которого направлена на расширение участия женщин в организации предпринимательства и на повышение их шансов на выживание и упрочение положения в деловом сообществе.

792. В феврале 1992 года минимальная заработная плата в Британской Колумбии доходила до 5,5 долл. в час, а в апреле 1993 года она была повышена до 6 долл. в час. Это повышение коснулось свыше 75 тыс. работающих, около двух третей которых составляют женщины.

793. В январе 1992 года было упразднено требование, согласно которому одинокие лица, получающие пособия в связи с низким уровнем доходов и имеющие детей старше шести месяцев, должны были искать оплачиваемую работу.

Статья 12

794. В марте 1992 года министр здравоохранения и министр по вопросам равенства женщин объявили о новых мерах, направленных на повышение доступности для женщин средств контрацепции и аборт, в том числе о:

- новых правилах, принятых в соответствии с Законом о больницах и Законом о больничном страховании и направленных на обеспечение женщинам, живущим в любом районе Британской Колумбии, возможности производства аборта в больничных условиях;

- расширении на базе самостоятельных клиник сети консультационной и хирургической помощи в отношении абортов и применения средств контрацепции; и
- создании министерской Целевой группы по вопросам доступности средств контрацепции и услуг по производству абортов, в задачи которой входит выявление причин, препятствующих их доступности, с уделением при этом особого внимания географическим, культурным, экономическим и возрастным аспектам проблемы.

795. В январе 1994 года в целях обеспечения женщин Британской Колумбии полным набором медицинских услуг в качестве базы для оказания таких услуг была открыта женская больница — Центр здоровья провинции Британская Колумбия. В Центре здоровья проводится амбулаторное лечение женщин и даются консультации по проблемам остеопороза, частых выкидышей, сексуального здоровья, предменструального синдрома и подростковой гинекологии, а также осуществляются костная денситометрия и ультразвуковые исследования. Центр также координирует оказание неотложной медицинской помощи женщинам, подвергшимся сексуальному надругательству, и в нем совместно с Детской больницей провинции Британская Колумбия осуществляется экспериментальная программа помощи женщинам и детям, зараженным ВИЧ/СПИДом.

796. Британская Колумбия была первой административно-территориальной единицей в Северной Америке, где была принята финансируемая на правительственном уровне программа маммографических исследований. В Британской Колумбии теперь 15 таких центров. В этом году запланировано открытие еще трех центров и двух передвижных бригад, которые будут обслуживать население горных районов острова Ванкувер и северных территорий провинции.

797. В соответствии с принятой Министерством здравоохранения Программой помощи беременным, имеющим высокий фактор риска, беременным женщинам оказывается консультативная и дополнительная продовольственная помощь, и им рекомендуется воздерживаться от вредных для здоровья привычек.

798. Министерство здравоохранения внесло свой вклад в проведение в сентябре 1993 года Конференции по проблемам здоровья женщин, на которой организации, занимающиеся проблемами здоровья женщин, разработали рекомендации по улучшению системы здравоохранения провинции Британская Колумбия. В порядке реакции на доклад председательствующего на этой Конференции Министерство здравоохранения объявило о создании Бюро по вопросам здоровья женщин и Консультативного совета при министре по вопросам здоровья женщин. Создание этих двух учреждений является залогом того, что при решении проблем здравоохранения женщины получат значительную поддержку. В круг полномочий Бюро по вопросам здоровья женщин входит оказание содействия тому, чтобы система здравоохранения строилась с учетом потребностей женщин, путем проведения соответствующей работы с правительственными учреждениями и налаживания связей с муниципальными группами, а также лицами и учреждениями, оказывающими услуги в области здравоохранения. Консультативный совет должен предоставлять министру здравоохранения консультации по вопросам, связанным с потребностями женщин в области здравоохранения, разработкой политики в области здравоохранения и оказанием женщинам медицинских услуг.

799. Осуществляемая совместно министерствами здравоохранения, социальных служб, образования и юстиции Программа борьбы со злоупотреблениями в лечебно-оздоровительных учреждениях направлена на предоставление консультаций и оказание помощи всем жителям Британской Колумбии, заявляющим, что во время их пребывания в финансируемых из провинциальных фондов лечебно-оздоровительных учреждениях они подвергались сексуальным домогательствам. Услуги по этой Программе оказываются зарегистрированными врачами и известными некоммерческими консультативными агентствами на всей территории Британской Колумбии.

800. Центр здоровья женщин совместно с Министерством здравоохранения, организацией "Здоровье Канады", Агентством по борьбе с раковыми заболеваниями провинции Британская Колумбия и общиной коренного населения провинции оказывает помощь в реализации Программы в области здравоохранения для представителей коренных народов. Основное внимание в Программе уделяется проведению рентгеновских исследований в отношении рака шейки матки, поскольку уровень смертности от этой разновидности рака среди представительниц коренного населения выше, чем некоренного. В конечном счете в соответствии с этой Программой будет осуществляться координация и других медицинских услуг, предоставляемых в провинции представительницам коренного населения.

Статья 13

801. Министерство правительственных служб и Министерство по делам спорта и проведению Игр стран Содружества ежегодно предоставляют субсидию в 100 тыс. долл. "Содействию плюс" — общественной инициативной организации, оказывающей содействие в привлечении большего числа девушек и женщин к занятиям физической культурой и спортом. При выделении средств спортивным организациям провинции правительство провинции также проводит политику равноправия и применяет соответствующие критерии оценки.

Статья 14

802. Деятельность Министерства по вопросам равноправия женщин ощущается во всех регионах провинции. Двенадцать региональных координаторов, работающих в семи регионах, действуя в сотрудничестве с местными организациями, оказывают помощь в эффективной реализации министерских программ.

Статья 15

803. В настоящее время действуют следующие новые законы об опеке и попечительстве в отношении совершеннолетних, которые касаются в первую очередь лиц преклонного возраста, большую часть которых составляют женщины:

- Закон о договоре представительства предоставляет совершеннолетним лицам право назначить какое-либо лицо для ведения их дел, касающихся вопросов здоровья, личного

ухода, финансов и права, на случай, если в будущем они окажутся неспособными принимать самостоятельные решения;

- Закон о попечительстве над совершеннолетними излагает процедуру оказания помощи находящимся в уязвимом состоянии совершеннолетним, которые сами не могут выйти из состояния, оскорбляющего их достоинство, либо из состояния заброшенности или безысходности;
- В соответствии с Законом о государственной опеке и попечительстве создается Управление государственной опеки и попечительства, в котором предусматривается, что совершеннолетние лица, их семьи и друзья в качестве альтернативы назначения судом попечителей сами бы, в случае необходимости, предлагают себя для назначения попечителями; и
- Закон о медицинском уходе (согласии на него) и лечебно-оздоровительном учреждении (поступлении в него) подтверждает право любого дееспособного совершеннолетнего лица согласиться на медицинский уход за собой или отказать в такой согласии и предусматривает особый порядок получения такого согласия со стороны других лиц в случае неспособности самого совершеннолетнего принять такое решение.

Статья 16

804. Изменения, внесенные в Закон о содержании семьи, расширяют полномочия административных и правоприменительных органов, повышая тем самым действенность Закона в оказании помощи неполным семьям — главой большинства которых является мать — в получении таких средств на содержание детей, которые в большей мере будут соответствовать реальным затратам на воспитание детей.

805. В настоящее время в Закон о взаимоотношениях в семье вносятся изменения, устанавливающие общие рамки раздела пенсий после распада брака. В соответствии с этим предусматривается специальная процедура раздела пенсий, защищающая интересы не получающего пенсии супруга — чаще всего женщины — и ее детей.

806. В марте 1993 года были обнародованы новые правила, относящиеся к деятельности Провинциального суда (по семейным делам), которые должны помочь суду в принятии им справедливых и скорых решений по делам о получении средств на содержание детей. В целях оказания помощи семьям, нуждающимся в услугах Суда по семейным делам, было выпущено две брошюры, касающиеся вопросов о средствах на содержание детей, а также мест проживания и доступа к ним. В настоящее время разрабатываются новые упрощенные формы.

Статистические данные об участии женщин в политической деятельности, работе государственных учреждений и судов			
	Всего	Женщины	%
Участие в политической жизни			
Законодательные органы провинции (1993 г.)	75	19	25,3
Органы местного самоуправления (дек. 1993 г.) ¹	1 181	250	21,2
Школьные советы попечителей (дек. 1993 г.)	523	268	51,2
Государственная служба провинции Британская Колумбия (дек. 1993 г.)			
Министр	18	7	38,9
Заместитель министра	22	7	31,8
Со статусом заместителя министра	6	1	16,7
Помощник заместителя министра	2	0	0
Ассистент заместителя министра	72	19	26,4
Суды провинции Британская Колумбия²			
Судьи Апелляционного суда (июль 1993 г.)	23	4	17,4
Судьи Верховного суда (июль 1993 г.)	100	12	12,0
Судьи Провинциального суда	129	24	18,6

1. Включая мэров, советников и региональных директоров. Цифры взяты из материалов Министерства по муниципальным делам и являются приблизительными лишь по причине использования в правительственных документах имен и инициалов, по которым невозможно определить их принадлежность к женщине или мужчине. В тех случаях, когда пол соответствующего лица определить не представлялось возможным, оно считалось мужчиной. Поэтому процент женщин, вероятно, выше указанного. По данным Министерства по вопросам равноправия женщин, приблизительная доля женщин, работающих в органах местного самоуправления, составляет за тот же период 22,4 процента.
2. По данным, указанным на стр. 50-1 (англ. текста) доклада Целевой группы по вопросам гендерного равноправия в юридической профессии Канадской ассоциации адвокатов, озаглавленного "Критерии перемен: равноправие, разнообразие и ответственность". (Toronto: The Canadian Bar Association, August 1993.)

ЧАСТЬ IV: МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ ТЕРРИТОРИЙ

1. ЮКОН

Правовые и иные меры, принятые со времени представления третьего доклада

807. Весной 1994 года правительство Юкона обнародовало Закон о консультативном совете Юкона по проблемам женщин. Данным Законом учреждается консультативный совет, призванный:

- повышать информированность граждан по проблемам, касающимся положения женщин;
- содействовать переменам во взаимоотношениях, позволяющим женщинам пользоваться равными правами и иметь равные с мужчинами возможности;
- способствовать обсуждению и поощрять обмен мнениями среди жителей Юкона по проблемам, касающимся положения женщин;
- осуществлять, в соответствии с указаниями министра, контроль за состоянием и ходом реализации политики, программ и законов, касающихся проблем женщин;
- консультировать министра по тем вопросам, которые он может передать на рассмотрение совета;
- консультировать министра по тем вопросам, которые совет считает целесообразным обсудить;
- поощрять деятельность организаций и групп, содействующих развитию равноправия женщин.

808. В 1992 году был обнародован новый Закон о компенсациях работникам. Закон направлен на обеспечение того, чтобы работающие женщины и мужчины имели равные права перед законом.

Реальный прогресс в деле достижения и обеспечения ликвидации дискриминации по отношению к женщинам

809. В 1992 и 1993 годах Управление по делам женщин начало осуществление проектов по вопросам, касающимся обеспечения равноправия в области образования, борьбы с насилием, распределения производственных и семейных обязанностей, а также затрагивающим женщин, получающих социальную помощь.

810. В феврале 1993 года при министре, ответственном за положение женщин, был создан Комитет по вопросам обеспечения равноправия в области образования, деятельность которого по разработке четырехлетнего плана возглавили Управление по делам женщин и Департамент образования.

811. В 1993 году было проведено исследование по проблемам молодых женщин Юкона и условиям их жизни.

812. С января по март 1994 года проводилась трехмесячная кампания по повышению информированности общественности, основное внимание в ходе которой было сосредоточено на раскрытии перед молодежью новых возможностей и воспитании здоровых взаимоотношений. Частью этой кампании было проведение на базе школ семинаров, на которых рассматривалось множество различных вопросов, в том числе: здоровые взаимоотношения и укоренившееся насилие; организация кружков врачей-терапевтов и собеседников для молодых представителей народов-первопроходцев; обучение молодых женщин приемам самообороны представительницами их пола; определение жизненных целей для подростков; расширение личных возможностей и укрепление веры в себя у маленьких детей и образное мышление молодежи; медитация и ведение внутреннего диалога; театральные постановки с участием зрителей, когда у молодежи возникает желание вмешаться, путем исполнения какой-либо роли, в происходящее действие при виде сцен угнетения и/или насилия.

813. Управление по делам женщин и Департамент образования продолжают разработку программ, в которых подчеркивается ценность в современном мире как мужчин, так и женщин и тот вклад, который они внесли в прошлое.

814. По Программе помощи наемным работникам для служащих правительственных учреждений проводятся семинары по умению совмещать производственные и семейные обязанности.

815. В августе 1992 года Департамент юстиции создал Комитет по оценке уровня реакции органов юстиции Юкона на случаи насилия в семье. В Комитет вошли представители Департамента юстиции и Управления по делам женщин, Управления федеральной королевской прокуратуры, канадской Королевской конной полиции и судебных органов. Их доклад, подготовленный к сентябрю 1993 года и содержащий 45 рекомендаций, был представлен министру юстиции. Для контроля за выполнением этих рекомендаций был создан соответствующий межучрежденческий комитет.

816. В качестве составной части Программы по созданию мест безопасности, предусматривающей предоставление общинным группам соответствующих средств и оперативного финансирования мер по обеспечению безопасности и поддержке подвергшихся насилию женщин и их детей, на Юконе было создано три временных приюта для женщин, подвергшихся насилию.

817. В соответствии с программой "Путь несовершеннолетних родителей в образованное общество" продолжается организация служб разработки программ, обучения уходу за детьми и оказания поддержки несовершеннолетним беременным девушкам и несовершеннолетним родителям. По этой программе несовершеннолетним матерям обеспечивается уход за их детьми в дневное время на дому, что дает молодым матерям возможность закончить среднюю школу, получить, кроме того, знания, подготовку и помощь в отношении родительских обязанностей, жизненных навыков, питания и развития ребенка.

818. Реализация 26 инициатив, объявленных в 1989 году в документе "Программа организации ухода за детьми для Юкона", позволила в настоящее время иметь на Юконе наивысший в стране показатель количества лицензированных мест в детских учреждениях на душу населения. Правительство Юкона не прекращает свое участие в совместном федеральном/провинциальном/территориальном Проекте основных мер по финансированию содержания детей, направленном на определение надлежащих критериев оценки расходов на содержание детей. В настоящее время на Юконе наивысший в стране процент сбора алиментов по исполнительным листам.

820. В соответствии со статьей 8 Конвенции несколько женщин Юкона представляли правительство провинции на международном уровне, включая Северный форум и такие международные организации, как Всемирная организация здравоохранения и Агентство по наблюдению за ходом выборов в Канаде.

Неустранимые препятствия

821. Сокращение финансирования юридических служб повлекло за собой уделение основного внимания оказанию юридической помощи в связи с уголовными делами в ущерб службам, занимающимся вопросами семейного, гражданского и административного права, клиентами которых являются главным образом женщины. Такое положение вредит интересам женщин и будет обсуждаться в ходе предстоящих федеральных/провинциальных/территориальных переговоров о распределении расходов на службы юридической помощи.

2. СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЕ ТЕРРИТОРИИ

Статья 2 е)

822. Департамент социальных служб продолжает оказывать женским группам и другим организациям финансовую помощь на создание временных приютов и безопасных условий для подвергшихся насилию женщин и их детей, а также на оказание консультативных, справочных и адвокатских услуг и на общественные просветительские программы по вопросам насилия.

823. Департамент юстиции финансирует программы помощи жертвам правонарушений. Комитет помощи жертвам правонарушений, назначаемый министром юстиции, осуществляет управление фондом помощи жертвам правонарушений, средства в которые поступают за счет штрафов в пользу жертв правонарушений, взимаемых с правонарушителей. Финансирование выделяется на такие связанные с оказанием помощи жертвам правонарушений виды деятельности, как профессиональное обучение, проведение общинных конференций, информирование общественности и проведение исследований.

Статья 2 f)

824. В третьем докладе Канады упоминалось о начале проверки функционирования правовой системы в аспекте ее воздействия на проблемы женщин и детей. В результате этой проверки был подготовлен доклад, озаглавленный "Дом правосудия", представленный министру юстиции Северо-Западных территорий в мае 1992 года. В докладе содержалось более 90 адресованных как территориальным, так и федеральным правительственным органам, а также учреждениям, связанным с вопросами юстиции, рекомендаций относительно принятия мер, необходимых для того, чтобы отправдение правосудия в отношении женщин было более справедливым. В докладе основное внимание уделялось вопросам распространения знаний и образования, доступа к правосудию, распределения средств и законодательства. Ответная реакция свидетельствовала о признании того, что система правосудия играет важную роль в деле достижения равноправия для женщин. Многие из содержащихся в докладе рекомендаций были правительством реализованы. По другим работа еще ведется.

825. Инициативы правительства по устранению насилия в отношении женщин обсуждаются в разделе, посвященном статье 5.

Статья 3

826. В 1990 году Закон о консультативном совете по положению женщин был заменен Законом о совете по положению женщин, в соответствии с которым был создан Совет Северо-Западных территорий по положению женщин. Закон о совете по положению женщин дает Совету право нанимать свой собственный персонал, добиваться финансирования из внешних источников и предлагать соответствующие программы. Это помогло Совету резко активизировать свою деятельность и поднять на должную высоту вопрос о равноправии женщин Северо-Западных территорий. Одной из задач, стоящих перед Советом, является содействие изменению взаимоотношений среди населения, с тем чтобы женщины получили возможность пользоваться равными с мужчинами правами и иметь равные с ними возможности.

Статья 4.1.

827. В разработанную правительством Северо-Западных территорий Программу позитивных действий были внесены соответствующие изменения, рассчитанные на женщин, стремящихся к управленческой деятельности или желающих заняться нетрадиционными видами деятельности. Такие кандидатки получают статус 2-й очереди, то есть сразу после представителей коренного населения, имеющих статус 1-й очереди. Доля женщин, занимающих управленческие должности, возрос с 21 до 27 процентов. Доля женщин, занимающихся нетрадиционными видами деятельности, возрос с 12 до 13 процентов.

828. Правительство Северо-Западных территорий разработало соответствующие процедуры, позволяющие людям, имеющим семейные и другие обязанности, совмещать эти обязанности со своим рабочим расписанием. Одним из механизмов является работа на полставки, когда рабочие часы одной ставки делятся между двумя работниками. Другим механизмом является механизм "гибкого графика", позволяющий работникам изменять время начала и окончания своего рабочего дня при сохранении нормативного количества рабочих часов в день.

Статья 5 а)

829. В декабре 1993 года правительство опубликовало справочный документ, озаглавленный "Разработка стратегии реагирования на насилие в Северо-Западных территориях", в котором говорилось о необходимости решать проблему насилия, в особенности насилия в отношении женщин и детей, путем принятия мер по устранению в обществе терпимого отношения к насилию и недооценки его угрозы. На осень 1994 года правительство планирует завершение подготовки программы борьбы с насилием.

830. В феврале 1994 года Законодательное собрание приняло декларацию о непримиримой позиции по отношению к насилию и об установлении цели ликвидации насилия в семье к 2000 году. В декларации также содержится призыв к муниципальным органам, организациям коренного населения и другим группам и учреждениям принять аналогичные декларации. Некоторые группы последовали этому призыву.

Статья 7 b)

831. См. комментарий к статье 4.1 относительно Программы позитивных действий, принятой правительством Северо-Западных территорий.

Статья 12.1

832. В 1992 году в результате совместной работы Департамента здравоохранения и Совета по положению женщин Северо-Западных территорий, направленной на повышение образования и предоставление женщинам северных народов новых возможностей в поддержании своего собственного здоровья и оказании медицинских услуг, началась реализация Проекта по проблемам

здоровья женщин. Близок к завершению учебный комплект, в который войдут такие материалы, как брошюры по проблемам воспитания чувства собственного достоинства, правам и обязанностям по поддержанию здоровья, вопросам, которые необходимо задавать лицу, оказывающему медицинские услуги, и безопасному сексу. В него также войдут плакаты и видеоматериалы о заболеваниях, передаваемых половым путем, в том числе и о СПИДе. Во вторую часть проекта войдут передачи по общественному телевидению о заболеваниях, передаваемых половым путем, видеоматериал для девочек-подростков о здоровом образе жизни и подготовленный в сотрудничестве с Обществом по борьбе с раком видеоматериал о раке молочных желез и шейки матки.

833. Департамент здравоохранения продолжает вместе с Департаментом образования, культуры и занятости работу по подготовке школьной программы по вопросам здравоохранения, в ходе которой дети будут получать знания по вопросам полового воспитания и контроля рождаемости.

Статья 14.2 b)

834. В соответствии с Проектом по проблемам здоровья женщин, о котором говорилось в комментарии к статье 12.1, в настоящее время разрабатываются учебные материалы, основанные на многочисленных консультациях, в том числе и с многими женщинами — представителями народов Севера, живущими в отдаленных местностях. Брошюры написаны простым и понятным языком, и их переводят на языки коренных народов.

835. С целью оказания помощи сельским жительницам, у которых беременность протекает нормально и которые желают, чтобы роды происходили в непосредственной близости от родного очага, с помощью и при поддержке членов семьи, Департамент здравоохранения начал в 1993 году Экспериментальный проект залива Ранкин. В соответствии с этим проектом изучаются возможности того, чтобы женщинам и детям без угрозы для их здоровья в перинатальный период оказывалась помощь в виде услуг акушерок, в какой степени могут быть удовлетворены культурные и психологические потребности соответствующих женщин и насколько это эффективно с точки зрения затрат.

Статья 16.1

836. Департаменты юстиции и социальных служб продолжают работу по реформе семейного права. В сентябре 1992 года министрам юстиции и социальных служб был представлен Доклад о состоянии семейного права — доклад Межминистерской рабочей группы по реформе семейного права. Этот доклад подвергся анализу, и департаменты опубликовали рабочие документы, касающиеся выполнения рекомендаций. Во многих предложениях основное внимание уделялось справедливому решению вопросов, возникающих в результате разрыва семейных отношений. Все это послужит укреплению равноправия женщин.

837. Программа принудительного взимания алиментов, действие которой началось в 1989 году после принятия Закона о принудительном взимании алиментов по исполнительным листам, в отчетный период постепенно набирала все больший размах и становилась все более эффективной в плане принудительного взимания алиментов по исполнительным листам. Была начата

информационная кампания по повышению информированности общественности о действии
Программы и об обязательствах по содержанию семьи.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица 1: Представительство женщин в выборных государственных органах (%)

	1991 г.	1992 г.	1993 г.
Законодательные органы	12,5	12,5	12,5
Муниципальные советы	Д/О	Д/О	Д/О
Школьные советы	Д/О	Д/О	Д/О

Д/О: данные отсутствуют

Таблица 2. Представительство женщин в судебных органах (1991—1993 гг.)

	Всего	В том числе женщин	%
Федеральные должности	3	0	0
Территориальные должности	5	1	20

Таблица 3: Женщины на высших правительственных должностях

	1991 г.	1992 г.	1993 г.
Министры	2/8	2/8	2/8
Заместители министров	1/17	0/14	0/14
Помощники заместителей министров	3/24	2/20	4/19

- - - - -